

NOTICE D'EMPLOI



CITROËN C-CROSSER



## VOTRE NOTICE D'EMPLOI SUR INTERNET !

Citroën vous permet de consulter gratuitement et simplement votre documentation de bord en ligne, d'accéder à l'historique et aux dernières informations.

**CITROËN SERVICE**  
<http://service.citroen.com>

Connectez-vous sur <http://service.citroen.com> :

- 1 | sélectionnez votre langue,
- 2 | cliquez sur le lien dans la zone «Accès particuliers» pour consulter la Documentation de bord ; une fenêtre s'ouvre, vous donnant accès à l'ensemble des notices d'emploi,
- 3 | sélectionnez votre véhicule, choisissez sa silhouette puis la date d'édition de la notice,
- 4 | enfin, cliquez sur la rubrique qui vous intéresse.

Nous attirons votre attention...

Votre véhicule reprend une partie des équipements décrits dans ce document, en fonction du niveau de finition, de la version et des caractéristiques propres au pays de commercialisation.

La pose d'un équipement ou d'un accessoire électrique non référencé par Citroën, peut entraîner une panne du système électronique de votre véhicule. Veuillez noter cette particularité et prendre contact avec un représentant de la marque Citroën pour vous faire présenter les équipements et accessoires référencés.

#### Légende



avertissement pour la sécurité



contribution à la protection de la nature



renvoi à la page indiquée

Citroën présente, sur tous les continents,  
une gamme riche,

alliant technologie et esprit d'innovation permanent,  
pour une approche moderne et créative de la mobilité.

Nous vous remercions et vous félicitons de votre choix.

Au volant de votre nouveau véhicule,

connaître chaque équipement,

chaque commande, chaque réglage,

rend plus confortable et plus agréable

vos déplacements, vos voyages.

## Bonne Route !

# SOMMAIRE

## **PRISE en MAIN** 4 → 20

### **I - CONTRÔLE de MARCHÉ** 21 → 43

■ Combiné	21
■ Témoins	22
■ Affichages du combiné	25
■ Informations dans l'écran du combiné	31
■ Totalisateurs kilométriques	32
■ Indicateur d'entretien	33
■ Ordinateur de bord	34
■ Paramètres des fonctions	35
■ Écran monochrome	39
■ Écran couleur	41
■ Rhéostat d'éclairage	43

### **II - CONFORT** 44 → 72

■ Ventilation	44
■ Air conditionné automatique	46
■ Sièges avant	50
■ Sièges arrière	53
■ Banquette arrière	58
■ Rétroviseurs	61
■ Réglage du volant	63
■ Aménagements avant	64
■ Aménagements arrière	69
■ Aménagements du coffre	70

### **III - OUVERTURES** 73 → 85

■ Clé à télécommande	73
■ Lève-vitres	77
■ Portes	79
■ Hayon	80
■ Volet arrière inférieur	81
■ Toit ouvrant	82
■ Réservoir de carburant	84

### **IV - VISIBILITÉ** 86 → 93

■ Commande d'éclairage	86
■ Feux diurnes	88
■ Allumage automatique	88
■ Réglage des projecteurs	89
■ Commandes d'essuie-vitre	90
■ Balayage automatique	91
■ Plafonniers	92

### **V - SÉCURITÉ des ENFANTS** 94 → 101

■ Sièges enfants	94
■ Fixations ISOFIX	98
■ Sécurité enfants	101

### **VI - SÉCURITÉ** 102 → 111

■ Indicateurs de direction	102
■ Signal de détresse	102
■ Avertisseur sonore	102
■ Systèmes d'assistance au freinage	103
■ Systèmes de contrôle de la trajectoire	104
■ Ceintures de sécurité	105
■ Airbags	108

# SOMMAIRE

## VII - CONDUITE 112 → 124

- Frein de stationnement 112
- Boîte de vitesses manuelle 112
- Boîte de vitesses «CVT» 113
- Boîte de vitesses «DCS» 115
- Système 4 roues motrices 119
- Régulateur de vitesse 121
- Aide sonore au stationnement arrière 123
- Caméra de recul 124

## IX - INFORMATIONS PRATIQUES 132 → 158

- Changement d'une roue 132
- Changement d'une lampe 137
- Changement d'un fusible 146
- Batterie 151
- Changement d'un balai d'essuie-vitre 153
- Remorquage du véhicule 154
- Attelage d'une remorque 156
- Pose des barres de toit 157
- Accessoires 158

## XI - AUDIO et TÉLÉMATIQUE 164 → 223

- Système Audio-CD 164
- Changeur CD 175
- Messages d'erreur 177
- Système Audio-Télématique 178
- Navigation 180
- Mode DVD 208
- Téléphone mains-libres 216

## VIII - VÉRIFICATIONS 125 → 131

- Capot 126
- Panne de carburant 126
- Moteur essence 127
- Moteur Diesel 128
- Vérification des niveaux 129
- Contrôles 130

## X - CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 159 → 163

- Motorisations 159
- Masses 160
- Dimensions 161
- Éléments d'identification 162

## RECHERCHE VISUELLE 224 → 229

## INDEX ALPHABÉTIQUE 230 → 233

À L'EXTÉRIEUR

**Toit ouvrant**

Ce toit vous assure une amélioration de l'aération et de la luminosité dans l'habitacle.

» 82

**Caméra de recul**  
 Cet équipement s'active automatiquement au passage de la marche arrière avec un retour visuel sur l'écran couleur.

» 124



**Aide sonore au stationnement arrière**

Cet équipement vous avertit en cas de détection d'obstacle situé derrière le véhicule lors d'une marche arrière.

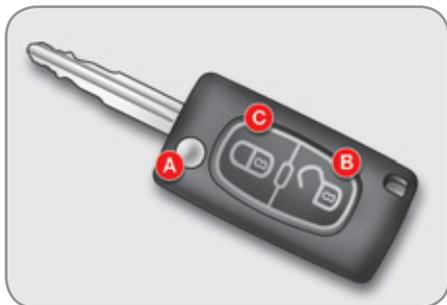
» 123

**Volet arrière inférieur**  
 Ce volet inférieur permet une accessibilité remarquable et facilite le chargement des objets encombrants.

» 81

## OUVRIR

### Clé à télécommande



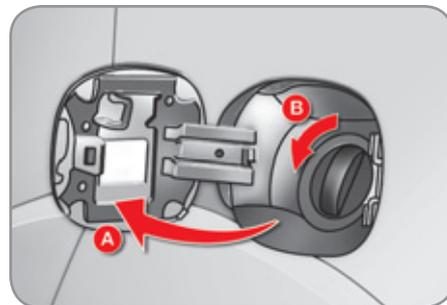
- A. Dépliage/repliage de la clé.
- B. Déverrouillage du véhicule.
- C. Verrouillage du véhicule.

### Commande centralisée manuelle



- 1. Verrouillage du véhicule.
- 2. Déverrouillage du véhicule.

### Réservoir de carburant



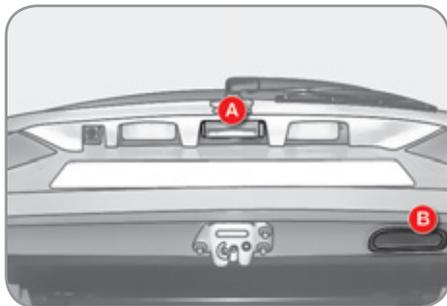
- A. Ouverture de la trappe à carburant.
- B. Ouverture du bouchon de réservoir.

Contenance du réservoir : 60 litres environ.

Lors de la remise en place du bouchon, insérez en premier sa partie supérieure en tournant vers la droite.

## OUVRIR

### Hayon



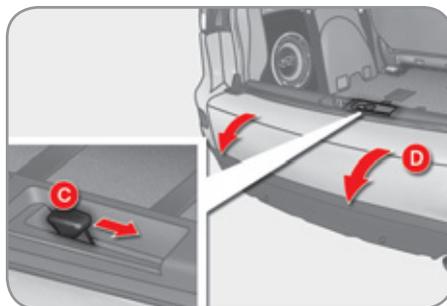
#### Ouverture

- ☞ Après déverrouillage du véhicule à la télécommande ou à la clé, appuyez sur la poignée **A** et soulevez le hayon.

#### Fermeture

- ☞ Tirez la poignée **B** vers le bas.

### Volet arrière inférieur



#### Ouverture

- ☞ Poussez la poignée **C** vers la droite et basculez doucement le volet **D**.

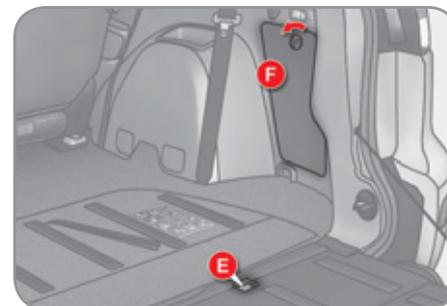
#### Fermeture

- ☞ Relevez le volet **D**, poussez-le pour le fermer, puis vérifiez son bon verrouillage.



Le poids maximum autorisé sur le volet arrière inférieur ouvert est de **200 kg**.

### Roue de secours et outillage



#### Accès à la roue de secours

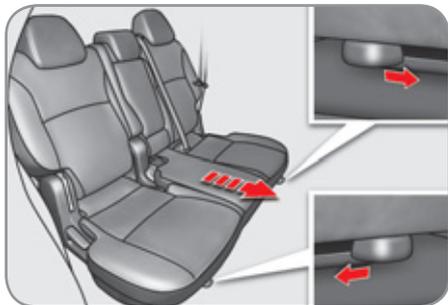
- ☞ Retirez le cache plastique **E** pour accéder au système de fixation de la roue de secours.

#### Accès aux outillages

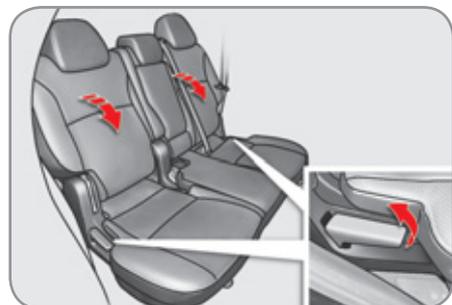
Les outillages sont installés dans le rangement **F** situé dans la garniture droite du coffre.

## CONFIGURER

### Sièges arrière (rang 2)

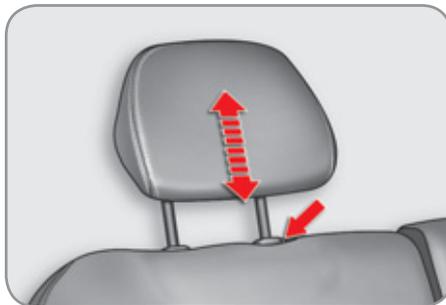


Réglage longitudinal



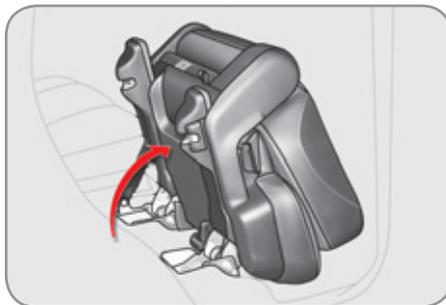
Réglage de l'inclinaison du dossier

» 53



Réglage en hauteur des appuie-tête

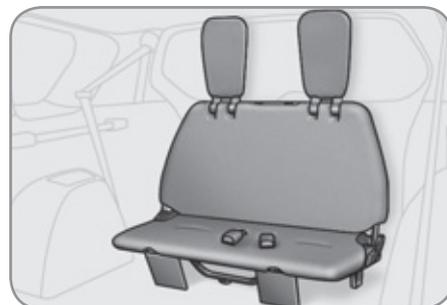
» 52



Accès à la troisième rangée (version 7 places)

» 54

### Banquette arrière (rang 3)



La banquette arrière est rabattable. Elle s'escamote dans un logement situé dans le plancher du véhicule.

» 58

## À L'INTÉRIEUR

**Air conditionné automatique**

Ce système d'air conditionné automatique permet d'assurer le confort et une circulation d'air suffisante dans l'habitacle.

» 44

**Systèmes audio et de communication**

Ces équipements bénéficient des dernières technologies : autoradio compatible MP3, téléphone mains-libres Bluetooth, écran couleur...

» 164

**Régulateur de vitesse**

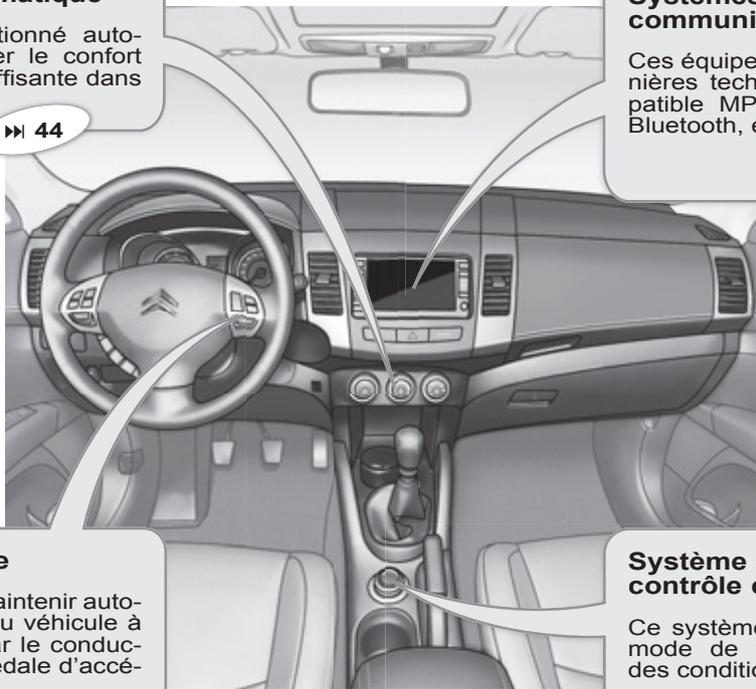
Ce système permet de maintenir automatiquement la vitesse du véhicule à la valeur programmée par le conducteur, sans action sur la pédale d'accélérateur.

» 121

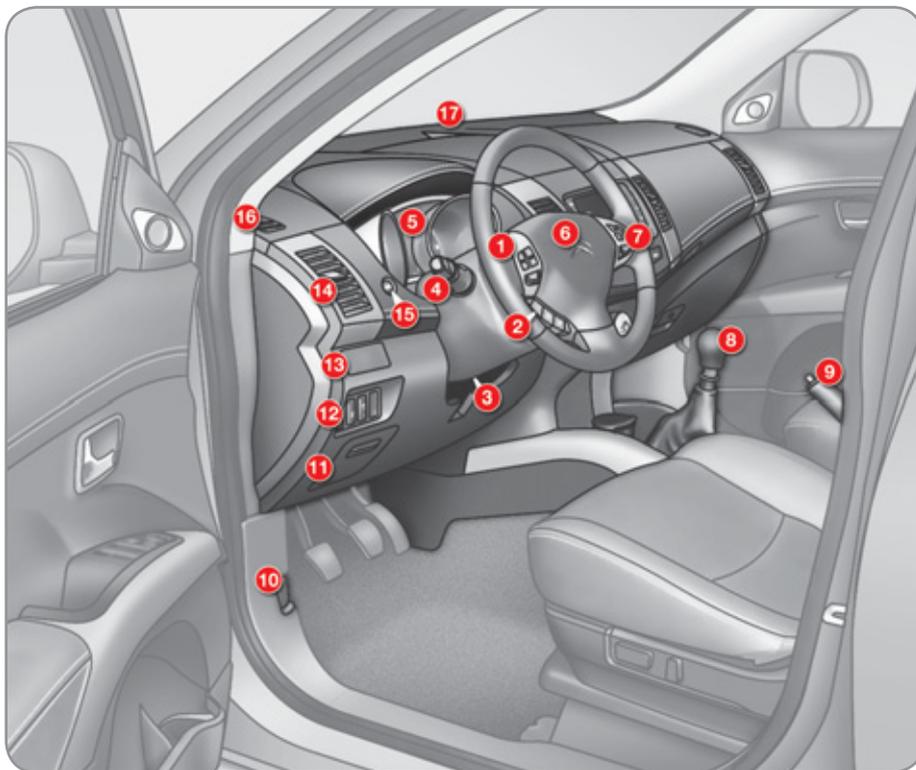
**Système 4 roues motrices à contrôle électronique**

Ce système permet la sélection d'un mode de transmission, en fonction des conditions de conduite.

» 119

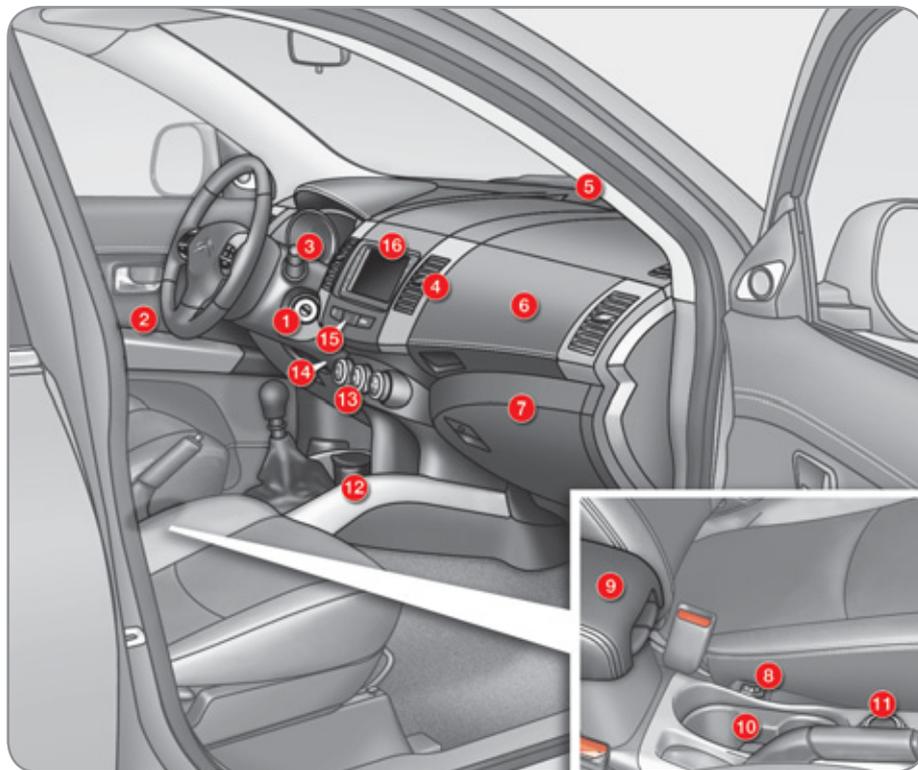


## POSTE DE CONDUITE



1. Commandes de l'autoradio.
2. Commandes du téléphone.
3. Commande de réglage du volant.
4. Commandes d'éclairage et d'indicateurs de direction.  
Commande de lave-projecteurs.
5. Combiné.
6. Airbag conducteur.  
Avertisseur sonore.
7. Commandes du régulateur de vitesse.
8. Levier de vitesses.
9. Frein de stationnement.
10. Commande d'ouverture du capot.
11. Rangement fermé.  
Boîte à fusibles.
12. Réglage en hauteur des projecteurs.  
Neutralisation du système ASC.  
Neutralisation de l'aide sonore au stationnement.
13. Porte-gobelet.
14. Aérateur latéral orientable et obturable.
15. Bouton d'informations.
16. Buse de dégivrage et désembuage de vitre.
17. Buse de dégivrage du pare-brise.

## POSTE DE CONDUITE

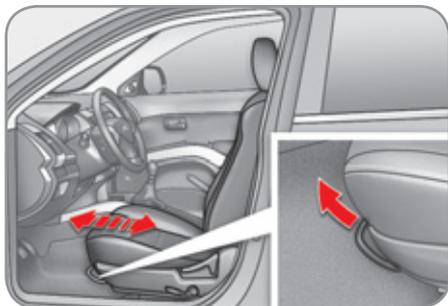


1. Antivol et contact.
2. Commandes des rétroviseurs extérieurs.
3. Commandes des lève-vitres et de neutralisation des lève-vitres arrière.
4. Aérateurs centraux orientables et obturables.
5. Capteur d'ensoleillement.
6. Boîte à gants supérieure climatisable.
7. Boîte à gants inférieure verrouillable.  
Neutralisation de l'airbag passager.
8. Commandes de siège chauffant.
9. Accoudoir avec rangements.  
Prise 12 volts (120 W maxi).
10. Porte-gobelets.
11. Sélecteur de positions du système quatre roues motrices.
12. Cendrier amovible /  
Prise 12 volts (120 W maxi).
13. Commandes d'air conditionné automatique.
14. Capteur de température.
15. Bouton du signal de détresse.
16. Écran couleur / Autoradio.

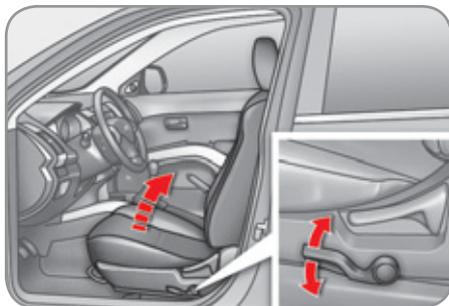
## BIEN S'INSTALLER

### Sièges avant

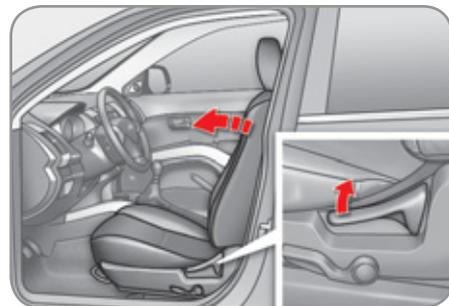
#### Réglages manuels



Longitudinal

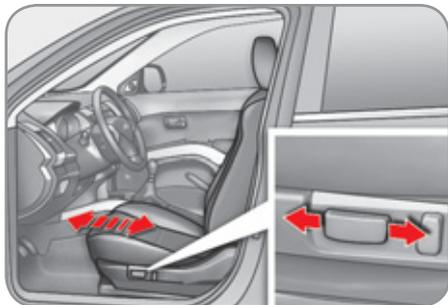


Hauteur et inclinaison de l'assise du siège conducteur

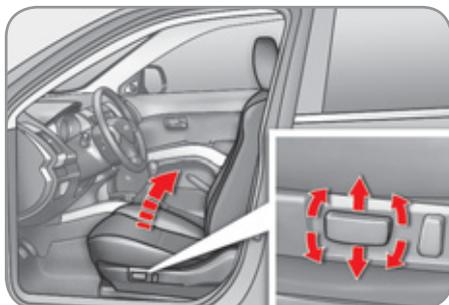


Inclinaison du dossier

#### Réglages électriques (siège conducteur uniquement)



Longitudinal



Hauteur et inclinaison de l'assise



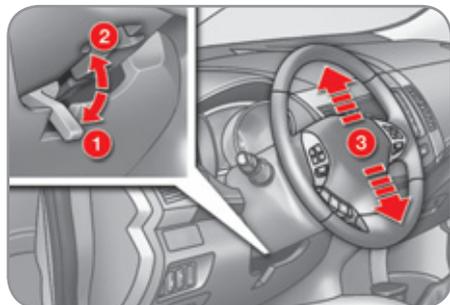
Inclinaison du dossier

» 50

» 51

**BIEN S'INSTALLER**

**Réglage manuel en hauteur du volant**



1. Déverrouillage du levier.
2. Verrouillage du levier.
3. Réglage de la hauteur du volant.

» 63

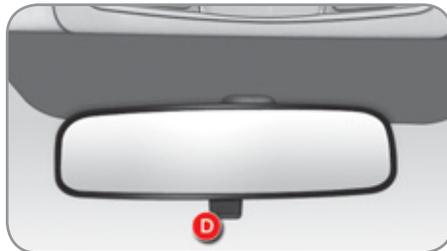
**Réglage des rétroviseurs extérieurs**



- A. Sélection du rétroviseur.
- B. Réglage de la position du miroir.
- C. Rabattement / Déploiement.

» 61

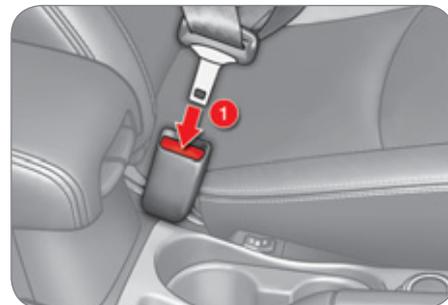
**Réglage du rétroviseur intérieur**



- D. Commande de sélection de la position « jour / nuit » du miroir.

» 62

**Ceinture avant**

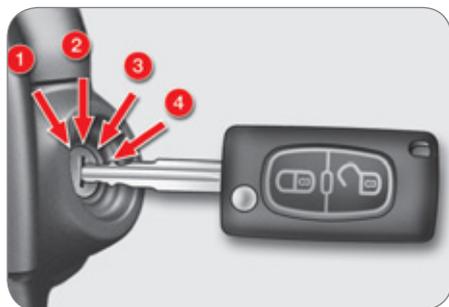


1. Verrouillage.
2. Réglage en hauteur.

» 105

## BIEN S'INSTALLER

### Contacteur



1. Position **LOCK**.
2. Position **ACC**.
3. Position **ON**.
4. Position **START**.

Un objet lourd (porte-clé...), accroché à la clé et pesant sur son axe dans le contacteur, peut engendrer un dysfonctionnement.

### Commandes des lève-vitres

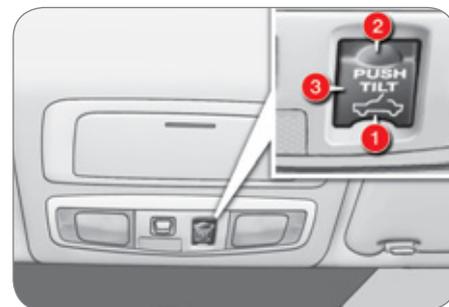


1. Commande de lève-vitre électrique conducteur.
2. Commande de lève-vitre électrique passager.
3. Commande de lève-vitre électrique arrière droit.
4. Commande de lève-vitre électrique arrière gauche.

#### En plus...

5. Neutralisation des commandes de lève-vitres électriques passager et arrière.

### Commandes du toit ouvrant



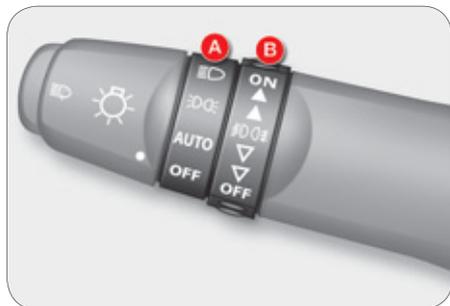
1. Commande d'ouverture.
2. Commande de fermeture.
3. Commande d'entrebâillement.

#### En plus...

3. Permet aussi l'arrêt momentané du toit ouvrant en ouverture / fermeture.

**BIEN VOIR**

**Éclairage**



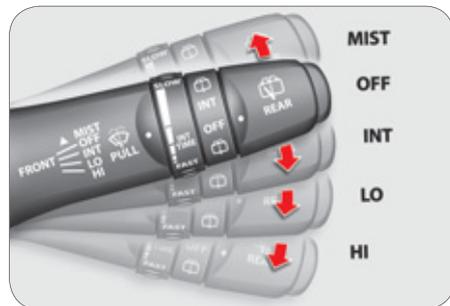
**Bague A**

-  Feux éteints.
-  Allumage automatique des feux.
-  Feux de position.
-  Feux de croisement ou de route.

**Bague B**

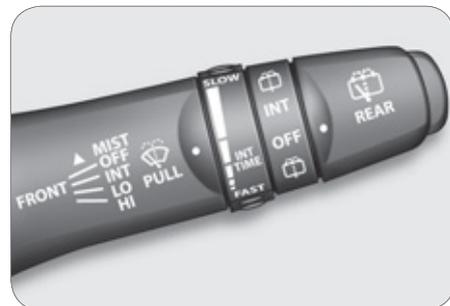
-  Projecteurs antibrouillard avant et feux antibrouillard arrière.

**Essuie-vitre**



**Essuie-vitre avant**

-  Coup par coup.
-  Arrêt.
-  Intermittente (vitesse réglable manuellement).
- ou
-  Automatique (vitesse réglable manuellement).
-  Lente.
-  Rapide.



**Essuie-vitre arrière**

-  Arrêt.
-  Balayage intermittent.
-  Balayage avec lave-vitre.

## BIEN VENTILER

### Air conditionné automatique



Réglage de la température.



Entrée air extérieur.  
Recirculation air intérieur.



Réglage du débit d'air.



Programme automatique (confort).



Neutralisation de l'air conditionné.



Réglage de la répartition d'air.



Commande visibilité avant.



Dégivrage de la lunette arrière.

## BIEN SURVEILLER

### Combiné



- A. Cadran indicateur de vitesse.
- B. Écran du combiné.
- C. Cadran compte-tours.
- D. Rhéostat d'éclairage planche de bord.

» 21

### Témoins



Contact mis, les témoins d'alerte orange et rouge s'allument.

Moteur tournant, ces mêmes témoins doivent s'éteindre.

Si des témoins restent allumés, reportez-vous à la page concernée.

» 22

### Détection du verrouillage de la ceinture conducteur

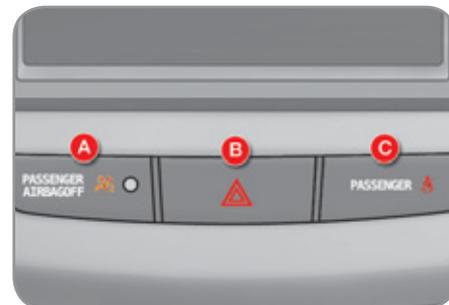


Dès la mise du contact, le témoin de ceinture s'allume accompagné d'un signal sonore si le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture.

Le témoin s'éteint au verrouillage de la ceinture.

» 24

### Barrette de commandes



- A. Témoin de neutralisation de l'airbag passager.

» 109

- B. Bouton du signal de détresse.

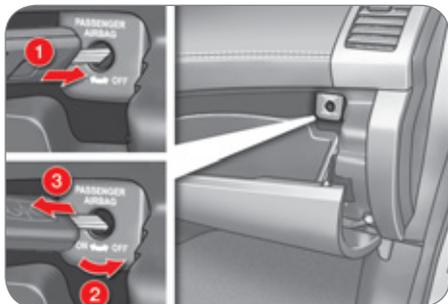
» 102

- C. Témoin de ceinture passager avant non bouclée ou débouclée.

» 106

## SÉCURISER LES PASSAGERS

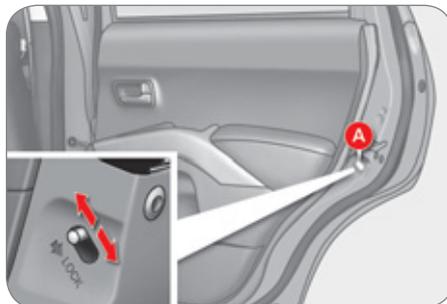
### Airbag passager avant



1. Insertion de la clé.
2. Sélection de la position «OFF».
3. Retrait de la clé.

» 109

### Sécurité enfants



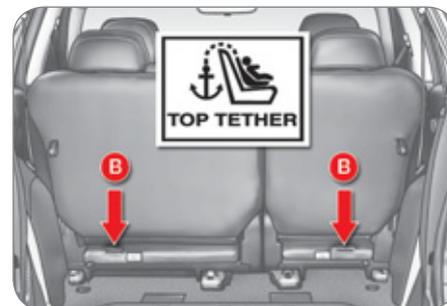
Elle interdit l'ouverture, de l'intérieur, de la porte concernée.  
Abaissez ou relevez la commande **A** pour verrouiller ou déverrouiller.

» 101

### Fixation ISOFIX



Deux anneaux **A**, situés entre le dossier et l'assise du siège du véhicule permettent de fixer un siège enfants.

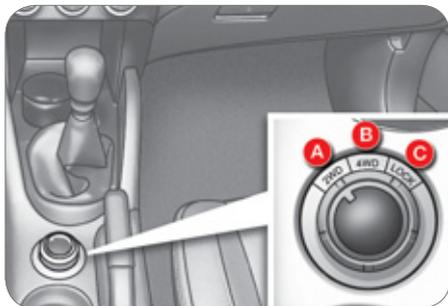


Un anneau **B** permet la fixation de la sangle haute appelée **TOP TETHER**.

» 98

## BIEN CONDUIRE

## Système quatre roues motrices



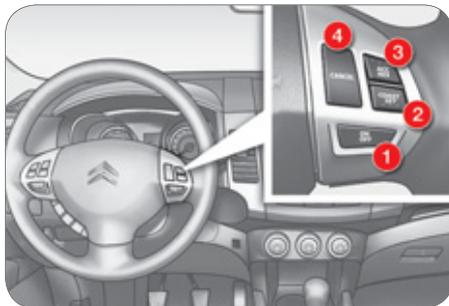
Trois modes de transmission sont disponibles et sélectionnables manuellement par le conducteur en fonction de ses besoins :

- A. Deux roues motrices (2WD),
- B. Quatre roues motrices (4WD AUTO),
- C. Quatre roues motrices (4WD LOCK).

**En plus...**

Vous pouvez changer de mode de transmission à l'arrêt, ou en roulant, si votre vitesse est inférieure à 100 km/h.

## Régulateur de vitesse



Il permet de maintenir, de façon constante, la vitesse du véhicule programmée par le conducteur.

1. Touche «ON/OFF» : activation / désactivation du mode régulateur.
2. Touche «COAST SET» : mémorisation d'une vitesse de conduite puis réduction de la vitesse de croisière.
3. Touche «ACC RES» : augmentation de la vitesse de croisière, et rappel de la vitesse mémorisée.
4. Touche «CANCEL» : arrêt de la régulation.

Pour être programmée ou activée, la vitesse du véhicule doit être supérieure à 40 km/h, avec au moins le deuxième rapport engagé.

## Aide sonore au stationnement arrière



Il détecte tout obstacle (personne, véhicule, arbre, barrière,...) situé derrière le véhicule.

Le véhicule est équipé de quatre capteurs :

- D. deux capteurs latéraux.
- E. deux capteurs centraux.

## ÉCO-CONDUITE

L'éco-conduite est un ensemble de pratiques au quotidien qui permet à l'automobiliste d'optimiser la consommation de carburant et l'émission de CO<sub>2</sub>.

### Optimisez l'utilisation de votre boîte de vitesses

Avec une boîte de vitesses manuelle, démarrez en douceur, engagez sans attendre le rapport de vitesse supérieur et préférez rouler en passant les rapports assez tôt. Lorsque votre véhicule en est équipé, l'indicateur de changement de rapport de vitesse vous invite à engager un rapport de vitesse supérieur ; s'il s'affiche au combiné, suivez-le.

Avec une boîte de vitesses automatique ou pilotée, restez sur la position Drive «**D**» ou Auto «**A**», selon le type de sélecteur, sans appuyer fortement ni brusquement sur la pédale d'accélérateur.

### Adoptez une conduite souple

Respectez les distances de sécurité entre les véhicules, utilisez le frein moteur plutôt que la pédale de frein, appuyez progressivement sur la pédale d'accélérateur. Ces attitudes contribuent à économiser la consommation de carburant, à réduire le rejet de CO<sub>2</sub> et à atténuer le fond sonore de la circulation.

En condition de circulation fluide, lorsque vous disposez de la commande «Cruise» au volant, sélectionnez le régulateur de vitesse à partir de 40 km/h.

### Maîtrisez l'utilisation de vos équipements électriques

Avant de partir, si l'habitacle est surchauffé, aérez-le en descendant les vitres et en ouvrant les aérateurs, avant d'utiliser l'air conditionné.

Au-delà de 50 km/h, remontez les vitres et laissez les aérateurs ouverts.

Pensez à utiliser les équipements permettant de limiter la température dans l'habitacle (occulteur de toit ouvrant, stores...).

Coupez l'air conditionné, sauf si la régulation est automatique, dès que vous avez atteint la température de confort désirée.

Éteignez les commandes de dégivrage et de désembuage, si celles-ci ne sont pas gérées automatiquement.

Arrêtez au plus tôt la commande de siège chauffant.

Ne roulez pas avec les projecteurs et les feux antibrouillard allumés quand les conditions de visibilité sont suffisantes.

Évitez de faire tourner le moteur, surtout en hiver, avant d'engager la première vitesse ; votre véhicule chauffe plus vite pendant que vous roulez.

En tant que passager, si vous évitez d'enchaîner vos supports multimédia (film, musique, jeu vidéo...), vous participerez à limiter la consommation d'énergie électrique, donc de carburant.

Débranchez vos appareils nomades avant de quitter le véhicule.

### **Limitez les causes de surconsommation**

Répartissez les poids sur l'ensemble du véhicule ; placez vos bagages les plus lourds au fond du coffre, au plus près des sièges arrière.

Limitez la charge de votre véhicule et minimisez la résistance aérodynamique (barres de toit, galerie porte-bagages, porte-vélos, remorque...). Préférez l'utilisation d'un coffre de toit.

Retirez les barres de toit, la galerie porte-bagages, après utilisation.

Dès la fin de la saison hivernale, retirez les pneumatiques neige et remontez vos pneumatiques été.

### **Respectez les consignes d'entretien**

Vérifiez régulièrement et à froid la pression de gonflage de vos pneumatiques, en vous référant à l'étiquette située sur l'entrée de porte, côté conducteur.

Effectuez cette vérification plus particulièrement :

- avant un long déplacement,
- à chaque changement de saison,
- après un stationnement prolongé.

N'oubliez pas également la roue de secours et les pneumatiques de la remorque ou de la caravane.

Entretenez régulièrement votre véhicule (huile, filtre à huile, filtre à air...) et suivez le calendrier des opérations préconisées par le constructeur.

Au moment du remplissage du réservoir, n'insistez pas au-delà de la 3ème coupure du pistolet, vous éviterez le débordement.

Au volant de votre véhicule neuf, ce n'est qu'après les 3 000 premiers kilomètres que vous constaterez une meilleure régularité de votre consommation moyenne de carburant.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## COMBINÉ



Panneau regroupant les cadrans et les témoins. Ceux-ci informant le conducteur de la mise en marche d'un système (témoins de marche ou de neutralisation) ou de l'apparition d'une anomalie (témoin d'alerte).

1. Cadran compte-tours.
2. Cadran indicateur de vitesse.

### 3. Écran du combiné :

- Affichages des alertes et états.
- Totalisateurs kilométriques total et journalier.
- Indicateur d'entretien.
- Température du liquide de refroidissement.
- Affichage des informations de l'ordinateur de bord.
- Consigne du régulateur de vitesse.
- Réglages de l'éclairage planche de bord et des paramètres.
- Niveau de carburant.
- Température extérieure.
- Mode de transmission.



Afficheur type 1



Afficheur type 2

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## TÉMOINS DU COMBINÉ

Témoin		est allumé	Cause	Actions / Observations
	Indicateur de direction gauche	Clignotant avec bruiteur	Il clignote lorsque vous utilisez la commande d'éclairage vers le bas.	Si ce témoin clignote anormalement vite, cela peut signifier que l'ampoule électrique d'un des clignotants est grillée. Remplacez l'ampoule ou consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.
	Indicateur de direction droite	Clignotant avec bruiteur	Il clignote lorsque vous utilisez la commande d'éclairage vers le haut.	Si ce témoin clignote anormalement vite, cela peut signifier que l'ampoule électrique d'un des clignotants est grillée. Remplacez l'ampoule ou consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.
	Feux de route	Fixe	Il s'allume lorsque vous actionnez la commande d'éclairage vers vous.	Tirez la commande pour revenir en feux de croisement.
	Feux de position	Fixe	Il s'allume lorsque la commande d'éclairage est sur la position «Feux de position» ou «Feux de croisement».	Tournez la commande dans la position voulue.
	Projecteurs antibrouillard avant	Fixe	Il s'allume lorsque vous utilisez les projecteurs antibrouillard avant.	Tournez la bague de la commande vers l'avant pour activer les projecteurs antibrouillard.
	Feux antibrouillard arrière	Fixe	Il s'allume lorsque vous utilisez les feux antibrouillard arrière.	Tournez la bague de la commande vers l'avant pour activer les feux antibrouillard.
<b>CRUISE</b>	Régulateur de vitesse	Fixe	Il s'allume lorsque le mode est actif.	Appuyez sur le bouton «ON/OFF» pour activer/désactiver le mode.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

Témoin		est allumé	Cause	Actions / Observations
	Préchauffage Diesel	Fixe	Il s'allume lorsque le contacteur est sur ON.	Attendre l'extinction avant de démarrer. La durée d'affichage est déterminée par les conditions climatiques extérieures.
	Frein de stationnement / Niveau du liquide de frein	Fixe	Il s'allume quelques secondes puis s'éteint lorsque vous mettez le contact sur «ON».	Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné.
			Le frein de stationnement est serré ou mal desserré.	Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné. Desserrez le frein de stationnement pour éteindre le témoin.
			Le niveau du liquide de frein est insuffisant.	Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné. Faites l'appoint avec du liquide de frein et consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.
	Système antipollution	Fixe ou clignotant	Il s'allume ou clignote en cas de dysfonctionnement du système.	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié. Il doit s'éteindre quelques secondes après le démarrage du moteur.
	Charge batterie	Fixe	Il s'allume en cas de dysfonctionnement du circuit de charge.	Il doit s'éteindre au démarrage du moteur. Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné. Vérifiez les cosses de batterie (voir chapitre «Batterie»).

# CONTRÔLE de MARCHÉ

I

Témoin		est allumé	Cause	Actions / Observations
	Non bouclage de la ceinture conducteur	Fixe	Le conducteur n'a pas bouclé ou a débouclé sa ceinture de sécurité.	Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné. Verrouillez la ceinture conducteur.
	ABS	Fixe	Il s'allume en cas de défaillance du système d'antiblocage des roues.	Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné. Le véhicule conserve un freinage classique sans assistance mais nous conseillons l'arrêt. Faites vérifier par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.
	Airbags et prétensionneurs	Fixe	Il s'allume quelques secondes puis s'éteint lorsque vous mettez le contact sur «ON».	Il doit s'éteindre au démarrage du moteur. S'il ne s'éteint pas, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.
			Il s'allume en cas de défaillance d'un airbag ou d'un prétensionneur.	Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné. Faites vérifier sans délai le système par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.
	Système de contrôle dynamique de stabilité (ASC)	Fixe	Il s'allume en cas de défaillance du système de contrôle dynamique de stabilité.	Il est accompagné d'un message dans l'écran du combiné. Faites vérifier sans délai le système par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## AFFICHAGES DU COMBINÉ

A chaque démarrage : une série de témoins et/ou de messages s'allument appliquant un auto-test de contrôle. Ils s'éteignent dans l'instant. Moteur tournant : le témoin ou le message devient une alerte s'il reste allumé en permanence ou s'il clignote. Cette première alerte peut être accompagnée d'un signal sonore et d'un message qui s'inscrit à l'écran. Ne négligez pas ces avertissements.

Les messages affichés peuvent varier entre le combiné type 1 et le combiné type 2.

Lorsque la cause du témoin ou du message d'avertissement est résolue, celui-ci disparaît automatiquement de l'écran. Si la cause de l'avertissement n'est pas résolue, vous pouvez à tout moment revenir à l'écran précédent en appuyant sur le bouton **INFO** situé sur le tableau de bord.

Le symbole «!» s'affiche à l'écran.

Pour revenir à l'écran précédent (avec le symbole «!»), vous devez appuyer plusieurs fois sur le bouton **INFO**.

## Symboles apparaissant dans l'angle supérieur droit de l'écran.

Vous pouvez fermer les messages d'avertissement portant ces symboles pour passer à l'écran suivant.

Pour cela, appuyez sur le bouton **INFO** en fonction du symbole affiché.



Effectuez un **appui court**.



Effectuez un **appui long**.

## Messages d'avertissement (contact sur «OFF»)

Message		est allumé	Cause	Résolution - action	Observations
	<b>Oubli de la clé</b>	Fixe	La porte du conducteur est ouverte et vous avez oublié de retirer la clé du contact.	Mettez le contacteur sur la position LOCK et retirez la clé.	Uniquement si le moteur a été démarré. Un signal sonore intermittent retentit.
	<b>Oubli des feux</b>	Fixe	Vous avez oublié d'éteindre vos feux.	Eteignez vos feux en mettant la manette sur OFF.	Un signal sonore intermittent retentit.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## Messages d'avertissement (contact sur «ON»)

Message	est allumé	Cause	Résolution - action	Observations
 REVISION NECESSAIRE	Fixe	Anomalie du système d'antiblocage des roues (ABS).	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	Le véhicule conserve un freinage classique sans assistance mais nous conseillons l'arrêt.
 REVISION NECESSAIRE	Fixe	Témoin associé : Le niveau de liquide de frein dans le réservoir est insuffisant. 	Arrêtez-vous et effectuez le complément sinon, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	Si le message reste allumé après le complément, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.
		Témoin associé : Anomalie du système de freinage. 	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	<b>L'arrêt est impératif.</b>
 DESSERRER LE FREIN DE STATIONNEMENT	Fixe	Vous avez démarré alors que le frein de stationnement est encore serré.	Desserrez le frein de stationnement.	
 SURCHAUFFE MOTEUR ARRETEZ-VOUS	Clignotant	Température du moteur élevée.	Si le message <b>clignote</b> , attendez le refroidissement du moteur pour compléter le niveau, si nécessaire.	<b>Arrêtez impérativement votre véhicule dans les meilleures conditions de sécurité.</b>
	Clignotant		Si le message <b>clignote</b> et que <b>le témoin de service s'allume</b> , consultez rapidement le réseau CITROËN ou un atelier qualifié. 	
 ATTACHER LA CEINTURE DE SECURITE	Fixe	Le conducteur n'a pas bouclé ou a débouclé sa ceinture de sécurité.	Verrouillez votre ceinture.	Un signal sonore intermittent retentit au-delà de 8 km/h.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

Message		est allumé	Cause	Résolution - action	Observations
 REVISION NECESSAIRE	Airbags	Fixe	Dysfonctionnement des airbags ou des prétensionneurs.	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	
 REVISION NECESSAIRE	Service	Fixe	Problème sur l'un des systèmes n'ayant pas de message spécifique.	Arrêtez le véhicule et consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	Pour l'identifier, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.
 PRESSION D'HUILE INSUFFISANTE	Pression d'huile moteur	Fixe	Pression d'huile moteur insuffisante ou dysfonctionnement dans le circuit d'huile.	Arrêtez le véhicule et consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	
 VERIFIER LE NIVEAU D'HUILE MOTEUR	Niveau d'huile moteur	Fixe	Niveau d'huile moteur insuffisant.	Arrêtez le véhicule et vérifiez le niveau avec la jauge manuelle.	En cas de manque d'huile, complétez le niveau.
 RAVITAILLER EN CARBURANT	Alerte niveau carburant	Fixe	Le niveau du réservoir de carburant est bas.	Remplissez dès que possible votre réservoir de carburant.	
 REVISION NECESSAIRE	Circuit de carburant	Fixe	Dysfonctionnement du circuit de carburant.	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	
	Ouvrants mal fermés	Fixe	Une des portes ou le hayon est mal fermé.	Fermez la porte ou le hayon.	L'ouvrant concerné est indiqué à l'écran.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

Message		est allumé	Cause	Résolution - action	Observations
 REVISION NECESSAIRE	Système de contrôle dynamique de stabilité (ASC)	Fixe	Anomalie du système de contrôle dynamique de stabilité (ASC).	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	
 REVISION NECESSAIRE	Système quatre roues motrices	Fixe	Anomalie du système de transmission à quatre roues motrices.	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	
 RALENTIR	Température du système quatre roues motrices	Fixe	La température du système de transmission à quatre roues motrices est trop élevée.	Arrêtez le véhicule et consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	Le véhicule bascule automatiquement en mode de traction avant (2 WD).
 REVISION NECESSAIRE	Système de correction automatique des feux	Fixe	Le réglage automatique des projecteurs est défaillant.	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	Uniquement sur véhicule équipé de lampes au xénon.
 REVISION NECESSAIRE	Charge de la batterie	Fixe	Anomalie de charge de la batterie.	Arrêtez le véhicule et consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	
 RISQUE DE VERGLAS	Température extérieure	Fixe	La température extérieure est inférieure ou égale à 3 °C (37 °F).	Route verglacée. Faites attention et roulez doucement.	Prudence : La route peut être verglacée même lorsque cet écran ne s'affiche pas.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

Message		est allumé	Cause	Résolution - action	Observations
	Saturation du filtre à particules	Fixe	Début de saturation du filtre à particules.	Dès que les conditions de circulation le permettent, régénérez le filtre en roulant à une vitesse d'au moins 60 km/h jusqu'à l'extinction du message.	Si le message reste allumé, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.
	Niveau additif gazole	Fixe	Niveau mini d'additif gazole.	Faites rapidement réaliser l'appoint par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.	
	Eau dans le filtre à gazole (suivant destination)	Fixe	Une présence d'eau est signalée dans le filtre à gazole. Risque de détérioration du système d'injection sur les moteurs Diesel.	Consultez rapidement le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## Messages d'information (contact sur «ON»)

Message		est allumé	État du dispositif
	Système 2 roues motrices 2WD	Clignotant	Lorsque le mode «2WD» (2 roues motrices) est sélectionné au moyen du sélecteur du mode de transmission.
	Système 4 roues motrices 4WD	Clignotant	Lorsque le mode «4WD» (4 roues motrices) est sélectionné au moyen du sélecteur du mode de transmission. Ce mode est le mode par défaut.
	Système 4 roues motrices 4WD LOCK	Clignotant	Lorsque le mode «LOCK» (4 roues motrices) est sélectionné au moyen du sélecteur du mode de transmission.
	Température extérieure	Fixe	Il indique la température extérieure. Lorsque le véhicule est à l'arrêt ou si la vitesse est inférieure à 20 km/h, la température affichée peut ne pas correspondre à la température extérieure.

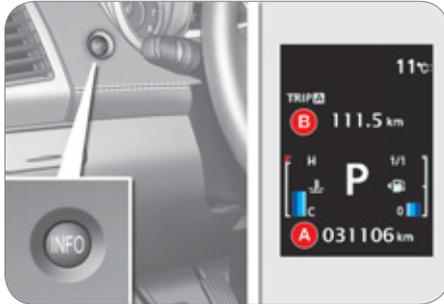
## Messages de prévention

Affichage	est allumé	Cause	Résolution - action	Observations
	Fixe	Avertit le conducteur du temps restant avant la visite d'entretien programmée du véhicule.	Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.	Il s'affiche à la mise du contact et pendant quelques secondes.
	Fixe	Avertit le conducteur qu'il doit s'arrêter pour se reposer.	Nous vous conseillons de faire une pause.	Il s'affiche quand le temps de conduite que vous avez préalablement réglé est atteint. Un signal sonore retentit 3 fois et retentit ensuite toutes les 5 minutes jusqu'à l'arrêt du véhicule.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## INFORMATIONS DANS L'ÉCRAN DU COMBINÉ

### Affichages des données



Contact mis, appuyez sur le bouton **INFO**, situé sur le tableau de bord à gauche du combiné pour afficher successivement les différents affichages d'informations :

- le totalisateur kilométrique A,
- le totalisateur kilométrique B,
- l'indicateur d'entretien,
- la température du liquide de refroidissement,
- l'autonomie,
- l'ordinateur de bord,
- le menu de réglage.

### Totalisateur kilométrique (A et B)



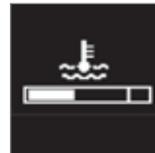
Le kilométrage total s'affiche dans la zone 1 de l'écran et le kilométrage partiel dans la zone 2 (voir chapitre «Totalisateurs kilométriques»).

### Indicateur d'entretien



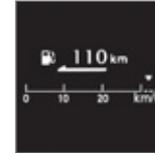
Il affiche la distance et le nombre de mois restants avant la prochaine révision à effectuer conformément au plan d'entretien du constructeur (voir chapitre «Indicateur d'entretien»).

### Température du liquide de refroidissement



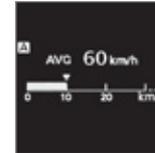
Moteur tournant, il indique la température du liquide de refroidissement (voir chapitre «Indicateur de température du liquide de refroidissement»).

### Autonomie



Moteur tournant, il indique le nombre de kilomètres pouvant être encore parcourus avec le carburant restant dans le réservoir en fonction de la consommation moyenne des derniers kilomètres parcourus (voir chapitre «Autonomie»).

### Ordinateur de bord



Il indique la consommation moyenne, la vitesse moyenne et la consommation instantanée (voir chapitre «Ordinateur de bord»).

### Menu de réglage



**Véhicule à l'arrêt**, il permet de modifier les paramètres suivants (voir chapitre «Paramètres des fonctions») :

- la langue d'affichage,
- l'unité d'affichage de la température,
- l'unité de consommation du carburant,
- le choix de réinitialisation de la consommation moyenne et de la vitesse moyenne,
- l'intervalle d'affichage du rappel de pause (repos).

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## TOTALISATEURS KILOMÉTRIQUES (A / B)

Système pour mesurer la distance totale parcourue par le véhicule pendant sa durée de vie et la distance de façon quotidienne ou autre jusqu'à sa remise à zéro par le conducteur.



Le kilométrage total s'affiche dans la zone 1 de l'écran et le kilométrage partiel dans la zone 2.

### Remise à zéro

Contact mis, appuyez sur le bouton **INFO** plus de 2 secondes jusqu'à l'apparition des zéros.

## TEMPÉRATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT



Moteur tournant, il indique la température du liquide de refroidissement.

Si la barre est proche de la position **critique** située à droite, la température est trop élevée.

Le symbole clignote dès que votre moteur est en surchauffe.

**Arrêtez impérativement votre véhicule dans les meilleures conditions de sécurité.**

**Attendez quelques minutes avant de couper le moteur.**



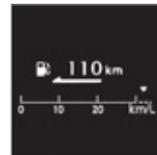
Attendez le refroidissement du moteur pour compléter le niveau. Le circuit de refroidissement est sous pression.

Afin d'éviter tout risque de brûlure, dévissez le bouchon de deux tours pour laisser tomber la pression.

Lorsque la pression est tombée, retirez le bouchon et complétez le niveau, si nécessaire.

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

## AUTONOMIE



**Moteur tournant**, il indique le nombre de kilomètres pouvant être encore parcourus avec le carburant restant dans le réservoir en fonction de la consommation moyenne des derniers kilomètres parcourus.

Dès que l'autonomie est inférieure à **50 km**, des tirets s'affichent.

Remplissez le réservoir dès que possible. L'affichage de l'autonomie est mis à jour.

Il peut arriver de voir ce chiffre augmenter à la suite d'un changement de conduite ou de relief, occasionnant une baisse de la consommation instantanée.

Si vous ne rajoutez que quelques litres, la valeur affichée sera erronée. Vous devez donc autant que possible faire le plein.



Lorsque vous débranchez la batterie, les données de consommation précédentes sont supprimées, et la valeur affichée sera différente de celle affichée avant le débranchement de la batterie. La distance affichée doit être considérée comme une indication approximative.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## INDICATEUR D'ENTRETIEN

Système informant le conducteur de l'échéance de la prochaine révision à faire effectuer, conformément au plan d'entretien du constructeur.

Cette échéance est calculée à partir de la dernière remise à zéro de l'indicateur.

Elle est déterminée par deux paramètres :

- le kilométrage parcouru (en km),
- le temps écoulé depuis la dernière révision (en mois).

Le kilométrage restant à parcourir peut être pondéré par le facteur temps, en fonction des habitudes de roulage de l'utilisateur.

## Fonctionnement

Dès la mise du contact, vous devez appuyer successivement sur le bouton **INFO** jusqu'à l'affichage de l'indicateur d'entretien. La ligne d'affichage du totalisateur kilométrique vous indique le nombre de kilomètres restant et la ligne du temps écoulé vous indique le nombre de mois restant avant la prochaine révision.



**Exemple :** l'afficheur indique qu'il reste 7300 km à parcourir avant la prochaine révision.



Le symbole «--» reste affiché tant que la première révision d'un véhicule neuf n'a pas été effectuée.

## Échéance de révision dépassée

À chaque mise du contact, l'affichage «**VISITE PERIODIQUE**» s'affiche pendant quelques secondes pour vous signaler que la révision est à effectuer très rapidement.



**Exemple :** l'afficheur indique que la date de la révision est à échéance. Cette révision doit être effectuée par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

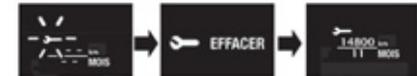


## Remise à zéro de l'indicateur d'entretien

Votre réseau CITROËN ou un atelier qualifié effectue cette opération après chaque révision.

Si vous avez effectué vous-même la révision de votre véhicule, la procédure de remise à zéro est la suivante :

- ☞ coupez le contact.
- ☞ appuyez successivement sur le bouton **INFO** jusqu'à l'affichage de l'indicateur d'entretien.
- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour faire **clignoter la clé**.
- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pendant que la clé clignote pour faire passer l'affichage de «--» à «**EFFACER**» puis le temps restant avant la prochaine révision s'affiche.



Après une certaine distance et un certain temps, l'affichage de «--» est réinitialisé et l'affichage indique le temps restant avant la prochaine révision.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## ORDINATEUR DE BORD

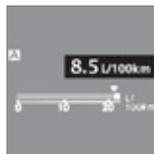
### Affichages des données



Contact mis, appuyez successivement sur le bouton **INFO**, situé sur le tableau de bord à gauche du combiné pour afficher les différentes informations :

- la consommation moyenne,
- la vitesse moyenne,
- la consommation instantanée.

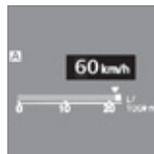
Si des tirets «---» s'affichent durablement en roulant à la place des chiffres, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.



### Consommation moyenne (l/100 km ou km/l ou mpg)

C'est la quantité moyenne de carburant consommée depuis la dernière remise à zéro.

Il peut arriver de voir ce chiffre augmenter à la suite d'un changement de conduite ou de relief, occasionnant une baisse de la consommation instantanée.



### Vitesse moyenne (km/h ou mph)

C'est la vitesse moyenne calculée depuis la dernière remise à zéro.



### Consommation instantanée (l/100 km ou km/l ou mpg)

C'est la quantité moyenne de carburant consommée durant les dernières secondes de conduite.

## Remise à zéro des informations



Lorsque l'information désirée est affichée, appuyez plus de deux secondes sur le bouton **INFO** pour remettre toutes les informations à zéro.

À la mise du contact, la remise à zéro passe automatiquement du mode manuel au mode automatique.

### Automatique

Si la clé de contact reste en position OFF pendant plus de 4 heures, les informations sont automatiquement remises à zéro.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## PARAMÈTRES DES FONCTIONS

Système vous donnant accès à certains paramètres de fonctions.

Les différents menus peuvent changer entre le combiné type 1 et le combiné type 2.

**Contact mis**, appuyez successivement sur le bouton **INFO**, situé sur le tableau de bord à gauche du combiné jusqu'à l'affichage de l'écran «MENU DE REGLAGE»



**Véhicule à l'arrêt**, il permet de modifier les paramètres suivants :

- le choix de réinitialisation de la consommation moyenne et de la vitesse moyenne,
- l'unité de consommation du carburant,
- l'unité d'affichage de la température,
- la langue d'affichage,
- activation/désactivation du son du bouton **INFO**,
- l'intervalle d'affichage du rappel de pause (repos),
- rétablir les paramètres constructeur.



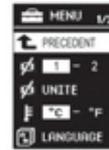
Pour effectuer les réglages, vous devez obligatoirement arrêter le véhicule et mettre le contact.

Serrez le frein de stationnement et mettez le levier de vitesse au point mort.

**Véhicule roulant**, l'affichage de réglage des fonctions ne s'affiche pas lorsque vous appuyez sur le bouton **INFO**.

## Fonctionnement

☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour faire apparaître l'écran des menus.



☞ dans l'écran des menus, appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionnez une fonction parmi la liste :

## MENU 1/3 :

- **1 - 2** (choix de la réinitialisation de la consommation moyenne et de la vitesse moyenne),
- **UNITE** (choix des unités de la consommation de carburant),
- choix de **l'unité de l'affichage de la température**,
- **LANGUAGE** (choix de la langue d'affichage),

## MENU 2/3 :

- **a/b** (choix d'afficher une langue différente dans l'écran du combiné et l'écran de navigation),
- **activation / désactivation du son** du bouton **INFO**,
- **ALERTE** (modification de l'intervalle d'affichage du rappel de repos «RAPPEL PAUSE»),
- **choix du son** des indicateurs de direction,
- **activation / désactivation de la consommation instantanée**,

## MENU 3/3 :

- **REINITIALISER** (rétablir les paramètres constructeur).

Appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour revenir à l'écran précédent.

À l'affichage de l'écran des menus, si aucune opération n'est effectuée dans les 15 secondes, l'écran des paramètres des fonctions s'affiche.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## Choix de la réinitialisation de la consommation moyenne et de la vitesse moyenne

Vous pouvez choisir entre deux modes de réinitialisation de la consommation moyenne et de la vitesse moyenne :

- réinitialisation automatique (**choix 1**),
- réinitialisation manuelle (**choix 2**).

Dans l'écran des menus :

- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner :



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour passer successivement du mode de réinitialisation **1 (automatique)** au mode de réinitialisation **2 (manuel)**.

Le mode sélectionné est validé.

## Choix des unités de la consommation de carburant

Vous pouvez choisir entre différentes unités pour afficher la consommation de carburant.

Dans ce cas, les unités de distance, de vitesse et de quantité de carburant seront également modifiées en fonction de votre choix d'unité de la consommation de carburant.

Dans l'écran des menus :

- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner «UNITE».



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour afficher l'écran «UNITE».



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour faire défiler successivement les unités (km/L, L/100 km, mpg (US), mpg (UK) et PRECEDENT).

- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour valider votre sélection.

En cas de débranchement de la batterie, la mémoire du paramètre est effacée et l'unité par défaut (km/L) est automatiquement rétablie.

## Choix de l'unité de l'affichage de la température

Vous pouvez choisir entre différentes unités pour afficher la température.

Dans l'écran des menus :



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner le symbole (thermomètre) de paramètres de l'unité de la température.



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour faire défiler successivement les unités (°C et °F).

Le mode sélectionné est validé.

En cas de débranchement de la batterie, la mémoire du paramètre est effacée et l'unité par défaut (°C) est automatiquement rétablie.

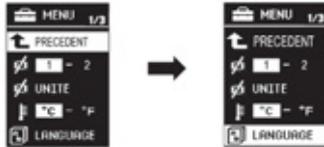
# CONTRÔLE de MARCHÉ

## Choix de la langue d'affichage (LANGUAGE)

Vous pouvez choisir entre différentes langues pour l'affichage.

Dans l'écran des menus :

- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner «**LANGUAGE**».



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour afficher l'écran «**LANGUAGE**».



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour faire défiler successivement les langues (Japonais, English, Deutsch, Français, Espanol, Italiano, «---») et PRECEDENT).
- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour valider votre sélection.

Si vous sélectionnez le paramètre «---», aucun message ne sera affiché en cas d'affichage d'un message.

En cas de débranchement de la batterie, la mémoire du paramètre est effacée et la langue par défaut (ENGLISH) est automatiquement rétablie.

## Activation / désactivation du son du bouton «INFO»

Vous pouvez activer ou désactiver le son du bouton **INFO**.

Dans l'écran des menus :



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner le symbole de l'activation / désactivation du son du bouton **INFO** (situé dans le menu 2/3).



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour faire défiler successivement les choix (ON, OFF).

Le mode sélectionné est validé.

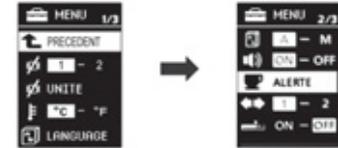
En cas de débranchement de la batterie, la mémoire du paramètre est effacée et le choix par défaut (ON) est automatiquement rétabli.

## Modification du délai d'affichage du message «RAPPEL PAUSE»

Vous pouvez modifier le délai d'affichage du message «**RAPPEL PAUSE**».

Dans l'écran des menus :

- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner «**ALERTE**» (situé dans le menu 2/3).



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour afficher l'écran «**ALERTE**».



- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner le délai d'affichage du message «**RAPPEL PAUSE**».
- ☞ appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour valider.

En cas de débranchement de la batterie, la mémoire du paramètre est effacée et la valeur par défaut (OFF) est automatiquement rétablie.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## Choix du son des indicateurs de direction

Vous pouvez choisir le son des indicateurs de direction, uniquement avec le combiné type 2.

Dans l'écran des menus :

- appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner le son 1 ou 2 (**situé dans le menu 2/3**).



## Activation / désactivation de la consommation instantanée

Vous pouvez activer ou désactiver la consommation instantanée, uniquement avec le combiné type 2.

Dans l'écran des menus :

- appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner le symbole de l'activation / désactivation de la consommation instantanée (**situé dans le menu 2/3**).



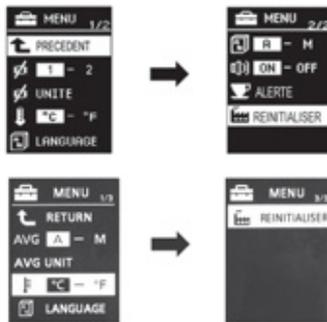
- appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes pour faire défiler successivement les choix (ON, OFF).

## Rétablir les paramètres constructeur (REINITIALISER)

Vous pouvez rétablir tous les réglages constructeur pour toutes les fonctions.

Dans l'écran des menus :

- appuyez sur le bouton **INFO** pour sélectionner «**REINITIALISER**» (**situé dans le menu 2/2 ou 3/3 selon le combiné**).



- appuyez sur le bouton **INFO** et maintenez-le enfoncé pendant **au moins 5 secondes**.

Un signal sonore retentit et tous les réglages constructeur sont rétablis pour toutes les fonctions.

Les réglages constructeur sont :

Fonctions	Réglage constructeur
Réinitialisation de la consommation moyenne et de la vitesse moyenne	1 (automatique)
Unités de la consommation de carburant	L/100 km
Unité de l'affichage de la température	°C
Langue d'affichage	ENGLISH
Son du bouton INFO	ON (activé)
Affichage du message « <b>RAPPEL PAUSE</b> »	OFF (désactivé)

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## ÉCRAN MONOCHROME



Il permet d'obtenir les informations suivantes :

- l'heure,
- les affichages de l'autoradio (voir chapitre «Audio et Télématique»).

## Réglage de l'heure



Le réglage de l'horloge numérique peut se faire en **mode automatique** ou en **mode manuel**.

### Mode automatique

Ce mode permet de régler automatiquement l'heure locale en utilisant le signal des stations RDS. Le symbole «CT» s'affiche à l'écran.

### Mode manuel

Ce mode permet de régler manuellement l'heure en utilisant les boutons de l'autoradio.

Il peut également être utilisé lorsque le «Mode automatique» affiche une heure inexacte, lorsque les stations locales RDS émettent à partir d'un fuseau horaire différent.

## Choix du Réglage

Sélectionnez le **mode automatique** ou le **mode manuel** de la façon suivante :



- ☞ Appuyez sur le bouton **A** «PWR» pour mettre en marche le système audio.
- ☞ Accédez au mode de réglage en appuyant sur le bouton **B** «TUNE» pendant environ 2 secondes.
- ☞ Appuyez sur le bouton **B** «TUNE» à plusieurs reprises pour faire défiler les différents menus et sélectionner le **menu CT** (temps d'horloge).

L'ordre des menus est le suivant : AF / CT / REG / TP-S / Langue d'affichage / PTY / SCV / PHONE / Mode de réglage des fonctions OFF.

# CONTRÔLE de MARCHÉ



- ☞ Tournez le bouton **B** «TUNE» vers la gauche ou vers la droite pour sélectionner «**CT ON**» (mode automatique) ou «**CT OFF**» (mode manuel).
- ☞ Après avoir sélectionné le mode, vous pouvez quitter le menu «Mode de réglage des fonctions» en appuyant sur le bouton **B** «TUNE» pendant environ 2 secondes.

Si aucune action n'est effectuée dans les 10 secondes, le menu «Mode de réglage des fonctions» sera quitté automatiquement.

## Mode automatique

Dans ce mode, le réglage se fait automatiquement en utilisant le signal des stations de radio RDS.

## Mode manuel



Réglez l'heure à l'aide des touches comme indiqué ci-après :

- ☞ contact mis ou sur la position ACC (Accessoires), maintenez appuyé le bouton **CLOCK** jusqu'à ce que l'affichage de l'heure clignote.
- ☞ Appuyez sur le bouton approprié pour régler l'heure :

**Bouton H** : réglage des heures

Les chiffres des heures défilent lorsque vous appuyez sur ce bouton.

**Bouton M** : réglage des minutes

Les chiffres des minutes défilent lorsque vous appuyez sur ce bouton.

**Bouton 00** : remise à zéro des minutes.

- de **1 à 29 min** : arrondi à l'heure inférieure,
- de **30 à 59 min** : arrondi à l'heure supérieure.

- ☞ Après réglage de l'heure, appuyez sur le bouton **DISP** ; l'afficheur de l'heure arrête de clignoter.

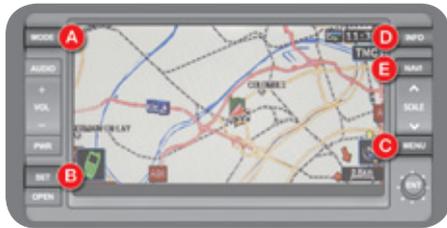
L'horloge numérique n'affiche pas les secondes.

Lorsque l'afficheur «minute» est réglé et remis à zéro, l'horloge démarre à la seconde zéro de la minute sélectionnée.

L'heure est dérégulée en cas de débranchement de la batterie.

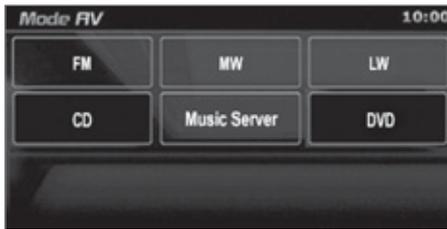
# CONTRÔLE de MARCHÉ

## ÉCRAN COULEUR



Il permet d'afficher les menus principaux suivants :

### Menu «Audio-vidéo»

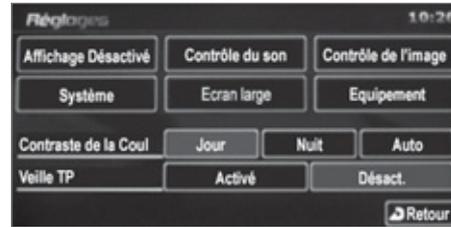


Sur la façade, appuyez sur le bouton **A (MODE)** pour accéder à l'écran «**Mode AV**» et pour sélectionner :

- la radio (FM, MW, LW),
- le CD (audio, MP3 ou WMA),
- le serveur de musique (Music Server),
- le DVD.

Les touches «CD» et «DVD» sont actives si vous insérez un CD ou un DVD dans le lecteur.

## Menu «Réglages»



Sur la façade, appuyez sur le bouton **B (SET)** pour accéder à l'écran «**Réglages**» et choisir :

- «**Affichage Désactivé**» pour éteindre l'écran,
- «**Contrôle du son**» pour la répartition ou le niveau sonore, le type de musique et le champ sonore (surround),
- «**Contrôle de l'image**» pour régler la teinte, l'intensité, la luminosité, le contraste et le niveau de noir,
- «**Système**» pour modifier le fuseau horaire, la langue, les unités et d'autres réglages,
- «**Écran Large**» pour modifier la taille de l'image DVD en format 4/3, en mode large, en mode large centré ou en agrandissement,
- «**Équipement**» pour le réglage de certains équipements proposés dans le véhicule,
- «**Contraste de la Couleur**» pour choisir le contraste de l'écran en fonction de la luminosité extérieure (Jour, Nuit ou Auto),
- «**Veille TP**» pour activer ou désactiver les informations routières.

## Menu «Navigation-guidage»



Sur la façade, appuyez sur le bouton **C (MENU)** pour accéder à l'écran «**Menu**» et choisir :

- «**Adresse/Intersection**» pour rechercher un lieu à l'aide de l'adresse ou du nom de la rue,
- «**Nom POI**» pour rechercher un lieu à l'aide du nom d'un point d'intérêt (POI),
- «**Recherche Avancée**» pour rechercher un lieu à l'aide d'une recherche avancée basée sur un POI,
- «**20 Précédents**» pour rechercher un lieu à l'aide d'une des 20 destinations précédentes,
- «**Carnet d'adresses**» pour rechercher un lieu à l'aide d'une adresse mémorisée,
- «**Domicile**» pour renseigner un retour au domicile,
- «**Réglages de Navigation**» pour régler des fonctions liées à la navigation,
- «**Outils de Navigation**» pour accéder aux informations de base ou une démonstration pré-réglée.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

## Menu «Informations»



Sur la façade, appuyez sur le bouton **D (INFO)** pour accéder à l'écran «Info» et consulter :

- «**Info de soutien**» pour afficher les versions du logiciel et des données,
- «**Position du véhicule**» pour afficher la localisation GPS du véhicule,
- «**Calendrier**» pour noter des événements, des anniversaires, etc.,
- «**Trajet**» pour afficher la vitesse moyenne, les consommations, les distances et le temps de conduite,
- «**Environnement**» pour afficher l'altitude, la pression atmosphérique, la température extérieure (le symbole de gel s'affiche s'il y a un risque de verglas),
- «**Climatiseur**» pour afficher les informations relatives à l'air conditionné,
- «**Téléphone Portable**» pour saisir un numéro, supprimer un caractère, lancer et recevoir un appel.

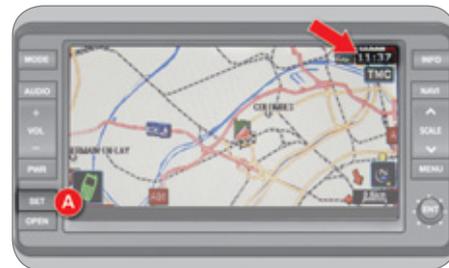
## Menu «Itinéraire»



Sur la façade, appuyez sur le bouton **E (NAVI)** pour accéder à l'écran «Menu Itinéraire» et choisir :

- «**Détour**» pour faire un détour par une région spécifiée,
- «**Itinéraire**» pour modifier l'itinéraire,
- «**Visionner un itinéraire**» pour visionner un parcours de différentes méthodes,
- «**Supprimer un itinéraire**» pour supprimer un parcours,
- «**POI Proche**» pour rechercher les POI aux alentours.

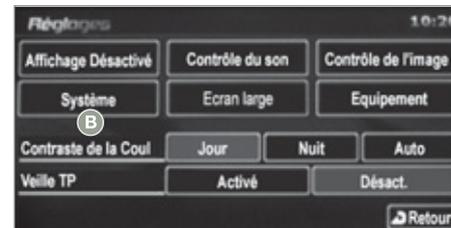
## Réglage de l'heure



Le réglage de l'horloge numérique est **automatique**.

Ce mode permet au système de régler automatiquement l'heure locale en utilisant le signal des stations RDS.

☞ Sur la façade, appuyez sur le bouton **A (SET)** pour accéder au menu «Réglages».



☞ Sur l'écran tactile, appuyez sur la touche **B** pour accéder au menu «Système».

L'écran des réglages du système s'affiche.

# CONTRÔLE de MARCHÉ

Une fois ce menu sélectionné, vous pouvez accéder aux fonctions suivantes :



☞ Appuyez sur la touche **C** pour accéder au menu «Heure».



- 1. Correction Auto RDS :**  
Activer / désactiver le réglage automatique.
  - 2. GMT / GMT+1 / GMT+2**  
Choisir le fuseau horaire.
  - 3. Heure d'Été :**  
Activer / désactiver l'heure d'été.
- ☞ Appuyez sur la touche **D** pour valider et revenir au menu précédent.

Vous devez obligatoirement désactiver le réglage automatique (Correction Auto RDS) pour pouvoir modifier le fuseau horaire et l'heure d'été.

A chaque écran, vous pouvez revenir à l'écran précédent en appuyant sur la touche **D** «Retour».

## RHÉOSTAT D'ÉCLAIRAGE

Système pour adapter manuellement l'intensité lumineuse du poste de conduite en fonction de la luminosité extérieure.



Feux allumés ou éteints, appuyez sur le bouton pour faire varier l'intensité de l'éclairage du poste de conduite en condition de «jour» ou de «nuit».

Un signal sonore retentit et l'intensité de l'éclairage augmente à chaque appui sur le bouton.

Lorsque l'éclairage atteint le réglage maximum, appuyez à nouveau pour passer au réglage minimum.

Dès que l'éclairage atteint l'intensité désirée, relâchez le bouton.

Le réglage est enregistré lorsque le contacteur est mis sur OFF.

## RÉGULATION AUTOMATIQUE DE L'AIR CONDITIONNÉ

Il est recommandé d'utiliser la régulation automatique de l'air conditionné. Elle permet de gérer automatiquement, et de manière optimisée, l'ensemble des fonctions suivantes : débit d'air, température dans l'habitacle et répartition d'air, grâce à différents capteurs (température extérieure, température intérieure, ensoleillement), vous évitez ainsi d'intervenir sur vos consignes de réglage autre que la valeur affichée.

Ne pas masquer le capteur de température et d'hygrométrie **2** et le capteur d'ensoleillement **7**.  
Ils servent à la régulation de l'air conditionné.

### Conseils d'utilisation

Par temps chaud, pour obtenir une aération énergique, il est recommandé d'utiliser uniquement les aérateurs **1** et **4**.

Si, après un arrêt prolongé au soleil, la température intérieure reste très élevée, n'hésitez pas à aérer l'habitacle pendant quelques instants.

Pour obtenir une répartition d'air homogène, veillez à ne pas obstruer la grille d'entrée d'air extérieur située à la base du pare-brise, les aérateurs, les sorties d'air sous les sièges avant et l'extraction d'air située derrière les trappes dans le coffre.

Dans certains cas d'utilisation particulièrement exigeante (traction de la charge maximale dans une forte pente par température élevée), la coupure de l'air conditionné permet de récupérer de la puissance moteur et, donc d'améliorer la capacité de remorquage.

Fermez les vitres pour que l'air conditionné soit pleinement efficace.

Veillez au bon état du filtre habitacle. Faites remplacer périodiquement les éléments filtrants. Si l'environnement l'impose, changez-le deux fois plus souvent.

Le système d'air conditionné ne contient pas de chlore et ne présente pas de danger pour la couche d'ozone.

Faites fonctionner le système d'air conditionné 5 à 10 min, une ou deux fois par mois pour le maintenir en parfaite condition de fonctionnement.

L'eau provenant de la condensation du climatiseur s'évacue par un orifice prévu à cet effet. Une flaqué d'eau peut ainsi se former sous le véhicule à l'arrêt.

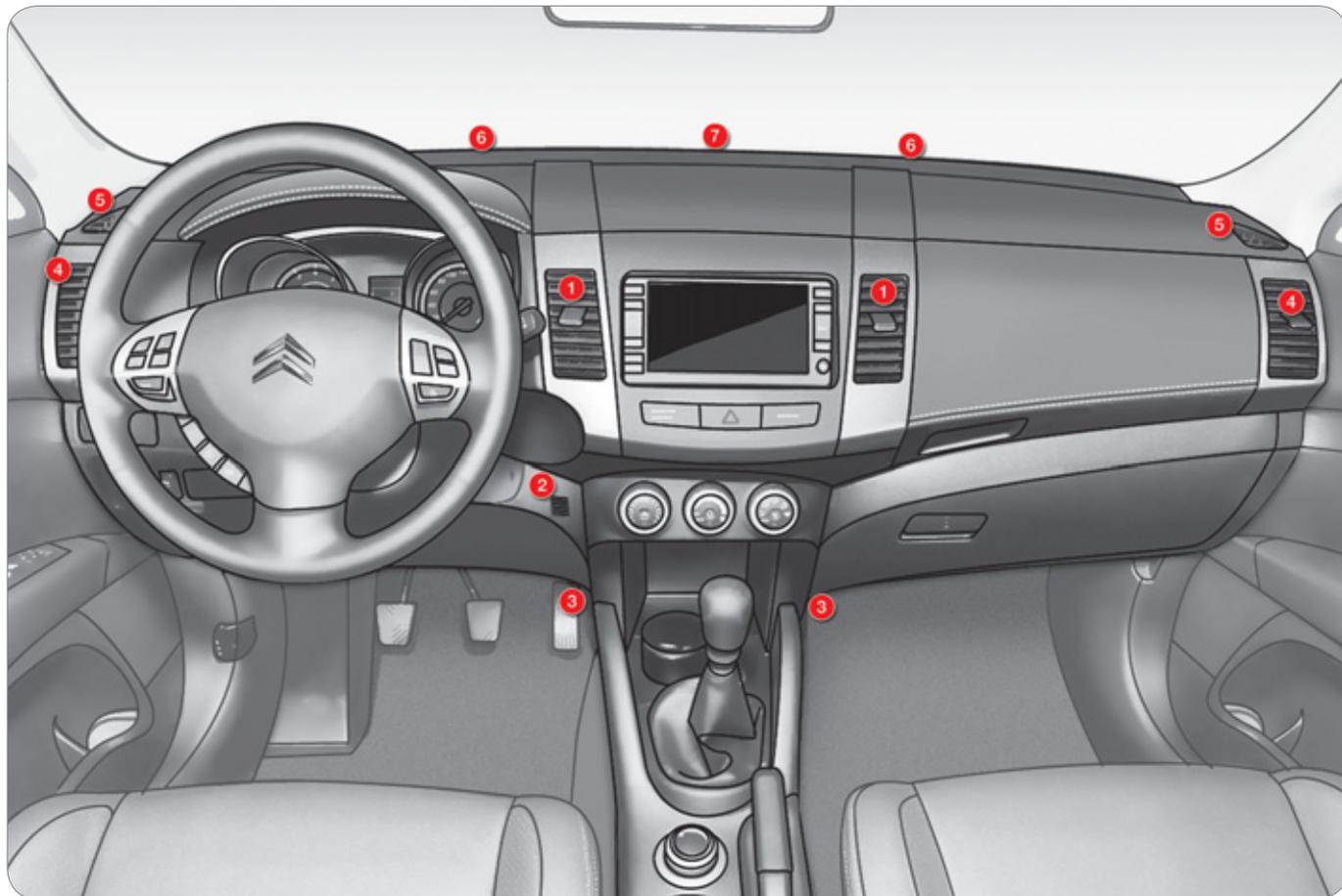
Si le système ne produit pas de froid, ne l'utilisez pas et faites vérifier par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

1. Aérateurs de façade centrale.
2. Capteur de température.
3. Sortie d'air aux pieds des occupants.
4. Aérateurs latéraux.
5. Buses de dégivrage ou de désenbuage des vitres de portes avant.
6. Buses de dégivrage ou de désenbuage du pare-brise.
7. Capteur d'ensoleillement.



Coupez l'air conditionné dès que les conditions climatiques le permettent.

# CONFORT



## AIR CONDITIONNÉ AUTOMATIQUE



1. Réglage de la température
2. Réglage du débit d'air
3. Réglage de la répartition d'air
4. Entrée air extérieur / Recirculation air intérieur
5. Marche / Arrêt air conditionné
6. Dégivrage de la lunette arrière

### Fonctionnement automatique

- ☞ Réglez la molette de contrôle de la température **1** sur la température voulue.
- ☞ Placez la molette de contrôle du débit d'air **2** en position **«AUTO»**.
- ☞ Placez la molette réglage de la répartition d'air **3** en position **«AUTO»**.

Selon le niveau de confort choisi, le système gère la répartition d'air, le débit, la température et l'entrée d'air afin d'assurer le confort et une circulation d'air suffisante dans l'habitacle. Vous n'avez plus à intervenir.

En mode automatique :

- ☞ lorsque la température est réglée sur le maximum (Réchauffement rapide), l'entrée d'air extérieur est activée et l'air conditionné s'arrête.
- ☞ lorsque la température est réglée sur le minimum (Refroidissement rapide) la recirculation d'air est activée et l'air conditionné fonctionne.

Moteur froid, afin d'éviter une trop grande diffusion d'air froid, l'aération n'atteindra son niveau optimum que progressivement.

En entrant dans le véhicule, la température à l'intérieur peut être beaucoup plus froide (ou plus chaude) que la température de confort. Il n'est pas utile de modifier la température affichée pour atteindre rapidement le confort souhaité.

La régulation automatique de l'air conditionné utilisera ses performances maximales pour compenser le plus rapidement possible l'écart de température.

# CONFORT

## Fonctionnement manuel

Il est possible de régler manuellement une ou plusieurs fonctions, tout en maintenant les autres fonctions en mode automatique.

Le passage en mode manuel peut générer des désagréments (température, humidité, odeur, buée) et n'est pas optimal (confort).

## Réglage de la température (1)



☞ Tournez la molette de contrôle de température vers la droite pour augmenter la température, et vers la gauche pour la diminuer.

## Réglage du débit d'air (2)



☞ Tournez la molette vers la droite pour augmenter ou vers la gauche pour diminuer le débit d'air.

Pour éviter la buée et la dégradation de la qualité de l'air dans l'habitacle, veillez à maintenir un débit d'air suffisant.

## Réglage de la répartition d'air (3)



☞ Placez la molette sur la position souhaitée, pour orienter l'air vers :



les aérateurs centraux et latéraux,



les aérateurs centraux, latéraux et les pieds,



les pieds,



le pare-brise, les vitres latérales et les pieds,



le pare-brise et les vitres latérales.

La répartition d'air peut être modulée en plaçant la molette de réglage sur les positions intermédiaires.





## Entrée air extérieur / Recirculation air intérieur (4)

Cette fonction permet d'isoler l'habitacle des odeurs et fumées extérieures.

☞ Appuyez sur la touche **4** pour choisir le mode d'entrée d'air.

Lorsque le voyant situé sur la touche **4** est éteint, la fonction d'entrée d'air extérieur est activée.

Lorsque le voyant situé sur la touche **4** est allumé, l'entrée d'air extérieur est neutralisée, et vous êtes en recirculation d'air.

Ne pas rouler longtemps en recirculation d'air intérieur, sauf dans des conditions atmosphériques vraiment exceptionnelles.

## Personnalisation de la fonction Entrée air extérieur / Recirculation air intérieur

Cette fonction est contrôlée automatiquement. Cependant, vous pouvez désactiver son contrôle automatique, si vous souhaitez changer à tout moment le mode d'entrée d'air.

### Changement d'état

Maintenez la touche Entrée d'air / Recirculation d'air intérieur enfoncée pendant au moins 10 secondes.

Lorsque l'état bascule d'actif à inactif, trois bips sont émis et le témoin clignote trois fois.

Lorsque l'état bascule d'inactif à actif, deux bips sont émis et le voyant lumineux clignote trois fois.

### Contrôle automatique actif

Si la molette de réglage de la répartition d'air et la molette de réglage du débit d'air sont placées en position «AUTO», la fonction Entrée d'air / Recirculation d'air intérieur est également contrôlée automatiquement.

### Contrôle automatique inactif

Même si la molette de réglage de la répartition d'air et la molette de réglage du débit d'air sont placées en position «AUTO», la fonction Entrée d'air / Recirculation d'air intérieur n'est plus contrôlée automatiquement.

Les réglages effectués sont conservés, même après la coupure du contact.



## Marche / Arrêt Air conditionné (5)

☞ Appuyez sur la touche **5** pour activer l'air conditionné.

Le voyant s'allume.

## Personnalisation de la fonction Marche / Arrêt Air conditionné

Cette fonction est contrôlée automatiquement. Cependant, vous pouvez désactiver son contrôle automatique, si vous souhaitez à tout moment activer ou désactiver l'air conditionné.

### Changement d'état

Maintenez la touche Marche / Arrêt Air conditionné enfoncée pendant au moins 10 secondes.

Lorsque l'état bascule d'actif à inactif, trois bips sont émis et le témoin clignote trois fois.

Lorsque l'état bascule d'inactif à actif, deux bips sont émis et le témoin clignote trois fois.

### Contrôle automatique actif

Si la molette de réglage de la répartition d'air et la molette de réglage du débit d'air sont placées en position «AUTO», ou si la molette de contrôle de la température est réglée sur la température minimum, le système d'air conditionné est contrôlé automatiquement.

### Contrôle automatique inactif

Le système d'air conditionné n'est plus contrôlé automatiquement.

# CONFORT



## Dégivrage de la lunette arrière (6)

Moteur tournant, appuyez sur la touche **6** pour activer le dégivrage de la lunette arrière et des rétroviseurs extérieurs.

Le témoin situé sur la touche est allumé lorsque le dégivrage fonctionne.

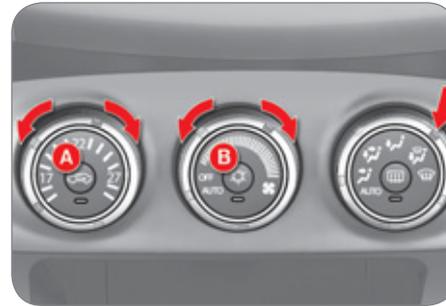
Le dégivrage s'éteint automatiquement pour éviter une consommation de courant excessive.

Il est possible d'arrêter le fonctionnement du dégivrage avant son extinction automatique en appuyant de nouveau sur la touche.



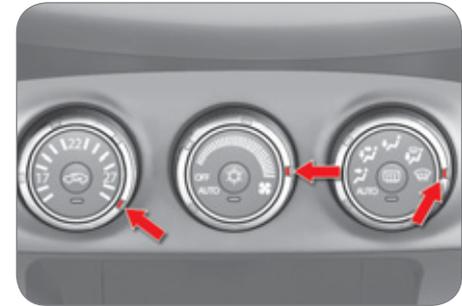
Il est conseillé d'éteindre le dégivrage de la lunette arrière dès que possible, car une plus faible consommation de courant permet une diminution de la consommation de carburant.

## Dégivrage des vitres et du pare-brise



### Dégivrage

1. Appuyez sur la touche **A**, pour choisir «entrée d'air extérieur». Le voyant situé sur cette touche est éteint.
2. Placez la molette de répartition d'air sur la position «pare-brise, vitres latérales et pieds».
3. Sélectionnez le débit d'air souhaité.
4. Sélectionnez la température souhaitée.
5. Appuyez sur la touche «marche arrêt de l'air conditionné **B**», pour l'activer. Le voyant situé sur cette touche s'allume.

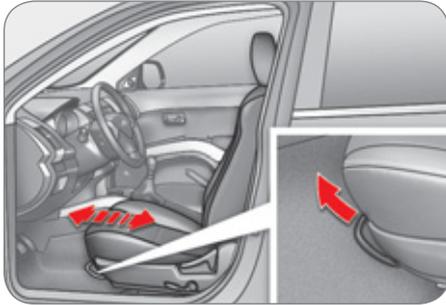


### Dégivrage rapide

1. Placez la molette de répartition d'air sur la position «pare-brise et vitres latérales».
2. Sélectionnez le débit d'air maximum.
3. Sélectionnez la température maximum.

## SIÈGES AVANT

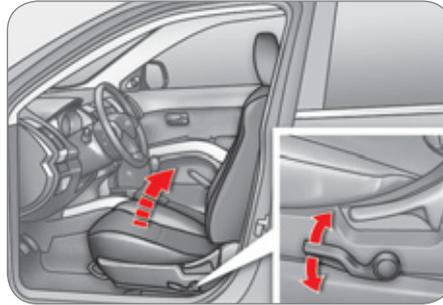
### Mode manuel



#### Réglage longitudinal

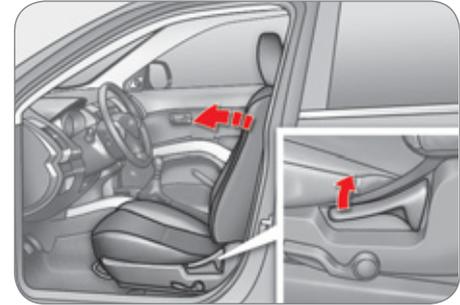
Soulevez la barre de commande et faites coulisser le siège vers l'avant ou vers l'arrière.

Lorsque votre siège est à la bonne distance, avancez et reculez-le légèrement sans utiliser la barre de commande pour vous assurer du bon verrouillage du siège.



#### Réglage en hauteur et en inclinaison de l'assise du siège conducteur

Tirez et/ou poussez à plusieurs reprises sur la commande pour régler la hauteur du siège.



#### Réglage de l'inclinaison du dossier

Tirez la commande vers le haut pour régler le dossier.

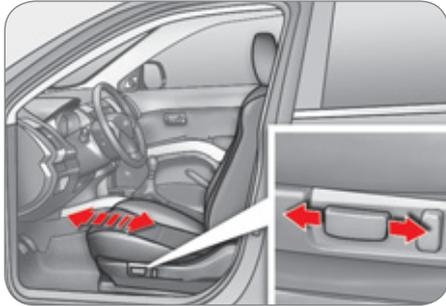
Lorsque le dossier est correctement incliné, relâchez la commande.



Pour éviter que le dossier ne se rabatte brutalement vers l'avant et ne vous heurte, appuyez dessus avec le dos ou poussez-le avec la main pendant que vous actionnez le levier.

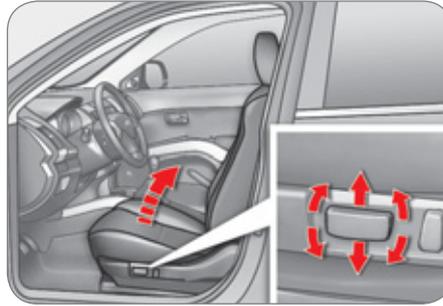
## SIÈGES AVANT

### Mode électrique (siège conducteur uniquement)



#### Réglage longitudinal

Poussez la commande vers l'avant ou vers l'arrière pour déplacer le siège dans la position souhaitée.

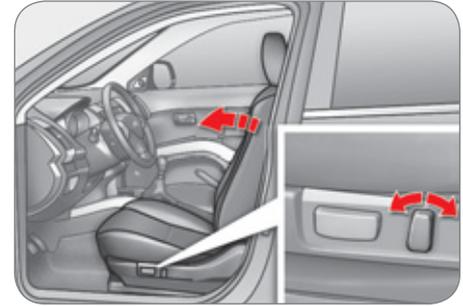


#### Réglage en hauteur et en inclinaison de l'assise du siège conducteur

Tirez ou poussez sur l'avant de la commande, pour monter ou descendre l'avant de l'assise.

Tirez ou poussez sur l'arrière de la commande, pour monter ou descendre l'arrière de l'assise.

Tirez ou poussez sur l'ensemble de la commande, pour monter ou descendre l'ensemble de l'assise.



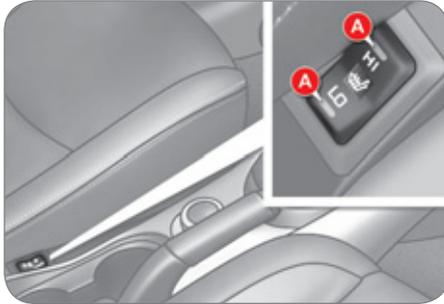
#### Réglage de l'inclinaison du dossier

Basculez la commande vers l'avant ou vers l'arrière pour redresser ou incliner le dossier.

Pour éviter de décharger la batterie, utilisez le mode électrique moteur tournant.

# CONFORT

## Réglage des sièges chauffants



**Moteur tournant**, basculez le bouton sur la position souhaitée.

La température du siège est régulée automatiquement.

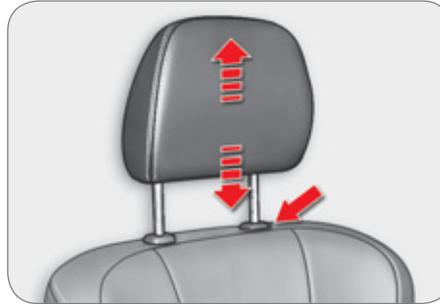
Vous disposez de deux positions de réglages :

- «HI» : Chauffage fort
- «LO» : Chauffage faible

Lorsque le bouton est en position intermédiaire, le chauffage est arrêté.

Les témoins **A** s'allument lorsque le dispositif est activé.

## Réglage en hauteur de l'appui-tête



- ☞ Pour le monter, tirez-le vers le haut.
- ☞ Pour le descendre, poussez-le vers le bas, en appuyant simultanément sur le bouton de réglage de la hauteur.
- ☞ Pour le retirer, amenez-le en position haute, puis retirez-le en appuyant simultanément sur le bouton de réglage de la hauteur.
- ☞ Pour le remettre en place, engagez les tiges de l'appui-tête dans les orifices en appuyant simultanément sur le bouton de réglage de la hauteur.

**!** Ne jamais rouler avec les appuis-tête déposés dans le véhicule, ils peuvent devenir des projectiles en cas de freinage sévère, ils doivent être systématiquement en place et correctement réglés.

Après avoir installé l'appui-tête, vérifiez que le bouton de réglage de la hauteur est correctement verrouillé.

Le réglage est correct lorsque le haut de l'appui-tête est aligné sur le haut de la tête de la personne assise.

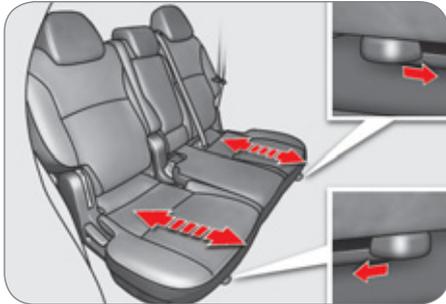
## Accoudoir avant



Vous pouvez déplacer le couvercle de la boîte de la console pour l'utiliser comme accoudoir.

## SIÈGES ARRIÈRE (RANG 2)

Les sièges arrière sont rabattables en deux parties (1/3 - 2/3).



### Réglage longitudinal

Tirez la commande vers l'extérieur et effectuez le réglage.

Lorsque votre siège est à la bonne distance, relâchez la commande.

Pour vous assurer du bon verrouillage du siège, avancez et reculez-le légèrement sans utiliser la commande.



### Réglage de l'inclinaison du dossier

Tirez sur la commande et effectuez le réglage.

Lorsque le dossier est correctement incliné, relâchez la commande.

Asseyez-vous au centre de la banquette arrière pour vérifier que les deux sièges sont bien au même niveau et que l'inclinaison de leur dossier est la même.

**!** Lors de la manoeuvre des sièges, veillez à ce qu'aucune personne, ni objets ne se trouvent à proximité des éléments mobiles pour éviter les risques de blessures et d'endommagements.

Pour éviter que le dossier ne se rabatte brutalement vers l'avant et ne vous heurte, appuyez dessus avec le dos ou poussez-le avec la main pendant que vous actionnez le levier.



# CONFORT

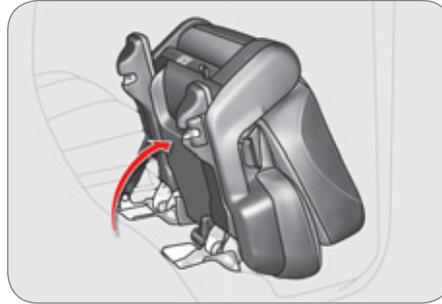
## Accoudoir arrière



Abaissez l'accoudoir pour pouvoir l'utiliser.

Pour revenir à la configuration initiale, poussez le jusqu'à ce qu'il tienne verticalement en place.

## Accès à la troisième rangée



Le passager a accès à la troisième rangée de sièges en basculant un siège de la deuxième rangée.

Pour le remettre en place, se reporter aux pages suivantes.

# CONFORT

## Rabattement de la deuxième rangée\*

Avant de rabattre les sièges, abaissez à fond les appuie-tête.

Avant de rabattre les dossiers vers l'avant, rentrez les boucles de ceintures de sécurité dans les fentes prévues à cet effet à l'intérieur de l'assise des sièges arrière.

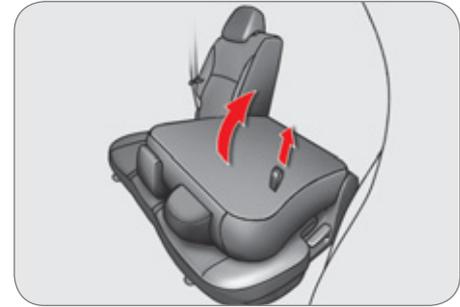
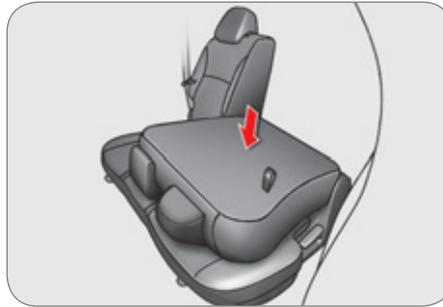
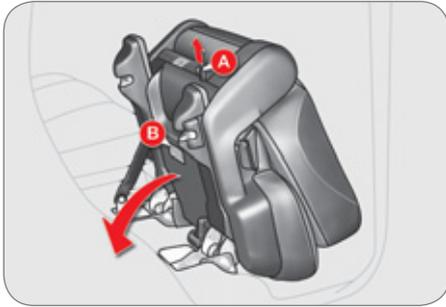


1. Soulevez la manette de siège arrière **A**, ou  
Tirez sur le bouton du coffre à bagages **B**, pendant au moins une seconde, ou  
Tirez la courroie de déverrouillage du siège arrière **C** vers vous.
2. Les dossiers de sièges se rabattent vers l'avant puis l'assise se soulève et se rabat vers l'avant.
3. Après avoir effectué ces opérations, appuyez légèrement sur le siège pour vérifier qu'il est correctement verrouillé.

**!** Avant de rabattre les sièges, assurez-vous que rien ni personne n'entrave le déroulement des opérations.  
N'installez aucun bagage sur les sièges rabattus.

\* Selon version.

## Remise en place de la deuxième rangée en position normale



1. Abaissez le siège en tirant simultanément sur la courroie de déverrouillage **A** située à l'arrière de l'assise et en soutenant le siège de la main.
2. Appuyez sur l'assise pour la remettre en place jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
3. Redressez le dossier du siège en tirant simultanément sur la courroie de déverrouillage située à l'arrière du dossier du siège.
4. Après avoir remis en place le dossier du siège, poussez légèrement sur le siège et sur le dossier pour vous assurer de leur bon verrouillage.

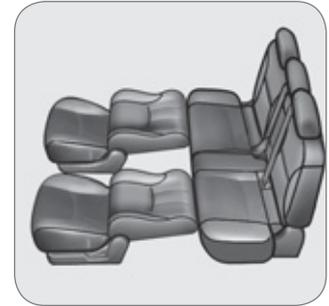
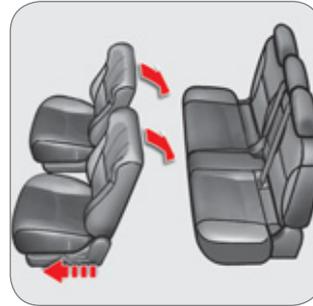
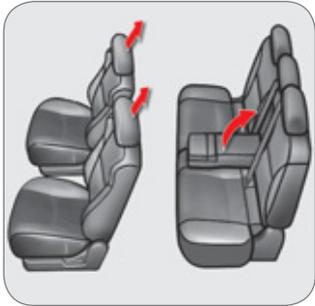
Des efforts peuvent être nécessaires pour effectuer ces opérations.

Sur les véhicules équipés d'une troisième rangée, l'arrière de l'assise de la deuxième rangée est équipé d'un éclairage bas **B**.

Lorsque la courroie de déverrouillage est tirée, l'éclairage s'allume environ 10 secondes pour éclairer le sol au pied de la troisième rangée.

# CONFORT

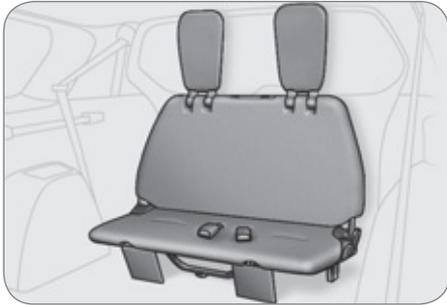
## Configuration «sièges abaissés»



1. Retirez les appuie-tête des sièges avant.
2. Relevez l'accoudoir arrière, et retirez le cache-bagages.
3. Reculez au maximum les sièges arrière.
4. Avancez au maximum les sièges avant et inclinez au maximum leurs dossiers.
5. Inclinez le dossier des sièges arrière.

Pour remettre les sièges en position normale, procédez en ordre inverse.

## BANQUETTE ARRIÈRE (RANG 3)



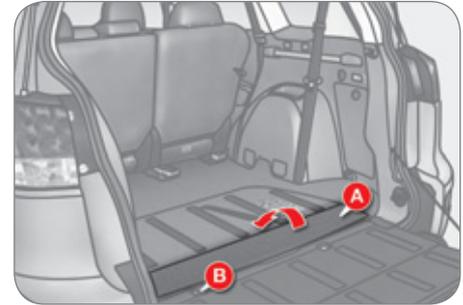
La banquette arrière est rabattable. Elle s'escamote dans un logement situé dans le plancher du véhicule.

Pour des raisons de confort, il est conseillé de replier la banquette lorsqu'elle n'est pas utilisée.



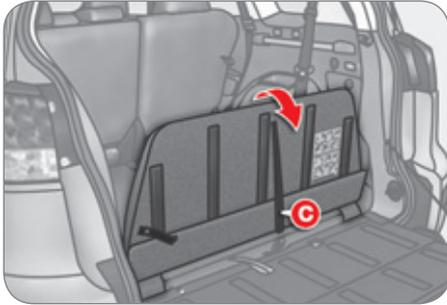
L'étiquette située sur le dossier de la banquette, vous illustre les différentes étapes à suivre pour déplier et replier la banquette arrière.

## Déplier la banquette



1. Ouvrez le hayon arrière et le volet arrière inférieur (voir chapitre «Ouvertures»).
2. Tirez le cache **A** depuis l'arrière, et fixez-le au dossier en utilisant le bouton pression de la bande **B**.

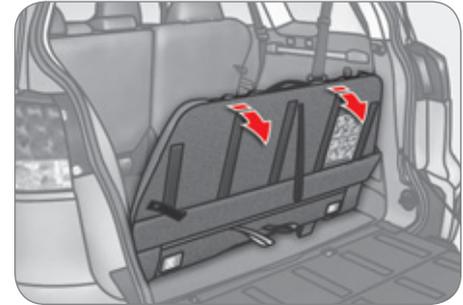
# CONFORT



3. Tirez la sangle noire **C** située au centre du dossier pour le relever.



4. Tirez la sangle noire **D** pour déverrouiller l'assise de la banquette.



5. Inclinez la banquette vers l'arrière.



6. Relevez les appuie-tête.

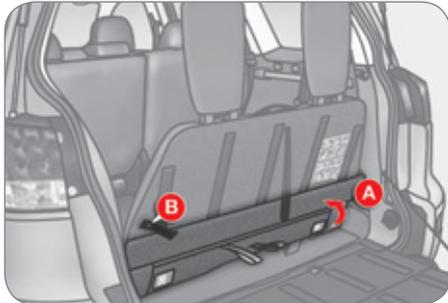


7. Soulevez et poussez l'ensemble de la banquette vers l'avant, jusqu'au verrouillage.

Dégrafer le bouton pression de la bande **B**, pour relâcher le cache.

# CONFORT

## Replier la banquette



1. Ouvrez le hayon arrière et le volet arrière inférieur (voir chapitre «Ouvertures»).
2. Soulevez le cache **A** et fixez-le au dossier en utilisant le bouton pression de la bande **B**.



3. Déverrouillez les appuis-tête en faisant glisser les commandes **C** et rabattez-les sur le dossier.



4. Tirez sur la sangle grise **D** et ramenez la banquette vers vous. Appuyez sur la banquette pour la verrouiller.



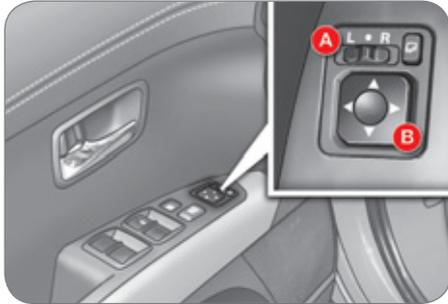
5. Inclinez et poussez la banquette vers l'avant.



6. Tirez la sangle noire **E** située au centre du dossier pour le rabattre.

Dégrafez le bouton pression de la bande **B**, pour remettre en place le cache.

## RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS



### Réglage

Le réglage est possible lorsque le contacteur est sur la position «ON» ou «ACC».

- ☞ Déplacez la commande **A** à droite ou à gauche pour sélectionner le rétroviseur correspondant.
- ☞ Orientez la commande **B** dans les quatre directions pour effectuer le réglage du miroir.

Après le réglage, remplacez la commande **A** en position centrale.



### Rabattement / déploiement électrique

- de l'intérieur, avec le contacteur en position «ON» ou «ACC» :
  - ☞ en appuyant sur la commande **C**.
- de l'intérieur, avec le contacteur en position «LOCK» :
  - ☞ en appuyant sur la commande **C**, dans un délai de 30 secondes.
- de l'extérieur avec la télécommande :
  - ☞ en effectuant 3 appuis courts sur la touche «cadenas fermé» pour les rabattre,
  - ☞ en effectuant 3 appuis courts sur la touche «cadenas ouvert» pour les déployer.

Le rabattement et le déploiement des rétroviseurs extérieurs peuvent être paramétrés par le menu «Équipement» de l'écran couleur ou neutralisés par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

**!** Les rétroviseurs sont également rabattables manuellement.

Si vous avez rabattu les rétroviseurs au moyen de la commande **C**, vous devez la réutiliser pour les déplier, sinon les rétroviseurs ne seront pas verrouillés correctement.

Si vous éteignez puis redémarrez le moteur avec les rétroviseurs rabattus, ces derniers se déploieront automatiquement lorsque le véhicule atteint 30 km/h.

Si les rétroviseurs ont été rabattus manuellement ou électriquement après le démarrage du moteur, ils ne sont pas déployés automatiquement.

Dans ce cas :

- ☞ Appuyez la commande **C** pour les déployer.

# CONFORT

## RÉTROVISEUR INTÉRIEUR



Ajustez le rétroviseur en le déplaçant vers le haut, le bas, et/ou vers la gauche, la droite.

Le rétroviseur intérieur possède deux positions :

- jour (normal),
- nuit (anti-éblouissement).

Pour passer de l'une à l'autre, poussez ou tirez le levier situé sur le bord inférieur du rétroviseur.

## RÉTROVISEUR INTÉRIEUR AUTOMATIQUE\*



Il assure automatiquement et progressivement le passage entre les utilisations jour et nuit.

Afin d'éviter l'éblouissement, le miroir du rétroviseur intérieur s'assombrit automatiquement en fonction de l'intensité lumineuse provenant de l'arrière. Il s'éclaircit dès que la lumière (faisceau d'éclairage des véhicules qui vous suivent, soleil...) diminue, assurant ainsi une visibilité optimale.

Vous pouvez désactiver le mode automatique en appuyant sur le bouton «**AUTO**».

## RÉTROVISEUR INTÉRIEUR AUTOMATIQUE AVEC CAMÉRA DE RECUIL\*



Combiné à une caméra montée à l'arrière du véhicule, ce rétroviseur permet au conducteur de visualiser ce qui se trouve derrière son véhicule lorsqu'il effectue une marche arrière.

Marche arrière engagée, un écran s'affiche automatiquement sur le miroir du rétroviseur.

Un message d'avertissement apparaît pour vous inciter à contrôler les alentours de votre véhicule.

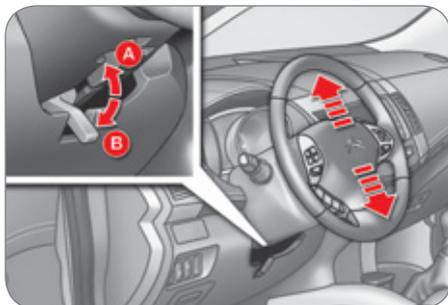
L'écran disparaît dès qu'une autre vitesse est enclenchée.

Vous pouvez désactiver le mode automatique en appuyant sur le bouton «**AUTO**».

\* Suivant destination.

# C O N F O R T

## RÉGLAGE MANUEL EN HAUTEUR DU VOLANT

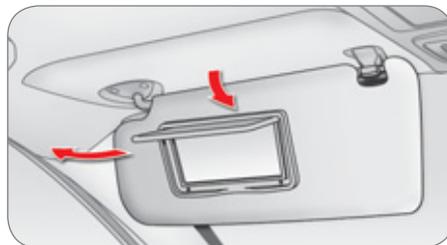


- ☞ Tirez le levier de blocage vers le bas (position **B**), tout en maintenant le volant.
- ☞ Réglez le volant à la hauteur désirée.
- ☞ Verrouillez le volant en poussant le levier vers le haut (position **A**).



Par mesure de sécurité, ces manoeuvres doivent être impérativement effectuées véhicule à l'arrêt.

## PARE-SOLEIL



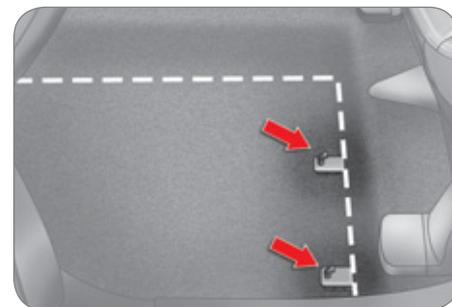
Les pare-soleil se déplient vers l'avant, et sur le côté lorsqu'ils sont décrochés. Ils sont équipés d'un miroir de courtoisie et d'un range-ticket.

## FENÊTRES DE TÉLÉPÉAGE / PARKING



Le pare-brise athermique comporte une zone non réfléchissante située au-dessus de la base du rétroviseur intérieur. Elle est destinée à l'apposition des cartes de télépéage et/ou de parking.

## SURTAPIS



Lors du démontage du surtapis côté conducteur, reculez le siège au maximum et retirez les fixations.

Au remontage, positionnez-le correctement sur les pions et clippez les fixations. Vérifiez la bonne tenue du surtapis.

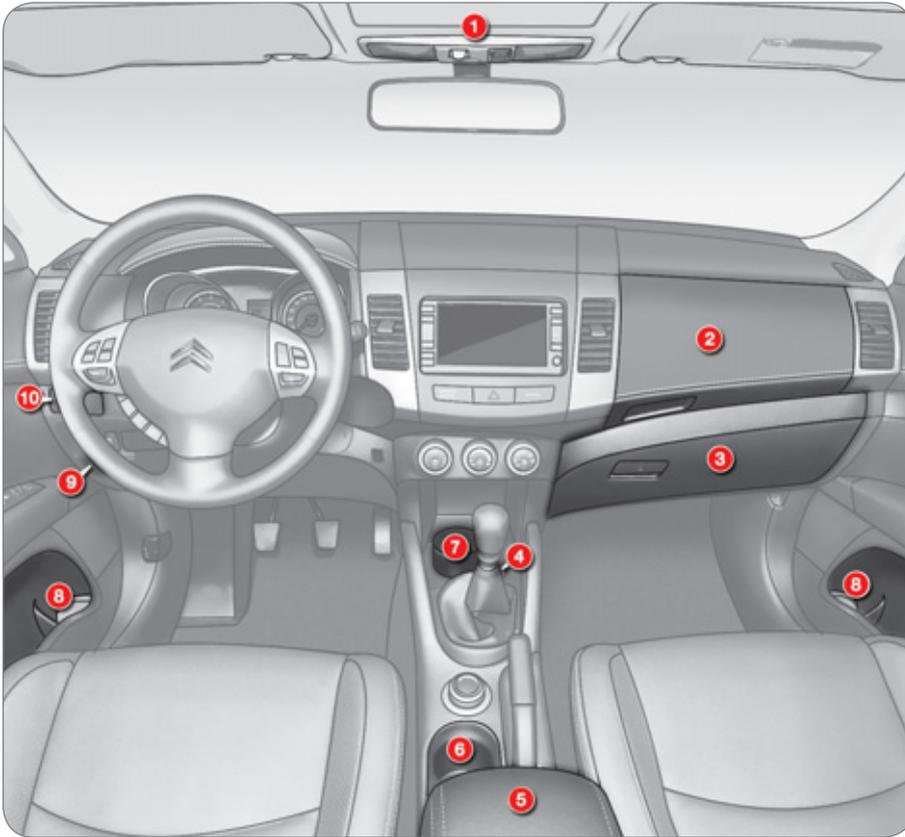


Pour éviter tout risque de blocage des pédales :

- utilisez uniquement des surtapis adaptés aux fixations déjà présentes dans le véhicule ; leur utilisation est impérative.
- ne superposez jamais plusieurs surtapis.

# CONFORT

II



## AMÉNAGEMENTS INTÉRIEURS AVANT

1. Range-lunettes.
2. Boîte à gants supérieure climatisable.
3. Boîte à gants inférieure verrouillable.
4. Prise 12 V (120 W maxi).
5. Accoudoir avec rangements.  
Prise 12 V (120 W maxi).
6. Porte-gobelets.
7. Cendrier amovible.
8. Porte-bouteille.
9. Rangement fermé.
10. Porte-gobelet.

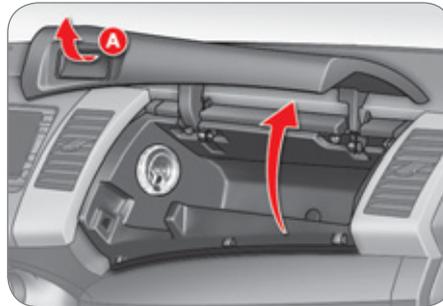
# CONFORT

## Range-lunettes



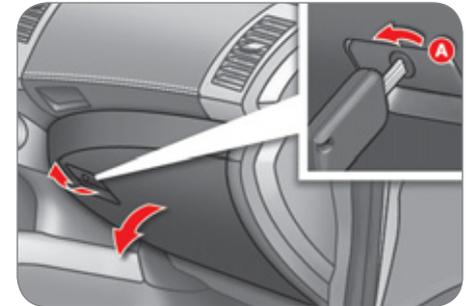
Appuyez sur le couvercle pour l'ouvrir.  
Pour le refermer, poussez le couvercle jusqu'à ce qu'il se verrouille.

## Boîte à gants supérieure climatisable



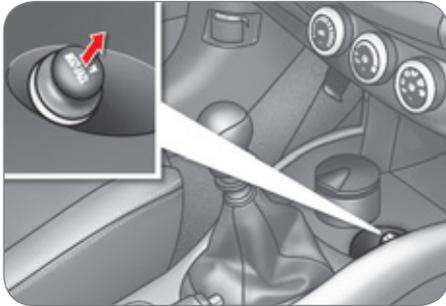
Appuyez sur le bouton **A** du couvercle pour l'ouvrir.  
Pour la refermer, rabattez le couvercle.  
Elle est équipée d'une buse de ventilation obturable par une molette, débitant la même consigne de température d'air conditionné que les aérateurs de l'habitacle.  
Par temps froid, il est recommandé de fermer cette buse pour conserver l'air ambiant de l'intérieur de l'habitacle.

## Boîte à gants inférieure



Elle est munie d'une serrure.  
Pour la déverrouiller, tournez la clé vers la gauche.  
Pour l'ouvrir, tirez la poignée **A**.  
Pour la refermer, rabattez le couvercle.  
Pour la verrouiller, tournez la clé vers la droite.  
Elle est équipée d'un porte-stylos et d'un porte-cartes.  
Elle s'éclaire à l'ouverture lorsque la commande d'éclairage des feux est activée.

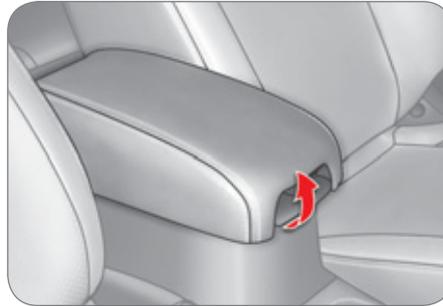
## Prise 12 V (120 W maxi)



Elle fonctionne Lorsque le contacteur est placé en position «LOCK», «ON» ou «ACC».

Vérifiez que l'appareil électrique fonctionne bien sur une tension de 12 volts et que sa puissance électrique est de 120 W maximum.

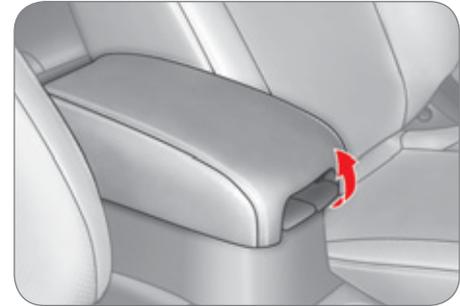
## Accoudoir avec rangements Prise 12 V (120 W maxi)



### Rangement supérieur

Tirez sur le levier de droite pour ouvrir le couvercle du rangement, qui sert d'accoudoir.

Pour refermer, rabattez le couvercle jusqu'à ce qu'il se verrouille.



### Rangement inférieur

Tirez le levier de gauche pour ouvrir le couvercle.

Pour refermer, rabattez le couvercle jusqu'à ce qu'il se verrouille.



L'utilisation prolongée d'un appareil électrique sans faire tourner le moteur risque de décharger la batterie.

# CONFORT

## Prise 12 V (120 W maxi)



Elle fonctionne lorsque le contacteur est en position «LOCK», «ACC» ou «ON».

Ouvrez le couvercle pour accéder à la prise.

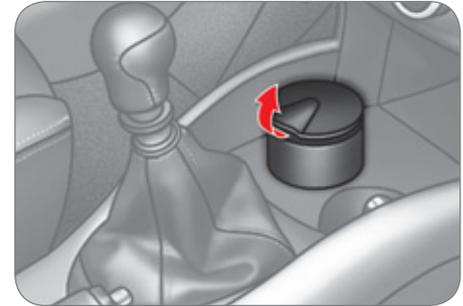


Vérifiez que l'appareil électrique fonctionne bien sur 12 V et que sa puissance électrique maximum est de 120 W.

Lorsque vous utilisez les deux prises en même temps, assurez-vous que les deux appareils ensemble fonctionnent bien sur 12 V et que leur puissance électrique cumulée est de 120 W au maximum.

L'utilisation prolongée d'un appareil électrique sans faire tourner le moteur risque de décharger la batterie.

## Cendrier amovible



Tirez sur le couvercle pour ouvrir le cendrier.

Pour le vider, retirez-le en tirant vers le haut.



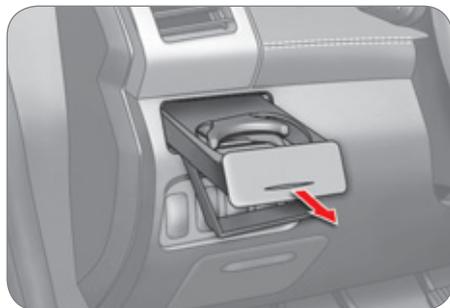
# CONFORT

## Rangement fermé



Tirez sur le couvercle du rangement pour l'ouvrir.

## Porte-gobelets

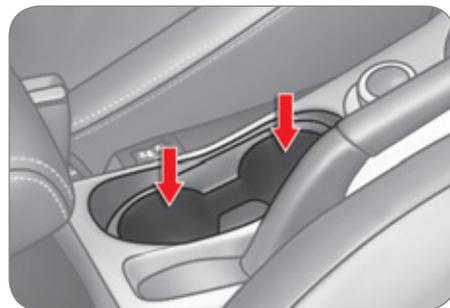


Il y a un porte-gobelet intégré au tableau de bord côté conducteur.

Appuyez sur le centre du couvercle pour faire ressortir le plateau.

Tirez-le à fond pour l'utiliser.

Poussez-le à fond pour le ranger.



Deux autres porte-gobelets sont disponibles devant l'accoudoir avant.

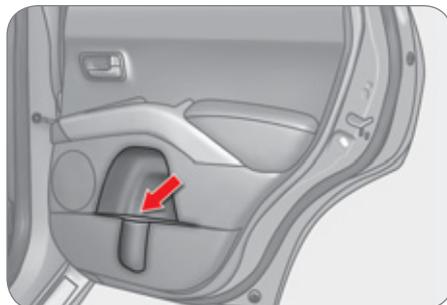
## AMÉNAGEMENTS INTÉRIEURS ARRIÈRE

### Accoudoir arrière



Tirez vers l'avant pour abaisser l'accoudoir.

### Porte-bouteille



Vous disposez d'un porte-bouteille dans chaque porte arrière.

### Porte-manteaux



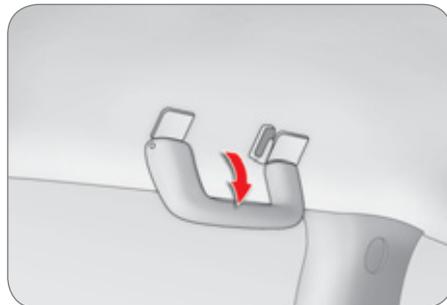
La poignée arrière gauche est équipée d'un crochet porte-manteaux.

### Porte-gobelets



Ouvrez le couvercle **A** situé à l'extrémité de l'accoudoir, en retenant le côté avec la main.

### Poignée de maintien



Tirez vers le bas pour abaisser la poignée.



## AMÉNAGEMENTS DU COFFRE

1. Prise 12 V (120 W maxi).
2. Rangement ouvert.
3. Rangement fermé latéral droit.
4. Rangement du plancher\*.
5. Anneaux d'arrimage.
6. Rangement latéral gauche ou équipement audio.
7. Cache-bagages.

\* Uniquement en version 5 places.

## Prise 12 V (120 W maxi)



Elle fonctionne lorsque le contacteur est en position «ON» ou «ACC». Soulevez le couvercle pour accéder à la prise.

**!** Vérifiez que l'appareil électrique fonctionne bien sur 12 V et que sa puissance électrique maximum est de 120 W.

L'utilisation prolongée d'un appareil électrique sans faire tourner le moteur risque de décharger la batterie.

## Rangement fermé latéral droit

Ce rangement contient les outillages pour changer une roue.

## Anneaux d'arrimage



Il y a quatre anneaux d'arrimage dans le coffre pour arrimer les bagages :

- deux anneaux sont situés sur le plancher du coffre,
- deux anneaux sont situés sur les montants latéraux arrière.

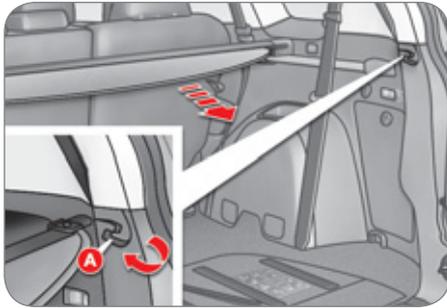
## Rangement du plancher\*



Soulevez le plancher du coffre pour accéder à ce compartiment.

\* Uniquement sur version 5 places.

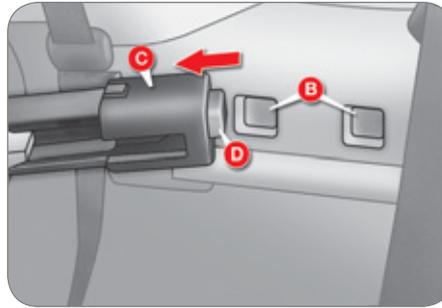
## Cache-bagages



Déroulez le cache-bagages et installez-le dans la rainure de fixation **A**.

Pour ranger le cache-bagages, dégagez-le de la rainure de fixation, il s'enroule en position initiale.

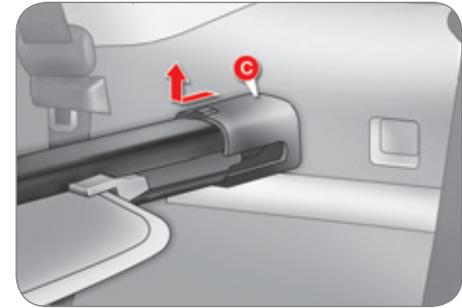
## Deuxième position d'installation



Le cache-bagages peut être fixé à deux endroits différents **B**, pour pouvoir incliner les dossiers des sièges du rang 2.

1. Enroulez le cache-bagages.
2. Déplacez l'une des glissières **C** vers l'intérieur du véhicule et insérez la languette **D** dans l'orifice d'installation à utiliser.  
Déplacez la glissière opposée de la même façon.

3. Après avoir modifié la position, vérifiez le bon verrouillage du cache-bagages.



## Retrait du cache-bagages

1. Enroulez le cache-bagages.
2. Déplacez l'une des glissières **C** vers l'intérieur du véhicule et soulevez-la.

Dégagez la glissière opposée de la même façon.

Pour mettre en place le cache-bagages, procédez en ordre inverse.



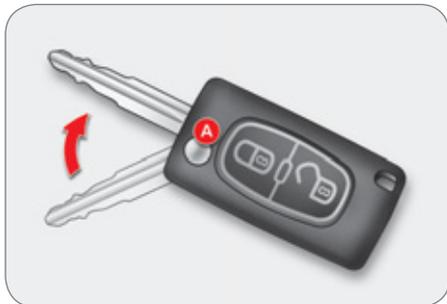
Veillez à ne pas poser d'objets lourds sur le cache-bagages déplié.

Le cache-bagages peut être rangé le long du volet arrière inférieur, lorsqu'il n'y a pas d'équipement audio.

# OUVERTURES

## CLÉ À TÉLÉCOMMANDE

Système permettant l'ouverture ou la fermeture centralisée du véhicule avec la serrure ou à distance. Il assure également le rabattement et le déploiement des rétroviseurs, la fermeture des levres vitres et le démarrage du véhicule, ainsi qu'une protection contre le vol.



## Ouverture du véhicule

### Dépliage de la clé

☞ Appuyez au préalable sur le bouton **A** pour la déplier.

### Déverrouillage avec la télécommande



☞ Appuyez sur le cadenas ouvert pour déverrouiller le véhicule.

Le déverrouillage est signalé par l'éclairage intérieur qui s'allume pendant environ 15 secondes et les feux indicateurs de direction qui clignotent **deux fois**.

Si dans les 30 secondes après avoir déverrouillé le véhicule, vous appuyez **deux fois de suite** sur le cadenas ouvert, les rétroviseurs extérieurs se déploient.

### Déverrouillage avec la clé

☞ Tournez la clé vers la droite dans la serrure de la **porte conducteur** pour déverrouiller le véhicule.

## Fermeture du véhicule

### Verrouillage simple avec la télécommande



☞ Appuyez sur le cadenas fermé pour verrouiller le véhicule.

Le verrouillage est signalé par les feux indicateurs de direction qui s'allument **une fois**.

Si dans les 30 secondes après avoir verrouillé le véhicule, vous appuyez **deux fois de suite** sur le cadenas fermé, les rétroviseurs extérieurs se rabattent.

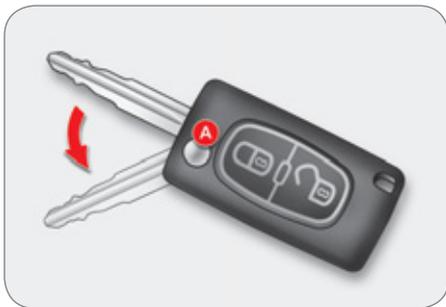
**Un appui long** sur le cadenas fermé dans les 30 secondes après avoir verrouillé le véhicule, permet la fermeture automatique des vitres.

### Verrouillage simple avec la clé

☞ Tournez la clé vers la gauche dans la serrure de la **porte conducteur** pour verrouiller le véhicule.

Si une des portes ou le hayon reste ouvert, le verrouillage centralisé ne s'effectue pas.





## Repliage de la clé

☞ Appuyez au préalable sur le bouton **A** pour la replier.

Le véhicule se reverrouille automatiquement au bout de trente secondes, sauf si une porte ou le hayon est ouvert. Ce dispositif permet d'éviter les déverrouillages par inadvertance.

La durée qui précède le re-verrouillage automatique du véhicule peut être paramétrée par le menu «Équipement» de l'écran couleur.

## Protection antivol

### Antidémarrage électronique

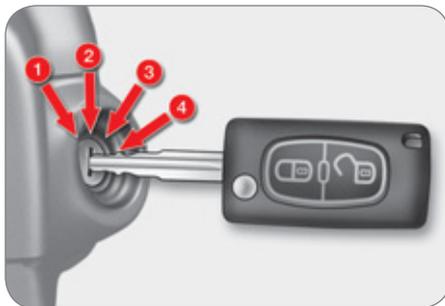
La clé contient une puce électronique qui possède un code particulier. A la mise du contact, ce code doit être reconnu pour que le démarrage soit possible.

Cet antidémarrage électronique verrouille le système de contrôle du moteur, quelques instants après la coupure du contact et empêche la mise en route du moteur par effraction.

En cas de dysfonctionnement et si votre véhicule ne démarre pas, consultez rapidement le réseau CITROËN.

# OUVERTURES

## Démarrage du véhicule



- ☞ Insérez la clé dans le contacteur.
- ☞ Actionnez le démarreur en tournant la clé jusqu'à la position 4 (START).
- ☞ Lorsque le moteur tourne, relâchez la clé. Le contacteur se place automatiquement sur la position 3 (ON).

## Arrêt du véhicule

- ☞ Immobilisez le véhicule.
- ☞ Tout en appuyant sur la clé, tournez-la vers vous en position 1 (LOCK).
- ☞ Retirez la clé du contacteur.

### Oubli de la clé

L'oubli de la clé dans le contacteur est signalé par un bruiteur à l'ouverture de la porte conducteur.

## Changement de la pile



Référence pile : CR1616 / 3 volts.

- ☞ Déclipez le boîtier à l'aide d'une pièce de monnaie au niveau de l'encoche.
- ☞ Faites glisser la pile usée hors de son logement.
- ☞ Faites glisser la pile neuve dans son logement en respectant le sens d'origine.
- ☞ Cliquez le boîtier.





## Clés

Notez soigneusement le numéro de chaque clé. Ce numéro est codifié sur l'étiquette jointe à la clé.  
En cas de perte, le réseau CITROËN pourra vous fournir de nouvelles clés.

## Télécommande

La télécommande haute fréquence est un système sensible ; ne la manipulez pas dans vos poches au risque de déverrouiller le véhicule à votre insu.

Évitez de manipuler les boutons de votre télécommande hors de portée et hors de la vue de votre véhicule. Vous risquez de la rendre inopérante.

La télécommande ne peut pas fonctionner tant que la clé est dans l'antivol, même contact coupé.

## Fermeture du véhicule

Rouler avec les portes verrouillées peut rendre l'accès des secours dans l'habitacle plus difficile en cas d'urgence.  
Par mesure de sécurité (enfants à bord), retirez la clé de l'antivol en quittant le véhicule, même pour une courte durée.

## Protection antivol

N'apportez aucune modification au système d'antidémarrage électronique, cela pourrait engendrer des dysfonctionnements.

## Lors de l'achat d'un véhicule d'occasion

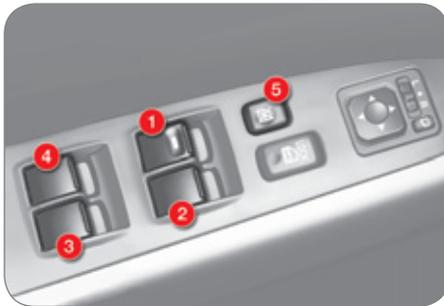
Faites effectuer une mémorisation des clés par le réseau CITROËN, afin d'être sûr que les clés en votre possession sont les seules qui permettent la mise en route du véhicule.



Ne jetez pas les piles de télécommande, elles contiennent des métaux nocifs pour l'environnement.  
Rapportez-les à un point de collecte agréé.

## LÈVE-VITRES

Système destiné à ouvrir ou fermer une vitre de façon manuelle ou automatique. Équipé d'un système de protection en cas de pincement sur les modèles séquentiels et d'un système de neutralisation pour empêcher une mauvaise utilisation des commandes arrières.



1. **Commande de lève-vitre électrique conducteur.**
2. **Commande de lève-vitre électrique passager.**
3. **Commande de lève-vitre électrique arrière droit.**
4. **Commande de lève-vitre électrique arrière gauche.**
5. **Neutralisation des commandes de lève-vitres passager et arrière.**

## Fonctionnement

Contact mis, vous disposez de deux possibilités :

- **mode manuel**
  - ☞ Appuyez sur la commande pour ouvrir ou tirez-la pour fermer, sans dépasser le point de résistance. La vitre s'arrête dès que vous relâchez la commande.
- **mode automatique**
  - ☞ Appuyez sur la commande pour ouvrir ou tirez-la pour fermer, au-delà du point de résistance. La vitre s'ouvre ou se ferme complètement après avoir relâché la commande.
  - ☞ Une nouvelle impulsion arrête le mouvement de la vitre.

Les commandes de lève-vitres sont paramétrables par le menu «Équipement» de l'écran couleur.

Les commandes de lève-vitres sont toujours opérationnelles pendant environ 30 secondes après coupure du contact et celle de la porte conducteur, pendant 30 secondes supplémentaires dès l'ouverture de celle-ci.

Les vitres ne peuvent plus être ouvertes ni fermées dès la fermeture de la porte conducteur.

Les vitres arrière ne se baissent pas entièrement.

## Antipincement

En mode automatique, lorsque la vitre remonte et rencontre un obstacle, elle s'arrête et redescend.

En cas d'ouverture intempestive de la vitre lors de sa fermeture (par exemple, en cas de gel), procédez à une réinitialisation des lève-vitres (voir paragraphe correspondant).



## Neutralisation des commandes de lève-vitres passager et arrière



☞ Pour la sécurité de vos enfants, appuyez sur la commande 5 pour neutraliser les commandes des lève-vitres passager et arrière quelle que soit leur position.

Bouton enfoncé, la neutralisation est activée.

Bouton relevé, la neutralisation est désactivée.

Bouton enfoncé, vous pouvez ouvrir ou fermer toutes les vitres avec les commandes de la porte conducteur.

## Réinitialisation des lève-vitres

Après un rebranchement de la batterie ou après trois antipincements successifs, vous devez réinitialiser la fonction antipincement :

- ☞ porte fermée, descendez complètement la vitre, puis remontez-la, elle remontera par paliers de quelques centimètres à chaque appui, renouvelez l'opération jusqu'à la fermeture complète de la vitre,
- ☞ gardez la commande appuyée pendant au moins une seconde après avoir atteint la position, vitre fermée.

**Pendant ces opérations, la fonction antipincement est inopérante.**

**!** Retirez toujours la clé de contact en quittant le véhicule, même pour une courte durée.

En cas de pincement lors de la manipulation des lève-vitres, vous devez inverser le mouvement de la vitre. Pour cela, appuyez sur la commande concernée.

Lorsque le conducteur actionne les commandes des lève-vitres passagers, le conducteur doit s'assurer qu'aucune personne n'empêche la fermeture correcte des vitres.

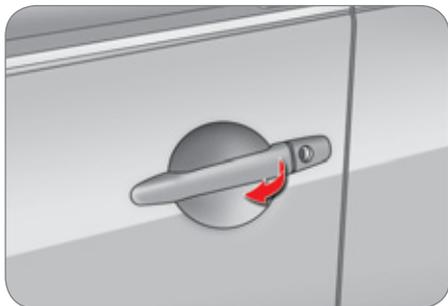
Le conducteur doit s'assurer que les passagers utilisent correctement les lève-vitres.

Faites attention aux enfants pendant les manoeuvres de vitres.

# OUVERTURES

## PORTES

### Ouverture



### De l'extérieur

- ☞ Après déverrouillage du véhicule à la télécommande ou à la clé, tirez sur la poignée de porte.

### De l'intérieur



- ☞ Tirez sur la commande de porte avant ou arrière pour ouvrir la porte. La porte passager avant ou les portes arrière doivent d'abord être déverrouillées manuellement à l'aide de la commande de verrouillage avant d'être ouvertes.

Si les portes sont verrouillées, l'ouverture de la porte conducteur ne déverrouille pas les autres portes.

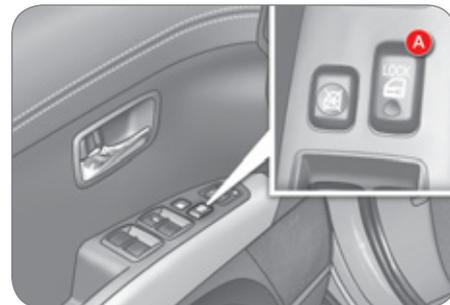
### Fermeture



- ☞ Lorsqu'une porte est mal fermée, ce témoin s'allume dans l'écran du combiné jusqu'à la fermeture de la porte concernée.

### Commande centralisée manuelle

Système pour verrouiller ou déverrouiller manuellement et complètement les portes et le hayon de l'intérieur.



### Verrouillage

- ☞ Appuyez sur l'avant du bouton **A** pour verrouiller le véhicule.

Si la porte conducteur est ouverte lorsque vous actionnez le verrouillage centralisé de l'intérieur, toutes les portes se verrouillent sauf la porte conducteur.

### Déverrouillage

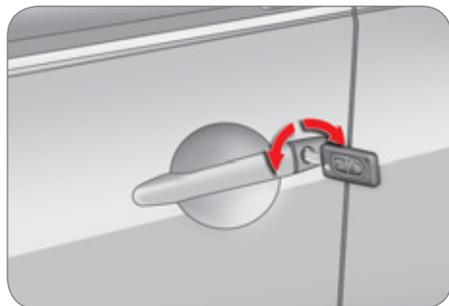
- ☞ Appuyez sur l'arrière du bouton **A** pour déverrouiller le véhicule.

# OUVERTURES

## Commande de secours

Dispositif pour verrouiller et déverrouiller mécaniquement la porte conducteur uniquement en cas de dysfonctionnement du verrouillage centralisé.

### Avec la clé



## Verrouillage de la porte conducteur

☞ Insérez la clé dans la serrure, puis tournez-la vers la gauche.

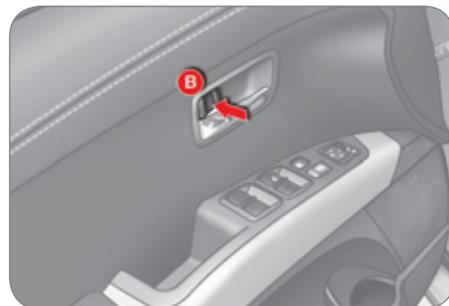
Les autres portes ne sont pas verrouillées.

## Déverrouillage de la porte conducteur

☞ Insérez la clé dans la serrure, puis tournez-la vers la droite.

## Verrouillage de la porte passager avant et des portes arrière (de l'intérieur)

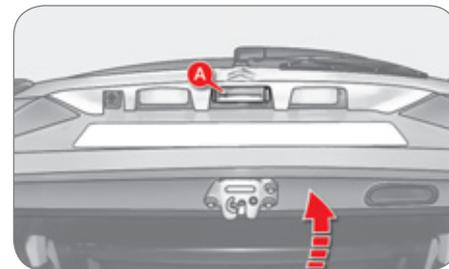
☞ Pivotez la commande intérieure **B** vers l'avant.



## Déverrouillage des portes avant et arrière (de l'intérieur)

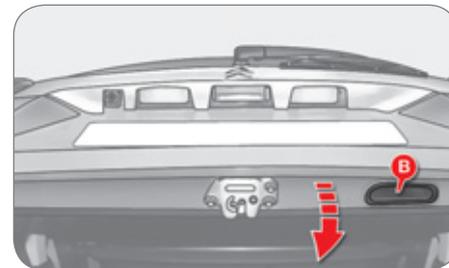
☞ Pivotez la commande intérieure **B** vers l'arrière.

## HAYON



## Ouverture

☞ Après déverrouillage du véhicule à la télécommande ou à la clé, appuyez sur la poignée **A** et soulevez le hayon.

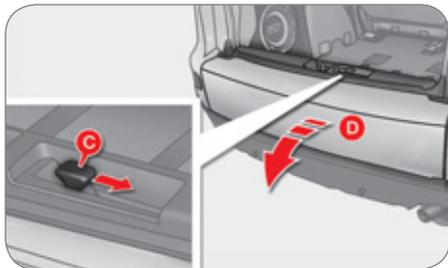


## Fermeture

- ☞ Tirez la poignée **B** vers le bas pour accompagner le hayon,
- ☞ relâchez la poignée et appuyez doucement sur la face extérieure du hayon pour le fermer.

# OUVERTURES

## VOLET ARRIÈRE INFÉRIEUR



### Ouverture

- Poussez la poignée **C** vers la droite et basculez doucement le volet **D**.



### Fermeture

- Relevez le volet **D**, poussez-le pour le fermer, puis vérifiez son bon verrouillage.

## Alerte «hayon ouvert»



Ce témoin s'allume dans l'écran du combiné lorsque le hayon est mal fermé.

Avant d'ouvrir le hayon, s'assurer que personne ne se trouve dans son rayon d'ouverture.

Pour des raisons de sécurité et de fonctionnement, ne roulez pas avec le hayon ouvert.

En cas de débranchement de la batterie, l'ouverture du hayon est impossible.

Ne montez pas sur le volet arrière inférieur et ne le soumettez pas à des chocs importants, vous risqueriez de l'endommager.

Fermez toujours le volet arrière inférieur et vérifiez son bon verrouillage avant de fermer le hayon.

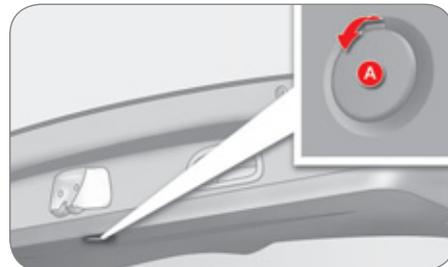
Lors de la manoeuvre de fermeture du volet arrière inférieur, veillez à ce qu'aucune personne, ni objet ne se trouve à proximité des éléments mobiles pour éviter les risques de blessures et d'endommagements.

N'ouvrez pas le volet arrière inférieur lorsqu'un dispositif d'attelage est installé.

Poids maximum autorisé sur le volet arrière inférieur ouvert : **200 kg**.

## Commande de secours

Elle permet en cas d'incident de fonctionnement de la condamnation centralisée de déverrouiller le hayon.



- Rabattez les sièges arrière afin d'accéder à la commande de secours par l'intérieur du coffre.
- Retirez le bouchon plastique de l'orifice **A** situé dans le montant intérieur du hayon.



- Actionnez la commande **B** vers la droite pour déverrouiller et ouvrir le hayon.



# OUVERTURES

## TOIT OUVRANT

### Fonctionnement



#### Ouverture complète

☞ Contact mis, poussez la commande vers l'arrière (dans la direction 1).

Un déflecteur se déploie progressivement à l'ouverture pour éviter les battements d'air parasites.

Le toit ouvrant s'arrête automatiquement juste avant l'ouverture complète. Poussez de nouveau la commande pour une ouverture complète.

#### Fermeture complète

☞ Contact mis, poussez la commande vers l'avant (dans la direction 2).

Le déflecteur se replie progressivement à la fermeture.

#### Arrêt momentané

☞ Pour arrêter l'ouverture ou la fermeture, appuyez sur la partie 3 de la commande ou poussez la commande en sens inverse.

#### Entrebâillement

☞ **Pour l'ouvrir**, contact mis, appuyez sur la partie 3 de la commande.

La partie arrière du toit ouvrant s'ouvre.

☞ **Pour le fermer**, contact mis, appuyez sur la partie 3 de la commande.

La partie arrière du toit ouvrant se ferme.

#### Antipincement et réinitialisation

Lorsque le toit rencontre un obstacle pendant sa fermeture, il s'arrête et s'ouvre de nouveau.

En cas d'ouverture intempestive du toit à la fermeture (par exemple, en cas de gel), et aussitôt après l'arrêt du toit ou après cinq antipincements successifs :

☞ appuyez à plusieurs reprises sur la partie 3 de la commande pour entrebâiller le toit,

☞ à l'entrebâillement du toit, maintenez l'appui pendant **plus de 3 secondes**,

☞ effectuez une ouverture et une fermeture complète du toit ouvrant.

**Pendant ces opérations, la fonction antipincement est inopérante.**

**!** Retirez toujours la clé de contact en quittant le véhicule, même pour une courte durée.

En cas de pincement lors de la manipulation du toit, vous devez inverser le mouvement du toit. Pour cela, appuyez sur la commande concernée.

Lorsque le conducteur actionne la commande du toit, le conducteur doit s'assurer qu'aucune personne n'empêche sa fermeture correcte.

Le conducteur doit s'assurer que les passagers utilisent correctement le toit ouvrant.

Faites attention aux enfants pendant la manoeuvre du toit.

## VOLET D'OCCULTATION



Le volet d'occultation est manuel, le faire glisser.

Il se range automatiquement à l'ouverture du toit.

**!** S'assurer que le toit ouvrant est fermé **en entrebâillement** avant de fermer le volet d'occultation.

Le volet d'occultation ne peut pas être fermé tant que le toit ouvrant est ouvert **en coulissement**.

## RÉSERVOIR DE CARBURANT

Capacité du réservoir : 60 litres environ.

### Niveau mini de carburant



Lorsque le niveau mini du réservoir est atteint, cet affichage apparaît dans l'écran au combiné. Au premier allumage, il vous reste environ 10 litres.

Le symbole **clignote lentement** (environ une fois par seconde).



Dès que le symbole **clignote rapidement** (environ deux fois par seconde) il ne reste plus beaucoup de carburant dans votre réservoir (environ 5 litres).

Faites impérativement un complément de carburant pour éviter la panne.

### Remplissage

Une étiquette, collée à l'intérieur de la trappe, vous rappelle le type de carburant à utiliser en fonction de votre motorisation.

Les compléments en carburant doivent être supérieurs à 5 litres pour être pris en compte par la jauge à carburant.

### Localisation du bouchon



Ce symbole indique que le bouchon de réservoir de carburant se trouve sur le côté gauche du véhicule.

L'ouverture du bouchon peut déclencher un bruit d'aspiration d'air. Cette dépression, tout à fait normale, est provoquée par l'étanchéité du circuit de carburant.

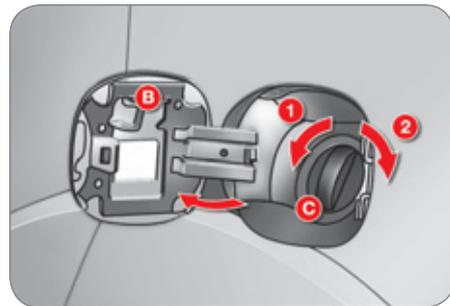
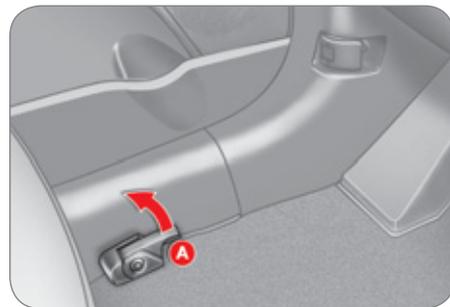
Pour réaliser le remplissage en toute sécurité :

- ☞ **arrêtez impérativement le moteur,**
- ☞ tirez la commande **A** située en bas à gauche du siège conducteur pour déverrouiller la trappe à carburant,
- ☞ ouvrez la trappe à carburant **B**,
- ☞ tournez le bouchon **C** vers la gauche,
  
- ☞ retirez le bouchon **C**,
- ☞ effectuez le plein du réservoir, mais **n'insistez pas au-delà de la 3<sup>ème</sup> coupure du pistolet** ; ceci pourrait engendrer des dysfonctionnements.

Une fois le remplissage terminé :

- ☞ remettez le bouchon, en insérant en premier sa partie supérieure,
- ☞ vissez le bouchon vers la droite,
- ☞ refermez la trappe.

Assurez-vous que la trappe à carburant est correctement fermée.



1. Ouverture.
2. Fermeture.

## **Qualité du carburant utilisé pour les moteurs essence**

Les moteurs essence sont parfaitement compatibles avec les biocarburants essence du type E10 ou E24 (contenant 10% ou 24% d'éthanol), conformes aux normes européennes EN 228 et EN 15376.

Les carburants du type E85 (contenant jusqu'à 85% d'éthanol) sont exclusivement réservés aux seuls véhicules commercialisés pour l'utilisation de ce type de carburant (véhicules BioFlex). La qualité de l'éthanol doit respecter la norme européenne EN 15293.

Pour le Brésil uniquement, des véhicules spécifiques sont commercialisés pour fonctionner avec les carburants contenant jusqu'à 100% d'éthanol (type E100).

## **Qualité du carburant utilisé pour les moteurs Diesel**

Les moteurs Diesel sont parfaitement compatibles avec les biocarburants conformes aux standards actuels et futurs européens (gazole respectant la norme EN 590 en mélange avec un biocarburant respectant la norme EN 14214) pouvant être distribués à la pompe (incorporation possible de 0 à 7% d'Ester Méthylrique d'Acide Gras).

L'utilisation du biocarburant B30 est possible sur certains moteurs Diesel ; toutefois, cette utilisation est conditionnée par l'application stricte des conditions particulières d'entretien. Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

L'utilisation de tout autre type de (bio)carburant (huiles végétales ou animales pures ou diluées, fuel domestique...) est formellement prohibée (risques d'endommagement du moteur et du circuit de carburant).

## COMMANDE D'ÉCLAIRAGE

### Éclairage principal

Les différents feux avant et arrière du véhicule sont conçus pour adapter progressivement la visibilité du conducteur en fonction des conditions climatiques :

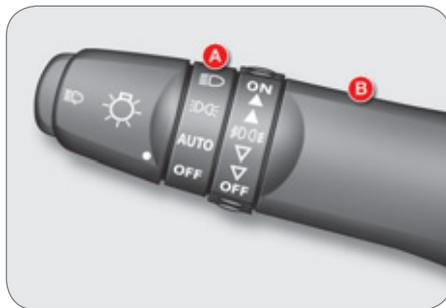
- des feux de position, pour être vu,
- des feux de croisement pour voir sans éblouir les autres conducteurs,
- des feux de route pour bien voir en cas de route dégagée.

### Éclairage additionnel

D'autres feux sont installés pour répondre aux conditions particulières de conduite :

- des feux antibrouillard arrière pour être vu de loin,
- des feux antibrouillard avant pour mieux voir encore,
- des feux diurnes pour être vu de jour.

Certaines fonctions de la commande d'éclairage (allumage automatique, sensibilité) peuvent être paramétrées par le menu «Équipement» de l'écran couleur.



### Commandes manuelles

Les commandes d'allumage s'effectuent directement par le conducteur au moyen de la bague **A** et de la manette **B**.

**A.** Bague de sélection du mode d'éclairage principal : tournez-la pour placer le symbole désiré en face du repère.



Feux éteints.



Allumage automatique des feux.



Feux de position.



Feux de croisement ou de route.

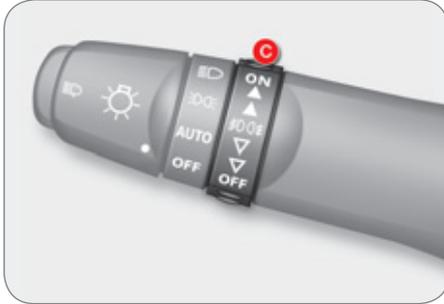
**B.** Manette d'inversion des feux : tirez-la vers vous pour permuter l'allumage des feux de croisement / feux de route.

Dans les modes feux éteints et feux de position, le conducteur peut allumer directement les feux de route («appel de phares») tant qu'il maintient la manette tirée.

### Affichages

L'allumage du témoin correspondant au combiné confirme la mise en marche de l'éclairage sélectionné.

## Feux antibrouillard avant et arrière



C. Bague de sélection des feux antibrouillard.

Ils fonctionnent avec les feux de croisement et de route.

En cas de présence de condensation, il est recommandé d'activer les projecteurs durant quelques minutes afin d'éliminer la buée.



antibrouillard avant et arrière

- ☞ Pour allumer les feux antibrouillard avant, tournez la bague C d'une impulsion vers l'avant.
- ☞ Pour allumer les feux antibrouillard arrière, tournez la bague C de deux impulsions vers l'avant.
- ☞ Pour éteindre les feux antibrouillard arrière tournez la bague C d'une impulsion vers l'arrière.
- ☞ Pour éteindre les feux antibrouillard avant tournez la bague C de deux impulsions vers l'arrière.

La bague C revient automatiquement dans sa position initiale.

Les feux antibrouillard avant s'allument automatiquement lorsque vous allumez les feux antibrouillard arrière.

Les feux antibrouillard arrière s'éteignent automatiquement lorsque vous éteignez les feux de croisement/route ou les feux antibrouillard avant.

Sur les véhicules équipés de feux diurnes, le feu antibrouillard arrière peut être allumé même si la commande des feux est sur «OFF».

**!** Par temps clair ou de pluie, de jour comme de nuit, les projecteurs antibrouillard avant et les feux antibrouillard arrière allumés sont interdits. Dans ces situations, la puissance de leurs faisceaux peut éblouir les autres conducteurs.

N'oubliez pas d'éteindre les projecteurs antibrouillard avant et les feux antibrouillard arrière dès qu'ils ne sont plus nécessaires.

IV

### Oubli d'extinction des feux

Le déclenchement d'un signal sonore, dès l'ouverture de la porte conducteur, l'avertit qu'il a oublié d'éteindre l'éclairage de son véhicule, contact coupé.

Dans ce cas, l'extinction des feux entraîne l'arrêt du signal sonore.

# VISIBILITÉ

## Feux diurnes\*

Pour les véhicules équipés de feux diurnes, au démarrage du véhicule, les feux de croisement s'allument.



Ce témoin s'allume au combiné.

IV

Le poste de conduite (combiné, écran multifonction, façade air conditionné, ...) s'éclaire.

## Allumage automatique

Les feux de position et de croisement s'allument automatiquement, sans action du conducteur, en cas de détection d'une faible luminosité externe.

Dès que la luminosité est redevenue suffisante, les feux s'éteignent automatiquement.

Le capteur est situé à la base du pare-brise.

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié pour régler la sensibilité du capteur.



Par temps de brouillard ou de neige, le capteur de luminosité peut détecter une lumière suffisante. Les feux ne s'allumeront pas automatiquement.

Ne masquez pas le capteur de luminosité, les fonctions associées ne seraient plus commandées.

La sensibilité de l'allumage automatique peut être paramétrée par le menu «Équipement» de l'écran couleur.

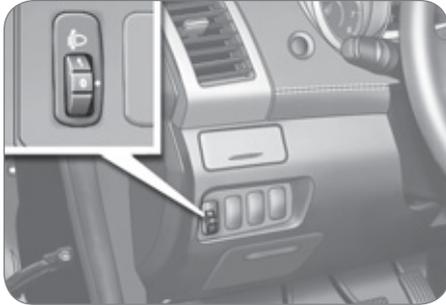
## Extinction automatique

Lorsque la commande d'éclairage est sur «feux de croisement ou feux de route», si le contacteur d'allumage est sur «LOCK» ou «ACC» ou que la clé est retirée du contacteur, les feux s'éteignent automatiquement à l'ouverture de la porte conducteur.

\* Suivant destination.

# VISIBILITÉ

## RÉGLAGE MANUEL DES PROJECTEURS



Pour ne pas gêner les autres usagers de la route, les projecteurs doivent être réglés en hauteur, en fonction de la charge du véhicule.

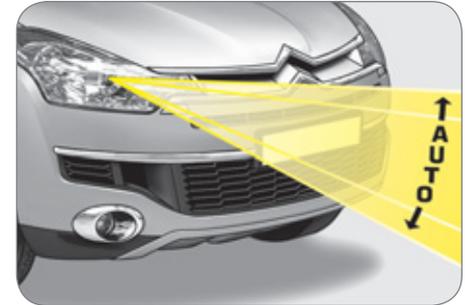
### Version 5 places

0. Conducteur seul ou Conducteur + 1 passager à l'avant.
- 1 ou 2 5 passagers (conducteur compris).
3. 5 passagers (conducteur compris) + charges maximales autorisées.
4. Conducteur + charges maximales autorisées.

### Version 7 places

0. Conducteur seul ou Conducteur + 1 passager à l'avant.
- 1 ou 2 Conducteur + 1 passager à l'avant + 2 passagers sur la troisième banquette.
3. 7 passagers (conducteur compris avec ou sans charges maximales autorisées).
4. Conducteur + charges maximales autorisées.

## RÉGLAGE AUTOMATIQUE DES PROJECTEURS



Sur les véhicules équipés de lampes au xénon : **à l'arrêt**, le système corrige automatiquement la hauteur du faisceau, quel que soit l'état de charge du véhicule. Le conducteur est alors assuré d'avoir un éclairage optimal et de ne procurer aucune gêne aux autres usagers de la route.



**En cas de dysfonctionnement**, ce message s'affiche sur l'écran multifonction.

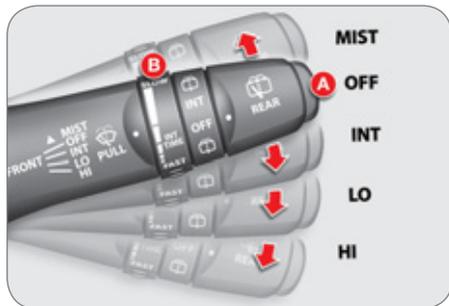
Ne touchez pas aux lampes au xénon. Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

## COMMANDES D'ESSUIE-VITRE

### Programmation

Un mode de commande automatique est également disponible, tel que le balayage automatique pour l'essuie-vitre avant.

### Modèle avec balayage intermittent



### Modèle avec balayage AUTO



## Commandes manuelles

Les commandes d'essuie-vitres s'effectuent directement par le conducteur au moyen de la commande **A** et de la bague **B**.

### Essuie-vitre avant

**A.** commande de sélection de la cadence de balayage :



coup par coup.



arrêt.



intermittente (vitesse réglable manuellement).

ou



automatique (vitesse réglable manuellement).



lente.



rapide.

**B.** bague de réglage de l'intermittence ou de la sensibilité du capteur de pluie.

Vous pouvez augmenter ou diminuer :

- la fréquence du balayage lorsque vous êtes en mode intermittent,
- la sensibilité du capteur de pluie lorsque vous êtes en mode automatique.
  - «+» : sensibilité haute.
  - «-» : sensibilité faible.

Certaines fonctions de l'essuie-vitre avant (intermittence, ...) peuvent être paramétrées par le menu «Équipement» de l'écran couleur.

### Lave-vitre avant

Tirez la commande d'essuie-vitre vers vous. Le lave-vitre puis l'essuie-vitre fonctionnent pendant une durée déterminée.

Les lave-projecteurs s'activent également **si les feux de croisement sont allumés.**

### Lave-projecteurs



Appuyez sur l'extrémité de la commande d'éclairage pour faire fonctionner les lave-projecteurs, lorsque les feux de croisement sont allumés.

# VISIBILITÉ

## Balayage automatique avant

Le balayage de l'essuie-vitre avant fonctionne automatiquement, sans action du conducteur, en cas de détection de pluie (capteur derrière le rétroviseur intérieur) en adaptant sa vitesse à l'intensité des précipitations.



### Activation

☞ Déplacez la commande **A** vers la position «**AUTO**».

Un message sur l'écran multifonction apparaît.



### Neutralisation

☞ Déplacez la commande **A** vers la position «**OFF**».

Un message sur l'écran multifonction apparaît.

## Anomalie de fonctionnement

Ne masquez pas le capteur de pluie, couplé au capteur de luminosité et situé au milieu du pare-brise derrière le rétroviseur intérieur.

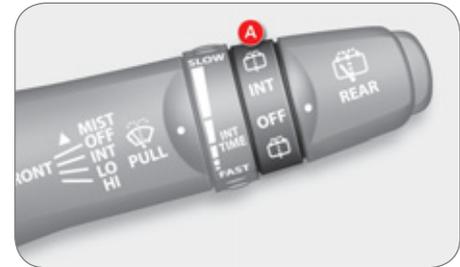


Lors d'un lavage en station automatique, neutralisez le balayage automatique.

Afin de protéger le caoutchouc de l'essuie-vitre, il est conseillé de désactiver le mode automatique lorsque le véhicule est en stationnement et quand la température extérieure est inférieure à 0° C.

En hiver, il est conseillé d'attendre le dégivrage complet du pare-brise avant d'actionner le balayage automatique.

## Essuie-vitre arrière



IV

**B.** bague de sélection de l'essuie-vitre arrière :



arrêt.



balayage intermittent.

L'essuie-vitre effectue deux balayages puis passe en mode intermittent selon un intervalle de quelques secondes.



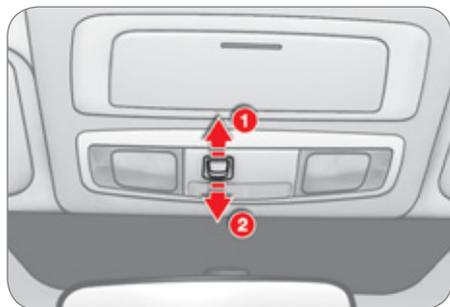
balayage avec lave-vitre.

Maintenez la bague dans cette position pour faire fonctionner le lave-vitre et pour faire effectuer plusieurs balayages à l'essuie-vitre.

L'intermittence de l'essuie-vitre arrière peut être paramétrée par le menu «**Equipement**» de l'écran couleur.

# VISIBILITÉ

## PLAFONNIERS



IV

### Plafonnier avant

#### Position 1

Le plafonnier s'allume lorsqu'une porte ou lorsque le hayon est ouvert.

Lorsque la porte ou le hayon est refermé, l'éclairage diminue progressivement pendant quelques secondes avant de s'éteindre.

Cependant, le plafonnier s'éteint automatiquement dans les cas suivants :

- Lorsque les portes et le hayon sont fermés et que le commutateur d'allumage est placé en position «ON».
- Lorsque les portes et le hayon sont fermés et que vous verrouillez le véhicule de l'intérieur ou avec la télécommande.

#### Position 2

Le plafonnier est éteint, que les portes ou le hayon soient ouverts ou fermés.

Les durées d'éclairage des plafonniers avant peuvent être paramétrées par le menu «Équipement» de l'écran couleur.

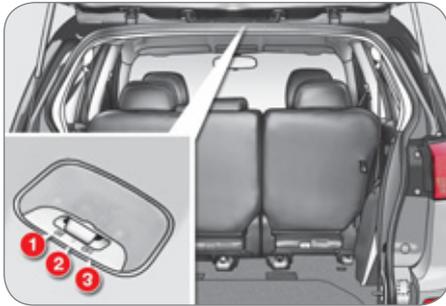


### Lecteurs de carte

Vous disposez de deux lecteurs de carte, de chaque côté du plafonnier.

Appuyez sur le bloc transparent **A** correspondant.

## Plafonnier arrière



### Position 1 «ON»

Le plafonnier est allumé en permanence.

### Position 2 «●»

Le plafonnier s'allume lorsqu'une porte ou le hayon est ouvert, et lorsque la porte ou le hayon est refermé, l'éclairage diminue progressivement pendant quelques secondes avant de s'éteindre.

Cependant, le plafonnier s'éteint immédiatement dans les cas suivants :

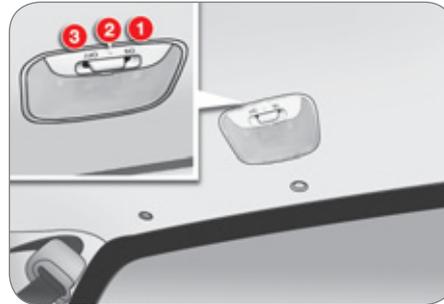
- Lorsque les portes et le hayon sont fermés et que le commutateur d'allumage est placé en position «ON».

- Lorsque les portes et le hayon sont fermés et que vous verrouillez le véhicule de l'intérieur ou avec la télécommande.

### Position 3 «OFF»

Le plafonnier est éteint en permanence.

## Plafonnier du coffre



### Position 1 «ON»

Le plafonnier est allumé, que le hayon soit ouvert ou fermé.

### Position 2 «●»

Le plafonnier s'allume en cas d'ouverture du hayon et s'éteint dès sa fermeture.

### Position 3 «OFF»

Le plafonnier est éteint, que le hayon soit ouvert ou fermé.

## Extinction automatique des plafonniers

Pour éviter de décharger la batterie, les plafonniers et les lecteurs de carte s'éteignent automatiquement au bout de 30 minutes.

Les plafonniers se rallument si le commutateur d'allumage est placé en position «ON» ou «ACC», si vous ouvrez puis refermez une porte ou le hayon, et si vous utilisez la télécommande.

Les durées d'éclairage des plafonniers arrière peuvent être paramétrées par le menu «Équipement» de l'écran couleur.

# SÉCURITÉ des ENFANTS

## GÉNÉRALITÉS SUR LES SIÈGES ENFANTS

Préoccupation constante de CITROËN lors de la conception de votre véhicule, la sécurité de vos enfants dépend aussi de vous.

Pour vous assurer une sécurité optimale, veillez à respecter les consignes suivantes :

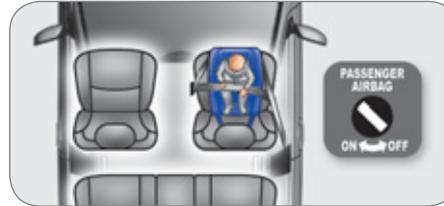
- conformément à la réglementation européenne, **tous les enfants de moins de 12 ans ou d'une taille inférieure à un mètre cinquante doivent être transportés dans des sièges enfants homologués adaptés à leur poids**, aux places équipées d'une ceinture de sécurité ou d'ancrages ISOFIX\*,
- **statistiquement, les places les plus sûres pour le transport des enfants sont les places arrière de votre véhicule,**
- **un enfant de moins de 9 kg doit obligatoirement être transporté en position «dos à la route» à l'avant comme à l'arrière.**

**CITROËN vous recommande** de transporter les enfants sur **les places arrière** de votre véhicule :

- **«dos à la route»** jusqu'à 2 ans,
- **«face à la route»** à partir de 2 ans.

## SIÈGE ENFANT À L'AVANT

### «Dos à la route»

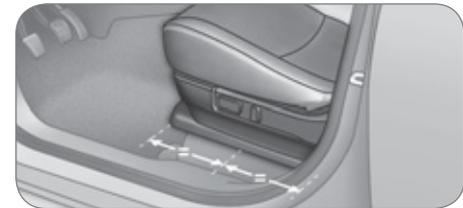


**!** Lorsqu'un siège enfant «dos à la route» est installé en **place passager avant**, l'airbag passager doit être impérativement neutralisé. Sinon, **l'enfant risquerait d'être gravement blessé ou tué** lors du déploiement de l'airbag.

### «Face à la route»



Lorsqu'un siège enfant «face à la route» est installé en **place passager avant**, réglez le siège du véhicule en position longitudinale intermédiaire dossier redressé et laissez l'airbag passager actif.



**Position longitudinale intermédiaire**

\* Les règles de transport des enfants sont spécifiques à chaque pays. Consultez la législation en vigueur dans votre pays.

# SÉCURITÉ des ENFANTS

## SIÈGES ENFANTS RECOMMANDÉS PAR CITROËN

CITROËN vous propose une gamme complète de sièges enfants référencés se fixant à l'aide d'une **ceinture de sécurité trois points** :

### Groupe 0+ : de la naissance à 13 kg



#### L1

«RÖMER Baby-Safe Plus»  
S'installe dos à la route.

### Groupes 2 et 3 : de 15 à 36 kg



#### L3

«RECARO Start»



#### L4

«KLIPPAN Optima»  
A partir de 6 ans (environ 22 kg),  
seule la réhausse est utilisée.



#### L5

«RÖMER KIDFIX»  
Peut être fixé sur les ancrages ISOFIX du véhicule.  
L'enfant est retenu par la ceinture de sécurité.



# SÉCURITÉ des ENFANTS

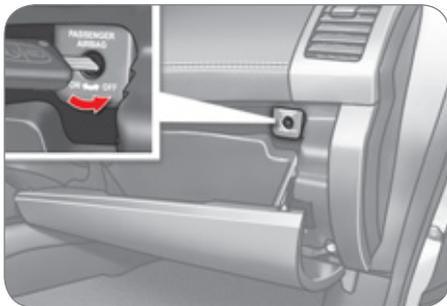


## Airbag passager OFF



Reportez-vous aux prescriptions mentionnées sur l'étiquette figurant de chaque côté du pare-soleil passager.

V



**!** Pour assurer la sécurité de votre enfant, neutralisez impérativement l'airbag frontal passager lorsque vous installez un siège enfant «dos à la route» sur le siège passager avant. Sinon, l'enfant risquerait d'être gravement blessé ou tué lors du déploiement de l'airbag.

# SÉCURITÉ des ENFANTS

## EMPLACEMENT DES SIÈGES ENFANTS ATTACHÉS AVEC LA CEINTURE DE SÉCURITÉ

Conformément à la réglementation européenne, ce tableau vous indique les possibilités d'installation des sièges enfants se fixant avec une ceinture de sécurité et homologués en universel (a) en fonction du poids de l'enfant et de la place dans le véhicule.

Place	Poids de l'enfant et âge indicatif			
	Inférieur à 13 kg (groupes 0 (b) et 0+) Jusqu'à ≈ 1 an	De 9 à 18 kg (groupe 1) De 1 à ≈ 3 ans	De 15 à 25 kg (groupe 2) De 3 à ≈ 6 ans	De 22 à 36 kg (groupe 3) De 6 à ≈ 10 ans
Siège passager avant (c) avec airbag passager activé 	X	X	L3, L4**, L5***	L3, L4**, L5***
Siège passager avant (c) avec airbag passager neutralisé 	L1	X	L3, L4**, L5***	L3, L4**, L5***
Sièges arrière latéraux (rang 2) 	L1	X	U*	U*
Siège arrière central (rang 2) 	L1	X	L4*, L5*	L4*, L5*

(a) Siège enfant universel : siège enfant pouvant s'installer dans tous les véhicules avec la ceinture de sécurité.

(b) Groupe 0 : de la naissance à 10 kg. Les nacelles et les lits «auto» ne peuvent pas être installés en place passager avant.

(c) Consultez la législation en vigueur dans votre pays, avant d'installer votre enfant à cette place.

**U** : place adaptée à l'installation d'un siège enfant s'attachant avec la ceinture de sécurité et homologué en universel, «dos à la route» et/ou «face à la route».

**X** : place non adaptée à l'installation d'un siège enfant du groupe de poids indiqué.

**L-** : seuls les sièges enfants indiqués, peuvent être installés à la place concernée (suivant destination).

\* Enlevez l'appui-tête arrière avant d'installer un siège enfant à cette place.

\*\* Placez l'appui-tête avant en position haute maximale avant d'installer un siège enfant à cette place.

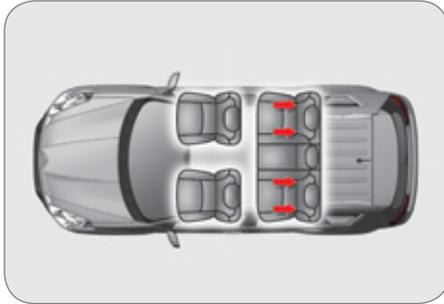
\*\*\* Enlevez l'appui-tête avant avant d'installer un siège enfant à cette place.

# SÉCURITÉ des ENFANTS

## Fixations «ISOFIX»

Votre véhicule a été homologué suivant la **nouvelle réglementation** ISOFIX.

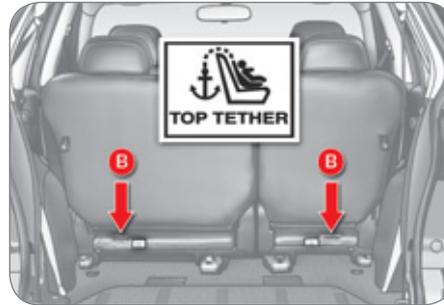
Les sièges, représentés ci-dessous, sont équipés d'ancrages ISOFIX réglementaires :



Il s'agit de trois anneaux pour chaque assise :



- deux anneaux **A**, situés entre le dossier et l'assise du siège du véhicule, signalés par une étiquette,



- un anneau **B**, pour la fixation de la sangle haute appelée **TOP TETHER**, signalés par une étiquette.

Ce système de fixation ISOFIX vous assure un montage fiable, solide et rapide, du siège enfant dans votre véhicule.

Les **sièges enfants ISOFIX** sont équipés de deux verrous qui viennent facilement s'ancrer sur les deux anneaux **A**.

Certains disposent également d'une **sangle haute** qui vient s'attacher sur l'anneau **B**.

Pour attacher cette sangle, retirez l'appui-tête du siège du véhicule. Fixez ensuite le crochet sur l'anneau **B**, puis tendez la sangle haute.

**!** La mauvaise installation d'un siège enfant dans un véhicule compromet la protection de l'enfant en cas de collision.

Pour connaître les sièges enfants ISOFIX s'installant dans votre véhicule, consultez le tableau récapitulatif pour l'emplacement des sièges enfants ISOFIX.

# SÉCURITÉ des ENFANTS

## SIÈGE ENFANT ISOFIX RECOMMANDÉ PAR CITROËN ET HOMOLOGUÉ POUR VOTRE VÉHICULE

### Le RÖMER Duo Plus ISOFIX (classe de taille B1)

#### Groupe 1 : de 9 à 18 kg



S'installe face à la route.

Est équipé d'une sangle haute à attacher sur l'anneau supérieur ISOFIX, appelé TOP TETHER.

Trois inclinaisons de la coque : positions assise, repos et allongée.

Avant d'installer ce siège aux places arrière latérales de votre véhicule, vous devez :

- incliner le dossier du siège avant au maximum vers l'arrière ou,
- placer l'appui-tête arrière en position haute maximale.

Ce siège enfant peut également être utilisé aux places non équipées d'ancrages ISOFIX.

Dans ce cas, il est obligatoirement attaché au siège du véhicule par la ceinture de sécurité trois points.

**Suivez les indications de montage du siège enfant portées dans la notice d'installation du fabricant du siège.**

# SÉCURITÉ des ENFANTS

## TABLEAU RÉCAPITULATIF POUR L'EMPLACEMENT DES SIÈGES ENFANTS ISOFIX

Conformément à la réglementation européenne (ECE 16), ce tableau vous indique les possibilités d'installation des sièges enfants ISOFIX aux places équipées d'ancrages ISOFIX dans le véhicule.

Pour les sièges enfants ISOFIX universels et semi-universels, la classe de taille ISOFIX du siège enfant, déterminée par une lettre entre **A** et **G**, est indiquée sur le siège enfant à côté du logo ISOFIX.

	Poids de l'enfant / âge indicatif									
	Inférieur à 10 kg (groupe 0) Jusqu'à environ 6 mois		Inférieur à 10 kg (groupe 0) Inférieur à 13 kg (groupe 0+) Jusqu'à environ 1 an			De 9 à 18 kg (groupe 1) De 1 à 3 ans environ				
<b>Type de siège enfant ISOFIX</b>	<b>Nacelle</b>		<b>«dos à la route»</b>			<b>«dos à la route»</b>		<b>«face à la route»</b>		
<b>Classe de taille ISOFIX</b>	<b>F</b>	<b>G</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>E</b>	<b>C</b>	<b>D</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>B1</b>
<b>Sièges enfants ISOFIX universels et semi-universels pouvant être installés aux places arrière latérales</b>	<b>X</b>		<b>IL-SU</b>			<b>IL-SU</b>		<b>IUF IL-SU</b>		

**IUF** : place adaptée à l'installation d'un siège Isofix **U**niversel, «Face à la route» s'attachant avec la sangle haute «Top Tether».

**IL-SU** : place adaptée à l'installation d'un siège Isofix **S**emi-**U**niversel soit :

- «dos à la route» équipé d'une sangle haute «Top Tether» ou d'une béquille,
- «face à la route» équipé d'une béquille.

Pour attacher la sangle haute «Top Tether», reportez-vous au chapitre «Fixations ISOFIX».

**X** : place non adaptée à l'installation d'un siège ISOFIX de la classe de taille indiquée.

L'appui-tête de la place ISOFIX doit être enlevé et rangé.



## CONSEILS POUR LES SIÈGES ENFANTS

La mauvaise installation d'un siège enfant dans un véhicule compromet la protection de l'enfant en cas de collision.

Pensez à boucler les ceintures de sécurité ou le harnais des sièges enfant **en limitant au maximum le jeu** par rapport au corps de l'enfant, même pour les trajets de courte durée.

Pour une installation optimale du siège enfant «face à la route», vérifiez que son dossier est bien en appui sur le dossier du siège du véhicule et que l'appui-tête ne gêne pas.

Si vous devez enlever l'appui-tête, assurez-vous qu'il est bien rangé ou attaché afin d'éviter qu'il ne se transforme en projectile en cas de freinage important.

Les enfants de moins de 10 ans ne doivent pas être transportés en position «face à la route» en place passager avant, sauf lorsque les places arrière sont déjà occupées par d'autres enfants ou si les sièges arrière sont inutilisables ou inexistantes.

Neutralisez l'airbag passager dès qu'un siège enfant «dos à la route» est installé en place avant. Sinon, l'enfant risquerait d'être gravement blessé ou tué lors du déploiement de l'airbag.

### Installation d'un réhausseur

La partie thoracique de la ceinture doit être positionnée sur l'épaule de l'enfant sans toucher le cou.

Vérifiez que la partie abdominale de la ceinture de sécurité passe bien sur les cuisses de l'enfant.

CITROËN vous recommande d'utiliser un réhausseur avec dossier, équipé d'un guide de ceinture au niveau de l'épaule.

Par sécurité, ne pas laisser :

- un ou plusieurs enfants seuls et sans surveillance dans un véhicule,
- un enfant ou un animal dans une voiture exposée au soleil, vitres fermées,
- les clés à la portée des enfants à l'intérieur du véhicule.

Pour empêcher l'ouverture accidentelle des portières, utilisez le dispositif «Sécurité enfants».

Veillez à ne pas ouvrir de plus d'un tiers les vitres arrière.

Pour protéger vos jeunes enfants des rayons solaires, équipez les vitres arrière de stores latéraux.

## SÉCURITÉ ENFANTS

Dispositif mécanique pour interdire l'ouverture de la porte arrière par sa commande intérieure.

La commande est située sur le chant de chaque porte arrière.

### Verrouillage



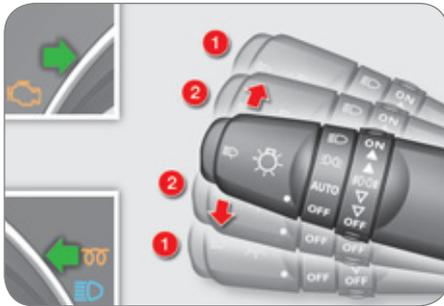
☞ Abaissez la commande **A** en position 1.

### Déverrouillage

☞ Relevez la commande **A** en position 2.

# SÉCURITÉ

## INDICATEURS DE DIRECTION



- ☞ Gauche : baissez la commande d'éclairage en passant le point de résistance.
- ☞ Droit : relevez la commande d'éclairage en passant le point de résistance.

VI

Le signal sonore peut être paramétré par le menu «Équipement» de l'écran couleur.

## Fonction «autoroute»

- ☞ Donnez une simple impulsion vers le haut ou vers le bas, sans passer le point de résistance ; les indicateurs de direction clignoteront trois fois.

## SIGNAL DE DÉTRESSE

Système d'alerte visuel par les feux indicateurs de direction pour prévenir les autres usagers de la route en cas de panne, de remorquage ou d'accident d'un véhicule.



- ☞ Appuyez sur ce bouton, les feux indicateurs de direction clignotent. Il peut fonctionner contact coupé.

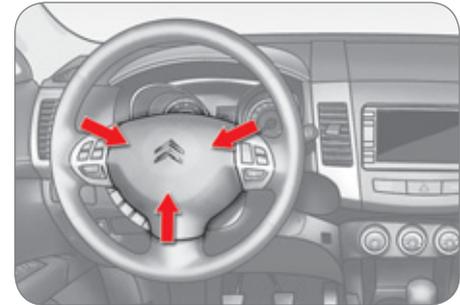
## Allumage automatique des feux de détresse

Lors d'un freinage d'urgence, en fonction de la décélération, les feux de détresse s'allument automatiquement. Ils s'éteignent automatiquement à la première accélération.

- ☞ Vous pouvez également les éteindre en appuyant sur le bouton.

## AVERTISSEUR SONORE

Système d'alerte sonore pour prévenir les autres usagers de la route d'un danger imminent.



- ☞ Appuyez sur l'une des branches du volant.

## SYSTÈMES D'ASSISTANCE AU FREINAGE

Ensemble de systèmes complémentaires pour vous aider à freiner en toute sécurité et de manière optimale dans les situations d'urgence :

- le système antiblocage des roues (ABS),
- le répartiteur électronique de freinage (REF).

### Système antiblocage des roues et répartiteur électronique de freinage

Systèmes associés pour accroître la stabilité et la maniabilité de votre véhicule lors du freinage, en particulier sur revêtement défectueux ou glissant.

#### Activation

Le système d'antiblocage est actif si la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h. Il se désactive dès que la vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h.

Le système d'antiblocage intervient automatiquement, lorsqu'il y a risque de blocage des roues.

Le fonctionnement normal du système ABS peut se manifester par de légères vibrations sur la pédale de frein.



En cas de freinage d'urgence, appuyez très fortement sans jamais relâcher l'effort.

## Anomalie de fonctionnement

### Véhicule à l'arrêt



L'allumage de ce témoin, accompagné de l'affichage dans l'écran du combiné, indique un dysfonctionnement du système d'antiblocage pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule au freinage.

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

Le témoin s'allume pendant quelques secondes à la mise du contact (position ON). S'il ne s'éteint pas ou ne s'allume pas, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

### Véhicule roulant



L'allumage en continu de ce témoin indique un dysfonctionnement du système d'antiblocage pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule au freinage.

**Arrêtez-vous impérativement dans les meilleures conditions de sécurité.**

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.



L'allumage de ces deux témoins, couplés aux affichages d'avertissement dans l'écran du combiné, indique un dysfonctionnement du répartiteur électronique pouvant provoquer une perte de contrôle du véhicule au freinage.

**Arrêtez-vous impérativement dans les meilleures conditions de sécurité.**

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

Les deux témoins s'allument en même temps et les deux affichages d'avertissement s'affichent en alternance dans l'écran du combiné.

En cas de changement de roues (pneumatiques et jantes), veillez à ce qu'elles soient conformes aux prescriptions du constructeur.

# SÉCURITÉ

## SYSTÈMES DE CONTRÔLE DE LA TRAJECTOIRE

Systèmes associés pour assurer la stabilité directionnelle du véhicule dans la limite des lois de la physique :

- l'antipatinage de roue (TCL),
- le contrôle dynamique de stabilité (ASC).

## Antipatinage de roue et contrôle dynamique de stabilité

L'antipatinage de roue optimise la motricité, afin d'éviter le patinage des roues, en agissant sur les freins des roues motrices et sur le moteur.

Le contrôle dynamique de stabilité agit sur le frein d'une ou plusieurs roues et sur le moteur pour inscrire le véhicule dans la trajectoire souhaitée par le conducteur.

## Activation

Ces systèmes sont automatiquement activés à chaque démarrage du véhicule.

Ils fonctionnent lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 15 km/h.



En cas de problème d'adhérence ou de trajectoire, ces systèmes se mettent en marche.

Ceci est signalé par le clignotement de ce symbole dans l'écran du combiné.

## Neutralisation

Dans des conditions exceptionnelles (démarrage du véhicule embourbé, immobilisé dans la neige, sur sol meuble...), il peut s'avérer utile de neutraliser le système ASC pour faire patiner les roues et retrouver de l'adhérence.



Appuyez sur le bouton «**ASC OFF**», situé à gauche du volant, jusqu'à l'apparition du symbole ASC OFF dans l'écran du combiné.



L'affichage de ce symbole dans l'angle supérieur droit de l'écran du combiné indique la neutralisation des systèmes ASC et TCL.

## Réactivation

Ces systèmes ne se réactivent pas automatiquement à partir de 50 km/h.

Appuyez de nouveau sur le bouton «**ASC OFF**» pour les réactiver manuellement.

L'extinction du symbole dans l'angle supérieur droit de l'écran du combiné indique la réactivation des systèmes ASC et TCL.

## Anomalie de fonctionnement



L'affichage de ce message dans l'écran du combiné indique un dysfonctionnement de ces systèmes.

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié pour vérification des systèmes ASC/TCL.



Les systèmes ASC/TCL offrent un surcroît de sécurité en conduite normale, mais ne doivent pas inciter le conducteur à prendre des risques supplémentaires ou à rouler à des vitesses trop élevées.

Le fonctionnement de ces systèmes est assuré à condition de respecter les préconisations du constructeur sur :

- les roues (pneumatiques et jantes),
- les composants de freinage,
- les composants électroniques,
- les procédures de montage et d'intervention.

Après un choc, faites vérifier ces systèmes par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

# SÉCURITÉ

## CEINTURES DE SÉCURITÉ

### Ceintures de sécurité avant

Les ceintures de sécurité avant sont équipées d'un système de prétension pyrotechnique et de limiteur d'effort.

Ce système améliore la sécurité aux places avant, lors des chocs frontaux et latéraux. Selon l'importance du choc, le système de prétension pyrotechnique tend instantanément les ceintures et les plaque sur le corps des occupants.

Les ceintures à prétension pyrotechnique sont actives, lorsque le contact est mis.

Le limiteur d'effort atténue la pression de la ceinture contre le thorax de l'occupant, améliorant ainsi sa protection.

### Verrouillage

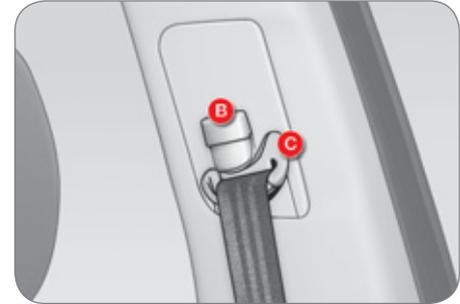


- ☞ Tirez la sangle, puis insérez le pêne dans la boucle **A**.
- ☞ Vérifiez le verrouillage en effectuant un essai de traction sur la sangle.

### Déverrouillage

- ☞ Appuyez sur le bouton rouge de la boucle **A**.

### Réglage en hauteur



- ☞ pour descendre le point d'accrochage, appuyez sur la commande **B** et faites coulisser la fixation **C** vers le bas,
- ☞ pour monter le point d'accrochage, appuyez sur la commande **B** et faites coulisser la fixation **C** vers le haut.

VI

# SÉCURITÉ

## Témoin de non-bouclage / débouclage de ceinture avant

### Ceinture conducteur



A la mise du contact, ce témoin s'allume accompagné d'un signal sonore pendant quelques secondes lorsque le conducteur n'a pas bouclé sa ceinture.



VI

Dans la minute après avoir mis le contact, si le conducteur ne boucle pas sa ceinture, le témoin clignote accompagné d'un signal sonore intermittent et d'un affichage dans l'écran du combiné.

Le témoin, le signal sonore et l'affichage s'arrêtent après environ 90 secondes et se rallument et restent allumés tant que le conducteur ne boucle pas sa ceinture.

**Véhicule roulant**, en cas de débouclage de la ceinture, vous êtes alerté par les mêmes alertes.

### Ceinture passager avant



A la mise du contact, ce témoin s'allume sur la façade de la console centrale.

Il est accompagné d'un signal sonore pendant quelques secondes lorsque le passager n'a pas bouclé sa ceinture.

**Véhicule roulant**, en cas de débouclage de la ceinture, vous êtes alerté par les mêmes alertes.

### Ceintures de sécurité arrière

Les places arrière sont équipées de trois ceintures, dotées chacune de trois points d'ancrage et d'un enrouleur avec limiteur d'effort.

#### Verrouillage

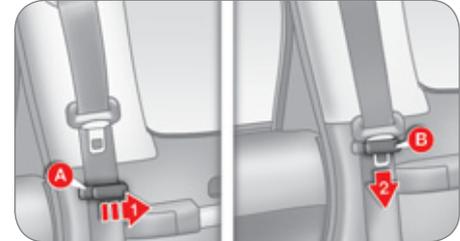
- ☞ Tirez la sangle, puis insérez le pêne dans la boucle.
- ☞ Vérifiez le verrouillage en effectuant un essai de traction sur la sangle.

#### Déverrouillage

- ☞ Appuyez sur le bouton rouge de la boucle.

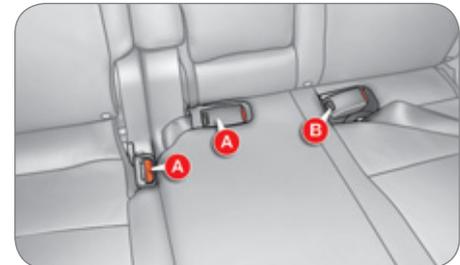
### Rangement après utilisation

#### Ceintures arrière latérales



1. Passez la ceinture sous le support **A** situé sur chaque montant arrière latéral,
2. Insérez le pêne dans la fente **B** du support.

#### Boîtiers de verrouillage arrière



- ☞ Rangez les boîtiers de verrouillage à l'intérieur des emplacements **A** et **B** prévus à cet effet dans l'assise des sièges arrière.



Le conducteur doit s'assurer que les passagers utilisent correctement les ceintures de sécurité et qu'ils sont tous bien attachés avant de rouler.

Quelle que soit votre place dans le véhicule, mettez toujours votre ceinture de sécurité, même pour des trajets de courte durée.

Ne pas inverser les boucles de ceinture, car celles-ci ne rempliraient pas entièrement leur rôle.

Les ceintures de sécurité sont équipées d'un enrouleur permettant l'ajustement automatique de la longueur de sangle à votre morphologie. Le rangement de la ceinture s'effectue automatiquement lorsque celle-ci n'est pas utilisée.

Avant et après utilisation, assurez-vous que la ceinture est correctement enroulée.

La partie basse de la sangle doit être positionnée le plus bas possible sur le bassin.

La partie haute doit être positionnée dans le creux de l'épaule.

Les enrouleurs sont équipés d'un dispositif de blocage automatique lors d'une collision, d'un freinage d'urgence ou du retournement du véhicule. Vous pouvez débloquer le dispositif en tirant fermement sur la sangle et en la relâchant pour qu'elle se rembobine légèrement.

Pour être efficace, une ceinture de sécurité :

- doit être tendue au plus près du corps,
- doit être tirée devant vous par un mouvement régulier, en vérifiant qu'elle ne se vrille pas,
- ne doit maintenir qu'une seule personne,
- ne doit pas porter de trace de coupure ou d'effilochage,
- ne doit pas être transformée ou modifiée afin de ne pas altérer sa performance.

En raison des prescriptions de sécurité en vigueur, pour toute intervention sur votre véhicule, adressez vous à un atelier qualifié disposant de la compétence et du matériel adapté, ce que le réseau CITROËN est en mesure de vous apporter.

Faites vérifier périodiquement vos ceintures par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié et, particulièrement si les sangles présentent des traces de détérioration.

Nettoyez les sangles de ceinture avec de l'eau savonneuse ou un produit nettoyant textile, vendu dans le réseau CITROËN.

Après rabattement ou déplacement d'un siège ou d'une banquette arrière, assurez-vous que la ceinture est correctement positionnée et enroulée.

## Recommandations pour les enfants

Utilisez un siège enfant adapté, si le passager a moins de 12 ans ou mesure moins d'un mètre cinquante.

N'utilisez jamais la même ceinture pour attacher plusieurs personnes.

Ne transportez jamais un enfant sur vos genoux.

## En cas de choc

**En fonction de la nature et de l'importance des chocs**, le dispositif pyrotechnique peut se déclencher avant et indépendamment du déploiement des airbags. Le déclenchement des prétensionneurs s'accompagne d'un léger dégagement de fumée inoffensive et d'un bruit, dus à l'activation de la cartouche pyrotechnique intégrée au système.

Dans tous les cas, le témoin d'airbag s'allume.

Après un choc, faites vérifier et éventuellement remplacer le système des ceintures de sécurité par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

# SÉCURITÉ

## AIRBAGS

Système conçu pour optimiser la sécurité des occupants (sauf le passager arrière central) en cas de collisions violentes. Celui-ci complète l'action des ceintures de sécurité équipées de limiteur d'effort.

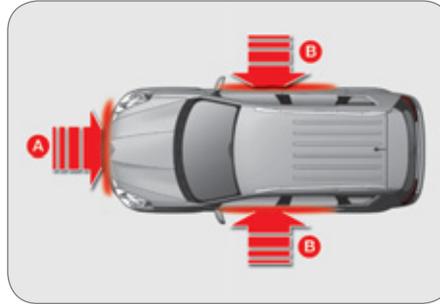
Dans ce cas, les détecteurs électroniques enregistrent et analysent les chocs frontaux et latéraux subis dans les zones de détection de choc :

- en cas de choc violent, les airbags se déploient instantanément et protègent les occupants du véhicule (sauf le passager arrière central) ; aussitôt après le choc, les airbags se dégonflent rapidement afin de ne gêner ni la visibilité, ni la sortie éventuelle des occupants,
- en cas de choc peu violent, d'impact sur la face arrière et dans certaines conditions de retournement, les airbags ne se déploieront pas ; seule la ceinture de sécurité suffit à assurer une protection optimale dans ces situations.

### **!** Les airbags ne fonctionnent pas contact coupé.

Cet équipement ne fonctionne qu'une seule fois. Si un second choc survient (lors du même accident ou d'un autre accident), l'airbag ne fonctionnera pas.

## Zones de détection de choc



- A. Zone d'impact frontal.
- B. Zone d'impact latéral.

Le déclenchement du ou des airbags s'accompagne d'un léger dégagement de fumée inoffensive et d'un bruit, dus à l'activation de la cartouche pyrotechnique intégrée au système.

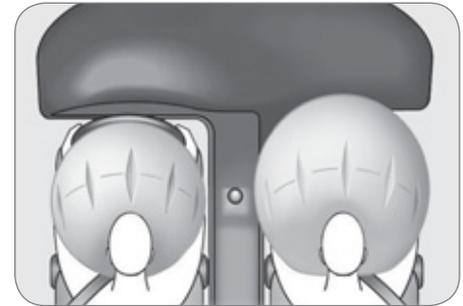
Cette fumée n'est pas nocive, mais peut se révéler irritante pour des personnes sensibles.

Le bruit de la détonation peut entraîner une légère diminution de la capacité auditive pendant un bref laps de temps.

## Airbags frontaux

Système protégeant, en cas de choc frontal violent, le conducteur et le passager avant afin de limiter les risques de traumatisme à la tête et au buste.

Pour le conducteur, il est intégré au centre du volant ; pour le passager avant, dans la planche de bord au-dessus de la boîte à gants.



## Activation

Ils se déclenchent simultanément, sauf si l'airbag frontal passager est neutralisé, en cas de choc frontal violent appliqué sur tout ou partie de la zone d'impact frontal A, suivant l'axe longitudinal du véhicule dans un plan horizontal et de sens avant vers arrière du véhicule.

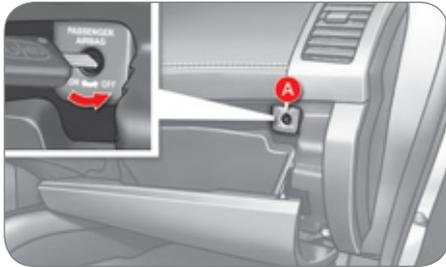
L'airbag frontal s'interpose entre l'occupant avant du véhicule et la planche de bord pour amortir sa projection en avant.

# SÉCURITÉ

## Neutralisation

Seul l'airbag frontal passager peut être neutralisé :

- ☞ **contact coupé**, introduisez la clé dans la commande de neutralisation de l'airbag passager **A**,
- ☞ tournez-la en position **«OFF»**,
- ☞ retirez-la clé.



Ce témoin s'allume sur la façade de la console centrale, contact mis et pendant toute la durée de la neutralisation.



Pour assurer la sécurité de votre enfant, neutralisez impérativement l'airbag passager lorsque vous installez un siège enfant «dos à la route» sur le siège passager avant.

Sinon, l'enfant risquerait d'être gravement blessé ou tué lors du déploiement de l'airbag.

## Réactivation

Dès que vous retirez le siège enfant, tournez la commande **A** en position **«ON»** pour activer de nouveau l'airbag et assurer ainsi la sécurité de votre passager avant en cas de choc.

Le témoin associé s'éteint.

## Anomalie de fonctionnement



Si ce témoin s'allume au combiné et cet affichage dans l'écran du combiné, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié pour vérification du système. Les airbags pourraient ne plus se déclencher en cas de choc violent.



Si le témoin d'airbags et l'affichage s'allument en permanence, n'installez pas de siège enfant «dos à la route» en place passager avant.

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

VI

# SÉCURITÉ

## Airbags latéraux

Système protégeant, en cas de choc latéral violent, le conducteur et le passager avant afin de limiter les risques de traumatisme au thorax.

Chaque airbag latéral est intégré dans l'armature du dossier de siège avant, côté porte.



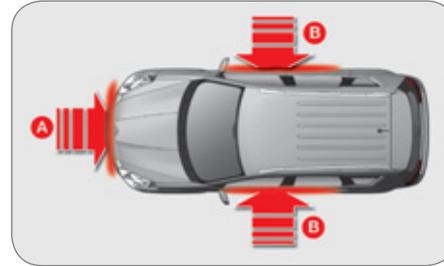
VI

### Activation

Il se déclenche unilatéralement en cas de choc latéral violent appliqué sur tout ou partie de la zone d'impact latéral **B**, s'exerçant perpendiculairement à l'axe longitudinal du véhicule dans un plan horizontal et de sens extérieur vers intérieur du véhicule.

L'airbag latéral s'interpose entre l'occupant avant du véhicule et le panneau de porte correspondant.

## Zones de détection de choc



- A. Zone d'impact frontal.
- B. Zone d'impact latéral.

## Airbags rideaux

Système protégeant, en cas de choc latéral violent, le conducteur et les passagers (sauf le passager arrière central et les passagers du rang 3) afin de limiter les risques de traumatisme à la tête.

Chaque airbag rideau est intégré dans les montants et la partie supérieure de l'habitacle.



## Activation

Il se déclenche simultanément avec l'airbag latéral correspondant en cas de choc latéral violent appliqué sur tout ou partie de la zone d'impact latéral **B**, s'exerçant perpendiculairement à l'axe longitudinal du véhicule dans un plan horizontal et de sens extérieur vers intérieur du véhicule.

L'airbag rideau s'interpose entre l'occupant avant ou arrière du véhicule et les vitres.

**!** Lors d'un choc ou d'un accrochage léger sur le côté du véhicule ou en cas de tonneaux, l'airbag peut ne pas se déclencher. Lors d'une collision arrière ou frontale, l'airbag ne se déclenche pas.

## Anomalie de fonctionnement



Si ce témoin s'allume au combiné et cet affichage dans l'écran du combiné, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié pour vérification du système. Les airbags pourraient ne plus se déclencher en cas de choc violent.



**Pour que les airbags soient pleinement efficaces, respectez les règles de sécurité suivantes :**

Adoptez une position assise normale et verticale.

Attachez-vous dans votre siège et positionnez correctement la ceinture de sécurité.

Ne laissez rien s'interposer entre les occupants et les airbags (enfant, animal, objet...). Cela pourrait entraver le fonctionnement des airbags ou blesser les occupants.

Après un accident ou le vol du véhicule, faites vérifier les systèmes d'airbags.

Toute intervention sur les systèmes d'airbags doit être réalisée exclusivement dans le réseau CITROËN ou dans un atelier qualifié.

Même en observant toutes les précautions évoquées, un risque de blessures ou de légères brûlures à la tête, au buste ou aux bras, lors du déclenchement d'un airbag n'est pas exclu. En effet, le sac se gonfle de façon quasi-instantanée (quelques millisecondes) puis, se dégonfle dans le même temps en évacuant les gaz chauds par des orifices prévus à cet effet.

## **Airbags frontaux**

Ne conduisez pas en tenant le volant par ses branches ou en laissant les mains sur le moyeu central du volant.

Ne posez pas les pieds sur la planche de bord, côté passager.

Dans la mesure du possible, ne fumez pas, car le déploiement des airbags peut occasionner des brûlures ou des risques de blessures dus à la cigarette ou à la pipe.

Ne démontez, percez ou soumettez jamais le volant à des coups violents.

## **Airbags latéraux**

Recouvrez les sièges uniquement avec des housses homologuées, compatibles avec le déclenchement des airbags latéraux. Pour connaître la gamme de housses adaptées à votre véhicule, vous pouvez consulter le réseau CITROËN (voir chapitre «Informations pratiques - § Accessoires»).

Ne fixez ou ne collez rien sur les dossiers des sièges (vêtements...), cela pourrait occasionner des blessures au thorax ou au bras lors du déploiement de l'airbag latéral.

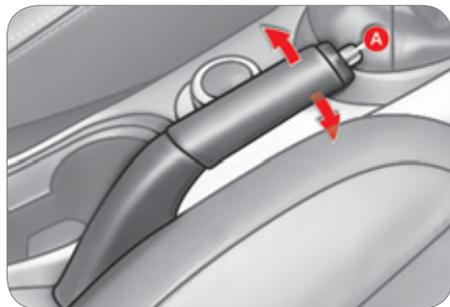
N'approchez pas plus que nécessaire le buste de la porte.

## **Airbags rideaux**

Ne fixez ou ne collez rien sur le pavillon, cela pourrait occasionner des blessures à la tête lors du déploiement de l'airbag rideau.

Si votre véhicule en est équipé, ne démontez pas les poignées de maintien implantées sur le pavillon, elles participent à la fixation des airbags rideaux.

## FREIN DE STATIONNEMENT



### Serrer

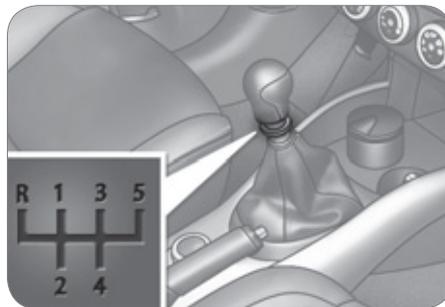
☞ Tirez le frein de stationnement pour immobiliser votre véhicule.

Lors d'un stationnement dans une pente, braquez vos roues vers le trottoir et tirez le frein de stationnement.

### Desserrer

☞ Tirez sur la poignée et appuyez sur le bouton **A** pour desserrer le frein de stationnement.

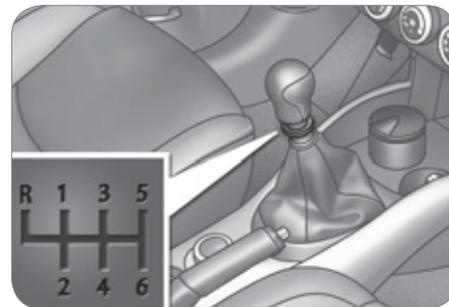
## BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES



### Passage de la 5<sup>ème</sup> ou de la 6<sup>ème</sup> vitesse

☞ Déplacez complètement le levier de vitesses vers la droite pour bien engager la 5<sup>ème</sup> ou la 6<sup>ème</sup> vitesse.

## BOÎTE MANUELLE 6 VITESSES



### Passage de la marche arrière

☞ Soulevez la bague sous le pommeau et déplacez le levier de vitesses vers la gauche, puis vers l'avant.

**La marche arrière ne peut être engagée que véhicule à l'arrêt, moteur au ralenti.**



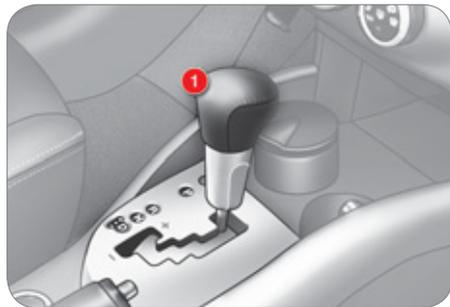
Véhicule roulant, l'affichage de cet écran, indique que le frein est resté serré ou qu'il est mal desserré.

## BOÎTE DE VITESSES «CVT»

La boîte de vitesses automatique à 6 vitesses offre, au choix, le confort de l'automatisme ou le plaisir du passage manuel des vitesses.

Cette boîte de vitesses vous permet d'accéder à deux modes de conduite :

- un mode automatisé pour la gestion automatique des vitesses par la boîte et donc sans intervention du conducteur,
- un mode séquentiel pour le passage manuel des vitesses par le conducteur à l'aide des commandes sous-volant ou du levier de vitesses.



Elle est composée des commandes suivantes :

- un levier de vitesses **1** sur la console centrale pour sélectionner le mode de conduite, la marche arrière et le point mort ou passer les rapports en mode séquentiel,



- une commande sous-volant «-» **2** pour descendre les rapports séquentiellement,
- une commande sous-volant «+» **3** pour monter les rapports séquentiellement.

## Positions du levier de vitesses

**N** : point mort.

Pied sur le frein, sélectionnez cette position pour démarrer.

**R** : marche arrière.

Véhicule arrêté, maintenez le pied sur la pédale de frein et actionnez le levier de vitesses vers le haut.

**D** : mode automatisé.

Déplacez le levier vers le bas pour sélectionner ce mode.

+/- : mode séquentiel avec passage manuel des vitesses.

Déplacez le levier vers le bas, puis vers la gauche pour sélectionner ce mode, puis :

- donnez une impulsion vers l'avant pour monter les rapports,
- donnez une impulsion vers l'arrière pour descendre les rapports.

## Fonctions des commandes sous-volant

**+** : passage manuel des vitesses en mode séquentiel.

Appuyez derrière la commande sous-volant «+» pour monter les rapports.

**-** : passage manuel des vitesses en mode séquentiel.

Appuyez derrière la commande sous-volant «-» pour descendre les rapports.

## Démarrage du véhicule

Sélectionnez la position **N**.





**Appuyez franchement sur la pédale de frein pendant le démarrage du moteur.**

Démarrez le moteur. «**N**» apparaît sur l'afficheur du combiné.

Sélectionnez la première vitesse (position **D** ou +/-) ou la marche arrière (position **R**).

Desserrez le frein de stationnement.

Retirez le pied de la pédale de frein, puis accélérez.

«**D**» ou «**1**» ou «**R**» apparaissent sur l'afficheur du combiné.

## Arrêt - Démarrage en côte

**Pour immobiliser le véhicule en côte, il est nécessaire d'utiliser le frein à main et non pas la pédale d'accélérateur.**

Dans le cas d'un démarrage en côte, accélérez progressivement tout en lâchant le frein de stationnement.

## Passage en mode séquentiel

Après le démarrage du véhicule, vous pouvez passer en mode séquentiel en sélectionnant la position +/-.

«**D**» disparaît et les rapports engagés apparaissent successivement sur l'afficheur du combiné.

Les demandes de changement de rapport se font uniquement si le régime moteur le permet.

Levez légèrement le pied de la pédale d'accélérateur pour engager le rapport.

Dans le cas de vitesse réduite, à l'approche d'un stop ou d'un feu tricolore par exemple, la boîte de vitesses rétrograde automatiquement jusqu'en première vitesse.

## Passage en mode automatisé

### Mode automatisé

Après l'utilisation du mode séquentiel, vous pouvez revenir au mode automatisé en sélectionnant la position **D**.

«**D**» apparaît sur l'afficheur du combiné.

La boîte de vitesses fonctionne alors en mode auto-actif, sans intervention du conducteur.

Elle sélectionne en permanence le rapport de vitesse le mieux adapté aux paramètres suivants :

- style de conduite,
- profil de la route,
- charge du véhicule.

Pour optimiser le confort de conduite et obtenir le rapport le mieux adapté, évitez des variations brutales sur la pédale d'accélérateur.

### Mode «auto séquentiel»

En mode automatisé, il est possible à tout moment de reprendre la main temporairement aux commandes sous-volant.

L'utilisation de ces commandes permet de sélectionner manuellement les rapports pour des situations nécessitant un rétrogradage plus rapide qu'en mode automatisé (arrivée sur un rond-point, sortie de parking avec forte pente, dépassement...).

La boîte de vitesses engage le rapport demandé si le régime moteur le permet. Le rapport engagé apparaît.

Pour revenir en mode automatisé, appuyez sur l'arrière de la commande «**+ / OFF**» pendant environ 2 secondes.

## Arrêt du véhicule

Avant de couper le moteur, vous pouvez :

- passer en position **N** pour être au point mort.
- laisser un rapport engagé, tel que la première ou la marche arrière.

Dans les deux cas, vous devez impérativement serrer le frein de stationnement pour immobiliser le véhicule.

## Anomalie de fonctionnement

Contact mis, l'allumage du message «**Ralentir**» ou du message «**Entretien nécessaire**» sur l'écran multifonction indiquent un dysfonctionnement de la boîte de vitesses.

A l'affichage d'un message, effectuez les opérations suivantes :

- ralentissez et arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr,
- mettez le levier en position **N** et laissez tourner le moteur,
- ouvrez le capot pour permettre au moteur de refroidir.

Si le message s'éteint durablement, vous pouvez repartir.

Si le message reste affiché ou apparaît fréquemment, consultez rapidement le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

## BOÎTE DE VITESSES «DCS»

La boîte de vitesses robotisée à 6 vitesses offre, au choix, le confort de l'automatisme ou le plaisir du passage manuel des vitesses.

Cette boîte de vitesses vous permet d'accéder à trois modes de conduite :

- un mode **manuel** pour le passage des vitesses par le conducteur à l'aide des commandes sous-volant ou du levier de vitesses,
- un mode automatique «**Normal**» pour une gestion économique des vitesses de la boîte (utilisation courante),
- un mode automatique «**Sport**» qui permet un style de conduite plus dynamique, avec de meilleures reprises et un frein moteur optimisé.

## Affichages au combiné



Lorsque vous déplacez le levier dans la grille pour sélectionner une position, le témoin ou le message correspondant s'affiche au combiné.

**P.** Parking (Stationnement).

**R.** Reverse (Marche arrière).

**N.** Neutral (Point mort).

**D.** Drive (Mode automatique).

**NORMAL.** Mode normal.

**SPORT.** Mode Sport.

**1,2,3,4,5,6.** Rapport engagé en fonctionnement manuel.

## Positions du levier de vitesses



**P** : stationnement.



Pied sur le frein, cette position permet le démarrage du véhicule.

Pour quitter la position **P**, il est nécessaire de lever la bague du levier de vitesses.

**R** : marche arrière.

Véhicule arrêté, maintenez le pied sur la pédale de frein et actionnez le levier de vitesses vers le haut.

**N** : point mort.

Pied sur le frein, cette position permet aussi le démarrage du véhicule.

**D** : mode automatique.

Déplacez le levier vers le bas.

**+/-** : mode manuel avec passage des vitesses au levier.

## Démarrage du véhicule

Sélectionnez la position **P** ou **N**.



**Appuyez franchement sur la pédale de frein pendant le démarrage du moteur.**

## VII

Démarrez le moteur.

«**P**» ou «**N**» apparaissent sur l'afficheur du combiné.

Sélectionnez la première vitesse (**D** ou **+/-**) ou la marche arrière (**R**).

Desserrez le frein de stationnement.

Retirez le pied de la pédale de frein, puis accélérez.

«**D**» ou «**1**» ou «**R**» apparaissent sur l'afficheur du combiné.

## Mode manuel

Au levier

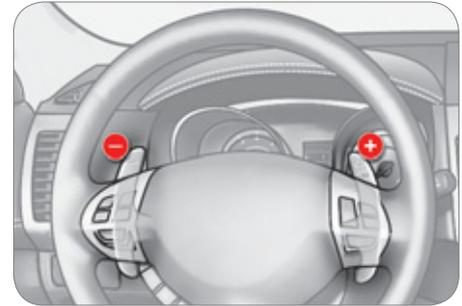


Déplacez le levier vers le bas, puis vers la gauche pour sélectionner la position **+/-**.

Donnez une impulsion vers l'avant (**+**) pour monter les rapports.

Donnez une impulsion vers l'arrière (**-**) pour descendre les rapports.

Aux commandes sous-volant



Appuyez derrière la commande sous-volant «**+**» pour monter les rapports.

Appuyez derrière la commande sous-volant «**-**» pour descendre les rapports.

Les demandes de changement de rapport se font uniquement si le régime moteur le permet.

Levez légèrement le pied de la pédale d'accélérateur pour engager le rapport.

Dans le cas de vitesse réduite, à l'approche d'un stop ou d'un feu tricolore par exemple, la boîte de vitesses rétrograde automatiquement jusqu'en première vitesse.

## Mode automatique «Normal»

Sélectionnez la position **D**.

«**D**» apparaît sur l'afficheur du combiné.

La boîte de vitesses fonctionne alors en mode automatique, sans intervention du conducteur.

Pour optimiser le confort de conduite et obtenir le rapport le mieux adapté, évitez des variations brutales sur la pédale d'accélérateur.

## Mode manuel «temporaire»

En mode automatique, il est possible à tout moment de reprendre la main temporairement aux commandes sous-voilant.

L'utilisation de ces commandes permet de sélectionner manuellement les rapports pour des situations nécessitant un rétrogradage plus rapide qu'en mode automatique (arrivée sur un rond-point, sortie de parking avec forte pente, dépassement...).

La boîte de vitesses engage le rapport demandé si le régime moteur le permet. Le rapport engagé apparaît.

Pour revenir en mode automatique, appuyez sur l'arrière de la commande «**+ / OFF**» pendant au moins 2 secondes.

## Mode automatique «Sport»

Du mode automatique, vous pouvez enclencher le mode «Sport».

Véhicule roulant ou à l'arrêt, poussez la molette **A** vers l'avant.

«**SPORT**» apparaît sur l'afficheur du combiné.

## Arrêt du mode automatique «Sport»

A tout moment, il est possible de revenir en mode automatique «Normal» :

Poussez une fois la molette **A** vers l'arrière.



## Arrêt du véhicule

Avant de couper le moteur, vous devez passer en position **P** ou **N** pour être au point mort.

Vous devez impérativement serrer le frein de stationnement pour immobiliser le véhicule.

Pour retirer la clé du contacteur, le levier de vitesses doit être en position **P**.

## Arrêt - Démarrage en pente

Pour aider au démarrage en pente, votre véhicule est équipé d'un système qui le maintient immobilisé un court instant (environ 2 secondes), le temps que vous passiez de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur. Cette fonction n'est active que lorsque le véhicule a été complètement immobilisé pied sur la pédale de frein et dans certaines conditions de pente.

**Ne sortez pas du véhicule pendant la phase de maintien temporaire de l'aide au démarrage en pente.**

Pour immobiliser durablement le véhicule en pente, il est nécessaire d'utiliser le frein à main et non la pédale d'accélérateur.

Dans le cas d'un démarrage en pente, accélérez progressivement tout en lâchant le frein de stationnement.

## Anomalie de fonctionnement



Contact mis, l'allumage de ce témoin, accompagné de vibrations dans les pédales et du message «**Entretien nécessaire**» sur l'afficheur du combiné, indique un dysfonctionnement de la boîte de vitesses.

A l'affichage du message, effectuez les opérations suivantes :

- ralentissez et arrêtez votre véhicule dans un endroit sûr,
- mettez le levier en position **P** ou **N**, serrez le frein à main et laissez tourner le moteur,
- ouvrez le capot pour permettre au moteur de refroidir.

Si le message s'éteint durablement, vous pouvez repartir.

Si le message reste affiché ou apparaît fréquemment, consultez rapidement le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

**Une surchauffe du moteur peut entraîner le débrayage intempestif de la boîte de vitesses.**

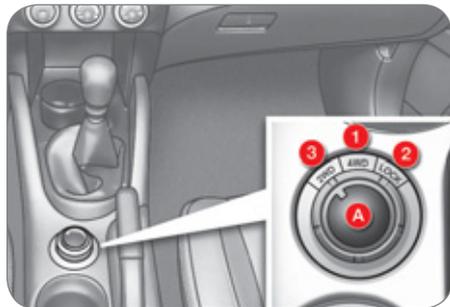
## Marche arrière

Le clignotement du témoin **R** sur l'afficheur du combiné, accompagné d'un signal sonore, indique un dysfonctionnement lors du passage de la vitesse :

Appuyez sur la pédale de frein, positionnez le levier de vitesses en position **N** et réenclenchez la marche arrière.

## SYSTÈME QUATRE ROUES MOTRICES À CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE

Système permettant la sélection d'un mode de transmission, en fonction des conditions de conduite.



Trois modes de transmission sont disponibles et sélectionnables manuellement par le conducteur en fonction de ses besoins.

Vous pouvez changer de mode de transmission à l'arrêt, ou en roulant, si votre vitesse **est inférieure à 100 km/h**.

Le mode de transmission peut être sélectionné en faisant tourner la commande **A**.

### Sélection du mode de transmission

#### 4WD AUTO (position 1)

Le véhicule fonctionne en quatre roues motrices et permet une motricité optimale quelles que soient les conditions d'adhérence.

Ce mode correspond à l'utilisation normale et courante du véhicule, la répartition du couple entre les trains avant et arrière est gérée automatiquement.

La prépondérance est donnée aux roues avant, le renvoi du couple sur les roues arrière est géré électroniquement par le calculateur en fonction des conditions d'adhérence, assurant ainsi une tenue de route optimale.

#### 4WD LOCK (position 2)

Le véhicule fonctionne aussi en quatre roues motrices.

Ce mode est recommandé dans des conditions d'adhérence particulièrement réduite ou difficile (sable, boue, pentes, ...).

#### 2WD (position 3)

Le véhicule fonctionne en deux roues motrices traction avant.

Ce mode correspond à une utilisation sur route goudronnée ou le conducteur estime ne pas risquer de perte d'adhérence (route sèche).

Lorsque les conditions d'adhérence le permettent, il est conseillé de sélectionner ce mode.

### Affichage au combiné



VII

Le mode de transmission est affiché sous forme d'affichage intermittent sur l'afficheur du combiné lorsque le mode de transmission est sélectionné.

## Anomalies de fonctionnement



Si l'affichage du mode de transmission sélectionné clignote, le véhicule bascule automatiquement en mode transmission avant «2WD».

Il n'est alors plus possible de sélectionner le mode de transmission avec la commande **A**.

Si le message «RALENTIR» s'affiche au combiné, laissez refroidir la transmission, puis attendez l'extinction de l'affichage avant de repartir.

Si les mentions «4WD» et «LOCK» s'affichent à tour de rôle et si «ENTRETIEN NECESSAIRE» s'affiche au combiné, il y a défaillance du système et le dispositif de sécurité a été enclenché.

Consultez rapidement le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

Ne soumettez pas le véhicule à des limites excessives lorsque vous conduisez.

Étant donné que le couple moteur s'applique aux quatre roues, l'état des pneus a une influence sensible sur les performances du véhicule.

Assurez-vous que vos quatre pneus sont dans un bon état.

Évitez de conduire le véhicule dans des zones sablonneuses ou boueuses et autres zones dans lesquelles les roues risquent de patiner.

Le fait de faire patiner les roues met les éléments de transmission sous pression et risque de causer un sérieux dysfonctionnement.

Ne faites pas passer le véhicule dans l'eau profonde.

Évitez de conduire sur des terrains trop accidentés (risque de frottements sous caisse ou de blocage en croisement de pont).

**!** Utilisez un plateau pour remorquer le véhicule.

Le véhicule ne doit pas être remorqué avec les roues avant ou arrière au sol même s'il est en mode de traction «2WD» (2 roues motrices).

# CONDUITE

## RÉGULATEUR DE VITESSE

Système permettant de maintenir automatiquement la vitesse du véhicule à la valeur programmée par le conducteur, sans action sur la pédale d'accélérateur.

La **mise en marche** du régulateur est manuelle : celle-ci nécessite une vitesse minimale du véhicule de 40 km/h et l'engagement du deuxième rapport en boîte manuelle.

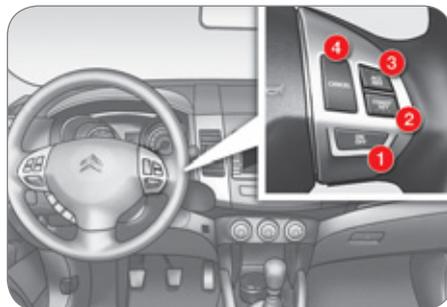
La **mise à l'arrêt** du régulateur est obtenue par action manuelle ou par action sur les pédales de frein ou d'embrayage ou en cas de déclenchement du système ASC.

En appuyant sur la pédale d'accélérateur, il est possible de dépasser momentanément la vitesse programmée. Pour revenir à la vitesse programmée, il suffit alors de relâcher la pédale d'accélérateur.

La coupure du contact annule toute valeur de vitesse programmée.

Le régulateur ne peut, en aucun cas, remplacer le respect des limitations de vitesse, ni la vigilance, ni la responsabilité du conducteur.

## Commandes au volant



Les commandes de ce système sont regroupées sur le volant.

1. Touche **«ON/OFF»** : activation / désactivation du mode régulateur.
2. Touche **«COAST SET»** : mémorisation d'une vitesse de conduite et réduction de la vitesse de croisière.
3. Touche **«ACC RES»** : augmentation de la vitesse de croisière, et rappel de la vitesse mémorisée.
4. Touche **«CANCEL»** : arrêt de la régulation.

## Affichage au combiné



Lorsque vous appuyez sur la touche 1, le témoin **«CRUISE»** s'allume au combiné.

## Programmation

- ☞ Appuyez sur la touche 1.
- ☞ Réglez la vitesse programmée en accélérant jusqu'à la vitesse désirée, puis appuyez sur la touche 2 **«COAST SET»**.

## Augmentation de la vitesse programmée

- ☞ En utilisant la touche **3 «ACC RES»** :
- des appuis successifs permettent d'augmenter la vitesse par pas d'environ 1,6 km/h.
- un appui maintenu sur cette touche permet d'augmenter la vitesse progressivement.

Une fois la vitesse souhaitée atteinte, relâchez la touche, la nouvelle vitesse est mémorisée.

- ☞ En utilisant la pédale d'accélérateur :
- accélérez pour atteindre la vitesse souhaitée, puis appuyez sur la touche **2 «COAST SET»**. Relâchez la pour mémoriser la nouvelle vitesse.

## Diminution de la vitesse programmée

- ☞ En utilisant la touche **2 «COAST SET»** :
- des appuis successifs permettent de diminuer la vitesse par pas d'environ 1,6 km/h.
- un appui maintenu sur cette touche permet de diminuer la vitesse progressivement.

Une fois la vitesse souhaitée atteinte, relâchez la touche, la nouvelle vitesse est mémorisée.

- ☞ En utilisant la pédale de frein :
- freinez pour désactiver la régulation, puis appuyez sur la touche **2 «COAST SET»**. Relâchez la pour mémoriser la nouvelle vitesse.

## Accélérations/Décélérations ponctuelles

### Accélération ponctuelle

Enfoncez normalement la pédale d'accélérateur. En relâchant la pédale, vous revenez à la vitesse mémorisée.

### Décélération ponctuelle

Enfoncez la pédale de frein pour réduire la vitesse. Pour revenir à la vitesse mémorisée, appuyez sur la touche **3 «ACC RES»**.

## Désactivation de la fonction

Pour désactiver le régulateur de vitesse :

- ☞ Appuyez sur la pédale **de frein ou d'embrayage**, ou
- ☞ Appuyez sur la touche **1 «ON OFF»**, ou
- ☞ Appuyez sur la touche **4 «CANCEL»**.

Le régulateur de vitesse peut être désactivé automatiquement :

- ☞ Lorsque le véhicule atteint une vitesse inférieure à 35 km/h.
- ☞ Lorsque le système de contrôle actif de stabilité (ASC) agit.

## Réactivation de la fonction

Lorsque le régulateur de vitesse a été désactivé, vous pouvez revenir à la vitesse mémorisée en appuyant sur la touche **3 «ACC RES»** dès que vous atteignez une vitesse minimum de 40 km/h.



Lorsque la régulation est en marche, soyez vigilant si vous maintenez appuyée l'une des touches de modification de la vitesse programmée : cela peut entraîner un changement très rapide de la vitesse de votre véhicule.

Ne pas utiliser le régulateur de vitesse sur route glissante ou en circulation dense.

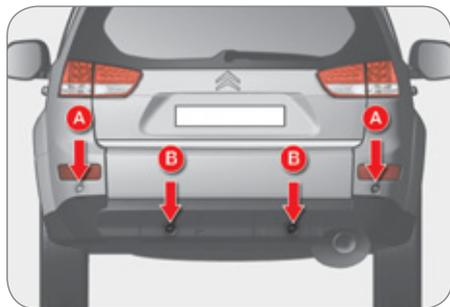
En cas de forte descente, le régulateur de vitesse ne pourra pas empêcher le véhicule de dépasser la vitesse programmée.

Pour éviter toute gêne sous les pédales :

- veillez au bon positionnement du surtapis,
- ne superposez jamais plusieurs surtapis.

## AIDE SONORE AU STATIONNEMENT ARRIÈRE

Système constitué de capteurs de proximité, installés dans le pare-chocs arrière.



Il détecte tout obstacle (personne, véhicule, arbre, barrière,...) situé derrière le véhicule, mais il ne pourra pas détecter les obstacles situés juste sous le pare-chocs.

### Emplacement des capteurs

Le véhicule est équipé de quatre capteurs :

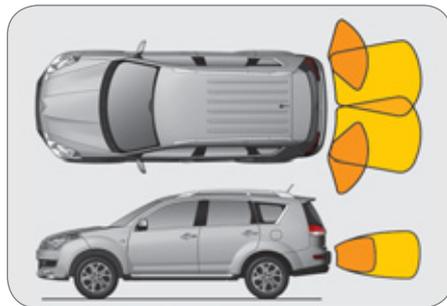
- deux capteurs latéraux **A**,
- deux capteurs centraux **B**.

Un objet, tel qu'un piquet, une balise de chantier ou tout autre objet similaire peut être détecté au début de la manoeuvre, mais peut ne plus l'être quand le véhicule arrive à proximité.

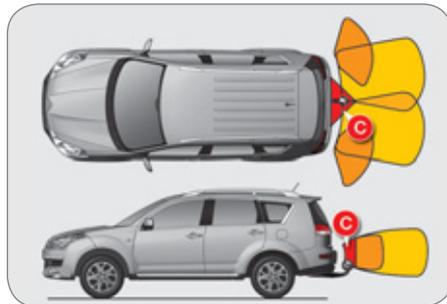
### Zones de détections

En fonction de l'équipement du véhicule avec ou sans dispositif d'attelage, les zones de détections sont différentes.

Ainsi, si vous choisissez le mode avec dispositif d'attelage, la zone de montage **C** est exclue des zones de détection.



Véhicule seul



Véhicule équipé d'un système d'attelage

### Activation

La mise en marche de l'aide au stationnement est obtenue par l'enclenchement de la marche arrière.

L'information de proximité est donnée par un signal sonore, d'autant plus rapide que le véhicule se rapproche de l'obstacle.

Passée une certaine distance «arrière véhicule/obstacle», le signal sonore devient continu :

Capteurs	Distance véhicule/obstacle inférieure à :
Latéraux <b>A</b>	25 cm environ
Centraux <b>B</b> sans dispositif d'attelage	40 cm environ
Centraux <b>B</b> avec dispositif d'attelage	60 cm environ

Le système d'aide au stationnement ne peut, en aucun cas, remplacer la vigilance et la responsabilité du conducteur.

## Modification des zones de détection

- Appuyez sur la touche **A** pour désactiver le système.
- Appuyez de nouveau sur la touche **A** pendant quelques secondes et relâchez-la.

L'information de modification de la zone de détection est donnée par un signal sonore qui :

- pour les véhicules équipés d'un dispositif d'attelage retentit **deux fois**,
- pour les véhicules non équipés d'un dispositif d'attelage retentit **une fois**.

## Neutralisation



- Marche arrière engagée, appuyez sur la touche **A**, le témoin s'éteint, le système est totalement neutralisé.

## Réactivation

- Marche arrière engagée, appuyez de nouveau sur la touche **A**, le voyant s'allume, le système est réactivé.

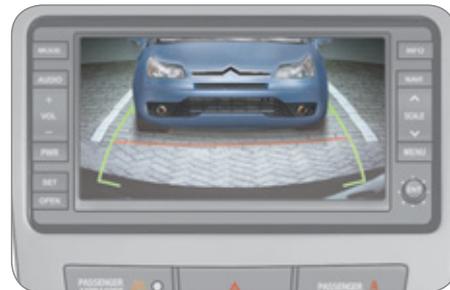
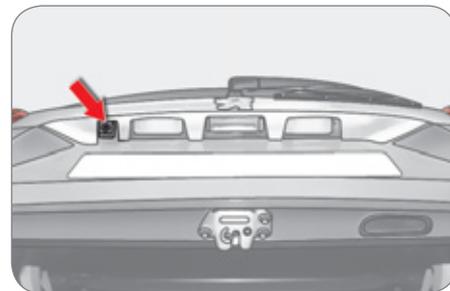
## Anomalie de fonctionnement

En cas de dysfonctionnement, au passage de la marche arrière, le témoin situé sur la touche **A** clignote.

Consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

Par mauvais temps ou par temps hivernal, assurez-vous que les capteurs ne sont pas recouverts par de la boue, du givre ou de la neige.

## CAMÉRA DE RECUL



Liée à l'option navigation, une caméra de recul s'active automatiquement au passage de la marche arrière.

Le retour visuel couleur se fait sur l'écran de navigation avec indication de limite du pare-chocs arrière et de direction générale du véhicule.

La ligne rouge indique la distance nécessaire à l'ouverture du volet arrière inférieur.

# VÉRIFICATIONS

## TOTAL & CITROËN

**Partenaires dans la performance et le respect de l'environnement**

### L'innovation au service de la performance

Depuis plus de 40 ans, les équipes de Recherche et de Développement TOTAL élaborent pour CITROËN des lubrifiants répondant aux dernières innovations techniques des véhicules CITROËN, en compétition et dans la vie de tous les jours.

C'est pour vous l'assurance d'obtenir les meilleures performances pour votre moteur.

### Une protection optimale de votre moteur

En effectuant l'entretien de votre véhicule CITROËN, avec les lubrifiants TOTAL, vous contribuez à améliorer la longévité et les performances de votre moteur tout en respectant l'environnement.



VIII



CITROËN préfère TOTAL

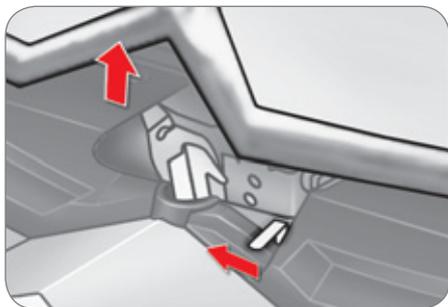


# VÉRIFICATIONS

## OUVERTURE DU CAPOT

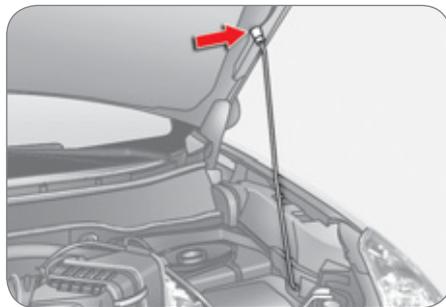


**A l'intérieur** : tirez vers vous la commande **A** située côté gauche, en bas de la porte.



**A l'extérieur** : déplacez la commande vers la gauche puis soulevez le capot.

## Béquille de capot



Fixez la béquille dans son logement pour maintenir le capot ouvert.

Avant de fermer le capot, remplacez la béquille dans son agrafe.

Cette opération doit se faire uniquement véhicule à l'arrêt.

Moteur chaud, manipulez avec précaution la commande extérieure et la béquille de capot (risque de brûlure).

## Pour fermer

Abaissez le capot et lâchez-le en fin de course. Vérifiez le verrouillage du capot.

## PANNE DE CARBURANT

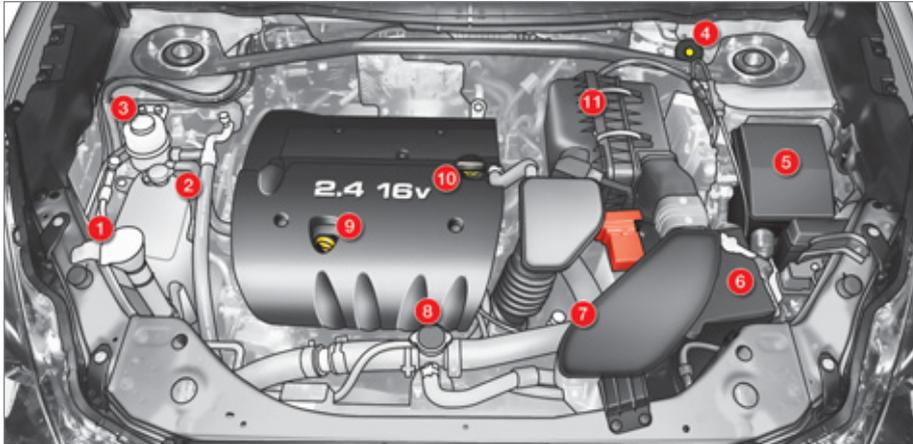
En cas de panne de carburant, remplissez le réservoir et actionnez le démarreur jusqu'au démarrage du moteur.

Plusieurs tentatives sont nécessaires avant le redémarrage.

# VÉRIFICATIONS

## MOTEUR ESSENCE

Il vous donne accès à la vérification du niveau des différents liquides, et au remplacement de certains éléments.

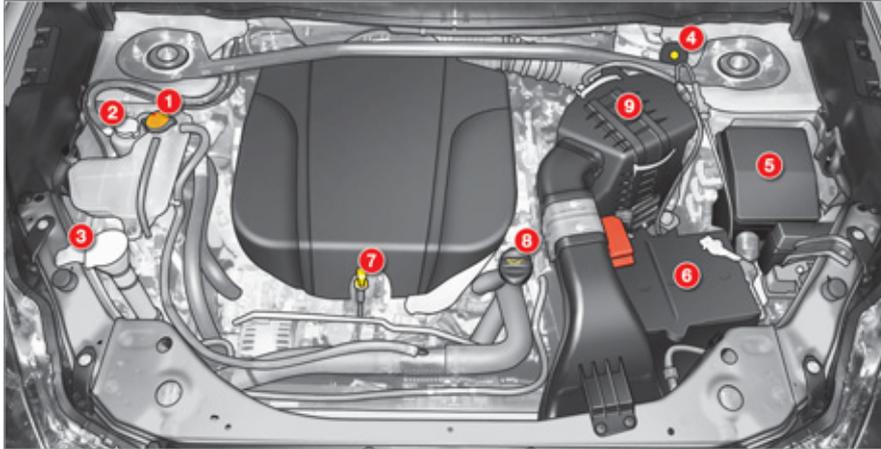


1. Réservoir de lave-vitre et de lave-projecteurs.
2. Réservoir du liquide de refroidissement.
3. Réservoir du liquide de direction assistée.
4. Réservoir du liquide de frein.
5. Boîte à fusibles.
6. Batterie.
7. Jauge de la boîte de vitesses «CVT».
8. Bouchon de radiateur.
9. Jauge d'huile moteur.
10. Remplissage de l'huile moteur.
11. Filtre à air.

# VÉRIFICATIONS

## MOTEUR DIESEL

Il vous donne accès à la vérification du niveau des différents liquides, et au remplacement de certains éléments.



1. Réservoir du liquide de refroidissement.
2. Réservoir du liquide de direction assistée.
3. Réservoir de lave-vitre et de lave-projecteurs.
4. Réservoir du liquide de frein.
5. Boîte à fusibles.
6. Batterie.
7. Jauge d'huile moteur.
8. Remplissage de l'huile moteur.
9. Filtre à air.

# VÉRIFICATIONS

## VÉRIFICATION DES NIVEAUX

Vérifiez régulièrement tous ces niveaux et faites l'appoint si nécessaire, sauf indication contraire.

En cas de baisse importante d'un niveau, faites vérifier le circuit correspondant par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

Lors d'interventions sous le capot, faites attention, car certaines zones du moteur peuvent être extrêmement chaudes (risque de brûlure).

### Niveau d'huile



Cette vérification est valable uniquement si le véhicule est sur un sol horizontal, moteur à l'arrêt depuis plus de 30 minutes.

Elle s'effectue soit à la mise du contact avec l'indicateur de niveau d'huile au combiné, soit avec la jauge manuelle.

Il est normal de faire des appoints d'huile entre deux révisions. Le constructeur préconise un contrôle du niveau d'huile, avec appoint si nécessaire, tous les 5000 km.

### Vidange du moteur

Reportez-vous au carnet d'entretien pour connaître la périodicité de cette opération.

Pour préserver la fiabilité des moteurs et les dispositifs d'antipollution, l'utilisation d'additif dans l'huile moteur est à proscrire.

### Caractéristiques de l'huile

L'huile doit correspondre à votre motorisation et être conforme aux recommandations du constructeur.

## Niveau du liquide de frein



Le niveau de ce liquide doit se situer entre les repères «MAX» et «MIN».

Sinon, vérifiez l'usure des plaquettes de frein.

### Vidange du circuit

Reportez-vous au carnet d'entretien pour connaître la périodicité de cette opération.

### Caractéristiques du liquide

Ce liquide doit être conforme aux recommandations du constructeur et répondre aux normes DOT4.

## Niveau du liquide de refroidissement



Le niveau de ce liquide doit se mesurer moteur froid, et doit se situer entre les marques «LOW» (bas) et «FULL» (plein).

Lorsque le moteur est chaud, la température de ce liquide est régulée par le moto-ventilateur. Celui-ci peut fonctionner contact coupé.

**Pour les véhicules équipés de filtre à particules, le moto-ventilateur peut fonctionner après l'arrêt du véhicule, même moteur froid.**

De plus, le circuit de refroidissement étant sous pression, attendez au moins une heure après l'arrêt du moteur pour intervenir.

Afin d'éviter tout risque de brûlure, dévissez le bouchon de deux tours pour laisser retomber la pression. Lorsque celle-ci est retombée, retirez le bouchon et complétez le niveau.

### Vidange du circuit

Reportez-vous au carnet d'entretien pour connaître la périodicité de cette opération.

### Caractéristiques du liquide

Ce liquide doit être conforme aux recommandations du constructeur.

## Niveau du liquide lave-vitre et lave-projecteurs\*



Vérifiez régulièrement le niveau de ce liquide, en utilisant la jauge.

### Caractéristiques du liquide

Ce liquide doit être conforme aux recommandations du constructeur pour un nettoyage optimal.

## Niveau du liquide de direction assistée

Vérifiez le niveau de ce liquide, moteur au ralenti.

Vérifiez que le niveau du liquide de direction assistée soit toujours compris entre les repères «MAX» et «MIN», et complétez si nécessaire.

### Caractéristiques du liquide

Ce liquide doit être conforme aux recommandations du constructeur.

\* Suivant destination.

# VÉRIFICATIONS

## Niveau d'additif gasoil (Diesel avec filtre à particules)

Le niveau mini de cet additif vous est indiqué par l'allumage du témoin dans l'écran du combiné.

### Appoint

La mise à niveau de cet additif doit impérativement et rapidement être effectuée par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

## Produits usagés



Évitez tout contact prolongé de l'huile et des liquides usagés avec la peau.

La plupart de ces liquides sont nocifs pour la santé, voire très corrosifs.



Ne jetez pas l'huile et les liquides usagés dans les canalisations d'évacuation ou sur le sol.

Videz l'huile usagée dans les conteneurs dédiés à cet usage dans le réseau CITROËN ou dans un atelier qualifié.

## CONTRÔLES

Sauf indication contraire, contrôlez ces éléments, conformément au carnet d'entretien et en fonction de votre motorisation.

Sinon, faites-les contrôler par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

### Batterie



Contrôlez régulièrement le niveau de l'électrolyte. Si besoin, complétez le niveau avec de l'eau distillée.

Vérifiez la propreté et le serrage des cosses, surtout en périodes estivale et hivernale.

En cas d'opération sur la batterie, reportez-vous au chapitre «Informations pratiques» pour connaître les précautions à prendre avant son débranchement et après son rebranchement.

### Filtre à air et filtre habitacle



Reportez-vous au carnet d'entretien pour connaître la périodicité de remplacement de ces éléments.

En fonction de l'environnement (atmosphère poussiéreuse...) et de l'utilisation du véhicule (conduite urbaine...), changez-les si nécessaire deux fois plus souvent (voir paragraphe «Moteurs»).

Un filtre habitacle encrassé peut détériorer les performances du système d'air conditionné et générer des odeurs indésirables.

## Filtre à particules (Diesel)

L'entretien du filtre à particules doit impérativement être effectué par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

Après un fonctionnement prolongé du véhicule à très basse vitesse ou au ralenti, vous pouvez exceptionnellement constater des émissions de vapeur d'eau à l'échappement, lors d'accélération. Celles-ci sont sans conséquence sur le comportement du véhicule et sur l'environnement.

## Filtre à huile



Changez le filtre à huile à chaque vidange d'huile moteur.

Reportez-vous au carnet d'entretien pour connaître la périodicité de remplacement de cet élément.



Ne jetez pas le filtre à huile sur la voie publique, déposez-le dans les conteneurs dédiés à cet usage dans le réseau CITROËN ou dans un atelier qualifié.

# VÉRIFICATIONS

## Boîte de vitesses manuelle



Pour l'entretien de la boîte de vitesses, reportez-vous au carnet d'entretien.

## Boîte de transfert et différentiel arrière



Reportez-vous au carnet d'entretien pour connaître la périodicité d'entretien de ces éléments.

## Plaquettes de freins



L'usure des freins dépend du style de conduite, en particulier pour les véhicules utilisés en ville, sur courtes distances.

Il peut être nécessaire de faire contrôler l'état des freins, même entre les révisions du véhicule.

Hors fuite dans le circuit, une baisse du niveau du liquide de frein indique une usure des plaquettes de freins.

## État d'usure des disques de freins



Pour toute information relative à la vérification de l'état d'usure des disques de freins, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

## Frein de stationnement



Une trop grande course du frein de stationnement ou la constatation d'une perte d'efficacité de ce système impose un réglage même entre deux révisions.

Le contrôle de ce système est à faire effectuer par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

N'utilisez que des produits recommandés par CITROËN ou des produits de qualité et de caractéristiques équivalentes.

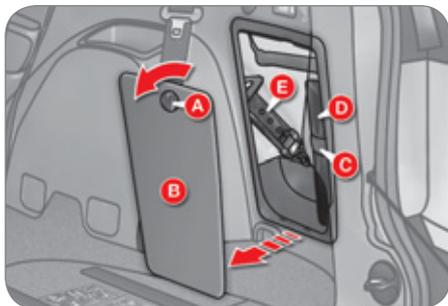


Afin d'optimiser le fonctionnement d'organes aussi importants que le circuit de freinage, CITROËN sélectionne et propose des produits bien spécifiques.

Afin de ne pas endommager les organes électriques, il est formellement **interdit** d'utiliser le lavage à haute pression dans le compartiment moteur.

## CHANGEMENT DE ROUE

### Accès aux outillages



Les outillages sont installés dans le rangement situé dans la garniture droite du coffre.

Pour y accéder :

- ☞ ouvrez le coffre,
- ☞ tournez le bouton **A** vers la gauche,
- ☞ retirez le couvercle **B**,
- ☞ enlevez le bandeau de fixation **C** et sortez la sacoche **D** contenant les outillages,
- ☞ serrez à la main le cric **E** et sortez-le de sa position de fixation.

**IX**

Lors du rangement, veillez à bien fixer la sacoche **D** avec le bandeau de fixation **C**.

### Liste des outillages



1. Clé démonte-roue.  
Permet la dépose de l'enjoliveur et la dépose des vis de fixation de la roue.
2. Cric.  
Permet le soulèvement du véhicule.
3. Manivelle.  
Permet le déploiement du cric.

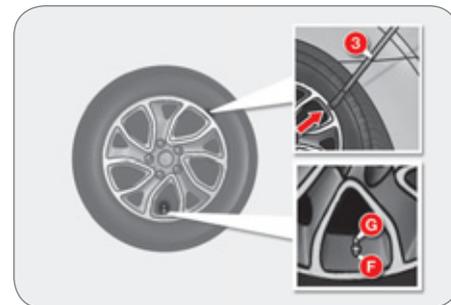
**!** Lors d'un changement de roue, assurez-vous que les quatre roues soient de marque et de caractéristiques identiques.

### Autres accessoires



4. Anneau amovible de remorquage.  
Voir paragraphe «Remorquage du véhicule».

### Roue avec enjoliveur



**Lors du démontage de la roue**, dégagez au préalable l'enjoliveur à l'aide de la manivelle **3** en tirant au niveau de l'encoche.

**Lors du remontage de la roue**, remontez l'enjoliveur en commençant par placer son encoche **F** (signalée au dos de l'enjoliveur) en regard de la valve **G**, et appuyez sur son pourtour avec la paume de la main.

## Accès à la roue de secours en configuration 7 places



La roue de secours de type «**galette**» est installée à l'extérieur, sous le coffre, maintenue par un panier en métal.

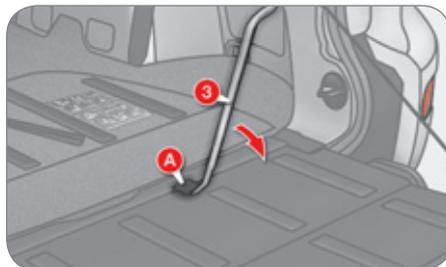
Pour accéder aux outillages, voir le paragraphe «Accès aux outillages».

### Fixation de la roue de secours de type «galette»

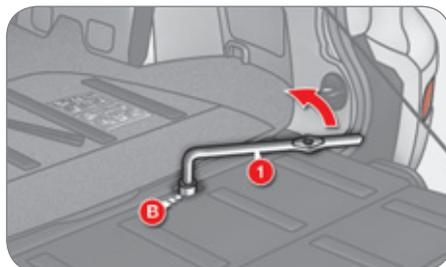
Si votre véhicule est équipé de roues aluminium, il est normal de constater, lors du serrage des vis au remontage, que les rondelles ne viennent pas en contact avec la roue de secours de type «galette». Le maintien de la roue se fait par l'appui conique de chaque vis.

### Retrait de la roue

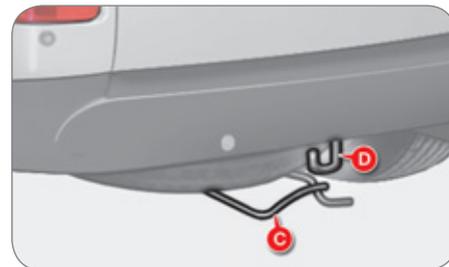
- ☞ Ouvrez le hayon et le volet arrière inférieur (voir le chapitre «Ouvertures»).
- ☞ Sortez la manivelle **3** (voir le paragraphe «Accès aux outillages»).



- ☞ Retirez le cache plastique **A** à l'aide de la manivelle **3**.

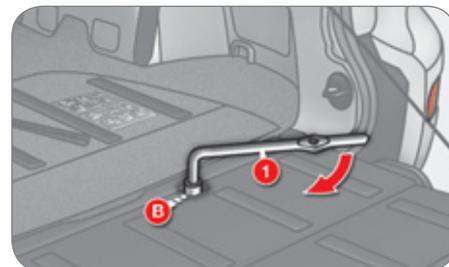


- ☞ Dévissez la vis de maintien **B** du panier de roue de secours à l'aide de la clé démonte-roue **1**.
- ☞ Refermez le volet arrière inférieur (voir le chapitre «Ouvertures»).
- ☞ Soulevez le panier **C** pour dégager le crochet **D** puis laissez-le s'abaisser.



### Remise en place de la roue

- ☞ Remettez en place la roue dans son panier.
- ☞ Soulevez le panier **C** et repositionnez le crochet **D**.
- ☞ Ouvrez le volet arrière inférieur (voir le chapitre «Ouvertures»).



- ☞ Serrez à fond la vis de maintien **B** du panier de la roue de secours à l'aide de la clé démonte-roue **1**.
- ☞ Remettez le cache plastique **A**, fermez le volet arrière inférieur et rangez les outillages.

## Accès à la roue de secours en configuration 5 places



La roue de secours de type «tôle» est installée à l'extérieur, sous le coffre, maintenue par un treuil et un panier en plastique.

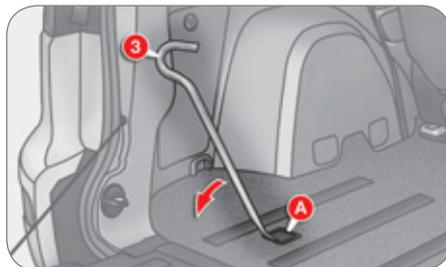
Pour accéder aux outillages, voir le paragraphe «Accès aux outillages».

### Fixation de la roue de secours de type «tôle»

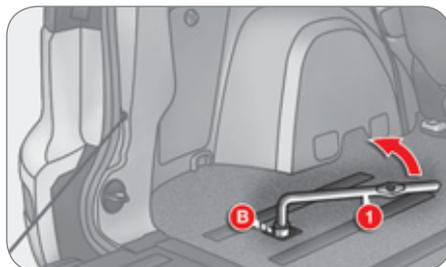
Si votre véhicule est équipé de roues aluminium, il est normal de constater, lors du serrage des vis au remontage, que les rondelles ne viennent pas en contact avec la roue de secours de type «tôle». Le maintien de la roue se fait par l'appui conique de chaque vis.

### Retrait de la roue

- ☞ Ouvrez le hayon et le volet arrière inférieur (voir le chapitre «Ouvertures»).
- ☞ Sortez la manivelle **3** (voir le paragraphe «Accès aux outillages»).



- ☞ Retirez le cache plastique **A** à l'aide de la manivelle **3**.



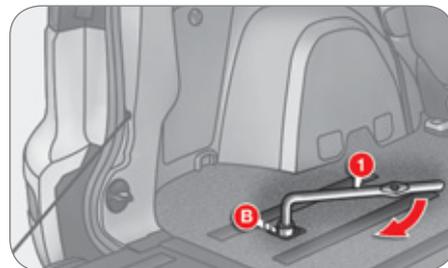
- ☞ Dévissez la vis de maintien **B** jusqu'en butée à l'aide de la clé démonte-roue **1**, pour dérouler le câble du treuil.
- ☞ Refermez le volet arrière inférieur (voir le chapitre «Ouvertures»).
- ☞ Dégagez le crochet **C** de la chaîne.

Dérroulez le câble du treuil jusqu'en butée pour faciliter le décrochage de la chaîne.



### Remise en place de la roue

- ☞ Remettez en place la roue dans son panier.
- ☞ Passez le crochet **C** dans la chaîne.
- ☞ Ouvrez le volet arrière inférieur (voir le chapitre «Ouvertures»).



- ☞ Serrez à fond la vis de maintien **B** du treuil à l'aide de la clé démonte-roue **1**.
- ☞ Remettez le cache plastique **A**, fermez le volet arrière inférieur et rangez les outillages.

## Démontage de la roue



### Stationnement du véhicule

Immobilisez le véhicule de façon à ne pas gêner la circulation : le sol de l'aire de stationnement doit être, si possible, horizontal, stable et non glissant.

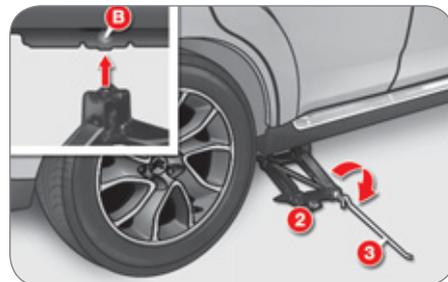
Serrez le frein de stationnement, coupez le contact et engagez la première vitesse de façon à bloquer les roues.

Placez une cale si nécessaire sous la roue diagonalement opposée à celle à remplacer.

Ne vous engagez jamais sous un véhicule levé par un cric ; utilisez une chandelle.

### Liste des opérations

- ☞ Si votre véhicule en est équipé (équipement disponible en accessoires), montez la douille antivol **5** sur la clé démonte-roue **1** pour débloquer la vis antivol.
- ☞ Débloquez les autres vis uniquement avec la clé démonte-roue **1**.
- ☞ Placez le cric **2** en contact avec l'un des deux emplacements avant **A** ou arrière **B** prévus sur le sous-assement, le plus proche de la roue à changer.
- ☞ Déployez le cric **2** jusqu'à ce que sa semelle soit en contact avec le sol. Assurez-vous que l'axe de la semelle du cric est à l'aplomb de l'emplacement **A** ou **B** utilisé.
- ☞ Levez le véhicule, jusqu'à laisser un espace suffisant entre la roue et le sol, pour mettre facilement ensuite la roue de secours (non crevée).
- ☞ Retirez les vis et conservez-les dans un endroit propre.
- ☞ Dégagez la roue.



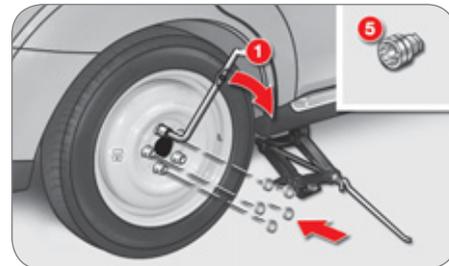
## Montage de la roue



## Liste des opérations



- ☞ Mettez en place la roue sur le moyeu.
- ☞ Vissez les vis à la main jusqu'en butée.
- ☞ Effectuez un pré-serrage de la vis antivol avec la clé démonte-roue 1 équipée de la douille antivol 5 (si votre véhicule en est équipé).
- ☞ Effectuez un pré-serrage des autres vis uniquement avec la clé démonte-roue 1.



- ☞ Bloquez la vis antivol avec la clé démonte-roue 1 équipée de la douille antivol 5 (si votre véhicule en est équipé).
- ☞ Bloquez les autres vis uniquement avec la clé démonte-roue 1.
- ☞ Rangez l'outillage (voir le paragraphe «Accès aux outillages»).

## Après un changement de roue

IX En utilisant la roue de secours de type «galette», ne dépassez pas la vitesse de 80 km/h.

Faites rapidement contrôler le serrage des vis et la pression de la roue de secours par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

Faites réparer la roue crevée et remplacez-la aussitôt sur le véhicule.



- ☞ Redescendez le véhicule à fond.
- ☞ Repliez le cric 2 et dégagez-le.

## Montage de pneus neige

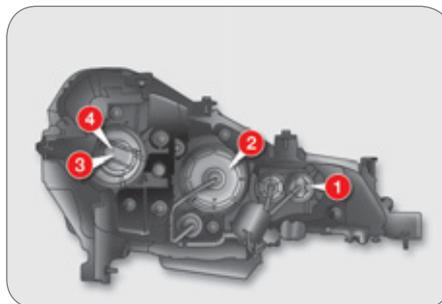
Si vous équipez votre véhicule de pneus neige montés sur des jantes en tôle, il faut **impérativement** utiliser des vis spécifiques disponibles dans le réseau CITROËN ou dans un atelier qualifié.

## CHANGEMENT D'UNE LAMPE

### Feux avant



1. Indicateurs de direction (PY21W - 21 W).
2. Feux de croisement (H11 - 55 W) ou lampe au xénon (D2S - 35 W).
3. Feux de position (W5W - 5 W).
4. Feux de route (H7 - 55 W).
5. Projecteurs antibrouillard avant (H11 - 55 W).



**!** Manipulez les lampes avec un chiffon sec.

**Ne nettoyez pas les projecteurs avec un chiffon sec ou abrasif, ni avec un produit détergent ou solvant, utilisez une éponge et de l'eau savonneuse.**

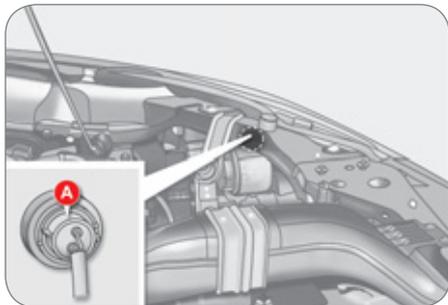
**!** ATTENTION : RISQUE D'ÉLECTROCUTION

Le remplacement d'une lampe au xénon doit être effectué par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

Dans certaines conditions climatiques (température basse, humidité), la présence de buée sur la surface interne de la glace des projecteurs avant et des feux arrière est normale ; celle-ci disparaît quelques minutes après l'allumage des feux.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Changement des indicateurs de direction (1)

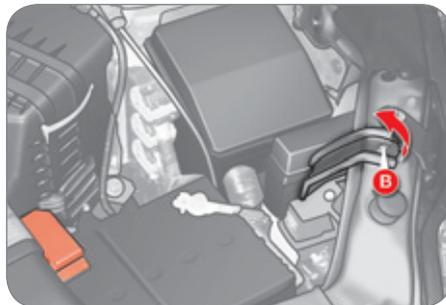


- ☞ Tournez le porte-lampe **A** vers la gauche et retirez-le.
  - ☞ Tirez la lampe et remplacez-la.
- Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

Les lampes de couleur doivent être remplacées par des lampes de caractéristiques et de couleur identiques.

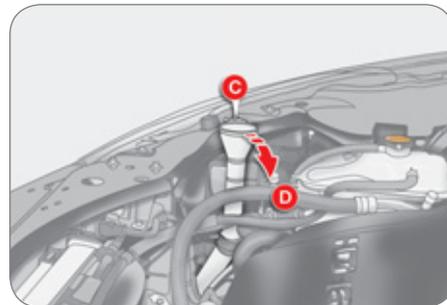
IX

## Accès aux lampes du côté gauche



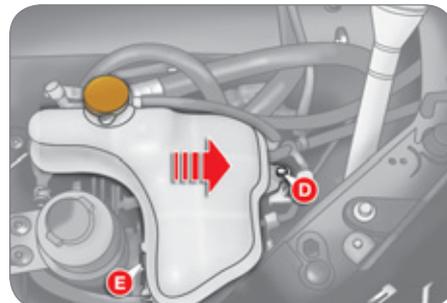
Lorsque vous remplacez une ampoule du côté gauche, retirez l'écrou **B** de la fixation de la boîte à relais et déplacez-la vers l'arrière.

## Accès aux lampes du côté droit



Lorsque vous remplacez une ampoule du côté droit :

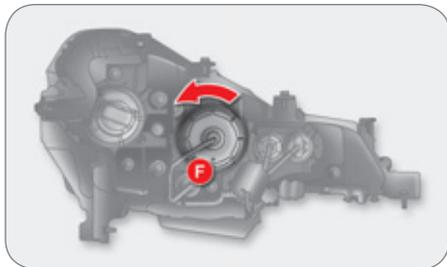
- ☞ Retirez la fixation **C** du réservoir de liquide lave-glace et déplacez-le vers l'arrière.
- ☞ Retirez l'écrou de fixation **D** du réservoir de liquide de refroidissement.



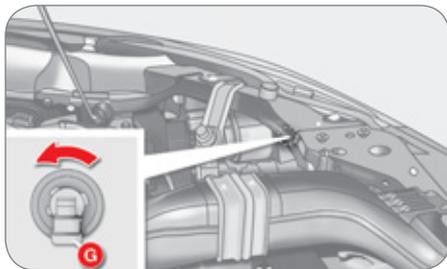
- ☞ Retirez l'agrafe **E** et soulevez le réservoir en le déplaçant vers l'avant.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Changement des feux de croisement (2)

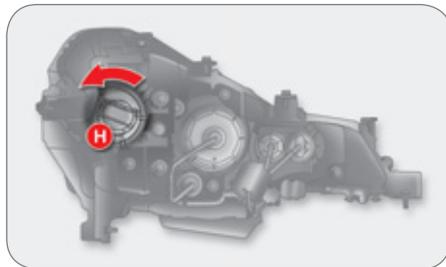


- ☞ Dévissez le couvercle **F**.
- ☞ Débranchez le connecteur.

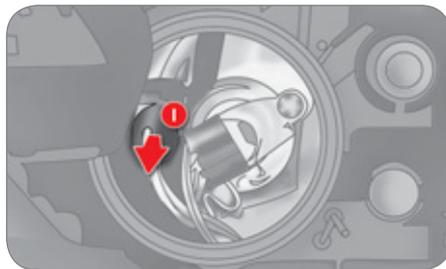


- ☞ Tournez l'ampoule **G** vers la gauche et retirez-la.
- Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

## Changement des feux de position (3)

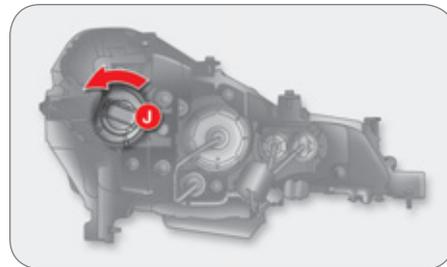


- ☞ Dévissez le couvercle **H**.
- ☞ Débranchez le connecteur.



- ☞ Tournez d'un quart de tour le porte-lampe **I** et retirez-le.
  - ☞ Tirez la lampe et remplacez-la.
- Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

## Changement des feux de route (4)



- ☞ Dévissez le couvercle **J**.
- ☞ Débranchez le connecteur.



- ☞ Écartez le ressort **K** pour libérer la lampe et retirez-la.
- Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

## Changement des répéteurs latéraux de clignotant intégré



- ☞ Poussez le répéteur **A** vers l'arrière et dégagez-le.
- ☞ Déclipez le répéteur.
- ☞ Débranchez le connecteur du répéteur et remplacez-le.

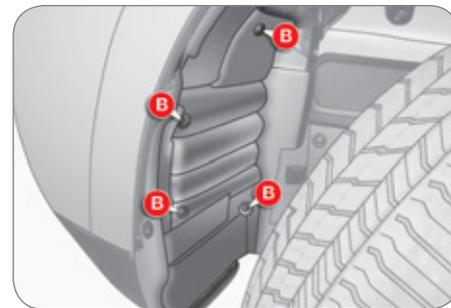
Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

Pour vous le procurer, contactez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

## Changement des projecteurs antibrouillard (5)



- ☞ Braquez la roue à fond vers l'extérieur pour accéder facilement à la trappe **A** située dans le passage de roue.

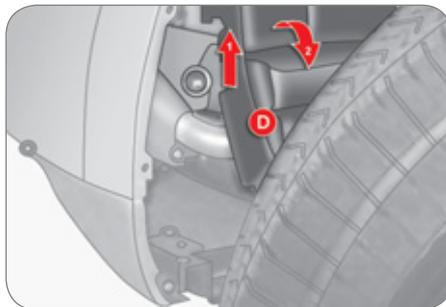


- ☞ Retirez à l'aide d'un tournevis, les quatre clips **B** situés dans le passage de roue.

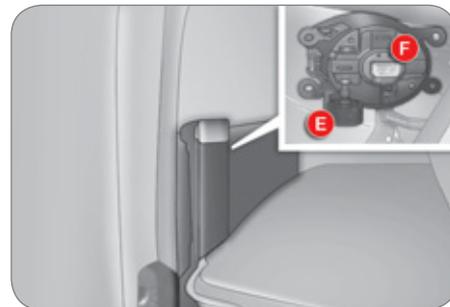
# INFORMATIONS PRATIQUES



Retirez à l'aide d'un tournevis, les trois clips **C** situés sous le pare-chocs.



Soulevez la trappe d'accès **D** située dans le passage de roue et glissez-la vers le bas.



Débranchez le connecteur **E**.  
Tournez la lampe **F** vers la gauche et retirez-la.

Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

## Feux arrière



1. Troisième feu de stop (diodes).
2. Feu de stop / Feu de position (21/5 - W21W - 5 W).
3. Indicateurs de direction (WY21W - 21 W).
4. Feux de recul (W21W - 21 W).
5. Feux de plaque minéralogique (W5W - 5W).
6. Feux antibrouillard (W21W - 21 W).

**IX**

Les lampes de couleur ambre, telles que les indicateurs de direction, doivent être remplacées par des lampes de caractéristiques et de couleur identiques.

### Changement du troisième feu de stop (diodes)

Toute intervention sur les feux à diodes doit être effectuée par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

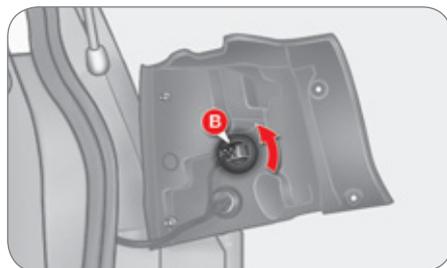
### Changement des feux de stop / de position et des indicateurs de direction

Ces deux lampes se changent de l'extérieur hayon ouvert :

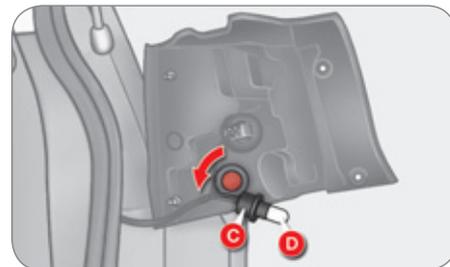
- ☞ Ouvrez le hayon (voir le chapitre «Ouvertures»),



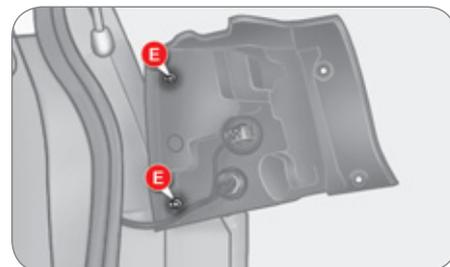
- ☞ Retirez les deux vis de fixation **A** du feu,
- ☞ Sortez le feu par l'extérieur,



- ☞ Tournez la douille **B** vers la gauche et retirez-la.
- ☞ Tirez la lampe et remplacez-la.

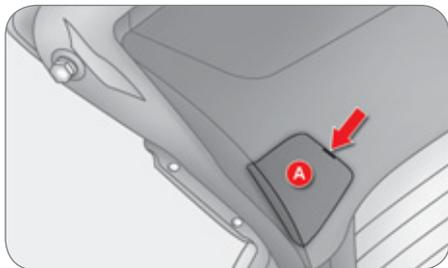


- ☞ Tournez la douille **C** vers la gauche et retirez-la.
  - ☞ Tirez la lampe **D** et remplacez-la.
- Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

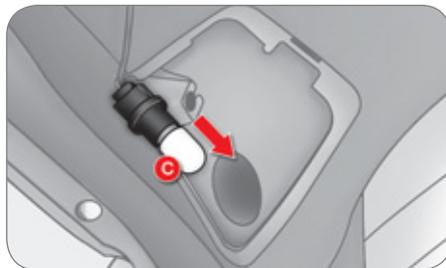


Lors du remontage du feu, alignez les deux broches **E** avec les orifices situés sur le véhicule.

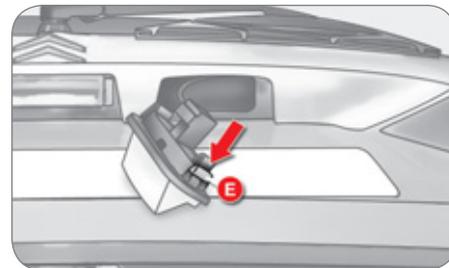
## Changement des feux de recul



- ☞ Ouvrez le hayon (voir le chapitre «Ouvertures»),
- ☞ De l'intérieur du hayon, insérez un tournevis dans l'orifice du couvercle **A** pour faire levier et ouvrir le couvercle.

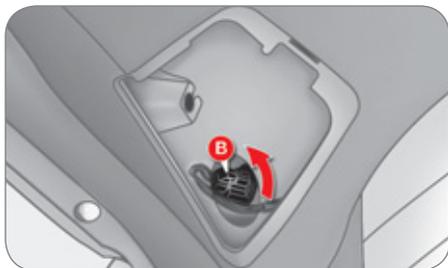


- ☞ Tirez la lampe **C** et remplacez-la. Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

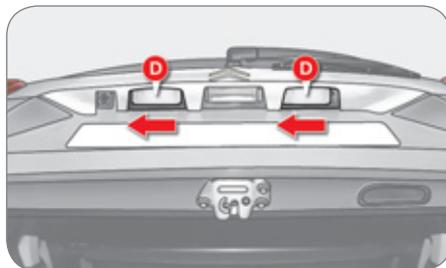


- ☞ Insérez un tournevis fin dans l'orifice du transparent pour appuyer sur la languette **E**.
- ☞ Retirez le transparent.
- ☞ Tirez la lampe et remplacez-la. Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.

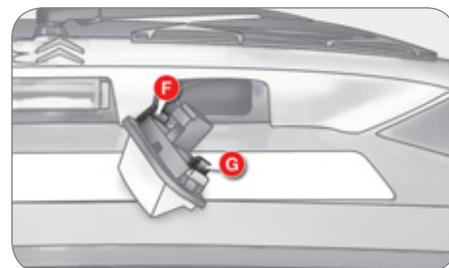
## Changement des feux de plaque minéralogique



- ☞ Tournez la douille **B** vers la gauche et retirez-la.

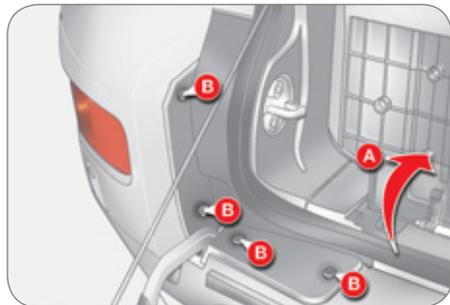


- ☞ Ouvrez le hayon (voir le chapitre «Ouvertures») pour accéder aux feux de plaques minéralogiques **D**,
- ☞ Retirez tout en appuyant sur l'unité d'éclairage **D** vers la gauche.

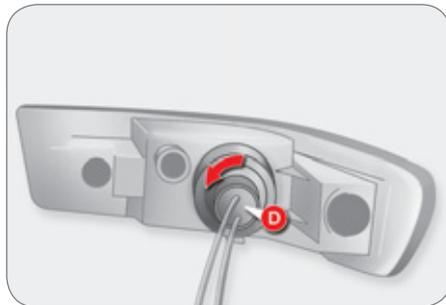


- ☞ Pour remonter l'unité d'éclairage, insérez tout d'abord l'extrémité de la languette **F**, puis alignez la languette **G**.

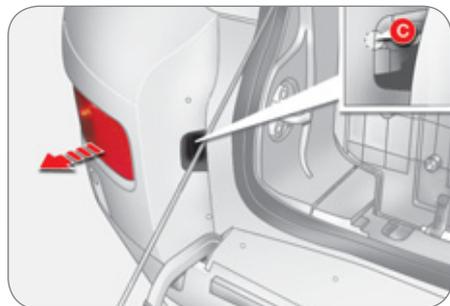
## Changement des feux antibrouillard



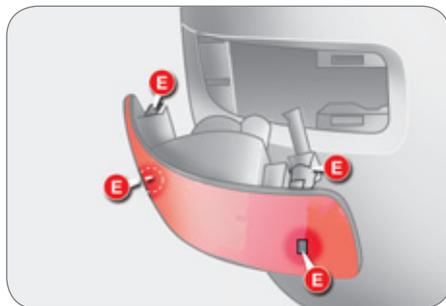
- ☞ Ouvrez le hayon et le volet arrière inférieur (voir le chapitre «Ouvertures») et rabattez le cache **A**.
- ☞ Retirez les 4 clips **B** à l'aide d'un tournevis pour dégager le cache du feu.



- ☞ Tournez vers la gauche l'ensemble douille et ampoule **D**.
  - ☞ Retirez la lampe.
- Pour le remontage, effectuez ces opérations dans le sens inverse.



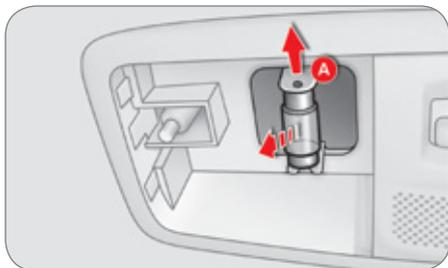
- ☞ Retirez les vis **C** et retirez l'unité d'éclairage.



- ☞ Lors du remontage de l'unité d'éclairage, alignez les clips **E** avec les orifices situés sur la carrosserie.

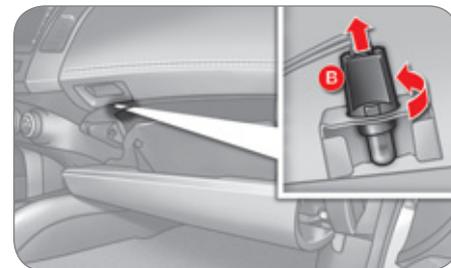
## LAMPES INTÉRIEURES

### Plafonniers avant et arrière

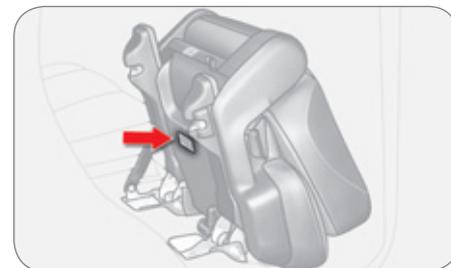


- ☞ Insérez un tournevis pour retirer le couvercle du plafonnier.
  - ☞ Retirez l'ampoule tout en appuyant sur la languette **A**.
- Pour remonter le cache, alignez les crochets sur les orifices situés dans la carrosserie du véhicule.

### Éclairage de la boîte à gants



- ☞ Tournez la douille **B** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et retirez-la.
- ☞ Retirez l'ampoule.



### Éclairage bas

- ☞ Insérez un tournevis pour retirer le cache de l'éclairage.
- ☞ Retirez l'ampoule.

## CHANGEMENT D'UN FUSIBLE



### Accès aux outillages

La pince d'extraction est installée dans la boîte à fusibles du compartiment moteur.

Pour y accéder :

- ☞ Ouvrez le capot (voir le chapitre «Ouvertures»),
- ☞ Appuyez sur le crochet **A** et déverrouillez le verrou,
- ☞ Retirez complètement le couvercle,
- ☞ Retirez la pince **B**.

## Remplacement d'un fusible

Avant de remplacer un fusible, il est nécessaire de connaître la cause de la panne et d'y remédier.

- ☞ Repérez le fusible défectueux en regardant l'état de son filament.



Bon



Mauvais

- ☞ Utilisez la pince spéciale pour extraire le fusible de son logement.
- ☞ Remplacez toujours le fusible défectueux par un fusible d'intensité équivalente.
- ☞ Vérifiez la correspondance entre le numéro gravé sur la boîte, l'intensité gravée sur le dessus et les tableaux ci-après.

Le circuit électrique de votre véhicule est conçu pour fonctionner avec les équipements de série ou optionnels.

Avant d'installer d'autres équipements ou accessoires électriques sur votre véhicule, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.



CITROËN décline toute responsabilité pour les frais occasionnés par la remise en état de votre véhicule ou les dysfonctionnements résultant de l'installation d'accessoires auxiliaires non fournis, non recommandés par CITROËN et non installés selon ses prescriptions, en particulier lorsque la consommation de l'ensemble des appareils supplémentaires branchés dépasse 10 milliampères.

Les fusibles de rechange sont situés dans le couvercle de la boîte à fusibles du compartiment moteur.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Fusibles dans la planche de bord

Les boîtes à fusibles sont placées dans la partie inférieure de la planche de bord derrière le rangement fermé (côté gauche).



### Accès aux fusibles

- ☞ Ouvrez le couvercle **A**,
- ☞ Tirez-le vers vous pour l'extraire,
- ☞ Remplacez le fusible (voir paragraphe correspondant).



Fusible N°	Intensité	Fonctions
1 *	30 A	Chauffage.
2	15 A	Feux de stop, troisième feu de stop, boîtier de servitude intelligent.
3	10 A	Feux antibrouillard arrière.
4	30 A	Essuie-vitre et lave-vitre avant.
5	10 A	Prise diagnostic.
6	20 A	Verrouillage centralisé, rétroviseurs extérieurs.
7	15 A	Autoradio, télématique, écran multifonction, kit mains-libres.
8	7,5 A	Clé à télécommande, calculateur air conditionné, combiné, barrette de commandes, commandes sous-volant.
9	15 A	Écran multifonction, combiné.
10	15 A	Boîtier de servitude intelligent.
11	15 A	Essuie-vitre arrière.
12	7,5 A	Combiné, calculateur 4 roues motrices, façade air conditionné, calculateur ABS, écran multifonction, réglage automatique des projecteurs, sièges chauffants, calculateur airbags, capteur angle volant, toit ouvrant, dégivrage lunette arrière, télécommande.
13	-	Non utilisé.
14	10 A	Contacteur antivol.
15	20 A	Toit ouvrant.
16	10 A	Rétroviseurs extérieurs, autoradio, télématique.

# INFORMATIONS PRATIQUES

## Accès aux fusibles

- ☞ Ouvrez le couvercle **A**,
- ☞ Tirez-le vers vous pour l'extraire,
- ☞ Remplacez le fusible (voir paragraphe correspondant).



Fusible N°	Intensité	Fonctions
17	10 A	Calculateur 4 roues motrices.
18	7,5 A	Feux de recul, calculateur aide au stationnement, caméra de recul, calculateur airbags.
19	15 A	Prise accessoires.
20 *	30 A	Commandes de lève-vitres électriques.
21 *	30 A	Dégivrage lunette arrière.
22	7,5 A	Rétroviseurs extérieurs chauffants.
23	-	Non utilisé.
24	25 A	Siège électrique conducteur, éclairage de pieds, déverrouillage de la banquette arrière.
25	30 A	Sièges chauffants.

IX



\* Les maxi-fusibles sont une protection supplémentaire des systèmes électriques. Toute intervention sur les maxi-fusibles doit être effectuée par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

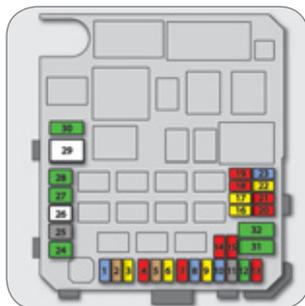
## Fusibles dans le compartiment moteur

La boîte à fusibles est placée dans le compartiment moteur près de la batterie (côté gauche).



### Accès aux fusibles

- ☞ Ouvrez le capot (voir le chapitre « Ouvertures »),
- ☞ Appuyez sur le crochet **A** pour déverrouiller le verrou,
- ☞ Retirez complètement le couvercle,
- ☞ Remplacez le fusible (voir paragraphe correspondant),
- ☞ Après intervention, refermez très soigneusement le couvercle pour garantir l'étanchéité de la boîte à fusibles.



Fusible N°	Intensité	Fonctions
1	15 A	Feux antibrouillard avant.
2	7 A	Calculateur moteur 2,4 litres 16V.
3	20 A	Calculateur boîte automatique CVT, relais commande boîte automatique CVT.
4	10 A	Avertisseur sonore.
5	7,5 A	Alternateur 2,4 litres 16V.
6	20 A	Lave-projecteurs.
7	10 A	Air conditionné.
8	15 A	Calculateur moteur 2,4 litres 16V.
9	-	Non utilisé.
10	15 A	Dégivrage essuie-vitre.
11	-	Non utilisé.
12	-	Non utilisé.
13	-	Non utilisé.
14	10 A	Feu de route gauche.
15	10 A	Feu de route droit.
16	20 A	Feu de croisement gauche (xénon).
17	20 A	Feu de croisement droit (xénon).
18	10 A	Feu de croisement gauche, réglage manuel et automatique des projecteurs.
19	10 A	Feu de croisement droit.
20	-	Non utilisé.
21	10 A	Bobines d'allumages.

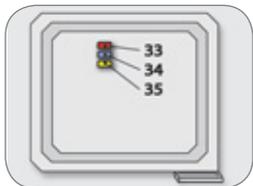
# INFORMATIONS PRATIQUES

Fusible N°	Intensité	Fonctions
22	20 A	Calculateur moteur, détecteur eau dans gazole, pompe injection (Diesel), débitmètre air, sondes présence d'eau, sonde à oxygène, capteur de position arbre à came, électrovanne purge canister, capteur vitesse véhicule, électrovanne de distribution variable (VTC), électrovanne EGR.
23	15 A	Pompe à essence, jauge à carburant.
24 *	30 A	Démarrreur.
25	-	Non utilisé.
26 *	40 A	Calculateur ABS, calculateur ASC.
27 *	30 A	Calculateur ABS, calculateur ASC.
28 *	30 A	Ventilateur de condensateur.
29 *	40 A	Ventilateur de radiateur.
30	30 A	Boîte à fusibles habitacle.
31	30 A	Amplificateur audio.
32	30 A	Calculateur moteur Diesel.

**!** \* Les maxi-fusibles sont une protection supplémentaire des systèmes électriques. Toute intervention sur les maxi-fusibles doit être effectuée par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

## Fusibles de rechange

**IX** Les fusibles de rechange sont situés sous le couvercle de la boîte à fusibles du compartiment moteur.



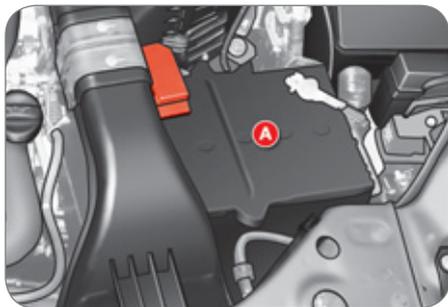
Fusible N°	Intensité
33	10 A
34	15 A
35	20 A

Le couvercle ne contient pas de fusibles de rechange avec un ampérage de 7,5 A, 25 A ou 30 A. Si un des fusibles avec ces ampérages devient défectueux, remplacez-le par le fusible suivant :

Un **fusible de 7,5 A** doit être remplacé par le **fusible de rechange de 10 A**, un **fusible de 25 A** par un fusible de **rechange de 20 A** et un **fusible de 30 A** par le **fusible du système audio (N° 31)**.

## BATTERIE

### Accès à la batterie



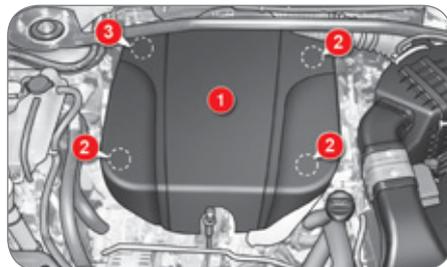
La batterie **A** est située sous le capot moteur à gauche.

Pour y accéder :

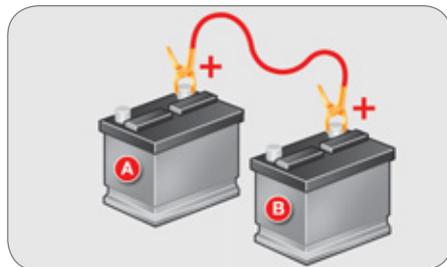
- ☞ ouvrez le capot avec la manette intérieure, puis extérieure,
- ☞ fixez la béquille de capot.

### Démarrer à partir d'une autre batterie

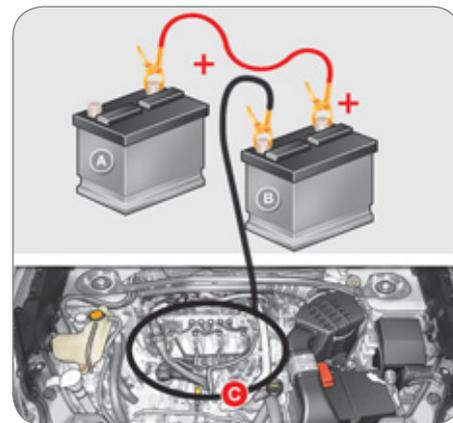
#### Recherche d'un point de masse au niveau du support moteur droit



- ☞ Soulevez l'avant du cache **1** pour libérer les trois clips **2**.
- ☞ Tirez ensuite le cache **1** vers vous pour libérer le clip **3** et retirez le cache.



- ☞ Connectez le câble rouge à la borne (+) de la batterie en panne **A**, puis à la borne (+) de la batterie de secours **B**.



- ☞ Connectez une extrémité du câble vert ou noir à la borne (-) de la batterie de secours **B**.
- ☞ Connectez l'autre extrémité du câble vert ou noir sur un point de masse **C** du véhicule en panne, le plus loin possible de la batterie (par exemple, support moteur droit).
- ☞ Démarrez le moteur du véhicule en panne.
- ☞ Actionnez le démarreur, laissez tourner le moteur.
- ☞ Attendez le retour au ralenti et débranchez les câbles.

Contrôlez régulièrement le niveau de l'électrolyte. Si besoin, complétez le niveau avec de l'eau distillée.

## Recharger la batterie avec un chargeur de batterie

- ☞ Débranchez la batterie du véhicule.
- ☞ Déposez et placez la batterie dans un local ventilé.
- ☞ Retirez les bouchons de niveau et si besoin, complétez le niveau avec de l'eau distillée.
- ☞ Connectez la batterie au chargeur en respectant les instructions d'utilisation données par le fabricant et mettez en charge.
- ☞ Déconnectez la batterie du chargeur et laissez-la refroidir.
- ☞ Si besoin, complétez le niveau avec de l'eau distillée.
- ☞ Nettoyez avec précaution le dessus de la batterie.
- ☞ Remettez en place les bouchons de niveau.
- ☞ Vérifiez la propreté des bornes et des cosses. Si elles sont couvertes de sulfate (dépôt blanchâtre ou verdâtre), démontez-les et nettoyez-les.
- ☞ Rebranchez la batterie en commençant par la borne (+).

Lors de la recharge de la batterie, il est normal d'observer une montée en température et l'ébullition de l'électrolyte.



Les batteries contiennent des substances nocives telles que l'acide sulfurique et le plomb. Elles doivent être éliminées selon les prescriptions légales et ne doivent en aucun cas être jetées avec les ordures ménagères.

Remettez les piles et les batteries usées à un point de collecte spécial. Il est conseillé, lors d'un arrêt prolongé de plus d'un mois, de débrancher la batterie.

Ne débranchez pas les cosses quand le moteur tourne.



Ne rechargez pas les batteries sans avoir débranché les cosses.

## Avant débranchement

Avant de procéder au débranchement de la batterie, vous devez attendre 2 minutes après la coupure du contact. Fermez les vitres, le toit ouvrant, les portes et le hayon avant de débrancher la batterie.

## Après rebranchement

Après tout rebranchement de la batterie, mettez le contact et attendez 1 minute avant de démarrer, afin de permettre l'initialisation des systèmes électroniques. Toutefois, si après cette manipulation de légères perturbations subsistent, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

En vous reportant au chapitre correspondant, vous devez réinitialiser vous-même :

- les lève-vitres électriques séquentiels,
- le toit ouvrant,
- le système de guidage embarqué.

 Évitez tout contact prolongé entre l'électrolyte et la peau.

La plupart de ces liquides sont nocifs pour la santé et très corrosifs.

## **CHANGEMENT D'UN BALAI D'ESSUIE-VITRE**

### **Démontage d'un balai avant ou arrière**

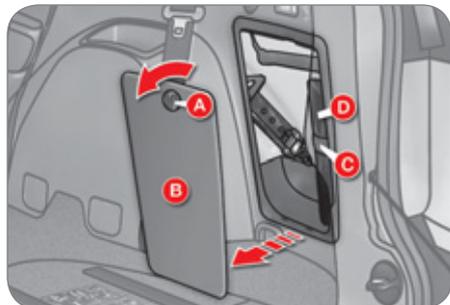
- ☞ Soulevez le bras correspondant.
- ☞ Retirez le balai, en le faisant coulisser vers l'extérieur.

### **Remontage d'un balai avant ou arrière**

- ☞ A l'avant, vérifiez la taille du balai, car le balai le plus court se monte du côté passager du véhicule.
- ☞ Mettez en place le nouveau balai correspondant et fixez-le.
- ☞ Rabattez le bras avec précaution.

## REMORQUAGE DU VÉHICULE

### Accès aux outillages



L'anneau de remorquage et les outillages sont installés dans le rangement situé dans la garniture droite du coffre.

Pour y accéder :

- ☞ ouvrez le coffre,
- ☞ tournez le bouton **A** vers la gauche,
- ☞ retirez le couvercle **B**,
- ☞ enlevez le bandeau de fixation **C** et sortez la sacoche **D** contenant les outillages,
- ☞ sortez l'anneau de remorquage de la sacoche et l'outillage nécessaire.

### Remorquage de son véhicule sur un plateau



- ☞ Sous le pare-chocs avant, installez le système de remorquage à l'anneau de remorquage **1**.

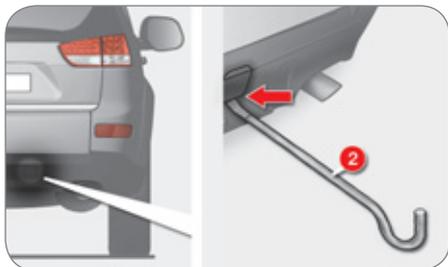
Mettez le levier de vitesses au point mort.

**!** Remorquez toujours le véhicule sur un plateau.

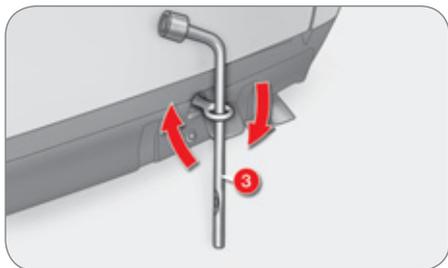
Ne jamais remorquer le véhicule avec les quatre roues au sol, vous risquez d'endommager la transmission.

Le véhicule ne doit pas être remorqué avec les roues avant ou arrière au sol même s'il est en mode de traction «2WD» (2 roues motrices).

## Remorquage d'un autre véhicule



- ☞ Dans le pare-chocs arrière, retirez le cache en tirant sur sa partie basse avec la manivelle du cric 2.



- ☞ Vissez l'anneau de remorquage jusqu'en butée avec la clé démonte-roue 3.
- ☞ Installez la barre de remorquage.
- ☞ Allumez le signal de détresse sur le véhicule remorqué.



Lors d'un remorquage moteur arrêté, il n'y a plus d'assistance de freinage et de direction.

## Consignes générales

Respectez la législation en vigueur dans votre pays.

Vérifiez que le poids du véhicule tracteur est supérieur à celui du véhicule remorqué.

Le conducteur doit rester au volant du véhicule remorqué.

La circulation sur autoroute et sur voie rapide est interdite lors d'un remorquage.

Lors d'un remorquage avec les quatre roues au sol, utilisez toujours une barre de remorquage homologuée ; les cordes et les sangles sont interdites.

Lors d'un remorquage moteur arrêté, il n'y a plus d'assistance de freinage et de direction.

Dans les cas suivants, faites impérativement appel à un professionnel pour le remorquage :

- véhicule en panne sur autoroute ou sur voie rapide,
- impossibilité de mettre la boîte de vitesses au point mort, de débloquer la direction, de desserrer le frein de stationnement,
- remorquage avec deux roues au sol seulement,
- absence de barre de remorquage homologuée...

## ATTELAGE D'UNE REMORQUE, D'UNE CARAVANE...

Votre véhicule est essentiellement conçu pour le transport des personnes et de bagages, mais peut également être utilisé pour tracter une remorque.



**!** Nous vous recommandons d'utiliser les attelages et leurs faisceaux d'origine CITROËN qui ont été testés et homologués dès la conception de votre véhicule et de confier le montage de ce dispositif au réseau CITROËN ou à un atelier qualifié.

En cas de montage hors réseau CITROËN, ce montage doit se faire impérativement en utilisant les prédispositions électriques implantées à l'arrière du véhicule et les préconisations du constructeur.

La conduite avec remorque soumet le véhicule tracteur à des sollicitations plus importantes et exige de son conducteur une attention particulière.

## Conseils de conduite

### Répartition des charges

☞ Répartissez la charge dans la remorque pour que les objets les plus lourds se trouvent le plus près possible de l'essieu, et que le poids sur flèche approche le maximum autorisé, sans toutefois le dépasser.

La densité de l'air diminue avec l'altitude, réduisant ainsi les performances du moteur. Il faut réduire la charge maximum remorquable de 10 % de la MTRA par tranche de 1 000 mètres d'altitude.

Reportez-vous au chapitre «Caractéristiques techniques» pour connaître les masses et les charges remorquables en fonction de votre véhicule.

### Vent latéral

☞ Tenez compte de l'augmentation de la sensibilité au vent.

### Refroidissement

Tracter une remorque en côte augmente la température du liquide de refroidissement.

Le ventilateur étant actionné électriquement, sa capacité de refroidissement ne dépend pas du régime moteur.

☞ Pour abaisser le régime moteur, réduisez votre vitesse.

La charge maximum remorquable en côte prolongée dépend de l'inclinaison de la pente et de la température extérieure.

Dans tous les cas, soyez attentif à la température du liquide de refroidissement.



☞ En cas d'allumage de ce message, **arrêtez votre véhicule dans les meilleures conditions de sécurité.**

Si le message clignote lentement, attendez le refroidissement du moteur pour compléter le niveau, si nécessaire.

Si le message clignote rapidement, consultez rapidement le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

## Freins

Tracter une remorque augmente la distance de freinage.

## Pneumatiques

☞ Vérifiez la pression des pneumatiques du véhicule tracteur et de la remorque en respectant les pressions recommandées.

## Eclairage

☞ Vérifiez la signalisation électrique de la remorque.



L'ouverture du volet arrière inférieur est à proscrire en cas d'utilisation d'un dispositif d'attelage.



## POSE DES BARRES DE TOIT

Pour installer des barres de toit longitudinales, consultez le réseau CITROËN ou un atelier qualifié.

Pour installer des barres de toit transversales, respectez leur positionnement matérialisé par des repères sur les barres de toit longitudinales.

Utilisez les accessoires recommandés par CITROËN en respectant les consignes de montage du fabricant.

Pour mettre un chargement sur le pavillon, il est nécessaire que votre véhicule soit équipé de barres de toit longitudinales et de monter dessus des barres de toit transversales.

Les barres de toit longitudinales ne sont pas démontables.

Poids maximum autorisé sur les barres de toit, pour une hauteur de chargement ne dépassant pas 40 cm (sauf porte-vélos) : 80 kg.

Si la hauteur dépasse 40 cm, adaptez la vitesse du véhicule en fonction du profil de la route, afin de ne pas endommager les barres de toit et les fixations sur le toit.

Veillez vous référer aux législations nationales afin de respecter la réglementation du transport d'objets plus longs que le véhicule.

## ACCESSOIRES

Un large choix d'accessoires et de pièces d'origine est proposé par le réseau CITROËN.

Ces accessoires et ces pièces ont été testés et approuvés aussi bien en fiabilité qu'en sécurité.

Ceux-ci sont tous adaptés à votre véhicule et bénéficient tous de la référence et de la garantie CITROËN.

### «Confort» :

aide au stationnement arrière, stores latéraux, module isotherme...

### «Solutions de transport» :

bac de coffre, grille pare-chien, barres de toit, porte vélos sur barres de toit, porte skis, coffre de toit...

Attelage de remorque nécessitant impérativement le montage par le réseau CITROËN ou par un atelier qualifié.

### «Style» :

seuils de portes PVC, bavettes de style arrière, jantes aluminium 18 pouces Hortaz, coquilles de poignées chromées, diffuseur sur pare-chocs arrière, seuil de coffre look alu brossé...

### «Sécurité» :

alarme anti-intrusion, gravage des vitres, antivols de roues, trousse à pharmacie, triangle de présignalisation, gilet haute sécurité, système de repérage de véhicule volé, rehausses et sièges pour enfants, détection de sous-gonflage, enveloppes anti-dérapantes...

### «Protection» :

surtapis \*, baguettes de protection latérales...

### «Multimédia» :

autoradios MP3/USB, radiotéléphone, amplificateurs, navigations, kit mains-libres, haut-parleurs, lecteur DVD, kit de branchement pour lecteur MP3 ou baladeur CD...

### Installation d'émetteurs de radiocommunication

Avant toute installation d'émetteurs de radiocommunication en post-équipement, avec antenne extérieure sur votre véhicule, vous pouvez consulter le réseau CITROËN qui vous communiquera les caractéristiques des émetteurs (bande de fréquence, puissance de sortie maximum, position antenne, conditions spécifiques d'installation) qui peuvent être montés, conformément à la Directive Compatibilité Électromagnétique Automobile (2004/104/CE).

Selon la législation en vigueur dans le pays, les gilets de sécurité haute visibilité, les triangles de présignalisation, les ampoules et les fusibles de rechange peuvent être obligatoires à bord du véhicule.



La pose d'un équipement ou d'un accessoire électrique, non référencé par CITROËN, peut entraîner une panne du système électronique de votre véhicule et une surconsommation.

Nous vous remercions de bien vouloir noter cette précaution et, nous vous conseillons de prendre contact avec un représentant de la marque CITROËN pour vous faire présenter la gamme des équipements ou accessoires référencés.

\* Pour éviter tout risque de blocage des pédales :

- veillez au bon positionnement et à la bonne fixation du surtapis,
- ne superposez jamais plusieurs surtapis.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## MOTORISATIONS ET BOÎTE DE VITESSES

Types variantes versions	VUSFY0 - VVSFY0	VUSFY9 - VVSFY9	VU4HK8 - VV4HK8	VU4HK8 VU4HK8/1P VV4HK8 VV4HK8/1P
<b>Moteur</b>	<b>2,4 litres</b>		<b>2,2 litres HDi FAP</b>	
Cylindrée (cm³)	2 360		2 179	
Alésage x course (mm)	88 x 97		85 x 96	
Puissance maximum norme CEE (kW)	125		115	
Régime de puissance maxi (tr/min)	6 000		4 000	
Couple maxi norme CEE (Nm)	232		380	
Régime de couple maxi (tr/min)	4 100		2 000	
Carburant	Sans plomb		Gazole	
Catalyseur	oui		oui	
Filtre à particules (FAP)	non		oui	
<b>Boîte de vitesses</b>	Manuelle (5 rapports)	CVT (6 rapports)	Manuelle (6 rapports)	DCS (6 rapports)
<b>Capacité d'huile (en litres)</b>				
Moteur	-		5,25	

X

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## MASSES ET CHARGES REMORQUABLES (EN KG)

Moteurs	2,4 litres				2,2 litres HDi FAP			
Boîte de vitesses	Manuelle (5 rapports)		CVT (6 rapports)		Manuelle (6 rapports)		DCS (6 rapports)	
Types variantes versions	VUSFY0	VVSFY0	VUSFY9	VVSFY9	VU4HK8	VV4HK8	VU4HK8/ 1P	VV4HK8/ 1P
Version	5 places	7 places	5 places	7 places	5 places	7 places	5 places	7 places
• Masse en ordre de marche (MOM)*	1 650	1 685	1 680	1 715	1 790	1 825	1 810	1 845
• Masse maximale techniquement admissible en charge (MTAC)	2 290				2 410		2 410	
• Masse totale roulante admissible (MTRA)**	3 870				4 510		4 510	
• Remorque non freinée	750				750		750	
• Remorque freinée***	1 500				2 000		2 000	
• Poids recommandé sur flèche	75				100		100	

\* La masse en ordre de marche est égale à la masse à vide + conducteur (75 kg).

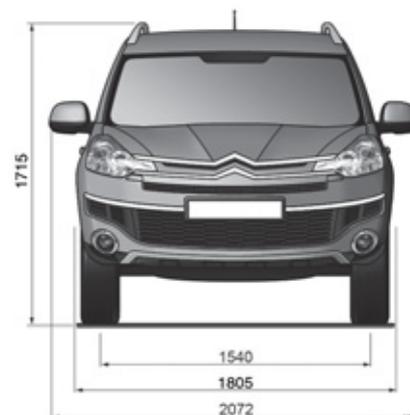
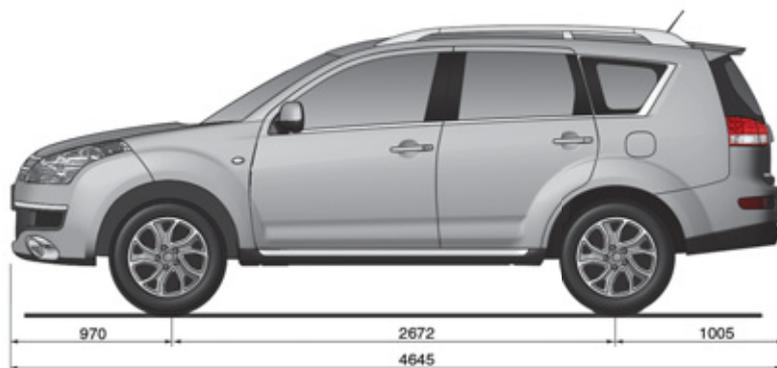
\*\* Dans le cas d'un véhicule tracteur, il est interdit de dépasser la vitesse de 100 km/h (respecter la législation en vigueur dans votre pays).

\*\*\* La valeur de la remorque freinée correspond aux capacités de remorquage du véhicule sur une pente de 12%.

Des températures extérieures élevées peuvent entraîner des baisses de performances du véhicule pour protéger le moteur ; diminuez la masse remorquée de 450 kg lorsque votre altitude augmente de 1000 m.

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## DIMENSIONS (EN MM)



X

# CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## ÉLÉMENTS D'IDENTIFICATION



### A. Plaque constructeur.

Ce numéro est inscrit sur une plaque sur le pied milieu, côté passager.

### B. Numéro de série sous le capot moteur.

Ce numéro est gravé sur la carrosserie à proximité du pare-brise.

X

### C. Plaque minéralogique avant.

### D. Étiquette pneumatiques / peinture.

Cette étiquette est collée sur le montant central de porte côté conducteur.

Elle comporte les informations suivantes :

- les pressions de gonflage à vide et en charge,
- les dimensions des jantes et des pneumatiques,
- la pression de gonflage de la roue de secours,
- la référence de la couleur de la peinture.

Le contrôle de la pression de gonflage doit être effectuée à froid au moins tous les mois.

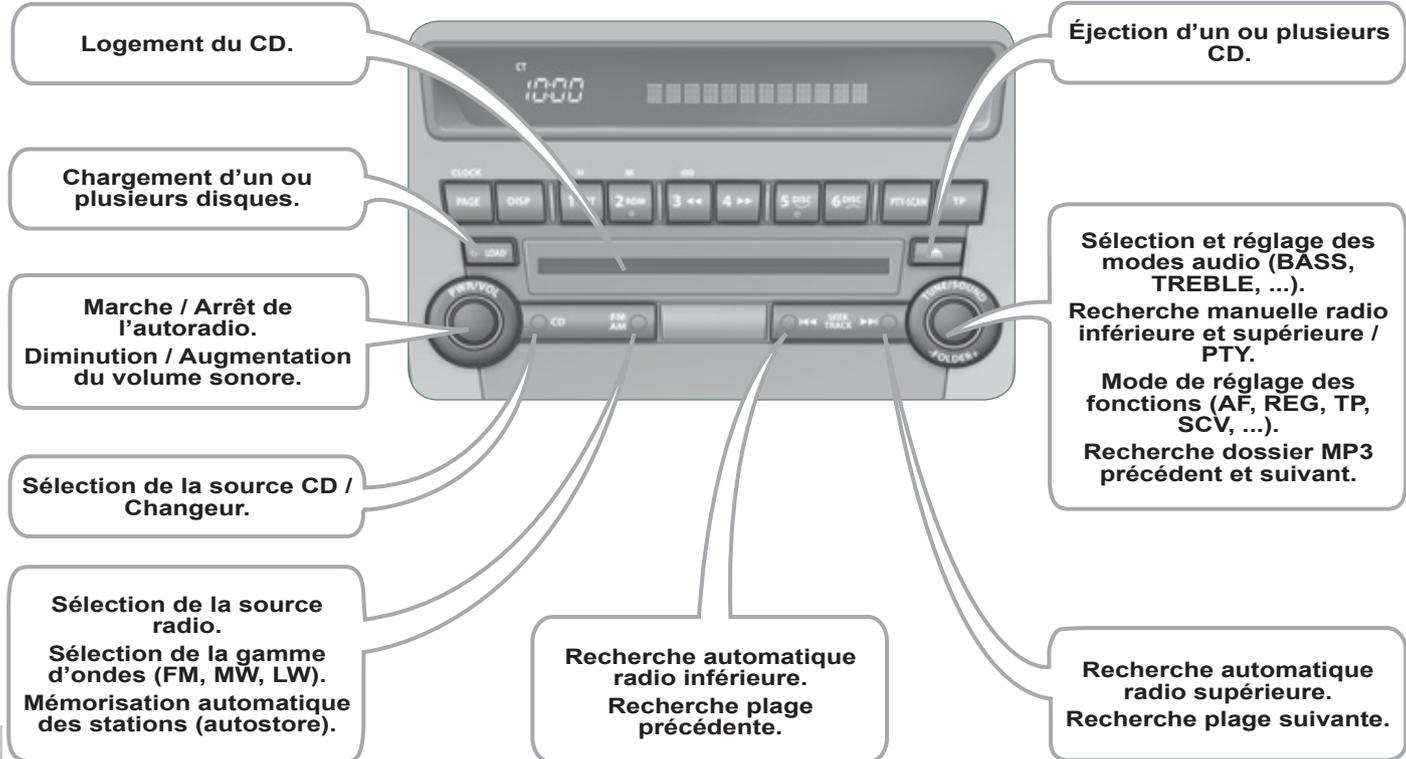


Une pression de gonflage insuffisante augmente la consommation de carburant.

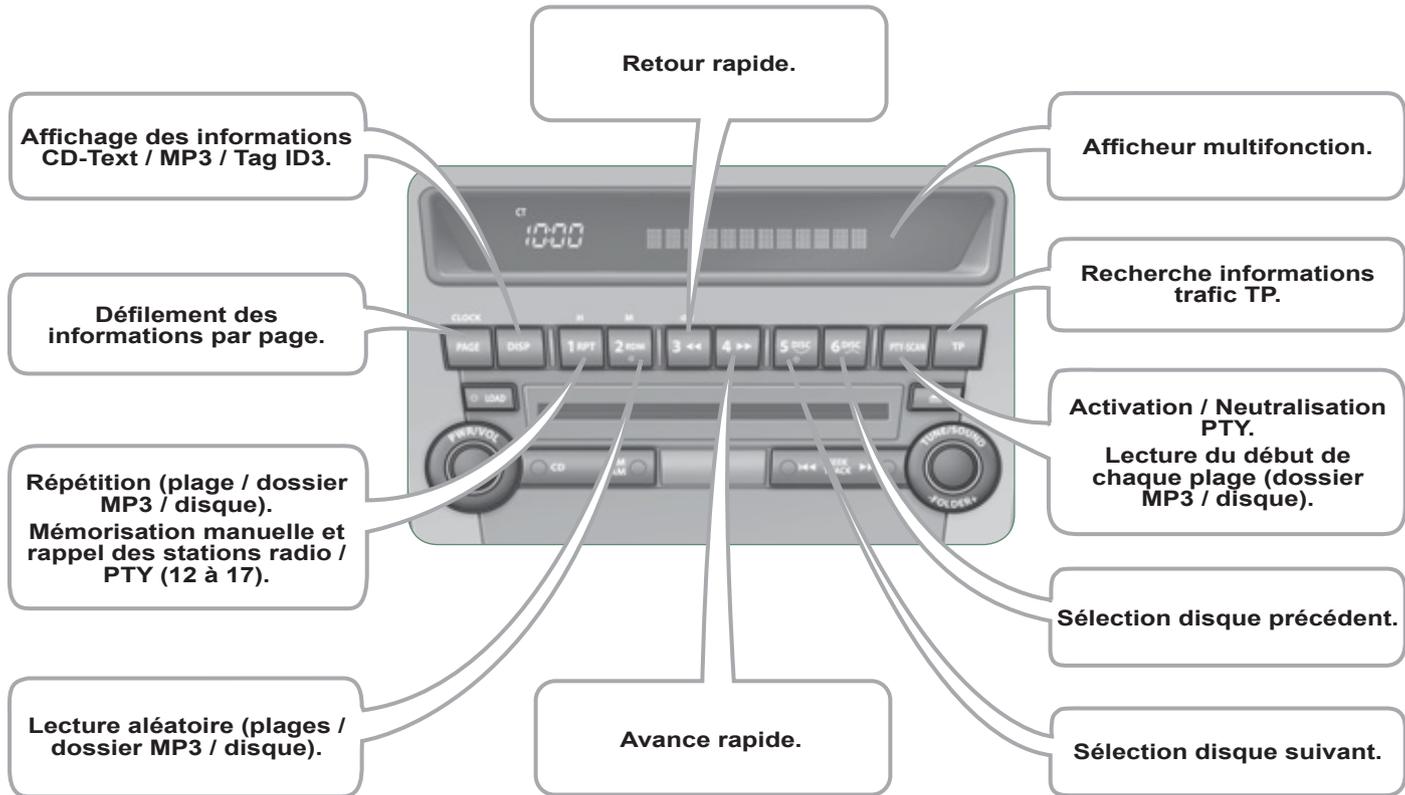


# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

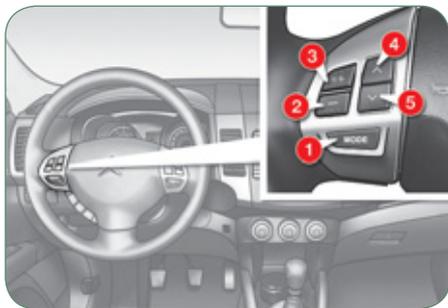
## SYSTÈME AUDIO-CD



# AUDIO et TÉLÉMATIQUE



## COMMANDES AU VOLANT



1. **Marche / Arrêt et sélection de la source radio ou CD**
2. **Diminution du volume sonore**
3. **Augmentation du volume sonore**
4. **Recherche radio supérieure / Plage suivante / Avance rapide**
5. **Recherche radio inférieure / Plage précédente / Retour rapide**

Celles-ci peuvent être utilisées lorsque le contacteur est sur la position «ON» ou «ACC».

### Mise en marche

Appuyez plus de deux secondes sur le bouton 1.

La dernière source sélectionnée avant l'arrêt reprend son fonctionnement.

### Arrêt

Appuyez plus de deux secondes sur le bouton 1.

### Sélection de la source

Appuyez sur le bouton 1.

La source change selon l'ordre suivant : FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW / CD / FM1...

### Réglage du volume sonore

Maintenez le bouton 2 ou 3 appuyé pour respectivement diminuer ou augmenter le volume sonore.

### Recherche en radio

Appuyez sur le bouton 4 ou 5 pour respectivement rechercher la fréquence radio supérieure ou inférieure.

### Recherche en CD

Appuyez sur le bouton 4 ou 5 pour respectivement sélectionner la plage suivante ou précédente du CD.

Maintenez le bouton 4 ou 5 appuyé pour respectivement faire une avance rapide ou un retour rapide sur la plage en cours du CD.

Pendant la lecture d'une plage, appuyez une fois sur le bouton 5 pour revenir au début de cette plage.

## FONCTIONS GÉNÉRALES

### Mise en marche



Appuyez sur le bouton «PWR».

La dernière source sélectionnée avant l'arrêt reprend son fonctionnement.

Les fonctions de l'autoradio peuvent être utilisées, lorsque le contacteur est sur la position «ON» ou «ACC».

### Arrêt

Appuyez de nouveau sur le bouton «PWR».

### Réglage du volume sonore



Tournez la molette «VOL» respectivement vers la gauche pour diminuer le volume sonore ou vers la droite pour l'augmenter.

### Réglage des modes audio



Appuyez successivement sur le bouton «SOUND» ; les modes audio changent selon l'ordre suivant :

SUB PUNCH / TYPE / FIELD / BASS / MID / TREBLE / FADER / BALANCE / OFF.

### Mode d'accès rapide

Pour accéder rapidement aux fonctions personnalisées du son, appuyez et maintenez appuyé ce bouton, puis tournez-le pour atteindre le réglage personnalisé du son de votre choix.

Relâchez le bouton pour mémoriser le réglage.

### Mode «Hold»

Si vous maintenez ce bouton appuyé plus de 2 secondes pendant le mode de réglage audio, le système passe en mode «Hold». Le mode audio sélectionné sera conservé jusqu'à ce que vous appuyiez à nouveau sur ce bouton pendant plus de 2 secondes.

Le mode de réglage audio est désactivé, lors du fonctionnement de la radio ou d'un CD ou après environ 10 secondes sans action.

### Sélection de l'ambiance musicale «TYPE»



Tournez la molette «SOUND» ; les ambiances musicales changent selon l'ordre suivant :

CLASSIC / JAZZ / POP / ROCK / HIP-HOP.

Une fois l'ambiance choisie, appuyez sur le bouton «SOUND» pour valider.

«CLASSIC» : optimise l'acoustique pour obtenir une égalisation parfaite du son pour la musique classique.

«JAZZ» : optimise l'acoustique pour obtenir un son d'ambiance avec des modulations particulières dans les basses, le registre moyen et les aigus pour le jazz.

«POP» : optimise l'acoustique pour obtenir une netteté de la voix et la modulation des basses et des aigus pour la musique pop.

«ROCK» : optimise l'acoustique pour obtenir un son en harmonie avec le rythme qui met l'accent sur le registre moyen pour la musique rock.

«HIP-HOP» : optimise l'acoustique pour obtenir un son puissant et une accentuation des basses pour la musique hip-hop.

En cas de modification de «TYPE», le son s'interrompt brièvement.

## Sélection de l'effet surround «FIELD»



Tournez la molette «SOUND» ; les effets surround changent selon l'ordre suivant :

NORMAL / STAGE / LIVE / HALL.

Une fois l'effet surround choisi, appuyez sur le bouton «SOUND» pour valider.

«NORMAL» : produit un son où les voix sont à l'avant et les instruments entourent l'auditeur.

«STAGE» : produit un son où les voix sont juste en face de l'auditeur, comme sur une scène.

«LIVE» : produit un son comparable à un spectacle en direct, où le son parvient à l'auditeur de toutes les directions.

«HALL» : produit un son comparable à celui d'une salle de concert avec une réflexion du son.

XI

En cas de modification de «FIELD», le son s'interrompt brièvement.

## Réglage des graves «BASS»



Tournez la molette «SOUND» pour régler la valeur des graves désirée.

## Réglage du registre moyen «MID»

Tournez la molette «SOUND» pour régler la valeur du registre moyen désirée.

## Réglage des aigus «TREBLE»

Tournez la molette «SOUND» pour régler la valeur des aigus désirée.

## Réglage de la répartition sonore avant/arrière «FADER»

Tournez la molette «SOUND» pour régler la balance du volume des haut-parleurs avant et arrière.

## Réglage de la répartition sonore droite/gauche «BALANCE»

Tournez la molette «SOUND» pour régler la balance du volume des haut-parleurs droit et gauche.

Tout réglage sur la valeur «0» provoque un signal sonore.

## Réglage du volume du caisson de basses «SUB PUNCH»

Tournez la molette «SOUND» pour régler le volume du caisson de basses. Seuls les véhicules équipés du système «Premium Sound» peuvent disposer du réglage «SUB PUNCH».

En cas de modification de «SUB PUNCH», le son s'interrompt brièvement.

## Correction automatique du volume «SCV»

Elle permet d'ajuster automatiquement les paramètres «VOLUME», «BASS», «MID» et «TREBLE» en fonction de la vitesse du véhicule.



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «SOUND» pour accéder au mode de réglage des fonctions.

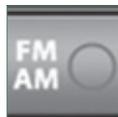
Ensuite, appuyez successivement sur ce même bouton ; le mode de réglage des fonctions change selon l'ordre suivant :

AF / CT / REG / TP-S / PTY (langues) / SCV / PHONE / OFF.

Tournez la molette «SOUND» respectivement vers la gauche pour désactiver la fonction ou vers la droite pour l'activer.

## RADIO

### Sélection de la source radio



Appuyez sur le bouton «PWR» ou sur le bouton «AM/FM» pour mettre en marche la radio.

### Sélection de la gamme d'ondes



Appuyez successivement sur le bouton «AM/FM» pour sélectionner la gamme d'ondes ; celle-ci change selon l'ordre suivant : FM1 / FM2 / FM3 / MW / LW / FM1...

### Recherche automatique des stations



Appuyez respectivement sur le bouton «SEEK ◀» ou «SEEK ▶» pour la recherche de fréquences inférieure ou la recherche de fréquences supérieure.

La recherche commence automatiquement et s'arrête sur la première station trouvée.

### Recherche manuelle des stations



Tournez la molette «TUNE» respectivement vers la gauche pour la recherche de fréquences inférieure ou vers la droite pour la recherche de fréquences supérieure.

### Mémorisation manuelle des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations dans chaque gamme d'ondes.

Chaque nouvelle mémorisation remplace la précédente.



Appuyez sur un des six boutons «1» à «6» jusqu'à l'émission d'un signal sonore.

Le son se coupe, puis redevient audible après la mémorisation.

Le numéro du bouton et la fréquence radio associée apparaissent sur l'afficheur.

Pour récupérer le réglage de mémoire prédéfini, appuyez sur le bouton et relâchez-le en moins de deux secondes.

### Mémorisation automatique des stations

La mémorisation automatique des stations s'effectue uniquement dans les gammes d'ondes FM3, MW et LW.

Chaque nouvelle mémorisation remplace la précédente.

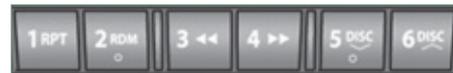
Cette mémorisation peut être lancée automatiquement quelle que soit la gamme d'ondes sélectionnée.



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «AM/FM».

Les six meilleures intensités de réception sont mémorisées et classées de la plus faible à la plus forte sur les six boutons correspondants.

### Rappel des stations mémorisées



Appuyez sur un des six boutons «1» à «6». La station correspondante à la gamme d'ondes sélectionnée, apparaît dans l'afficheur.

Le débranchement des bornes de la batterie efface les stations de radio mémorisées.

## SYSTÈME «RDS»

La fonction «Radio Data System» (RDS) sur la bande FM permet :

- d'accéder à l'affichage d'informations, telles que le nom de la station, ...
- d'écouter une même station alors que vous traversez différentes régions,
- d'écouter temporairement des flashes d'informations trafic.

La plupart des stations FM utilisent le système RDS. Ces stations transmettent des données non sonores en plus de leurs programmes.

Ces données ainsi diffusées vous permettent l'accès à diverses fonctions, dont les principales sont l'affichage du nom de la station, le suivi automatique de station ou l'écoute temporaire de flash d'informations trafic.

Il vous permet de rester à l'écoute d'une même station grâce au suivi de fréquence alternative. Mais, dans certaines conditions, ce suivi de fréquence RDS ne peut être assuré sur tout le pays. Les stations radio ne couvrent pas la totalité du territoire, ce qui explique la perte de réception de la station lors d'un trajet.



Les fonctions «AF», «REG» et «TP» peuvent être désactivées ou activées en passant par le mode de réglage des fonctions du bouton «TUNE».

## Fréquences alternatives «AF»

Votre radio vérifie et sélectionne automatiquement la meilleure fréquence pour la station de radio captée (si la station émet sur plusieurs émetteurs ou fréquences).

La fréquence d'une station de radio couvre environ 50 kms. Le passage d'une fréquence à une autre explique la perte momentanée de la réception lors d'un trajet.

Si dans la région où vous vous trouvez, la station écoutée ne dispose pas de plusieurs fréquences, vous pouvez désactiver le suivi de fréquence alternative.

## Mode régional de suivi «REG»

Certaines stations sont organisées en réseau.

Elles émettent, dans différentes régions, des programmes différents ou communs selon les moments de la journée.

Vous pouvez faire un suivi :

- sur une station régionale uniquement,
- sur le réseau entier, avec l'éventualité d'écouter un programme différent.

Sur des trajets longue distance, quand la station mémorisée devient faible, la radio cherche en priorité une autre fréquence pour la même station (AF). Puis en cas d'échec, une fréquence diffusant le programme régional (REG). En cas de nouvel échec, la radio revient à la station mémorisée.

## Informations Trafic «TP»

La fonction «Traffic Program» (TP) permet de basculer automatiquement et temporairement vers une station FM diffusant des informations trafic.

La station radio ou la source en cours d'écoute à ce moment-là est mise en pause.

Une fois l'information trafic terminée, le système rebascule vers la station radio ou la source initialement écoutée.



Appuyez sur le bouton «TP».

«TP» apparaît dans l'afficheur. Si la station est compatible, «RDS» apparaît également.

Si la radio détecte des informations trafic, «TRAF INF» apparaît dans l'afficheur, suivi de la fréquence de la station émettrice, puis de son nom.

Le volume d'écoute est différent de la source précédente.

Après la diffusion des informations trafic, le volume d'écoute revient à celui de la source précédent l'interruption.

Lorsque «TP» apparaît dans l'afficheur, la radio s'arrête seulement aux stations RDS émettant des informations trafic.

## Émissions d'urgence «ALERTE»

Une émission d'urgence interrompt automatiquement et temporairement la diffusion de la station FM ou la source en cours d'écoute.

Le message «ALERTE» apparaît sur l'afficheur et le volume d'écoute est différent de la source précédente.

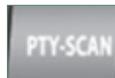
Après l'émission d'urgence, le message disparaît et le volume d'écoute revient à celui de la source précédent l'interruption.

## Type de programme à thème «PTY»

Certaines stations offrent la possibilité d'écouter en priorité un type de programme à thème sélectionné parmi la liste disponible ci-dessous :

NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT.

## Recherche d'une émission «PTY»



Appuyez sur le bouton «PTY».

Tournez la molette «TUNE» pour choisir le type de programme désiré.

Deux secondes après, la radio recherche une émission correspondante à votre choix ; le type de PTY sélectionné clignote dans l'afficheur.

Une fois la station trouvée, son nom apparaît dans l'afficheur.

Vous pouvez appuyer sur les boutons «SEEK ◀» ou «SEEK ▶» pour trouver une autre station.

Si aucune station, correspondant à votre type de programme sélectionné, n'est trouvée, «AUCUN» apparaît pendant cinq secondes sur l'afficheur et la radio revient à la station précédente.

## Mémorisation d'un programme «PTY»

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six programmes PTY.

Chaque nouvelle mémorisation remplace la précédente.



Tournez la molette «TUNE» pour régler le programme PTY à mémoriser.

Appuyez plus de deux secondes sur un des six boutons «1» à «6».



Le son se coupe, puis redevient audible après la mémorisation.

Le numéro du bouton et le programme PTY associé apparaissent sur l'afficheur.

Pour récupérer le réglage de mémoire prédéfini, appuyez sur le bouton et relâchez-le en moins de deux secondes.

## Changement de la langue d'affichage du programme «PTY»



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «TUNE» pour accéder au mode de réglage des fonctions.

Ensuite, appuyez successivement sur ce même bouton ; le mode de réglage des fonctions change selon l'ordre suivant :

AF / CT / REG / TP-S / PTY (langues) / SCV / PHONE / OFF.

Tournez la molette «TUNE» vers la gauche ou vers la droite pour choisir la langue (ENGLISH, FRANCAIS, DEUTSCH, SVENSK, ESPAGNOL, ITALIAONO).

## Mode de réglage des fonctions

Il permet d'activer ou de désactiver les fonctions ci-après.



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «TUNE» pour accéder au mode de réglage des fonctions.

Ensuite, appuyez successivement sur ce même bouton ; le mode de réglage des fonctions change selon l'ordre suivant :

AF / CT / REG / TP-S / PTY (langues) / SCV / PHONE / OFF.

Tournez la molette «TUNE» respectivement vers la gauche pour désactiver la fonction («OFF») ou vers la droite pour l'activer («ON»).

Pour le moment, la fonction «PHONE» n'est pas opérationnelle.

Le mode de réglage des fonctions est désactivé après environ 10 secondes sans action.

## LECTEUR CD

Il permet la lecture de CD audio (CD-DA, CD-Text, CD-R/RW) ou de CD MP3.

### Sélection de la source CD

Après l'introduction d'un disque, face imprimée vers le haut, le lecteur se met automatiquement en marche.



Si un disque est déjà inséré, appuyez sur le bouton «CD».

«CD», le numéro de plage et le temps de lecture apparaissent dans l'afficheur.

Insérez uniquement des disques compacts ayant une forme circulaire.

Les disques compacts de 8 cm doivent être insérés au milieu du logement du lecteur.

### Éjection d'un disque



Appuyez sur ce bouton pour retirer le disque du lecteur. Le système passe automatiquement en mode radio.

Une fois éjecté, si le compact disque n'est pas retiré dans les quinze secondes, celui-ci est rechargé dans le lecteur.

## CD audio

### Recherche rapide



Maintenez le bouton «<<>>» ou «>>>>» appuyé pour effectuer respectivement une recherche en retour ou en avance rapide.

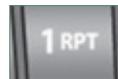
La lecture démarre après avoir relâché le bouton.

### Sélection d'une plage



Appuyez sur le bouton «<<<<>>>>» ou «>>>>» pour sélectionner respectivement la plage précédente ou la plage suivante.

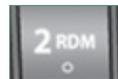
### Répétition d'une plage



Appuyez sur le bouton «RPT» pour répéter la lecture de la plage en cours. «RPT» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

### Lecture aléatoire d'un disque



Appuyez sur le bouton «RDM» pour lancer la lecture aléatoire des plages du disque. «RDM» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

## Lecture du début de chaque plage



Appuyez sur le bouton «SCAN» pour lancer la lecture des dix premières secondes de chaque plage du disque. «SCAN» apparaît dans l'afficheur et le numéro de plage correspondant clignote.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

Sur les CD-R/RW, la qualité du son de lecture dépend du logiciel d'encodage, du graveur et de la vitesse de gravage employés.

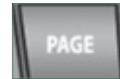
## AFFICHAGE CD-TEXT

Le lecteur CD et le changeur CD sont compatibles pour l'affichage des informations CD-Text.



Appuyez successivement sur le bouton «DISP» ; les informations CD-Text apparaissent selon l'ordre suivant :

DISC NAME / TRACK NAME / NORMAL DISPLAY MODE.



Si les informations dépassent 12 caractères, appuyez sur le bouton «PAGE» pour voir le reste.

En l'absence d'informations CD-Text à afficher, «NOTITLE» apparaît dans l'afficheur.

## CD MP3 / TAG ID3

Le lecteur CD et le changeur CD sont compatibles pour la lecture des fichiers MP3.

Ceux-ci doivent être enregistrés au format ISO9660 Niveau 1 / Niveau 2, Joliet ou Romeo sur des CD-ROM, CD-R ou CD-RW. Ils peuvent contenir au maximum 255 fichiers et 100 dossiers sur 16 niveaux.

Le Tag ID3 version 1 peut être affiché pendant la lecture MP3.

Pour des disques compacts contenant à la fois des fichiers CD-DA et MP3, la lecture commence automatiquement par les fichiers CD-DA.

Pour permuter la lecture entre les deux types de fichiers, appuyez plus de deux secondes sur le bouton «CD» jusqu'à l'émission d'un signal sonore.

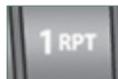
Pendant l'utilisation de ces disques compacts, les fonctions «Répétition», «Lecture aléatoire» et, «Lecture du début de plage» ne s'appliquent qu'aux fichiers de même format.

## Sélection d'un dossier MP3



Tournez la molette «FOLDER» respectivement vers la droite pour choisir un dossier par ordre croissant ou vers la gauche pour choisir un dossier par ordre décroissant.

## Répétition de plages d'un même dossier



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «RPT» pour répéter la lecture des plages contenues dans le dossier en cours. «D-RPT» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

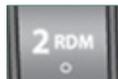
## Lecture aléatoire d'un dossier



Appuyez sur le bouton «RDM» pour lancer la lecture aléatoire des plages du dossier en cours. «RDM» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

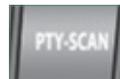
## Lecture aléatoire d'un disque



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «RDM» pour lancer la lecture aléatoire des plages de tous les dossiers. «D-RDM» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

## Lecture du début de chaque plage

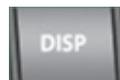


Appuyez sur le bouton «SCAN» pour lancer la lecture des dix premières secondes de chaque plage de tous les dossiers. «SCAN» apparaît dans l'afficheur et le numéro de plage correspondant clignote.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

## Affichage MP3 / Tag ID3

Au démarrage de la lecture, «READING» apparaît dans l'afficheur, puis disparaît pour laisser la place au numéro de dossier, au numéro de plage, au temps de lecture et à «MP3».



Appuyez successivement sur le bouton «DISP» ; les informations MP3 apparaissent selon l'ordre suivant :

FOLDER NAME / TRACK NAME / NORMAL DISPLAY MODE.



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «DISP» pour activer les informations Tag ID3. «TAG» apparaît dans l'afficheur.

Appuyez successivement sur le bouton «DISP» ; les informations Tag ID3 apparaissent selon l'ordre suivant :

ALBUM NAME / TRACK NAME / ARTIST NAME / NORMAL DISPLAY MODE.

Pour désactiver ces informations, appuyez de nouveau plus de deux secondes sur le bouton «DISP».



Si les informations dépassent 12 caractères, appuyez sur le bouton «PAGE» pour voir le reste.

En l'absence d'informations MP3 ou Tag ID3 à afficher, «NOTITLE» apparaît dans l'afficheur.

Sur les CD-R/RW, la qualité du son de lecture dépend du logiciel d'encodage, du graveur et de la vitesse de gravage employés.

En fonction de l'arborescence des dossiers et des fichiers MP3 sur le disque, le démarrage de la lecture peut prendre un certain temps.

## CHANGEUR CD

Voir aussi «Affichage CD-Text» et «CD MP3 / Tag ID3».

### Sélection de la source changeur

Après l'introduction d'au moins un disque, face imprimée vers le haut, le changeur se met automatiquement en marche.

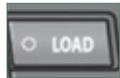


Si un disque est déjà inséré, appuyez sur le bouton «CD».

«CD», les numéros de disque et de plage, ainsi que le temps de lecture apparaissent dans l'afficheur.

### Chargement d'un disque

Le changeur CD peut contenir jusqu'à 6 CD.



Appuyez brièvement sur le bouton «LOAD». «WAIT» apparaît dans l'afficheur.

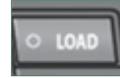
Quand le changeur est prêt, le témoin du bouton «LOAD» s'allume et «LOAD DISC N° (1-6)» apparaît dans l'afficheur.

Si plusieurs logements sont vides, sélectionnez-en un avec l'un des boutons «DISC».

Insérez uniquement des disques compacts ayant une forme circulaire.

Les disques compacts de 8 cm ne peuvent pas être lus par le changeur.

### Chargement de tous les disques



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «LOAD».

Le changeur sélectionne un numéro de logement vide du plus petit au plus grand et passe en mode d'attente de chargement.

«LOAD DISC N° (1-6)» apparaît dans l'afficheur ; insérez le disque dans le logement correspondant.

Le changeur sélectionne automatiquement le numéro de logement vide suivant et retourne en mode d'attente de chargement.

Répétez ces étapes jusqu'au chargement complet. La lecture commence par le dernier disque inséré.

### Éjection d'un disque



Appuyez brièvement sur ce bouton pour retirer du changeur le disque en cours.

### Éjection de tous les disques



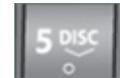
Appuyez plus de deux secondes sur ce bouton. Le disque en cours est éjecté.

Une fois ce disque retiré, le disque suivant est automatiquement éjecté à son tour.

Répétez ces étapes jusqu'au déchargement complet.

Une fois éjecté, si le compact disque n'est pas retiré dans les quinze secondes, celui-ci est rechargé dans le changeur.

### Sélection d'un disque



Appuyez successivement sur l'un des boutons «DISC» jusqu'au disque désiré. Le symbole du disque sélectionné apparaît dans l'afficheur.

## CD audio

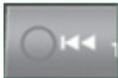
### Recherche rapide



Maintenez le bouton «**4**» ou «**▶▶**» appuyé pour effectuer respectivement une recherche en avance ou en retour rapide.

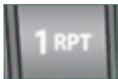
La lecture démarre après avoir relâché le bouton.

### Sélection d'une plage



Appuyez sur le bouton «**◀◀**» ou «**▶▶**» pour sélectionner respectivement la plage précédente ou la plage suivante.

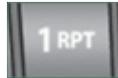
### Répétition d'une plage



Appuyez sur le bouton «**RPT**» pour répéter la lecture de la plage en cours. «**RPT**» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

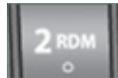
### Répétition d'un disque



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «**RPT**» pour répéter la lecture des plages du disque en cours. «**D-RPT**» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

### Lecture aléatoire d'un disque



«**RDM**» pour lancer la lecture aléatoire des plages du disque. «**RDM**» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

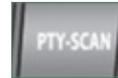
### Lecture aléatoire sur tous les disques



Appuyez plus de deux secondes sur le bouton «**RDM**» pour lancer la lecture aléatoire des plages sur tous les disques. «**D-RDM**» apparaît dans l'afficheur.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

### Lecture du début de chaque plage



Appuyez sur le bouton «**SCAN**» pour lancer la lecture des dix premières secondes de chaque plage du disque. «**SCAN**» apparaît dans l'afficheur et le numéro de plage correspondant clignote.

Pour quitter ce mode, appuyez de nouveau sur ce bouton.

Sur les CD-R/RW, la qualité du son de lecture dépend du logiciel d'encodage, du graveur et de la vitesse de gravage employés.

## MESSAGES D'ERREUR

En cas d'apparition d'un message d'erreur sur l'afficheur, reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître sa signification et la solution pour y remédier.

LIBELLÉ	DESCRIPTION	SOLUTION
NO DISC	Pas de disque présent. Disque non compatible.	Insérez un disque.
ERROR 01	Disque mal inséré. Disque comportant de la condensation.	Insérer le disque face imprimée vers le haut. Nettoyez l'humidité du disque.
ERROR 02	Disque sale, rayé ou déformé. Vibrations excessives du véhicule.	Nettoyez ou remplacez le disque. Réessayez après l'arrêt des vibrations.
ERROR 03	Erreur à l'insertion ou à l'éjection. Tête de lecture mal alignée.	Éjectez le disque et insérez-le de nouveau. S'il ne s'éjecte pas, faites vérifier l'autoradio.
ERROR HOT	Déclenchement de la protection interne contre les températures élevées.	Attendez environ 30 minutes le refroidissement de l'autoradio.
ERROR	Erreur de communication entre l'autoradio et le système externe. Erreur d'alimentation du système externe.	Consultez le réseau CITROËN.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## SYSTÈME AUDIO-TÉLÉMATIQUE

**AUDIO** : sélection de l'affichage Audio-vidéo (FM, CD, serveur musique, ...) ou Navigation (carte).

**VOL** : réglage du volume sonore audio-vidéo.

**POWER** : Marche/arrêt du système audio (uniquement).

Coupeure/activation du son.  
Choix suivant ou précédent pour :

- une station de radio,
- une plage audio (CD),
- un chapitre (DVD).

Réglage du volume sonore audio.

Changement de source audio-vidéo (FM, CD, serveur musique, ...).



**SCALE** : changement de l'échelle de la carte.

**ENT** : valide le choix de l'élément sélectionné à l'écran.  
Pour certaines opérations, la validation se fait au moment du contact avec l'écran digital.

Défilement de la carte affichée ou sélection d'un élément.



**OPEN** : bascule l'écran et permet l'accès au CD/DVD. Referme avec un 2ème appui.



Effleurez l'écran avec un doigt pour faire fonctionner le système.

Utilisez les touches proposées sur l'écran.

**!** Pour des raisons de sécurité, le conducteur doit impérativement réaliser les opérations nécessitant une attention soutenue, véhicule à l'arrêt.

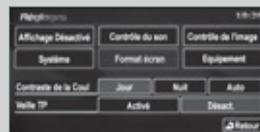
# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## DESCRIPTION DES COMMANDES - MENUS



MODE : menu **Audio-vidéo** pour :

- la radio,
- le CD audio, MP3 ou WMA,
- le serveur de musique,
- le DVD.



SET : menu **Réglages** pour :

- éteindre l'écran,
- choisir le réglage du son,
- choisir la qualité de l'image,
- choisir la langue, le fuseau horaire ou les unités,
- choisir la taille de l'image du DVD,
- choisir la voix de guidage, les assortiments de couleurs de l'écran ou l'affichage de l'icône audio-vidéo,
- régler certains équipements de votre véhicule.



INFO : menu **Informations** pour consulter ou régler certains paramètres de votre véhicule.



MENU : menu de **Navigation-guidage** pour choisir :

- une destination,
- un centre d'intérêt (POI),
- une recherche avancée par POI,
- une des 20 destinations précédentes,
- une adresse mémorisée dans le carnet d'adresses,
- le retour au domicile,
- certains réglages de la navigation,
- une démonstration de route.



NAVI : affichage de l'emplacement actuel sur la **carte**.

## NAVIGATION-GUIDAGE

### Système GPS

#### Qu'est-ce que le système de navigation et le GPS ?

Le système de navigation embarqué guide le conducteur vers la destination qu'il a fixée selon un itinéraire choisi.

Il recherche dans un premier temps la destination désirée par l'utilisateur, calcule dans un deuxième temps l'itinéraire et ensuite délivre les consignes de guidage graphique et vocal.



Le système GPS (Global Positioning System) se compose de plusieurs satellites répartis autour de la terre. Ils émettent en permanence des signaux numériques qui se propagent à la vitesse de la lumière, sur 2 fréquences différentes.

A tout moment, le système reçoit sa position par rapport aux satellites détectés ainsi que l'heure d'émission du signal.

Le boîtier télématique déduit ainsi sa position et donc celle du véhicule.

Un procédé de repositionnement utilisant la base de données cartographiques contenues sur le disque dur permet de repositionner la position du véhicule sur le réseau routier, afin d'améliorer la précision de la localisation.

#### Que faire pour utiliser le système dans de bonnes conditions ?

Ne placez pas d'objets sur ou à proximité de l'antenne GPS.

N'utilisez pas de matériel de communication numérique (ordinateurs personnels, etc ...) près de l'antenne GPS.

Ne fixez pas de films de type réfléchissant ou de films contenant du carbone sur la vitre.

Les mesures du système peuvent être imprécises si le véhicule se trouve :

- à l'intérieur d'un tunnel ou d'un parking couvert,
- sous une autoroute à deux niveaux,
- dans une zone comportant de nombreux immeubles de grande hauteur,
- entre des arbres peu espacés.

En fonction de la situation du véhicule et de la réception des informations GPS, les informations d'affichages peuvent disparaître momentanément de l'afficheur.

#### Qu'est-ce qu'un centre d'intérêt (POI) ?



Le centre d'intérêt (POI) est représenté par un icône sur la carte, il représente un aéroport, une gare, un hôtel de ville, ...

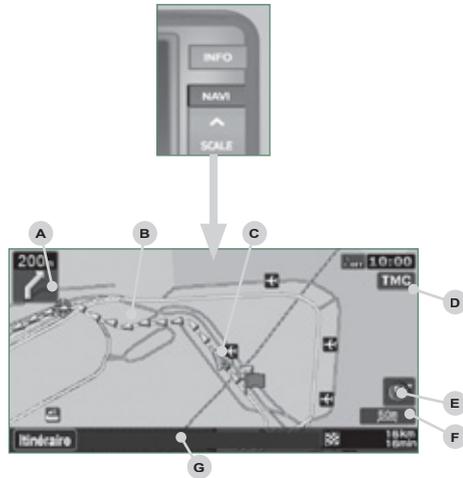


Vous pouvez avoir jusqu'à 40 icônes différents (voir chapitre «Icône de centres d'intérêts»).

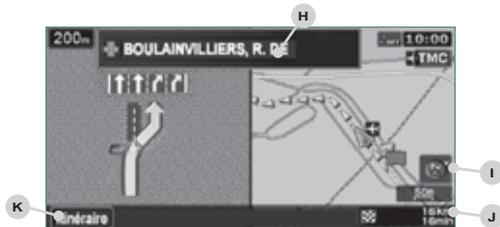
Ils sont classés en 5 familles et distingués par une couleur pour chaque famille :

- Commerces, finance et affaires (Vert),
- Voitures et voyages (Bleu foncé),
- Restaurant (Orange),
- Lieux publics et urgences (Marron),
- Divertissements et attractions (Bleu).

## Informations affichées sur la carte lors de la navigation



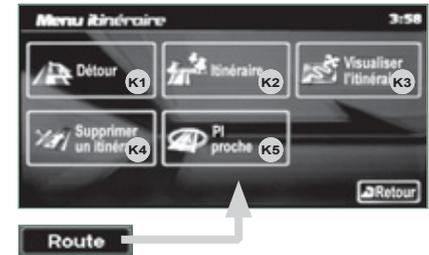
Affichage une carte.



Affichage deux cartes.

- A. Icône de manoeuvre : affiche s'il faut tourner à gauche ou à droite à la prochaine intersection indiquée par le guidage et la distance à laquelle se trouve cette intersection.
- B. Route de guidage : indique la route jusqu'à la destination.
- C. Repère du véhicule : indique la position du véhicule en conduite.
- D. Icône de TMC : affiche les informations de circulation comme les embouteillages, les travaux, etc. Lorsque l'icône est effleurée, des informations détaillées de TMC peuvent être consultées.
- E. Repère d'orientation : indique l'orientation de la carte affichée.
- F. Echelle de la carte : indique l'échelle de la carte affichée.
- G. Nom de la rue : affiche le nom de la rue dans laquelle se trouve le véhicule.
- H. Cadre de direction : affiche le numéro de la prochaine route ou le nom de la prochaine rue où tourner.
- I. Icône de destination/destination intermédiaire : indique la direction vers la destination ou la destination intermédiaire.

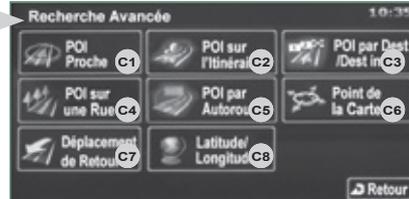
- J. Informations sur la destination/destination intermédiaire : indique la distance et le temps restants pour atteindre la destination ou la destination intermédiaire.



- K. Un appui donne accès au **Menu Itinéraire** pour :
  - K1 - modifier l'itinéraire en faveur d'un autre faisant un détour par une région spécifiée,
  - K2 - changer la position de la destination, ajouter une destination intermédiaire et modifier les conditions du calcul de l'itinéraire,
  - K3 - visionner un itinéraire à l'aide de diverses méthodes,
  - K4 - supprimer un itinéraire créé,
  - K5 - rechercher les centres d'intérêts (POI) aux alentours de l'emplacement actuel.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Recherche d'une destination par une adresse ou des centres d'intérêts (POI)



A - Choisir un emplacement à l'aide de l'adresse ou du nom de la rue de la destination. Sélectionner :

A1 - le pays,

A2 - la ville,

A3 - la rue,

A4 - le numéro de l'habitation,

A5 - le nom d'une intersection,

A6 - pour choisir la recherche soit par un numéro ou par une intersection.

B - Choisir un emplacement à l'aide d'un nom de point d'intérêt (POI). Sélectionner :

B1 - le pays,

B2 - la ville,

B3 - le nom d'un POI mémorisé,

B4 - une catégorie de POI (aéroport, bowling, station de bus, parking, station d'essence, hôtel, cinéma, ...),

B5 - une liste de POI détaillée.

C - Choisir un emplacement à l'aide d'une recherche avancée basée sur un POI :

C1 - autour de l'emplacement actuel,

C2 - sur la route en cours,

C3 - aux alentours de la destination,

C4 - dans une rue choisie,

C5 - le long d'une autoroute ou aux alentours de la sortie,

C6 - par défilement de la carte,

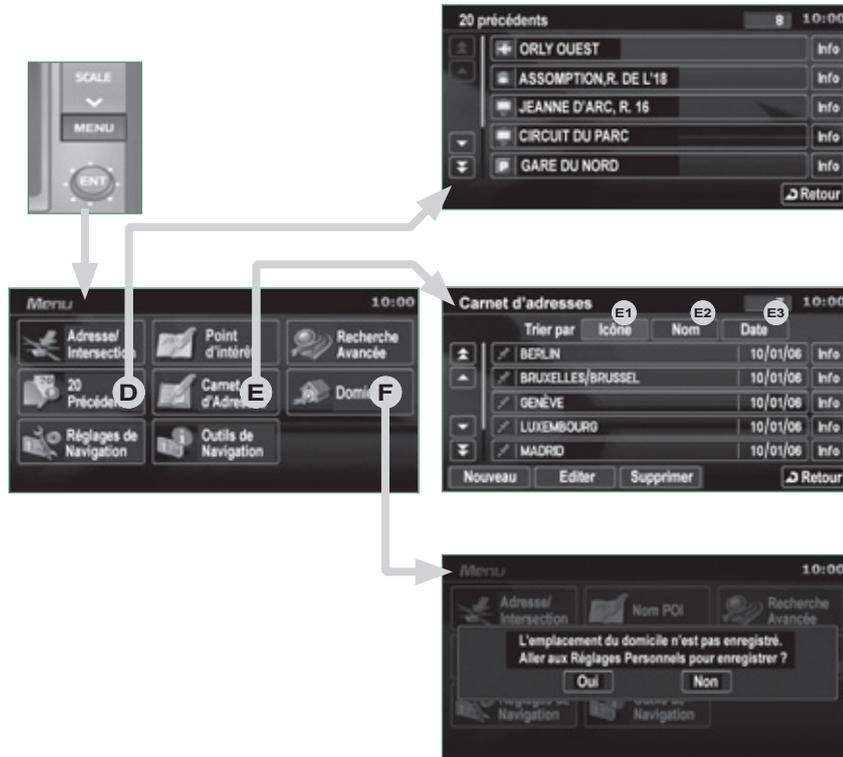
C7 - en prenant le point de départ de la route en cours,

C8 - en précisant les coordonnées de latitude/longitude.



# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

Recherche par les destinations précédentes, une adresse mémorisée ou un retour domicile



D - Choisir un emplacement à l'aide d'une des 20 destinations précédentes.

E - Choisir un emplacement à l'aide d'une adresse mémorisée dans le carnet d'adresses. Trier par :

E1 - Icône,

E2 - Nom,

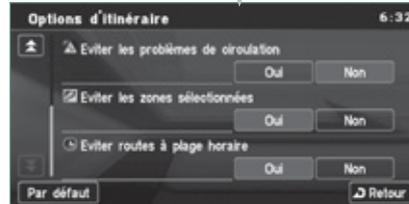
E3 - Date.

F - Choisir un retour au domicile directement.

Appuyer sur OUI pour mémoriser votre lieu de résidence (la première fois).

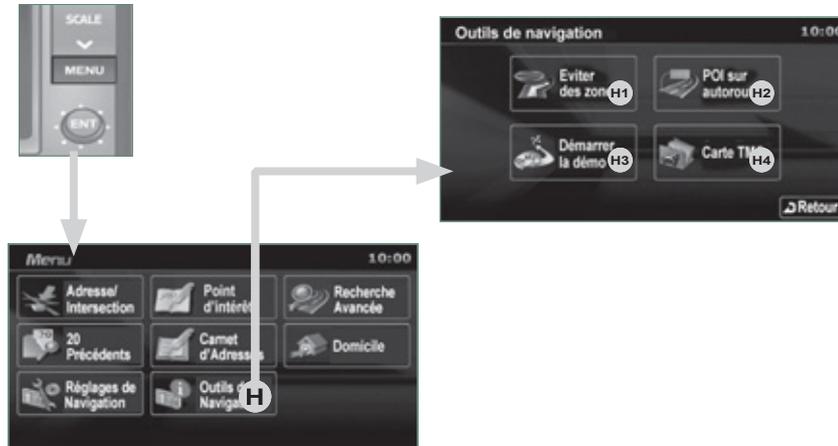
# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Réglages et informations de navigation (1/2)



- G - Choisir des réglages de fonctions liés à la navigation pour :
- G1 - les paramètres de l'affichage de l'écran comme :
  - afficher 1 ou 2 cartes,
  - afficher ou non les POIs sur la carte, afficher des icônes sélectionnés,
  - changer les couleurs de la carte,
  - afficher ou non le nom de la rue en cours,
  - afficher ou non l'adresse de la rue en cours.
- G2 - régler des conditions de routes comme :
  - éviter les problèmes de circulation,
  - éviter les zones sélectionnées,
  - éviter les routes à une certaine heure.
- G3 - régler le mode de guidage routier et l'affichage des résultats de la recherche de route.
- G4 - enregistrer, modifier ou supprimer un emplacement du carnet d'adresses,
- G5 - afficher et sélectionner les informations de circulation comme des embouteillages ou des chantiers en choisissant le guidage dynamique.

## Réglages et informations de navigation (2/2)



- H - Choisir des informations de base relatives à la navigation ainsi qu'une démonstration de route prééglée pour :
- H1 - choisir de dévier sa route pour éviter certaines zones,
- H2 - choisir un emplacement à l'aide d'une recherche avancée basée sur un POI le long d'une autoroute ou aux alentours de la sortie d'autoroute,
- H3 - démarrer/arrêter la démonstration,
- H4 - rappeler un écran de carte mémorisé.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Sélection des icônes de centres d'intérêts (POI) affichés sur la carte



Vous pouvez sélectionner jusqu'à 40 types d'icônes de centres d'intérêts qui s'affichent sur votre écran de carte.

Appuyez sur la touche MENU puis sur [Réglages de navigation].



Appuyez sur [Affichage] puis sur [Sélectionner] à la ligne des POI.

Appuyez sur [4] qui s'affiche.



Appuyez sur chaque POI souhaité.

A chaque contact sur un POI, l'affichage de [α] change (α= le POI s'affichera sur l'écran).

## Généraux

	Centre-ville
	Lieu-dit

## Commerces, finance et affaires (Vert)

	Grandes sociétés
	Centre commercial

## Voitures et voyages (Bleu foncé)

	CITROËN
	Aéroport
	Arrêt d'autobus
	Location de voitures
	Gare banlieue / gare
	Terminal ferry
	Hôtel
	Parking navetteurs
	Parking (appuyer sur +)
	Station service
	Zone de repos
	Poste de péage
	Informations touristiques
	Gare ferroviaire

## Restaurant (Orange)

	Vie nocturne / night-club
	Restaurant

## Lieux publics et urgences (Marron)

	Hôtel de ville
	Centre communautaire
	Centre de congrès / exposition
	Hôpital
	Université / collège

## Divertissements et attractions (Bleu)

	Parc d'attractions
	Bowling
	Casino
	Cinéma
	Terrain de golf
	Monument historique
	Patinoire
	Marina
	Musée
	Aéroclub
	Zone de loisirs
	Station de ski
	Complexe sportif
	Théâtre / opéra
	Attraction touristique
	Vignoble / chai

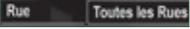
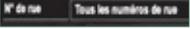
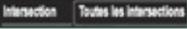
# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Saisir une adresse et activer le guidage (1/2)

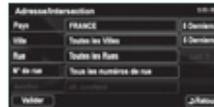
Appui sur	Explications	Résultat
	Appuyez sur la touche MENU.	
	Appuyez sur [Adresse/Intersection].	
	Appuyez sur [Pays] et saisissez le nom du pays à l'aide du clavier tactile. Lorsqu'un caractère du nom du pays est saisi, si 5 pays ou moins sont reconnus, vous pouvez sélectionner un pays dans une liste qui s'affiche sinon appuyez sur [Liste].	
 <b>5 derniers</b> Vous pouvez choisir un des 5 pays récemment sélectionnés en appuyant sur [5 Derniers] de la ligne «Pays».		
	Appuyez sur [Ville] puis sur [Mot clé] et saisissez le nom de la ville à l'aide du clavier tactile. Lorsqu'un caractère du nom de la ville est saisi, si 5 villes ou moins sont reconnues, vous pouvez sélectionner une ville dans une liste qui s'affiche sinon appuyez sur [Liste].	
 <b>Code Postal</b> Vous pouvez sélectionner une ville à l'aide du code postal. Appuyez sur [Code postal] et saisissez le numéro.		
 <b>5 derniers</b> Vous pouvez choisir une des 5 villes récemment sélectionnées en appuyant sur [5 Derniers] de la ligne «Ville».		

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Saisir une adresse et activer le guidage (2/2)

Appui sur	Explications	Résultat
	<p>Appuyez sur [Rue] et saisissez le nom d'une rue à l'aide du clavier tactile.</p> <p>Lorsqu'un caractère du nom de la rue est saisi, si 5 rues ou moins sont reconnues, vous pouvez sélectionner une rue dans une liste qui s'affiche sinon appuyez sur [Liste].</p>	
	<p>Appuyez sur [N° de rue] et saisissez le numéro de la rue à l'aide du clavier tactile.</p>	
 	<p>Vous pouvez saisir le nom d'une intersection au lieu du numéro de la rue. Appuyez sur [Intersection] et sélectionnez le nom dans une liste qui s'affiche.</p>	

Voici ce que vous obtenez une fois toutes les informations saisies :



/



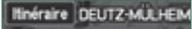
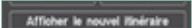
	<p>Si vous êtes d'accord avec les informations, appuyez sur [Valider] sinon appuyez sur l'un des boutons pour corriger.</p>	
	<p>Appuyez sur [Démarrer] pour lancer la navigation.</p>	

## Information trafic

Pendant la navigation, le système vous donne des informations relatives au trafic reçues en temps réel.

Le système peut alors vous proposer un itinéraire de contournement, si le guidage dynamique a été activé en appuyant sur la touche MENU, [Réglages de navigation] puis [TMC].



Appui sur	Explications	Résultat
	<p>Appuyez sur [Itinéraire].</p>	
	<p>Appuyez sur [Afficher le nouvel itinéraire]. Le système vous propose un itinéraire de contournement (guidage dynamique).</p>	
	<p>Appuyez sur [Retour] pour revenir à l'écran précédent. Le système vous demande de valider ou non le nouvel itinéraire.</p>	
	<p>Appuyez sur [Oui] pour valider votre choix. Le système affiche le nouvel itinéraire. Appuyez sur [Non] pour ne pas enregistrer.</p>	

## AUDIO-VIDÉO

### Radio, le RDS, AF, REG, TP, PTY

#### Qu'est-ce que le système RDS ?

**RDS** La fonction Radio Data Système (RDS) sur bande FM permet :

- d'écouter une même station alors que vous traversez différentes régions (à condition que les émetteurs de cette station couvrent la zone traversée),
- d'écouter temporairement des flashes d'informations routières,
- d'accéder à l'affichage du nom de la station, etc ...

La plupart des stations FM utilisent le système RDS.

Ces stations transmettent des données non sonores en plus de leurs programmes.

Les données ainsi diffusées vous permettent l'accès à diverses fonctions dont les principales sont l'affichage du nom de la station, l'écoute temporaire de flash d'informations routières ou le suivi automatique de station.

Il vous permet de rester à l'écoute d'une même station grâce au suivi de fréquence. Mais, dans certaines conditions, le suivi d'une fréquence RDS ne peut être assuré sur tout le pays. Les stations radio ne couvrent pas la totalité du territoire, ce qui explique la perte de réception de la station lors d'un trajet.

#### Le suivi des stations RDS

**AF** Votre radio vérifie et sélectionne automatiquement la meilleure fréquence pour la station de radio captée (si la station émet sur plusieurs émetteurs ou fréquences).

La fréquence d'une station de radio couvre environ 50 kms. Le passage d'une fréquence à une autre explique la perte de la réception lors d'un trajet.

Si dans la région où vous vous trouvez, la station écoutée ne dispose pas de plusieurs fréquences, vous pouvez désactiver le suivi automatique de fréquence.

#### Le mode régional de suivi

**REG** Certaines stations sont organisées en réseau.

Elles émettent, dans différentes régions, des programmes différents ou communs selon les moments.

Vous pouvez faire un suivi :

- sur une station régionale uniquement,
- sur le réseau entier, avec l'éventualité d'écouter un programme différent.

#### La fonction informations routières

**TP** La fonction Traffic Program (TP) permet de basculer automatiquement et temporairement vers une station FM diffusant des informations routières.

La station radio ou la source en cours d'écoute à ce moment-là est mise en pause.

Une fois l'information routière terminée, le système rebasculé vers la station de radio ou la source radio initialement écoutée.

#### Les types de programmes

**PTY** Certaines stations offrent la possibilité d'écouter en priorité un type de programme à thème sélectionné parmi la liste disponible ci-dessous :

NEWS, AFFAIRS, INFOS, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M, DOCUMENT.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Informations affichées en mode Radio

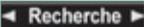
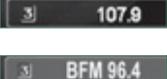
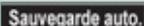


- A. Un numéro pré-réglé s'affiche lorsqu'un canal pré-réglé a été sélectionné.
- B. Le nom de la station s'affiche pendant la réception de données RDS. Si le nom n'a pas été transmis, la fréquence s'affiche.
- C. Stéréo s'affiche lors de la réception d'une émission en stéréo.
- D. AF s'affiche lorsque la fonction de contrôle AF est activée.
- E. PTY (type de programme) s'affiche si les données RDS reçues sont affichées.  
TRAFIN s'affiche, au cours d'une interruption, pour des informations de circulation.  
ALARM s'affiche, au cours d'une interruption, pour des informations urgentes.
- F. Affichage de 6 stations mémorisées.

- G. Pour recevoir la station mémorisée. Rester appuyé pour mémoriser une station.
- H. Pour modifier la fréquence pas à pas. Rester appuyé pour modifier la fréquence en continu.
- I. Pour rechercher des stations en train d'émettre pouvant être reçues à l'emplacement actuel, jusqu'à ce qu'une station soit trouvée.
- J. Pour afficher l'écran de pré-réglage des types de programmes, ex. : sport, rock, classique, informations, ... Réappuyer sur PTY pour sortir.
- K. Appuyer sur ce bouton pour afficher le menu secondaire.
- L. REG s'affiche pendant la réception de données de fréquences régionales.
- M. RDS s'affiche pendant la réception de données RDS.
- N. TP s'affiche lorsque les informations de circulation sont en mode veille.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Radio, sélection d'une station FM et mémorisation

Appui sur	Explications	Résultat
	Appuyez sur la touche MODE.	
	Appuyez sur FM. Par défaut l'écran affiche les stations en FM1.	
	Appuyez sur [◀ Accorder] pour diminuer la fréquence ou sur [Accorder ▶] pour augmenter la fréquence. La fréquence est modifiée par pas de 0,1 MHz. Maintenez le doigt appuyé pour recevoir une station automatiquement.	
	Vous pouvez sélectionner [◀ Recherche] ou [Recherche ▶] pour lancer une recherche en continu jusqu'à ce que les stations, pouvant être reçues à l'emplacement actuel, soient détectées.	
	Vous pouvez également lancer une recherche par type de programme en appuyant sur [PTY].	
	Une fois la fréquence choisie, maintenez le doigt appuyé sur la station (ex. 3) afin de la mémoriser. Lorsque le nom de la station est disponible, celui-ci s'affiche.	
	Vous pouvez lancer une mémorisation automatique en FM3 pour 6 stations, pouvant être reçues à l'emplacement actuel, en appuyant sur [^] puis [Sauvegarde auto.].	

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Radio, réglages RDS

Appui sur	Explications	Résultat
	Appuyez sur la touche MODE.	
	Appuyez sur FM. Par défaut l'écran affiche les stations en FM1.	
	Appuyez sur [^].	
	Appuyez sur [Réglages RDS].	
	Appuyez sur [Activé] ou [Désact.] pour activer ou désactiver les fonctions : <ul style="list-style-type: none"><li>- AF : recherche automatique de la meilleure fréquence,</li><li>- REG : basculer sur les fréquences régionales,</li><li>- TP : sélection automatique des stations diffusant des informations de circulation.</li></ul>	

## Lecteur CD

Votre système Audio-Télématique vous permet d'écouter des CD audio (CDDA, CD-Text, CD-R/RW) ou des CD MP3 et WMA.

### Écoute d'un CD audio



Une fois le CD audio inséré dans l'appareil, la lecture des pistes est automatique et celles-ci peuvent être enregistrées sur le disque dur.

L'accès simultané sur le disque dur au service de reconnaissance de musique «CDDB de Gracenote» permet d'obtenir les informations de titre.

### Enregistrement sur le serveur de musique

**REMARQUE :** Les pistes des CD audio (pas MP3/WMA) peuvent être enregistrées sur le disque dur à une vitesse d'environ 4x (ex. : 60 minutes converties en 15 minutes) et stockées sur le serveur de musique.

Les sons enregistrés peuvent être altérés par le bruit présent et il se peut que la qualité du son soit différente de celle de l'original.

Les pistes enregistrées sur le serveur de musique ne peuvent pas être reproduites sur un autre support (CD-R/RW, HDD, etc ...)

Des pistes précédemment enregistrées ne peuvent pas être enregistrées de nouveau à partir du même CD.

La coupure du moteur ou le retrait du CD pendant l'enregistrement rendra les pistes défectueuses.

Au cours de l'enregistrement, il se peut que le fonctionnement du système de navigation soit ralenti.

La vitesse d'enregistrement peut être inférieure à 4x en raison de la charge de traitement sur l'appareil ou de l'état du CD audio.

Si des sauts ou d'autres erreurs se produisent, revenir au début de la piste et recommencer l'enregistrement.

Même s'il n'y a aucun blanc entre les pistes du CD, un bref silence entre les pistes est mémorisé sur le disque dur.

### Qu'est-ce que le gracenote CDDB ?



Les informations de titre, du morceau en cours de lecture, peuvent être obtenues à partir de la base de données «Gracenote CDDB» située sur le disque dur.

La société Gracenote utilise cette norme pour identifier la musique et les informations associées comme :

- le titre de l'album,
- le nom de l'artiste,
- le titre des pistes,
- le genre, ...

Pour plus de détails, consulter le site : [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

La base de données Gracenote CDDB intégrée à cet appareil ne peut garantir à 100% le contenu des données. Vous pouvez mettre à jour cette base en utilisant un DVD vendu séparément.

### Droits d'auteur

Votre équipement Audio peut vous permettre d'écouter de la musique qui est en général protégée par les droits d'auteur selon des normes nationales et internationales en vigueur. Veuillez les consulter et les respecter.

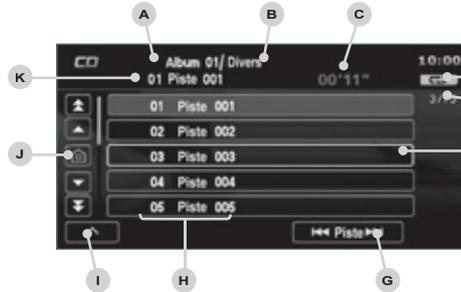
## Informations affichées en mode CD et enregistrement d'un CD



La touche CD n'est active que si un CD est inséré dans le lecteur.

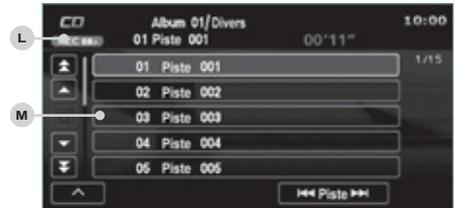


Appuyez sur Open pour replacer l'écran en position verticale.



- A. Le nom de l'album s'affiche pour la piste en cours de lecture.
- B. Le nom de l'artiste s'affiche pour l'album en cours de lecture.
- C. Le temps de lecture de la piste en cours de lecture s'affiche.
- D. Le mode de lecture actuellement sélectionné s'affiche.
- E. Position du curseur et nombre total de pistes de l'album.
- F. Affiche l'élément actuellement sélectionné.
- G. Pour parcourir les pistes, vers le haut ou vers le bas. Rester appuyé pour un retour ou une avance rapide dans une piste.

- H. Affiche le numéro et le nom de la piste. Pendant la conduite, ils ne sont pas disponibles et ne peuvent pas être sélectionnés.
- I. Pour afficher le menu secondaire.
- J. Déplacer le curseur sur la piste en cours de lecture.
- K. Le numéro et le nom de la piste en cours de lecture s'affichent.



- L. Pendant l'enregistrement, ce symbole s'affiche en rouge et il s'éteint lorsque tous les enregistrements sont terminés. Le nombre indique le pourcentage du nombre total de pistes du CD déjà enregistrées sur le disque dur. 00% lorsqu'une seule piste est enregistrée.
- M. Les pistes non enregistrées sont affichées en bleu. Aucun symbole ne s'affiche pour les pistes dont l'enregistrement est terminé.

## Lecture d'un CD

Appui sur

Explications

Résultat



Appuyez sur la touche MODE puis sur CD, si un CD est déjà dans le lecteur.



Sinon insérez un CD dans le lecteur, la lecture démarre automatiquement.



### Sélection d'une piste



Appuyez sur [ ⏮ Piste ] pour sélectionner la piste précédente ou revenir au début de la piste en cours de lecture. Maintenez le doigt appuyé pour un retour rapide.



Appuyez sur [ Piste ⏭ ] pour sélectionner la piste suivante. Maintenez le doigt appuyé pour une avance rapide.

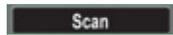
### Changement du mode de lecture



Appuyez sur [ ^ ] pour accéder au menu secondaire.



Appuyez sur [Répéter] pour lire la piste en boucle (répétition). Appuyez sur [ ^ ] puis sur [Répéter] pour arrêter.



Appuyez sur [Scan] pour lire le début de chaque piste pendant environ 9 secondes (balayage). Appuyez sur [ ^ ] puis sur [Scan] pour arrêter ou appuyez sur la piste en cours (pendant les 9 secondes) et la lecture débute.

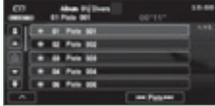
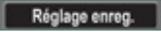
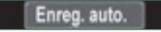


Appuyez sur [Aléatoire] pour lire les pistes dans un ordre aléatoire. Appuyez sur [ ^ ] puis sur [Aléatoire] pour arrêter.



# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Enregistrement d'un CD sur le serveur de musique (1/3)

Appui sur	Explications	Résultat
	<p><b>Enregistrement automatique de toutes les pistes</b></p> <p>Toutes les pistes sont enregistrées automatiquement lorsqu'un CD est inséré. Cet enregistrement automatique est programmé par défaut en sortie d'usine.</p>	
	<p>Si vous avez modifié le mode d'enregistrement (manuel ou première piste), pendant la lecture d'un CD, appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire.</p>	
	<p>Appuyez sur [Réglage enreg.].</p>	
 	<p>Appuyez sur [Enreg. auto.] et confirmez par [Retour].</p>	
	<p>Ensuite, éjectez le CD en cours de lecture puis insérer un CD et l'enregistrement de toutes les pistes commence.</p>	
 	<p>Si vous voulez enregistrer le CD en cours de lecture, appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire et appuyez sur [Démarrer enreg.].</p>	



Si une autre piste (déjà enregistrée) est sélectionnée pendant l'enregistrement, celui-ci se poursuit et la nouvelle piste sélectionnée est lue.  
Si une autre piste (non enregistrée) est sélectionnée, l'enregistrement en cours s'arrête et l'enregistrement de la nouvelle piste sélectionnée commence. Cette piste est lue pendant l'enregistrement.

## Enregistrement d'un CD sur le serveur de musique (2/3)

Appui sur	Explications	Résultat
 	<p><b>Enregistrement manuel à l'unité</b></p> <p>Vous pouvez enregistrer les pistes manuellement, une par une. Après avoir inséré un CD et pendant sa lecture, appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire.</p>	
	<p>Appuyez sur [Réglage enreg.].</p>	
 	<p>Appuyez sur [Enreg. manuel] et confirmez par [Retour].</p>	
 	<p>Une fois la programmation manuelle effectuée, sélectionnez la piste à enregistrer puis appuyez sur [^].</p>	
	<p>Appuyez sur [Démarrer enreg.], l'enregistrement de la piste sélectionnée commence.</p>	



Si une autre piste est sélectionnée pendant l'enregistrement, celui-ci s'arrête et la nouvelle piste sélectionnée est lue.

## Enregistrement d'un CD sur le serveur de musique (3/3)

Appui sur	Explications	Résultat
 	<p><b>Enregistrement automatique de la première piste</b></p> <p>Vous pouvez programmer l'enregistrement automatique de la première piste lorsqu'un CD est inséré. Après avoir inséré un CD et pendant sa lecture, appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire.</p>	
  	<p>Appuyez sur [Réglage enreg.] puis sur [Enreg. simple] et confirmez par [Retour].</p>	
  	<p>Ensuite, éjectez le CD en cours de lecture puis insérer un CD et l'enregistrement de la première piste commence.</p> <p>Si vous voulez enregistrer la première piste du CD en cours de lecture, appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire et appuyez sur [Démarrer enreg.].</p>	
<p> Si une autre piste est sélectionnée pendant l'enregistrement, celui-ci s'arrête et la piste sélectionnée est lue.</p>		
	<p><b>Arrêt de l'enregistrement automatique ou manuel</b></p> <p>Pendant l'enregistrement d'un CD ou d'une piste d'un CD, appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire.</p>	
	<p>Appuyez sur [Arrêter enreg.], l'enregistrement s'arrête.</p>	

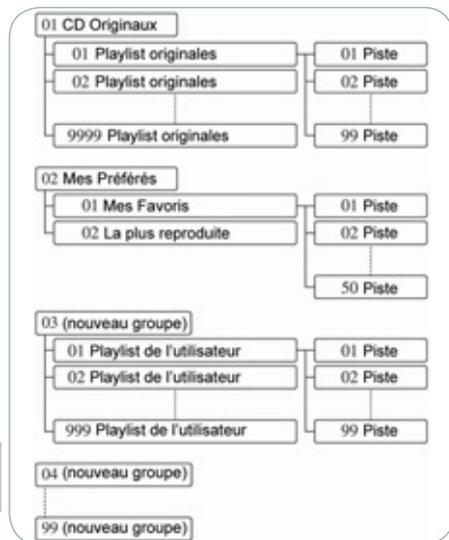
## Généralités Serveur de musique

### Qu'est-ce que le serveur de musique ?

Votre système Audio-Télématique vous permet de copier des CD audio dans un serveur de musique, jusqu'à 2 500 chansons sur un disque dur de 10 Go. Les pistes des CD audio (pas MP3 ni WMA) peuvent être enregistrées sur le disque dur à une vitesse d'environ 4x et stockées sur le serveur de musique.

Reportez vous au chapitre «Enregistrement d'un CD».

Le serveur de musique vous permet ensuite de gérer des groupes et des listes de piste.



### Groupe «CD originaux», numéro 01 :

**01 CD Originaux** C'est l'emplacement de la liste d'écoute originale créé automatiquement (pas manuel) lorsqu'une piste d'un CD audio est enregistrée.

Il est impossible de modifier son nom ou de le supprimer.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 9999 listes d'écoutes dans ce groupe.

### Groupe «Mes préférés», numéro 02 :

**02 Mes Préférés** C'est l'emplacement des listes d'écoute, etc ... créées automatiquement à partir des informations lues sur le serveur de musique.

Il est impossible de modifier son nom ou de le supprimer.

Les groupes «Mes favoris» et «La plus reproduite» y sont mémorisés.

### Groupe «Nouveau groupe» pour l'utilisateur, numéro 03 à 99 :

**03 (nouveau groupe)** C'est l'emplacement des listes d'écoute de l'utilisateur.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 9999 listes d'écoutes dans ce groupe.

Le groupe peut être créé, renommé ou supprimé.

### Listes «Playlist originales» :

**01 Playlist originales** Ce sont des listes d'écoutes originales  
**02 Playlist originales** créées automatiquement (pas manuel) lors d'un enregistrement d'un CD audio.

Les listes et les artistes peuvent être renommés ou supprimés. Les genres peuvent également être réglés.

### Liste «Mes favoris» :

**01 Mes Favoris** C'est l'emplacement pour mémoriser vos pistes préférées.

Elles peuvent être supprimées de la liste et leur ordre de lecture peut être modifié.

### Liste «La plus reproduite» :

**02 La plus reproduite** C'est l'emplacement des listes d'écoute les plus utilisées à partir de la liste **originale**.

Il est impossible d'ajouter des pistes ou d'en changer l'ordre.

### Liste «Playlist de l'utilisateur» :

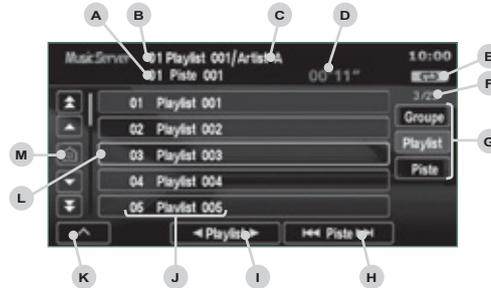
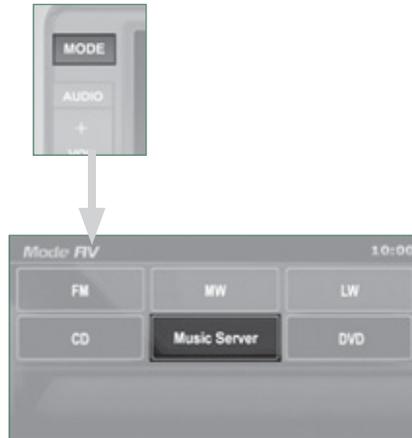
**01 Playlist de l'utilisateur** C'est l'emplacement d'une liste d'écoute de pistes sélectionnées par l'utilisateur dans la liste **originale**.

Si vous supprimer une piste dans la liste originale, elle sera supprimée dans la liste utilisateur.

La liste et l'artiste peuvent être renommés ou supprimés.

Il est possible d'ajouter des pistes ou d'en changer l'ordre.

## Informations affichées en mode Serveur de musique



- A.** Le numéro et le nom de la piste en cours de lecture s'affichent.
- B.** Le numéro et le nom de la liste d'écoute en cours de lecture s'affichent.
- C.** Le nom de l'artiste s'affiche pour la liste d'écoute en cours de lecture.
- D.** Le temps de lecture de la piste en cours de lecture s'affiche.
- E.** Le mode de lecture actuellement sélectionné s'affiche.
- F.** Listes de groupes : position du curseur et nombre total de groupes.  
Listes d'écoute : position du curseur et nombre total de listes d'écoute.  
Listes de pistes : position du curseur et nombre total de pistes.

- G.** Pour afficher la liste de groupes, la liste d'écoute et la liste de pistes.
- H.** Pour parcourir les pistes, vers le haut ou vers le bas.  
Rester appuyé pour un retour ou une avance rapide dans une piste.
- I.** Pour parcourir les listes d'écoute, vers le haut ou vers le bas.
- J.** Listes de groupes : numéro et nom du groupe.  
Listes d'écoute : numéro et nom de la liste d'écoute.  
Listes de pistes : numéro et nom de la piste.
- K.** Pour afficher le menu secondaire.
- L.** Affiche l'élément actuellement sélectionné.
- M.** Déplacer le curseur sur la piste en cours de lecture.

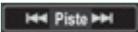
# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

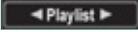
## Lecture d'une piste ou d'une liste d'écoute sur le Serveur de musique

Appui sur	Explications	Résultat
 	Appuyez sur la touche MODE puis sur Music Server.	



Les listes d'écoute sont lues en boucle.  
Le serveur peut lire une piste tout en enregistrant une piste à partir d'un CD. Il faut attendre la fin de l'enregistrement pour lire cette piste.

<b>Sélection d'une piste</b>		
	Appuyez sur [ ⏮ Piste ] pour sélectionner la piste précédente ou revenir au début de la piste en cours de lecture. Restez appuyé pour un retour rapide.	
	Appuyez sur [ Piste ⏭ ] pour sélectionner la piste suivante. Restez appuyé pour une avance rapide.	

<b>Sélection d'une liste d'écoute</b>		
	Appuyez sur [ ◀ Playlist ] pour sélectionner la liste d'écoute précédente.	
	Appuyez sur [ Playlist ▶ ] pour sélectionner la liste d'écoute suivante.	



Appuyez sur ces touches pour basculer entre les groupes, les listes d'écoute et les pistes.  
Vous ne pouvez pas basculer directement des groupes aux pistes.

## Création d'un groupe et d'une liste d'écoute sur le Serveur de musique

Appui sur	Explications	Résultat
	<p><b>Création d'un groupe</b></p> <p>Appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire.</p>	
<p><b>Nouveau groupe</b></p> <p><b>Valider</b></p>	<p>Appuyez sur [Nouveau Groupe], saisir le nom du groupe et appuyer sur [Valider]. Le groupe est mémorisé dans le serveur.</p>	
 <p><b>Fonctions</b></p>	<p><b>Création d'une liste d'écoute</b></p> <p>Appuyez sur [^] pour accéder au menu secondaire puis sur [Fonctions].</p>	
<p><b>Nouvelle playlist</b></p>	<p>Appuyez puis sur [Nouvelle playlist].</p>	
<p><b>03 Groupe 01</b></p>	<p>Sélectionnez le groupe auquel rattacher la liste d'écoute. Il faut avoir au préalable créé le groupe.</p>	
<p><b>Playlist 027</b></p>	<p>Saisir le nom de la liste d'écoute et valider par [Valider]. Sélectionner ensuite la méthode de recherche rattachée à cette nouvelle liste (soit dans la liste, soit par critères). Le liste est mémorisée dans le serveur.</p>	

## Généralités CD MP3/WMA

### Écoute d'un CD MP3/WMA



Une fois le CD MP3/WMA inséré dans l'appareil, la lecture des pistes est automatique.

Les pistes ne peuvent pas être enregistrées sur le serveur de musique.

Vous pouvez lire jusqu'à 8 niveaux, 255 dossiers et 400 fichiers maximum.

### Qu'est-ce que le format de fichier MP3/WMA ?

MP3 est l'abréviation de MPEG-1 Audio Layer 3 et MPEG est l'abréviation de Motion Pictures Experts Group, une norme de compression des données vidéo numériques utilisée sur les supports tels que les CD vidéo.

La compression MP3 diminue le nombre d'octets dans une chanson en éliminant les grandes ondes sonores dans la gamme des fréquences imperceptibles pour l'oreille humaine, produisant ainsi des fichiers audio de haute qualité pour un faible volume de données.

Cette compression permet de diviser environ par 10 la taille du contenu d'un CD audio conventionnel, ce qui signifie que le contenu de 10 CD audio peut être enregistré sur un seul CR-R ou CD-RW.

Le format WMA est l'abréviation de Windows Media Audio, une autre norme de compression des données audio proposée par Microsoft.

Il peut être utilisé pour créer et sauvegarder des fichiers audio à un taux de compression supérieur à celui du format MP3.

Windows Media et Microsoft Corporation sont des marques déposées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

### Prise en charge des fichiers

Certains CD gravés peuvent ne pas être lus par votre équipement (qualité, vitesse d'enregistrement ...).

Lorsque vous gravez un CD-R ou un CD-RW, sélectionnez le standard de gravure ISO 9660 niveau 1,2 ou Joliet. Pour obtenir la meilleure qualité acoustique possible, sélectionnez la vitesse de gravure la plus basse.

Les normes MPEG1 et MPEG2 sont acceptées.

Les vitesses de transmission de 32 à 320 kbits/s et les balayages de 16 kHz à 48 kHz sont pris en charge.

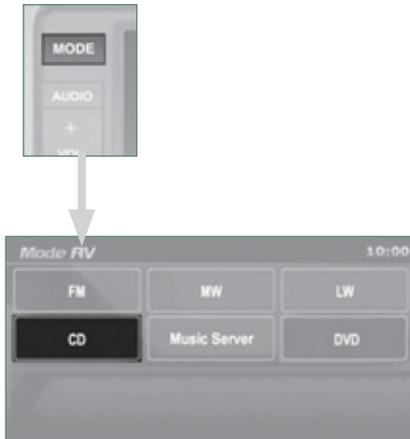
Pour afficher les informations de titre (le nom de l'artiste, le titre de l'album, etc ...), les informations contenues dans les ID3 Tag ou les WMA Tag doivent être incluses dans les fichiers MP3/WMA gravés sur le disque.

### Droits d'auteur

Votre équipement Audio peut vous permettre d'écouter de la musique qui est en général protégée par les droits d'auteur selon des normes nationales et internationales en vigueur. Veuillez les consulter et les respecter.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

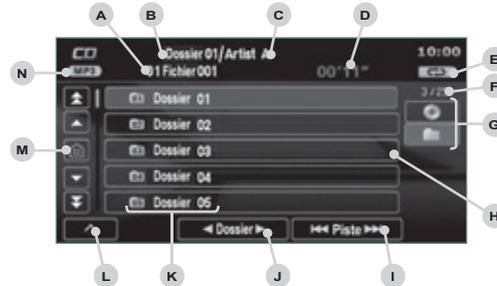
## Informations affichées en mode CD MP3/WMA



La touche CD n'est active que si un CD est inséré dans le lecteur.



Appuyez sur Open pour replacer l'écran en position verticale.

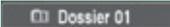
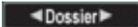
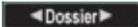


- A. Le numéro et le nom de la piste en cours de lecture s'affichent.
- B. Le nom de l'album/dossier s'affiche pour la piste en cours de lecture.
- C. Le nom de l'artiste s'affiche pour la piste en cours de lecture.
- D. Le temps de lecture de la piste en cours s'affiche.
- E. Le mode de lecture actuellement sélectionné s'affiche.
- F. Position du curseur et nombre total de dossiers ou de pistes au niveau actuel.
- G. Pour afficher la liste des dossiers de niveau supérieur.
- H. Affiche l'élément actuellement sélectionné.

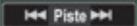
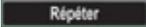
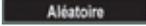
- I. Pour parcourir les pistes, vers le haut ou vers le bas.  
Rester appuyé pour un retour ou une avance rapide dans une piste.
- J. Pour parcourir les dossiers, vers le haut ou vers le bas.
- K. Affiche le numéro de dossier et le nom de dossier. Plus les listes et numéros de pistes et le nom du fichier (sans extension).
- L. Pour afficher le menu secondaire.
- M. Déplacer le curseur sur la piste en cours de lecture.
- N. Affiche le type de support, MP3 ou WMA.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Lecture d'un CD MP3/WMA (1/2)

Appui sur	Explications	Résultat
 	Appuyez sur la touche MODE puis sur CD, si un CD est déjà dans le lecteur.	
 	Sinon insérez un CD dans le lecteur, la lecture démarre automatiquement.	
<b>Déplacement dans les dossiers</b>		
	Vous pouvez vous déplacer d'un niveau à la fois. Appuyez sur le nom d'un dossier et à chaque pression, la liste des dossiers du niveau inférieur s'affichent.	
 	Ces visuels vous indique le niveau en cours : CD : niveau 0, dossier inférieur : niveau 1, dossier encore inférieur : niveau 2, etc ... Jusqu'à 8 niveaux maximum.	
	Appuyez sur le dossier supérieur pour remonter et/ou sélectionner un niveau.	
<b>Sélection d'un dossier</b>		
	Appuyez sur [ ◀ Dossier ] pour sélectionner le dossier précédent.	
	Appuyez sur [ Dossier ▶ ] pour sélectionner le dossier suivant.	

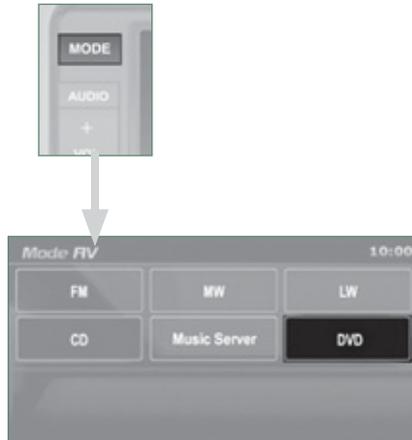
## Lecture d'un CD MP3/WMA (2/2)

Appui sur	Explications	Résultat
	<p><b>Sélection d'une piste</b></p> <p>Appuyez sur [ ⏮ Piste ] pour sélectionner la piste précédente ou revenir au début de la piste en cours de lecture. Maintenez le doigt appuyé pour un retour rapide.</p> <hr/> <p>Appuyez sur [ Piste ⏭ ] pour sélectionner la piste suivante. Maintenez le doigt appuyé pour une avance rapide.</p>	
	<p><b>Changement du mode de lecture</b></p> <p>Appuyez sur [ ^ ] pour accéder au menu secondaire.</p>	
	<p>Appuyez sur [Répéter] pour lire la piste sélectionnée en boucle (répétition). Appuyez une deuxième fois sur [Répéter] pour lire toutes les pistes, du dossier sélectionné, en boucle. Appuyez de nouveau pour arrêter.</p>	
	<p>Appuyez sur [Scan] pour lire le début de chaque piste de chaque dossier pendant environ 10 secondes (balayage). Appuyez une deuxième fois sur [Scan] pour lire le début de chaque piste, du dossier sélectionné, en boucle. Appuyez de nouveau pour arrêter ou appuyez sur la piste en cours (pendant les 10 secondes) et la lecture débute.</p>	
	<p>Appuyez sur [Aléatoire] pour lire toutes les pistes, du dossier sélectionné, dans un ordre aléatoire. Appuyez une deuxième fois sur [Aléatoire] pour lire toutes les pistes, du CD, dans un ordre aléatoire. Appuyez de nouveau pour arrêter.</p>	

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## MODE DVD

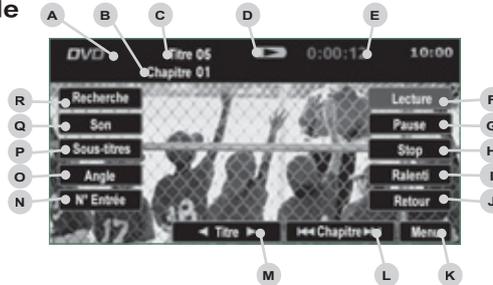
### Informations affichées en mode DVD



La touche DVD n'est active que si un DVD est inséré dans le lecteur.



Appuyez sur Open pour replacer l'écran en position verticale.



- A. Cet icône s'affiche lorsque l'opération demandée ne peut être exécutée.
- B. Le numéro du chapitre en cours de lecture s'affiche.
- C. Le numéro du titre en cours de lecture s'affiche.
- D. Des symboles affichent l'état actuel de la lecture.
- E. Le temps de lecture s'affiche.
- F. Pour reprendre une lecture normale lorsque la lecture est en pause ou pendant une lecture au ralenti.
- G. Pour arrêter momentanément la lecture.
- H. Pour arrêter la lecture. Appuyer sur l'écran pour accéder au menu.
- I. Pour une lecture au ralenti.
- J. Pour lire la zone préalablement choisie sur le disque.

- K. Pour afficher le menu titre du DVD.
- L. Pour parcourir les chapitres, vers le haut ou vers le bas.  
Restez appuyé pour un retour ou une avance rapide.
- M. Pour parcourir les titres, vers le haut ou vers le bas.
- N. Pour saisir un numéro de titre ou de chapitre.
- O. Pour changer l'angle.
- P. Pour changer la langue des sous-titres.
- Q. Pour changer la langue.
- R. Pour sélectionner un chapitre, un titre ou spécifier un numéro.



Pour des raisons de sécurité, la vidéo ne s'affiche pas pendant la conduite mais la lecture audio fonctionne.

Pour afficher l'image et visualiser un DVD, garez le véhicule dans un endroit sûr.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Lecture d'un DVD

Appui sur

Explications

Résultat

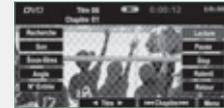
MODE

DVD

Appuyez sur la touche MODE puis sur DVD, si un DVD est déjà dans le lecteur.



Sinon insérez un DVD dans le lecteur, les images s'affichent automatiquement. Appuyez sur l'écran pour accéder aux menus.



Pendant la conduite, seule la bande son est lue et aucune image ne s'affiche.

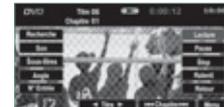


### Sélection d'un chapitre

Appuyez sur [◀ Chapitre] pour sélectionner le chapitre précédent ou revenir au début du chapitre en cours de lecture.  
Restez appuyé pour un retour rapide.

◀ Chapitre

Appuyez sur [Chapitre ▶] pour sélectionner le chapitre suivant.  
Restez appuyé pour une avance rapide.

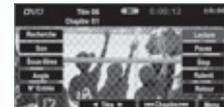


### Sélection d'un titre

Appuyez sur [◀ Titre] pour sélectionner le titre précédent.

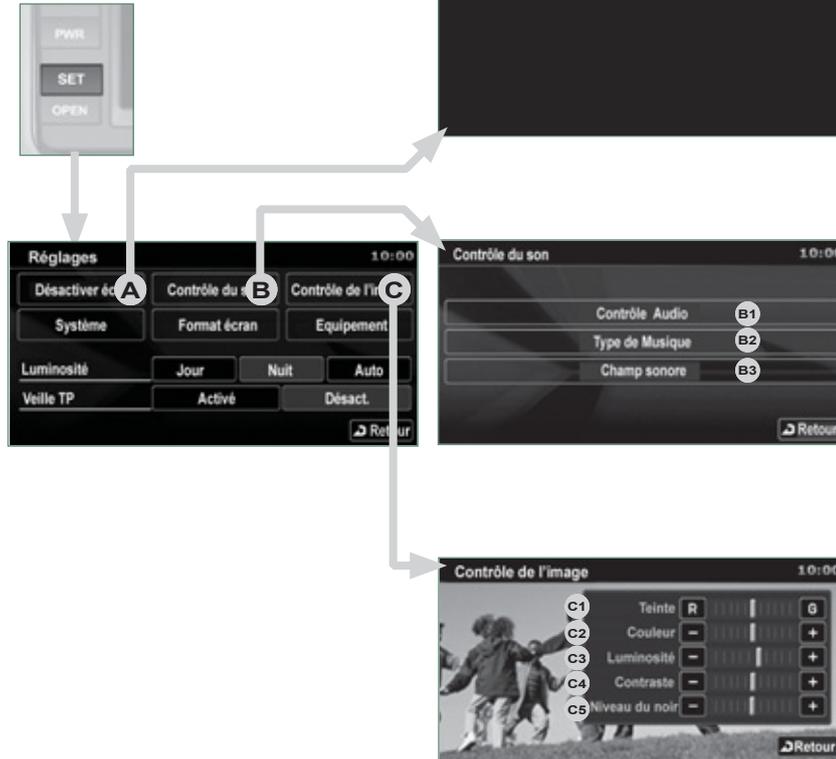
◀ Titre

Appuyez sur [Titre ▶] pour sélectionner le titre suivant.



## RÉGLAGES

### Écran, son, image



**A** - Choisir d'éteindre l'écran.  
Pour le rallumer, toucher l'écran ou appuyer sur n'importe quelle touche.

**B** - Choisir les réglages du son dans le véhicule, si une source audio est sélectionnée (FM, CD, ...) pour :

**B1** - la répartition ou le niveau sonore comme la balance arrière-avant, le grave, le medium, l'aigu, le réglage du volume en fonction de la vitesse du véhicule,

**B2** - le type de musique (si option surround) comme classic, jazz, pop, rock, hip hop, country, normal, ...

**B3** - le champ sonore (si option surround) comme stage, live, hall, normal, ...

**C** - Choisir la qualité de l'image pour :

**C1** - la teinte (en lecture DVD),

**C2** - l'intensité des couleurs (en lecture DVD),

**C3** - la luminosité,

**C4** - le contraste,

**C5** - le niveau de noir.

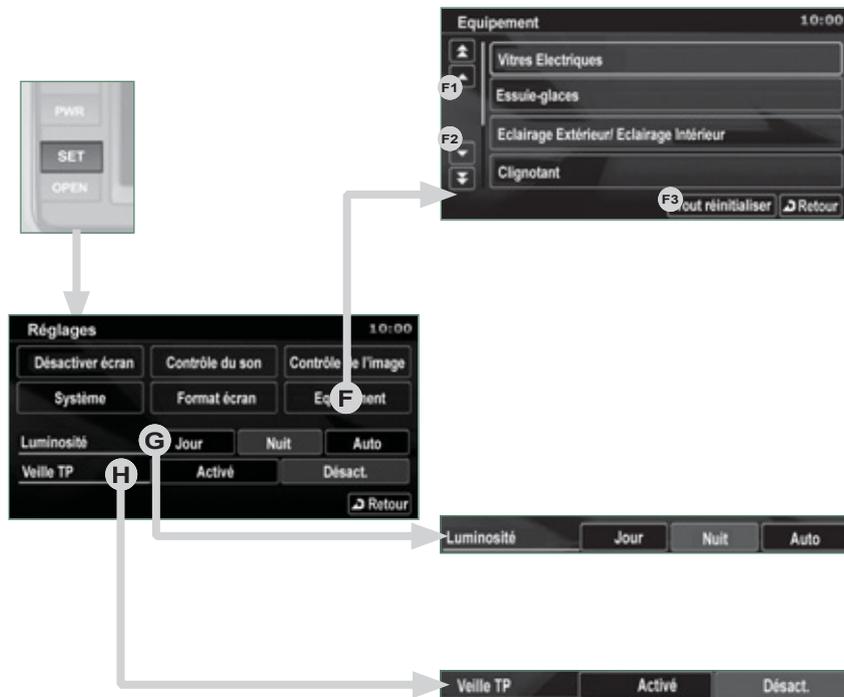
# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

Heure et date, langue, unité, taille image



- D - Choisir des réglages de base du système pour :
  - D1 - le réglage de l'heure par le signal RDS, le fuseau horaire, l'heure d'été,
  - D2 - la langue (English, Français, Deutsch, Nederlands, Portugese, Español, Svenska, Italiano, Dansk),
  - D3 - les unités pour le calcul des distances (km ou miles et °C ou °F),
  - D4 - d'autres réglages comme :
    - le volume du guidage vocal,
    - le type de voix (féminine ou masculine) du guidage vocal,
    - le volume du bip des manipulations (1 à 3 et 0=pas de bip),
    - le type du clavier de saisie (alphabet ou PC),
    - l'assortiment des couleurs des menus (rouge ou bleu),
    - l'affichage ou non des icônes de lecture audio sur l'écran carte,
    - la réinitialisation du capteur du véhicule,
    - l'interruption ou non de l'affichage lors de l'utilisation de la climatisation.
- E - Choisir la taille de l'image DVD pour :
  - E1 - normal 4/3,
  - E2 - étend l'image uniformément à droite et à gauche en mode large,
  - E3 - étend uniquement les parties droite et gauche en laissant le centre tel quel en mode large,
  - E4 - agrandit l'image en format 4/3. Le haut et le bas sont hors cadre.

## Équipements, contraste, informations routières (TP)



**F** - Choisir de régler ou paramétrer certains équipements proposés dans votre véhicule (ex. : déploiement/rabattement des rétroviseurs, remontée des vitres au verrouillage, temporisation et sensibilité de l'éclairage automatique, fonction autoroute des clignotants, ... ) :

**F1** - pour défiler la liste vers le haut,

**F2** - pour défiler la liste vers le bas,

**F3** - pour réinitialiser tous les réglages (réglages constructeur).

Appuyez sur chaque réglage pour sélectionner ou modifier les paramètres.

**G** - Choisir de régler le contraste de l'écran en fonction de la luminosité extérieure (jour, nuit ou automatique).

**H** - Choisir d'activer ou désactiver les informations routières (TP).

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## INFORMATIONS

### Version système, satellite



A - Consulter les informations du système :

A1 - la version du logiciel,

A2 - la version des données cartographiques,

A3 - la version de la base de données des informations du système.

Pour mettre à jour les versions, insérer le DVD contenant des nouvelles données et suivre les indications à l'écran.

B - Consulter les informations sur le GPS :

B1 - le schéma des positions des satellites avec la direction du déplacement du véhicule. Plus la position des récepteurs de signaux des satellites,

B2 - le nom de l'emplacement actuel,  
B3 - la longitude et latitude de l'emplacement actuel,

B4 - l'état de la mesure de la position (2D=3 satellites ou moins, 3D=4 satellites ou plus),

B5 - le nombre de satellites récepteurs,

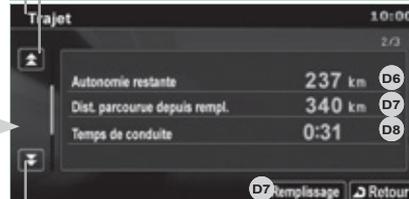
B6 - pour avoir le nord pointé vers le haut de la carte,

B7 - pour avoir le sens du véhicule pointé vers le haut de la carte,

B8 - pour pivoter la carte du ciel ou changer l'angle de la carte.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Calendrier, trip



C - Noter dans le calendrier des jours particuliers, des anniversaires, ... Utiliser les flèches pour trouver une date et appuyer directement sur le jour souhaité pour renseigner l'événement.

D - Consulter les informations de conduite :

D1 - la vitesse moyenne,

D2 - la consommation moyenne,

D3 - la consommation instantanée,

D4 - pour des graphiques sur la vitesse et la consommation par intervalles de 5 min,

D5 - choisir une réinitialisation automatique (clé sur off pendant plus de 4 heures) ou manuelle (appuyer sur [Réinitialisation]),

D6 - la distance restant à parcourir (selon le carburant restant et la consommation moyenne récente),

D7 - la distance parcourue depuis le dernier remplissage (appuyer sur [Remplissage] pour réinitialiser),

D8 - le temps de conduite (durée entre la clé sur on puis sur off),

- appuyer sur [Départ] pour mesurer des temps intermédiaires avec :

D9 - la durée,

D10 - la distance,

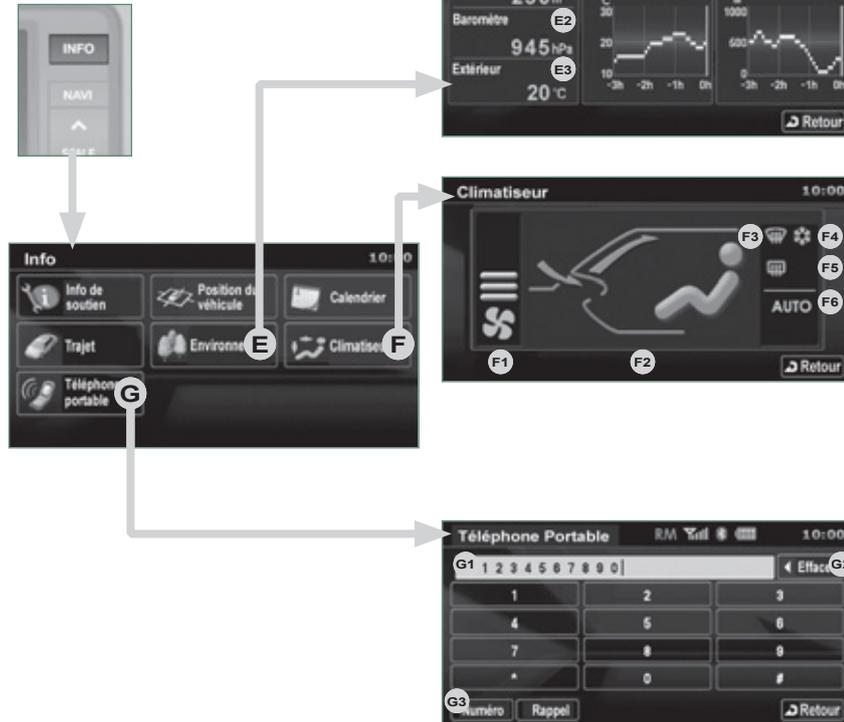
D11 - la vitesse,

D12 - la consommation.

Ces doubles flèches permettent d'accéder à l'écran des informations de conduite, précédent ou suivant.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Environnement, climatisation, téléphone



E - Consulter les informations d'environnement :

E1 - l'altitude,

E2 - la pression atmosphérique,

E3 - la température extérieure. Le symbole de gel s'affiche s'il y a un risque de verglas.

F - Consulter les conditions de climatisation :

F1 - l'indicateur de la vitesse du ventilateur,

F2 - l'indicateur de sélection d'air,

F3 - le témoin de désembuage du pare-brise,

F4 - l'indicateur de climatisation,

F5 - le témoin de désembuage de la lunette arrière,

F6 - l'indicateur du mode AUTO.

G - Appeler et recevoir des conversations téléphoniques :

G1 - la saisie du numéro de téléphone,

G2 - la suppression d'un caractère,

G3 - lancer l'appel.

Reportez vous au chapitre téléphone mains-libres pour connecter votre portable Bluetooth®.

## TÉLÉPHONE MAINS-LIBRES

### Généralités

#### Qu'est-ce que le téléphone mains libres bluetooth® avec reconnaissance vocale ?



Le système utilise une technologie de communication sans fil appelée Bluetooth® qui vous permet de téléphoner en mains-libres à l'intérieur de votre véhicule via votre téléphone portable compatible Bluetooth®.

Il est équipé d'une fonction de reconnaissance vocale qui vous permet de téléphoner grâce à un micro, situé dans le plafonnier, et également grâce à l'utilisation simple des commandes sur le volant ou à l'aide des commandes vocales. 5 langues sont disponibles : anglais (par défaut), espagnol, français, allemand et italien.

Marche/arrêt du système audio.

Augmentation du volume sonore audio.

Diminution du volume sonore audio.



#### DÉCROCHER

Un appui pour répondre à un appel entrant.

En cas de 2ème appel entrant, appuyez sur ce bouton pour mettre le 1er appel en attente et parler au 2ème interlocuteur.

Dans ce cas, un appui bref vous bascule d'un interlocuteur à l'autre.

Pour établir une conversation à trois, appuyez sur le bouton PARLER pour passer en mode de reconnaissance vocale et dites «Intégrer l'appel».

#### PARLER

Un appui active la reconnaissance vocale («Listening» s'affiche).

Pendant une reconnaissance vocale, un appui bref met en attente cette reconnaissance.

Un appui long désactive la reconnaissance.

Même en conversation téléphonique, un appui bref active la reconnaissance.

#### RACCROCHER

Un appui rejette un appel entrant.

Pendant une conversation, un appui met fin à l'appel.

## Changer la langue, apprentissage de la voix

### Changer la langue des commandes vocales

Par défaut, le système de reconnaissance est en langue anglaise.



1 - Appuyez sur le bouton PARLER.



2 - Dites «Setup» (Configurer).



3 - Dites «Language» (Langue).

4 - Le système annonce «Select a language : English, Spanish, French, German or Italian».



5 - Dites la langue de votre choix en anglais, exemple : dites «French» pour français.

6 - Le système annonce alors «French selected. Is this correct ?»



7 - Dites «Yes» (Oui) pour lancer le processus de changement de langue ou dites «No» (Non) pour retourner aux étapes 4 à 7.

8 - Le système répète la langue choisie et termine le processus de changement de langue.

### Apprentissage de la voix de l'utilisateur

Vous pouvez utiliser la fonction d'apprentissage de la voix de l'utilisateur afin de créer un modèle de voix pour une personne par langue.

Les caractéristiques de votre voix et votre prononciation sont enregistrées dans ce modèle afin d'avoir une meilleure reconnaissance vocale.

Il faut absolument que le véhicule soit garé, dans un endroit sûr, et avec le frein de stationnement serré.

Éteindre votre téléphone pendant le processus afin d'éviter toute interruption.



1 - Appuyez sur le bouton PARLER.



2 - Dites «Entraînement à la parole».

3 - Un message d'explication est annoncé.



4 - Lorsque vous êtes prêt à commencer, maintenez le bouton PARLER enfoncé.

5 - Le système annonce la première phrase sur 45 phrases types.



6 - Répétez chaque phrase figurant dans le tableau, situé à la page suivante.

Le système enregistre votre voix et passe à l'enregistrement de la commande suivante.

Poursuivez le processus jusqu'à l'enregistrement de toutes les phrases.

7 - Après la lecture de toutes les commandes vocales, le système annonce «L'enrôlement à la parole est terminé» et met fin au processus.

Si vous ne démarrez pas le processus d'apprentissage dans les 3 minutes environ après avoir appuyé sur le bouton PARLER, le processus s'annule.

Si vous appuyez sur le bouton PARLER dans les 5 secondes suivant la lecture d'une commande vocale, l'enregistrement de cette commande est répété.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Commandes d'apprentissage

1	# 790 (pour # = «Dièse»)
2	* 671 (pour * = «Étoile»)
3	212 - 4 903
4	235 - 3 494
5	315- 5 657
6	456 - 7 930
7	793 - 5 462
8	794 - 1 826
9	826 - 3 145
10	962 - 7 305
11	(531) 742 - 9 860
12	(632) 807 - 4 591
13	(800) 222 - 5015
14	(888) 555 - 1 212
15	0 123 456 789

16	55 66 77 88 99
17	44 33 22 11 00
18	Appeler 293 - 5804
19	Appeler * 350
20	Appeler 1 (234) 567 - 8 901
21	Composer 639 - 1542
22	Composer # 780
23	Composer (987) 654 - 3210
24	1058# 3794# Envoyer
25	27643# 4321# Envoyer
26	Annuler
27	Continuer
28	Numéro d'urgence
29	Effacer tout
30	Aide

31	Maison, Travail, Mobile, Pageur
32	Liste des noms
33	Non
34	Répertoire : Supprimer
35	Répertoire: Nouvelle inscription
36	Précédent
37	Répertoire : Effacer tout
38	Recomposer
39	Refaire l'entraînement
40	Configurer les invités de confirmation
41	Configurer la langue
42	Configurer les options de jumelage
43	Jumeler un téléphone
44	Transférer l'appel
45	Oui

## Jumeler votre téléphone Bluetooth®

Le système peut enregistrer jusqu'à 7 téléphones portables compatibles Bluetooth®.

C'est le téléphone ayant le plus haut niveau de priorité qui est automatiquement jumelé.

Il faut absolument que le véhicule soit garé, dans un endroit sûr, et avec le frein de stationnement serré.

 1 - Appuyez sur le bouton PARLER.

 2 - Dites «Configurer».

 3 - Dites «Options de jumelage».

4 - Le système annonce «Souhaitez-vous jumeler un téléphone, supprimer un téléphone ou obtenir la liste des téléphones jumelés?».

 5 - Dites «Jumeler un téléphone».

6 - Le système annonce «Veuillez dire les 4 chiffres d'un code de jumelage».

 7 - Dites un nombre à 4 chiffres qui sera enregistré en tant que code de jumelage.

 8 - Le système confirme la validité du numéro déclaré, répondez «Oui». Dites «Non» pour retourner à l'étape 7.

Souvenez-vous de ce code de jumelage car vous devez le saisir dans le téléphone dans l'une des étapes suivantes de la procédure de jumelage.

9 - Le système annonce «Commencez la procédure de jumelage sur le téléphone. Consultez les instructions du manuel du téléphone».



10 - Consultez le manuel de l'utilisateur de votre téléphone portable et saisissez dans le téléphone le code de jumelage enregistré à l'étape 7.

En cas de code erroné, le système se bloque. Pour effacer le code :

- assurez-vous que la reconnaissance vocale du téléphone n'est pas activée,
- contact mis et système audio actif, appuyez sur le bouton RACCROCHER pendant 2 secondes, 3 fois de suite.

 11 - Dès la détection d'un téléphone portable compatible Bluetooth®, le système annonce «Veuillez dire le nom du téléphone après le bip».

 12 - Après le signal sonore, attribuez un nom au téléphone en disant le nom de votre choix.

13 - Le système annonce «Attribuez un ordre de priorité entre 1 et 7. Un est le niveau de priorité le plus élevé».

 14 - Dites un chiffre entre 1 et 7 pour établir le niveau de priorité du téléphone portable.

15 - Le système annonce et confirme le <nom du téléphone> et le <numéro> de sa priorité

 16 - Répondez <Oui> ou dites <Non> pour retourner à l'étape 13.

17 - Le système annonce «Jumelage terminé» puis émet un signal sonore et désactive la reconnaissance vocale.

Si le système ne détecte pas le téléphone portable compatible Bluetooth®, le processus de jumelage s'arrête accompagné d'un signal sonore.

Si vous sélectionnez un niveau de priorité déjà attribué à un autre téléphone, le système vous demande si vous souhaitez remplacer ce niveau de priorité.

## Téléphoner avec un numéro, répertoire

Vous devez avoir au préalable jumelé un téléphone portable compatible Bluetooth® avec le système.

### Utiliser un numéro de téléphone

 1 - Appuyez sur le bouton **PARLER**.

 2 - Dites «Composer».

3 - Le système annonce «Numéro s'il vous plaît».

 4 - Dites le numéro de téléphone.

 5 - Le système vous demande la confirmation de ce numéro, répondez «Oui». Dites «Non» pour retourner à l'étape précédente.



Si votre véhicule est équipé de l'écran audio-télématique, vous pouvez utiliser les touches digitales pour composer un numéro puis lancer un appel.

### Enregistrer un nom dans le répertoire du système

Le système dispose de son propre répertoire, indépendant de celui du téléphone portable.

Il peut contenir jusqu'à 32 noms pour chaque langue.

Chaque nom du répertoire est associé à 4 emplacements : MAISON, TRAVAIL, MOBILE et PAGEUR.

 1 - Appuyez sur le bouton **PARLER**.

 2 - Dites «Répertoire».

3 - Le système annonce «Sélectionnez l'un des éléments suivants : Nouvelle Inscription, Modifier, Liste des noms, Supprimer ou Effacer tout, ou dites Annuler pour revenir au menu principal».

Pour l'inscription d'un nouveau numéro :

 4 - Dites «Nouvelle inscription».

5 - Le système annonce «Nom s'il vous plaît».

 6 - Dites le nom de votre choix.

7 - Le système annonce «MAISON, TRAVAIL, MOBILE, OU PAGEUR».

 8 - Dites l'emplacement correspondant au numéro que vous souhaitez enregistrer.

9 - Le système demande la confirmation de l'emplacement.

 10 - Répondez «Oui» ou dites «Non» pour retourner à l'étape 7.

11 - Si un numéro de téléphone a déjà été enregistré pour cet emplacement, le système annonce alors «Le numéro actuel est <numéro>, numéro s'il vous plaît».

 12 - Si vous ne souhaitez pas modifier le numéro de téléphone, répétez le numéro d'origine pour le conserver, sinon dites le nouveau numéro.

13 - Le système demande la confirmation du numéro.

 14 - Répondez «Oui» ou dites «Non» pour retourner à l'étape 11.

## Téléphoner avec un nom dans le répertoire, réception d'un appel

### Utiliser un nom présent dans le répertoire du système

Vous devez avoir au préalable enregistré un nom dans le répertoire du système.



1 - Appuyez sur le bouton PARLER.



2 - Dites «Appeler».

3 - Le système annonce «Nom s'il vous plaît».



4 - Dites le nom de la personne que vous souhaitez appeler.

5 - Si plusieurs numéros de téléphone ont été enregistrés pour cette même personne, le système annonce «Souhaitez-vous appeler <nom> {maison}, {travail}, {mobile} ou {pageur}?»



6 - Dites l'emplacement correspondant au numéro que vous souhaitez appeler.

7 - Le système demande la confirmation du nom.



8 - Répondez «Oui» ou dites «Non» pour retourner à l'étape 4.

9 - Le système annonce «Appel à <nom> à <emplacement>» et lance la communication

### Recomposer le dernier numéro



1 - Appuyez sur le bouton PARLER.



2 - Dites «Recomposer».

### Réception d'un appel

La sonnerie du téléphone est diffusée au niveau du haut-parleur du siège du passager avant.

Si une source audio (CD, radio, ...) est en fonctionnement au moment de la réception de l'appel, elle se met en sourdine et seul l'appel entrant est entendu.

Contacteur en position ACC ou ON, le système audio est automatiquement activé, même s'il était à l'origine éteint, en cas d'appel entrant.



1 - Appuyez sur le bouton DÉCROCHER.

À la fin de l'appel, le système audio retourne à son état précédent.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Commandes vocales (1/2)



Appuyez sur cette touche pour lancer la reconnaissance vocale.

Configurer	Transférer l'appel	Maison, à la maison
Répertoire	Ajouter un emplacement	Travail, au travail
Composer	Configurer les invites de confirmation	Mobile, sur le mobile
Appeler	Langue	Pageur, sur le pageur
Recomposer	Nouvelle inscription	Aide
Numéro d'urgence	Supprimer	Continuer
Options de jumelage	Modifier	Tous
Jumeler un téléphone	Appeler ce numéro	Annuler
Supprimer un téléphone	Modifier une autre inscription	Sourdine
Liste des téléphones jumelés	Réessayer	Désactiver la sourdine
Sélectionner un téléphone	Effacer tout	Oui
Précédent	Liste des noms	Non

XI

Lorsque le système attend une commande vocale, dites «Aide» pour avoir une liste de commandes à utiliser en fonction de la situation.

# AUDIO et TÉLÉMATIQUE

## Commandes vocales (2/2)



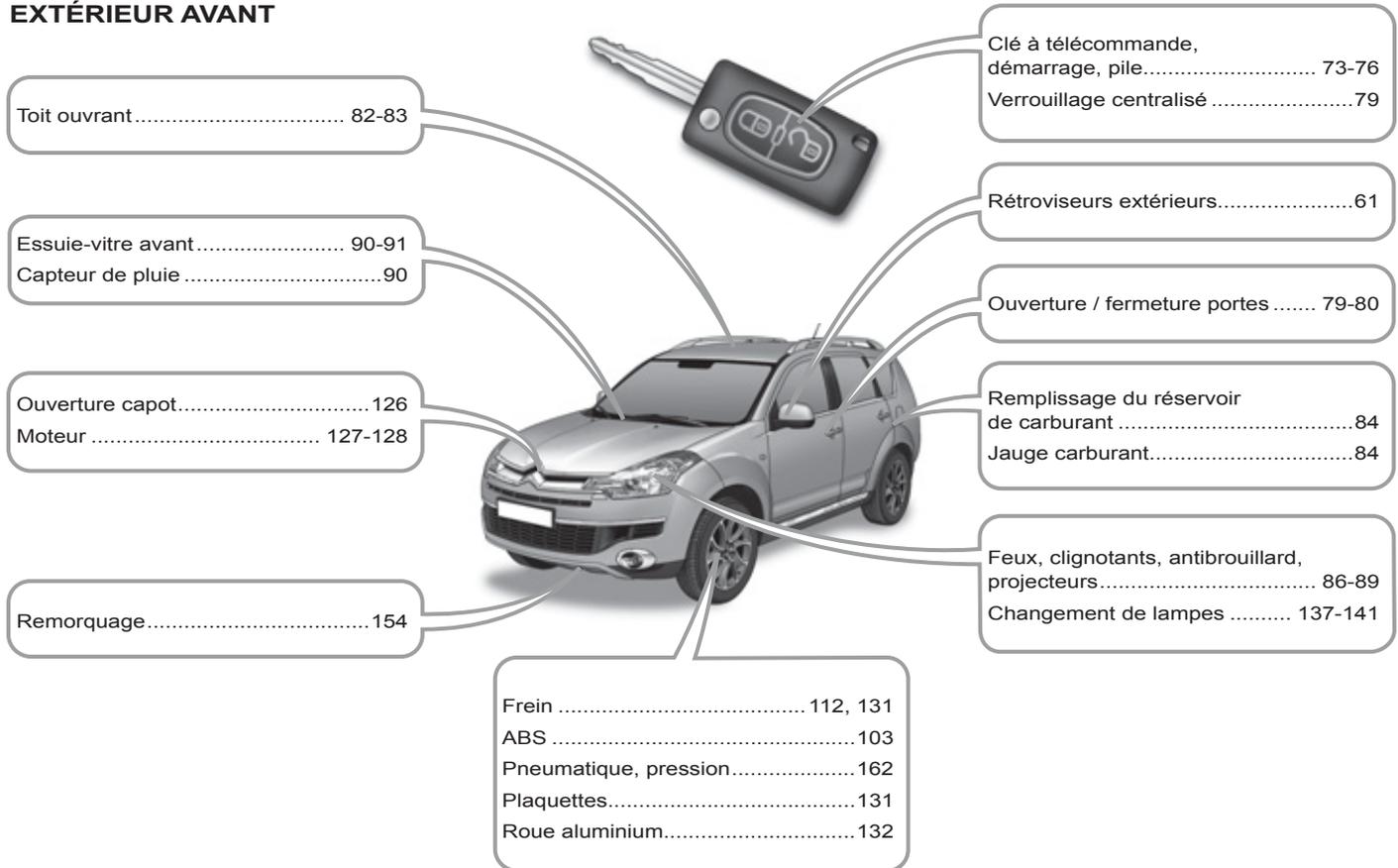
Appuyez sur cette touche pour lancer la reconnaissance vocale.

Zéro	Français	Entraînement à la parole
Un	Répertoire Nouvelle inscription	PIN
Deux	Répertoire Modifier	Refaire l'entraînement
Trois	Répertoire Supprimer	Activer
Quatre	Répertoire Effacer Tout	Désactiver
Cinq	Répertoire Liste des noms	Intégrer l'appel
Six	Configurer les invités de confirmation	<chiffres> Envoyer
Sept	Configurer sélectionner un téléphone	
Huit	Configurer les options de jumelage	
Neuf	Supprimer un nom	
Étoile (*)	Configurer la langue	
Dièse (#)	Configurer le PIN	

Lorsque le système attend une commande vocale, dites «Aide» pour avoir une liste de commandes à utiliser en fonction de la situation.

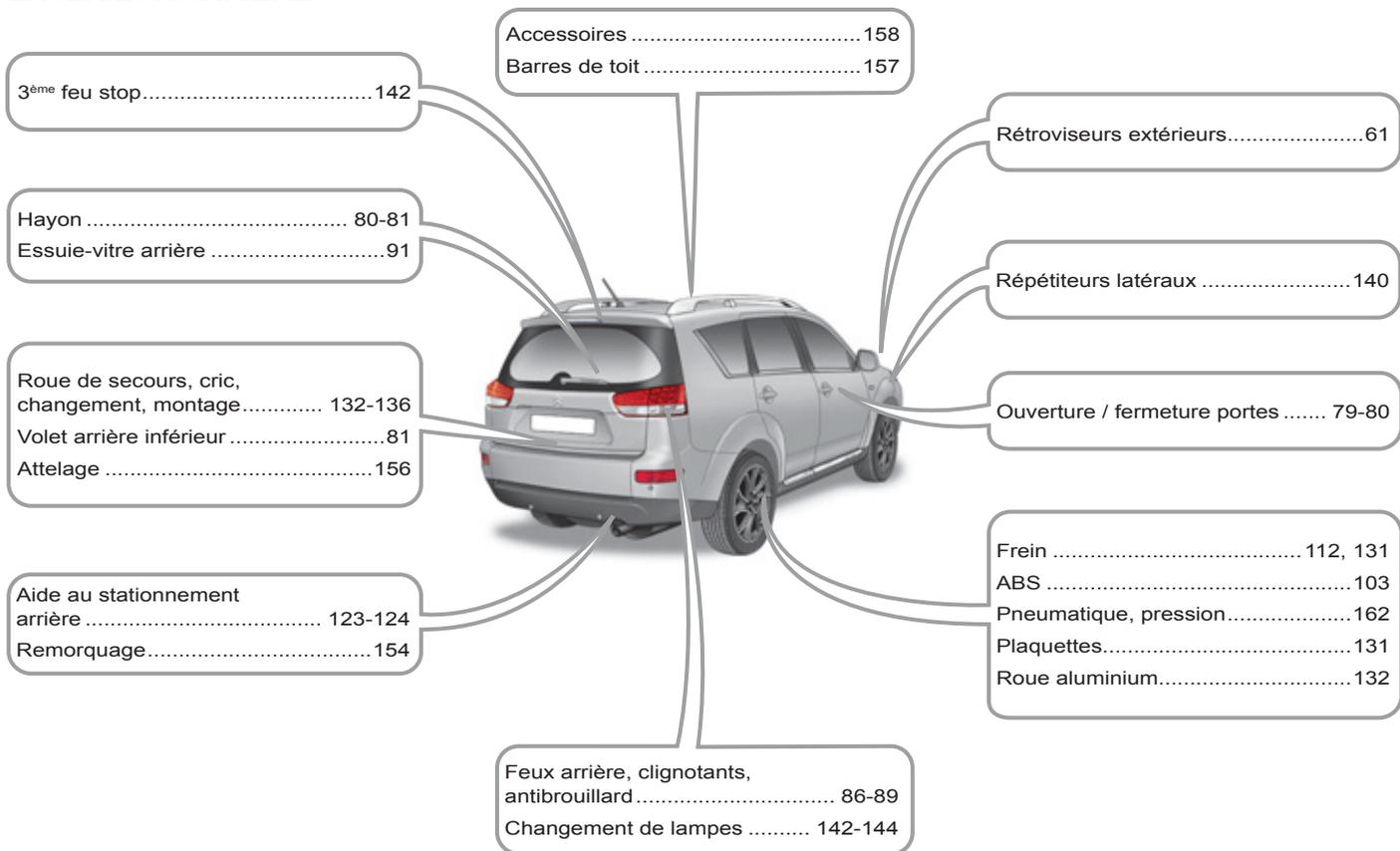
# RECHERCHE VISUELLE

## EXTÉRIEUR AVANT



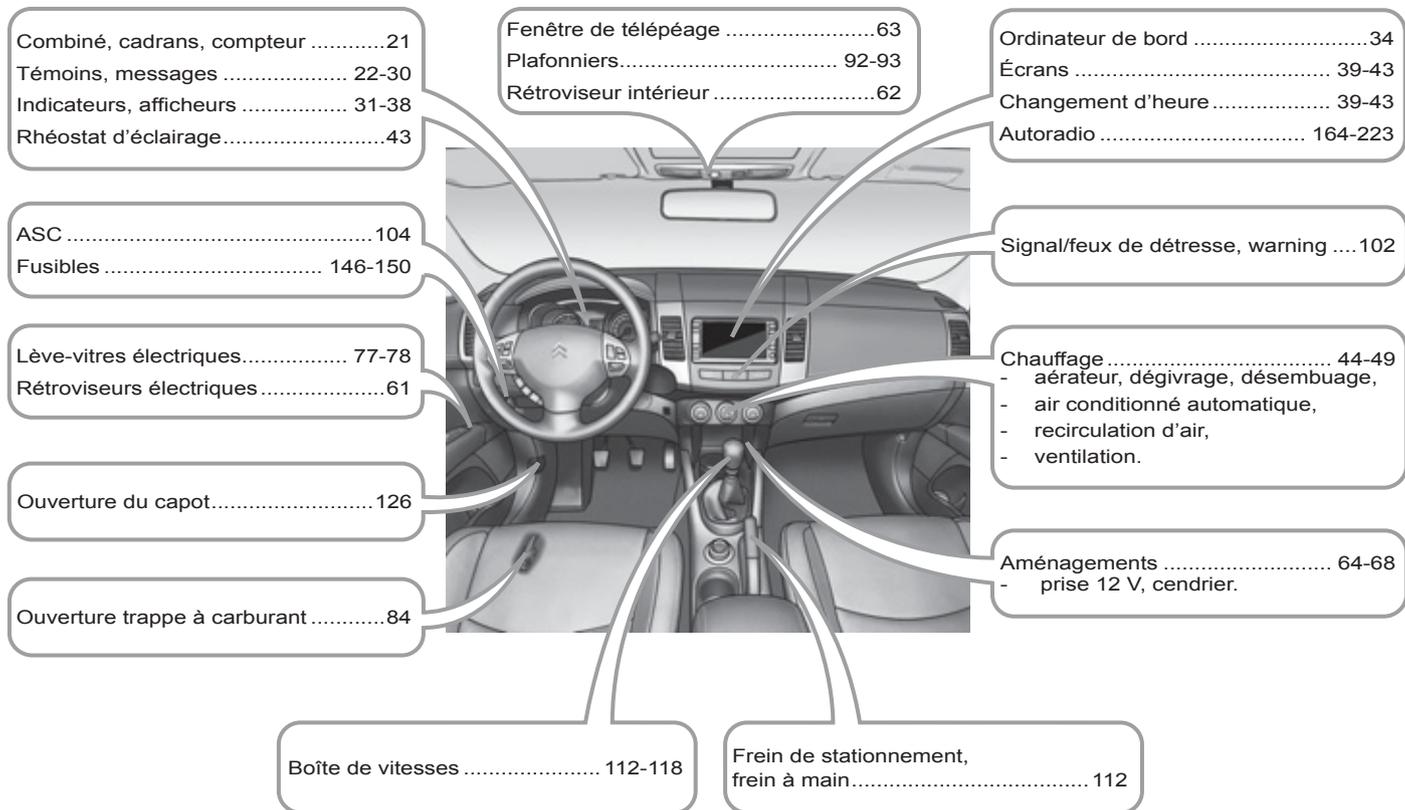
# RECHERCHE VISUELLE

## EXTÉRIEUR ARRIÈRE



# RECHERCHE VISUELLE

## POSTE DE CONDUITE



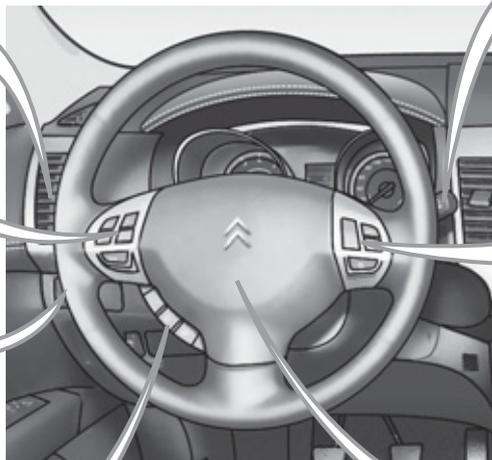
## COMMANDES AU VOLANT

Éclairage..... 86-88  
- feux de croisement,  
- feux de route,  
- antibrouillard.  
Éclairage automatique.....88  
Lave-projecteurs.....90

Commandes autoradio ..... 166, 178

Réglage des projecteurs.....89  
Aide au stationnement..... 123-124  
ASC ..... 104

Commandes du téléphone .....216

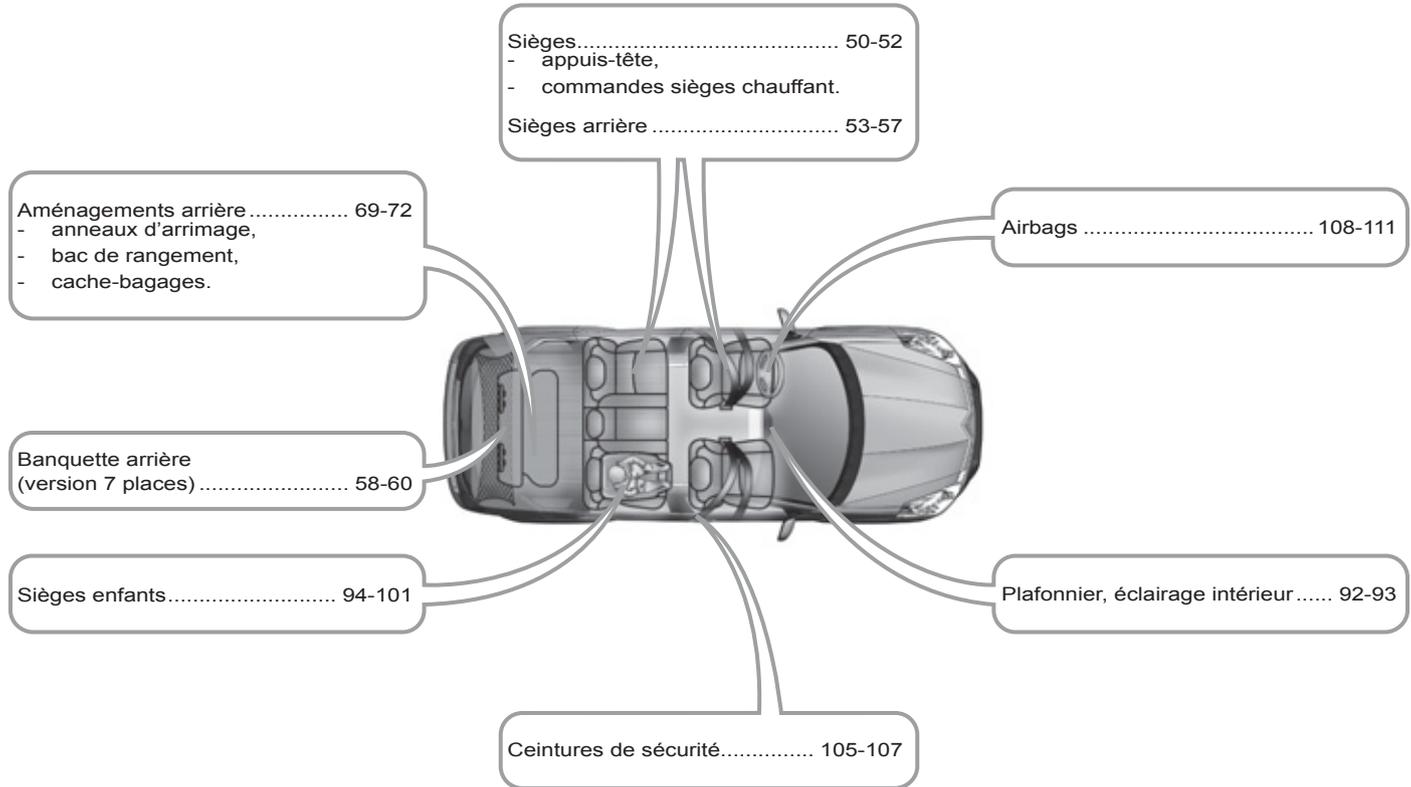


Essuie-vitres ..... 90-91  
Lave-vitre..... 90-91

Régulateur de vitesse..... 121-122

Volant, réglage.....63  
Avertisseur sonore..... 102  
Airbags ..... 108-111

## INTÉRIEUR



## CARACTÉRISTIQUES - ENTRETIEN

Contrôle des niveaux..... 129-131

- alimentation carburant,
- jauge d'huile,
- liquide de direction assistée,
- liquide de frein,
- liquide de refroidissement.

Caractéristiques moteurs..... 159

Masses, charges ..... 160

Dimensions..... 161

Éléments d'identification..... 162

Filtres air/huile, contrôles..... 129-131

Lave-vitres/projecteurs,  
réservoir de remplissage ..... 127-129

Fusibles ..... 146-150

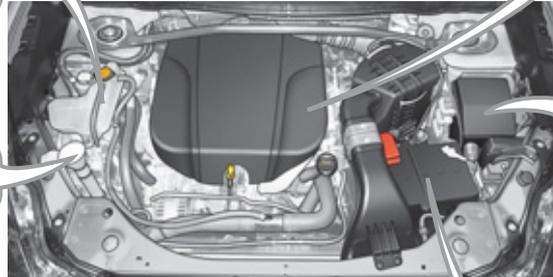
Lampes..... 137-145

Changement d'ampoules..... 137-145

Batterie ..... 151-152

Ouverture capot, béquille ..... 126

Vue sous capots moteurs ..... 127-128



# INDEX ALPHABÉTIQUE

- A** ABS ..... 103  
Accès à la 3ème rangée ..... 54  
Accès aux lampes ..... 137  
Accessoires ..... 158  
Accoudoir arrière ..... 54, 69  
Accoudoir avant ..... 52, 64, 66  
Aérateurs ..... 44  
Aération ..... 19  
Afficheur du combiné ..... 31  
Aide au stationnement arrière ..... 123  
Airbags frontaux ..... 108, 111  
Airbags latéraux ..... 110, 111  
Airbags rideaux ..... 110, 111  
Air conditionné ..... 19  
Air conditionné automatique ..... 46  
Allumage automatique  
des feux ..... 86, 88  
Allumage automatique  
des feux de détresse ..... 102  
Allume-cigares ..... 66  
Aménagements arrière ..... 69  
Aménagements avant ..... 64  
Aménagements du coffre ..... 70  
Aménagements intérieurs ..... 64, 69  
Ampoules (remplacement,  
référence) ..... 137, 142  
Anneaux d'arrimage ..... 70, 71  
Antiblocage des roues (ABS) ..... 103  
Antidémarrage  
électronique ..... 74, 76  
Antipatinage de roues (TCL) ..... 104  
Antipincement ..... 82  
Appuis-tête ..... 52
- A** Arrêt du véhicule ..... 75  
ASC ..... 104  
Attelage ..... 156  
Audio-CD ..... 169, 170,  
172, 175, 177  
Audio-télématique ..... 178-182, 186,  
190, 191, 194, 196, 197, 202-204,  
208-210, 213, 216, 217, 220-222  
Audio-vidéo ..... 190  
Autonomie ..... 31, 32  
Autoradios ..... 164, 166, 167, 169,  
170, 172, 173, 175, 177-182, 186,  
190, 191, 194, 196, 197, 202-204,  
208-210, 213, 216, 217, 220-222  
Avertisseur sonore ..... 102
- B** Balais d'essuie-vitre  
(changement) ..... 153  
Balayage automatique  
des essuie-vitres ..... 91  
Banquette arrière ..... 58  
Barres de toit ..... 157  
Batterie ..... 130  
Bluetooth (téléphone) ..... 220-222  
Boîte à gants climatisable ..... 64, 65  
Boîte de transfert et différentiel  
arrière ..... 130  
Boîte de vitesses «CVT» ..... 113  
Boîte de vitesses «DCS» ..... 115  
Boîte de vitesses manuelle ..... 130  
Bouchon réservoir  
de carburant ..... 84
- C** Cache-bagages ..... 70, 72  
Cadran de bord ..... 21  
Caméra de recul ..... 124  
Capacité du réservoir  
carburant ..... 84  
Carburant ..... 19, 84, 85  
Carte (écran couleur) ..... 186  
CD MP3 ..... 194, 196  
Ceintures de sécurité ..... 106, 107  
Cendrier amovible ..... 64, 67  
Changement d'un balai  
d'essuie-vitre ..... 153  
Changement  
d'une lampe ..... 137, 142  
Changement d'une roue ..... 132-135  
Changeur CD ..... 175, 177  
Changement ..... 19  
Charges remarquables ..... 159  
Chauffage ..... 19, 44, 46  
Clé à télécommande ..... 76  
Clé démonte-roue ..... 132  
Clignotants ..... 102, 137, 142  
Combiné ..... 21  
Commande au volant  
de l'autoradio ..... 166  
Commande d'air conditionné ..... 46  
Commande d'éclairage ..... 86  
Commande d'essuie-vitre ..... 90, 91  
Commande de secours coffre ..... 81  
Commandes  
vocales ..... 217, 220-222  
Compte-tours ..... 21  
Compteur ..... 21

# INDEX ALPHABÉTIQUE

- C** Conduite économique ..... 19  
Configurations des sièges ..... 57  
Consommation carburant ..... 19  
Contrôle du filtre à air ..... 130  
Contrôle du filtre à huile ..... 130  
Contrôle du filtre à particules ..... 130  
Contrôle du filtre habitacle ..... 130  
Contrôle du niveau de la batterie ..... 130  
Contrôle dynamique de stabilité (ASC) ..... 104  
Contrôles ..... 130  
Crevaison ..... 132-134  
Cric ..... 132
- D** Dégivrage ..... 46  
Démarrage du véhicule ..... 75  
Démontage d'une roue ..... 135  
Démontage du surtapis ..... 63  
Désembuage arrière ..... 46  
Diesel ..... 128  
Dimensions ..... 161  
Disques de freins ..... 130  
DVD (mode) ..... 208, 209
- E** Eco-conduite ..... 19  
Ecran couleur ..... 41, 178, 179  
Ecran du combiné ..... 21, 25-31  
Ecran monochrome ..... 39  
Enregistrement d'un CD ..... 194, 197  
Entrée d'air ..... 46  
Entretien courant ..... 19
- F** Fenêtres de télépéage/parking ..... 63  
Fermeture du coffre ..... 80  
Fermeture du volet arrière ..... 80, 81  
Feu antibrouillard arrière ..... 87  
Feux antibrouillard ..... 87  
Feux antibrouillard arrière ..... 142  
Feux arrière ..... 142  
Feux avant ..... 137  
Feux de croisement ..... 137  
Feux de détresse ..... 102  
Feux de plaque minéralogique ..... 142  
Feux de position ..... 137, 142  
Feux de recul ..... 142  
Feux de route ..... 137  
Feux de stop ..... 142  
Feux indicateurs de direction ..... 102  
Fixations ISOFIX ..... 98-100  
Fonction autoroute (clignotants) ..... 102  
Fonctions autoradio ..... 178, 179  
Frein de stationnement ..... 112, 130
- G** Gonflage des pneus ..... 19  
GPS ..... 180-182, 186  
Guidage ..... 180-182, 186
- H** Hayon ..... 80  
Heure (réglage) ..... 39, 41
- I** Identification véhicule ..... 162  
Indicateur d'entretien ..... 31, 33  
Indicateurs de direction (clignotants) ..... 102, 137, 142  
ISOFIX (fixations) ..... 98-100
- J** Jauge de carburant ..... 84
- K** Klaxon ..... 102
- L** Lampes (changement) ..... 137, 142  
Lave-projecteurs ..... 90  
Lave-vitre avant ..... 90  
Lecteur CD MP3 ..... 166, 172, 177, 196  
Lecteurs de carte ..... 92  
Levier de vitesses ..... 19  
Liquide de refroidissement ..... 31, 32  
Lunette arrière (dégivrage) ..... 46
- M** Masses ..... 159  
Menus (audio) ..... 179  
Messages d'erreur (autoradio) ..... 177  
Moteur Diesel ..... 29, 85, 128  
Moteur essence ..... 85, 127  
Motorisations ..... 159  
MP3 (CD) ..... 204

# INDEX ALPHABÉTIQUE

- N** Navigation ..... 180-182, 186  
Neutralisation ASC ..... 104  
Neutralisation de l'airbag  
passager ..... 108  
Niveau d'additif gasoil ..... 129  
Niveau d'huile ..... 129  
Niveau du liquide de direction  
assistée ..... 129  
Niveau du liquide de frein ..... 129  
Niveau du liquide de lave-  
projecteurs ..... 129  
Niveau du liquide de  
lave-vitre ..... 129  
Niveau du liquide  
de refroidissement ..... 129  
Niveau mini carburant ..... 84  
Niveaux et vérifications ..... 127-130  
Numéro de série véhicule ..... 162
- O** Ordinateur de bord ..... 31, 34  
Oubli de la clé ..... 75  
Oubli des feux ..... 87  
Outillage ..... 132  
Ouverture de la trappe  
à carburant ..... 84  
Ouverture du coffre ..... 80  
Ouverture du toit ouvrant ..... 82  
Ouverture du volet arrière ..... 80, 81
- P** Panne de carburant (Diesel) ..... 126  
Pare-brise athermique ..... 63
- P** Pare-soleil ..... 63  
Pile de télécommande ..... 76  
Plafonnier arrière ..... 92  
Plafonnier avant ..... 92  
Plaques d'identification  
constructeur ..... 162  
Plaquettes de freins ..... 130  
Pneumatiques ..... 19  
Poignées de maintien ..... 69  
Porte-bouteille ..... 64, 69  
Porte-gobelets ..... 64, 68, 69  
Portes ..... 79  
Pression des pneumatiques ..... 162  
Prise accessoires  
12V ..... 64, 66, 67, 70, 71  
Projecteurs (réglages) ..... 89  
Projecteurs antibrouillard  
avant ..... 87, 137  
Protection des enfants ..... 94, 97-101
- R** Rabattement/Déploiement  
des rétroviseurs ..... 61  
Rabattement des sièges  
arrière ..... 55  
Radio ..... 169, 170, 190, 191  
Rangements ..... 64, 70  
Recirculation d'air / Air extérieur ..... 46  
REF ..... 103  
Réglage de l'heure ..... 39, 41  
Réglage de la température ..... 46  
Réglage des projecteurs ..... 89  
Réglage des sièges ..... 50, 51, 53
- R** Réglage en hauteur des ceintures  
de sécurité ..... 105  
Réglage en hauteur du volant ..... 63  
Réglages (Menus) ..... 31  
Régulateur de vitesse ..... 121  
Réinitialisation du toit ouvrant ..... 82  
Remontage d'une roue ..... 135  
Remontage du surtapis ..... 63  
Remorquage d'un véhicule ..... 154  
Remplacement  
d'une roue ..... 132-135  
Remplacement  
des lampes ..... 137, 142  
Remplissage du réservoir de  
carburant ..... 84, 85  
Répartiteur électronique  
de freinage (REF) ..... 103  
Répétiteur latéral (clignotant) ..... 137  
Réservoir de carburant ..... 84  
Rétrovisseur intérieur ..... 62  
Rétrovisseurs extérieurs ..... 61  
Révisions ..... 19  
Rhéostat d'éclairage ..... 43  
Roue de secours ..... 132-135
- S** Sécurité  
des enfants ..... 76, 94, 97-101  
Sécurité enfants ..... 101  
Serveur  
de musique ..... 194, 197, 202, 203  
Sièges arrière ..... 53  
Sièges avant ..... 50-52  
Sièges chauffants ..... 52

# INDEX ALPHABÉTIQUE

---

- S** Sièges électriques..... 51  
Sièges enfants ..... 94, 95, 97, 101  
Sièges enfants ISOFIX ..... 98-100  
Signal de détresse ..... 102  
Sous-capot moteur..... 127, 128  
Surtapis ..... 63  
Système 4 roues motrices ..... 119  
Système ABS ..... 103  
Système audio-CD..... 169, 170,  
172, 175, 177  
Système  
  Audio-télématique... 178-182, 186,  
  190, 191, 194, 196, 197, 202-204,  
  208-210, 213, 216, 217, 220-222  
Système d'assistance  
  au freinage ..... 103  
Systèmes ABS et REF ..... 103  
Systèmes de contrôle  
  de la trajectoire ..... 104
- T** TCL..... 104  
Télécommande ..... 76  
Téléphone  
  mains-libres..... 216, 217, 220-222  
Témoin ceintures ..... 105  
Témoin de température  
  du liquide de refroidissement... 32  
Témoin du niveau mini  
  de carburant..... 84  
Témoins d'alerte..... 22-24
- T** Témoins d'état..... 22  
Témoins de marche ..... 22-24  
Température du liquide  
  de refroidissement ..... 32  
Toit ouvrant..... 82  
Totalisateur kilométrique ..... 31, 32  
TP (Informations  
  routières)..... 170, 210  
Trappe à carburant..... 84  
Troisième feu de stop..... 142
- V** Ventilation..... 44  
Vidéo ..... 208, 209  
Volant (réglage)..... 63  
Volet arrière ..... 81  
Volet d'occultation ..... 83



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



A series of ten horizontal lines for writing, positioned to the right of the pen icon.



\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



A series of horizontal lines for writing, starting from the top line and extending down to the bottom line. The lines are evenly spaced and cover most of the page's width.



---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

Cette notice présente tous les équipements disponibles sur l'ensemble de la gamme.

Votre véhicule reprend une partie des équipements décrits dans ce document, en fonction du niveau de finition, de la version et des caractéristiques propres au pays de commercialisation.

Les descriptions et figures sont données sans engagement. Automobiles CITROËN se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques, équipements et accessoires sans être tenue de mettre à jour la présente notice.

Ce document fait partie intégrante de votre véhicule. Pensez à le remettre au nouveau propriétaire en cas de cession.

Pour toute intervention sur votre véhicule, adressez-vous à un atelier qualifié disposant de l'information technique, de la compétence et du matériel adapté, ce que le réseau CITROËN est en mesure de vous apporter.

Automobiles CITROËN atteste, par application des dispositions de la réglementation européenne (Directive 2000/53) relative aux véhicules hors d'usage, qu'elle atteint les objectifs fixés par celle-ci et que des matières recyclées sont utilisées dans la fabrication des produits qu'elle commercialise.

Les reproductions et traductions même partielles sont interdites sans autorisation écrite d'Automobiles CITROËN.

Imprimé en UE  
Français  
05-11

#### CITROËN AUTOMOBILES

Siège social : Immeuble Colisée III, 12 rue Fructidor - 75835 Paris Cedex 17 - France  
TÉL. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - [www.citroën.fr](http://www.citroën.fr)  
S.A. au capital de 16 000 000 € - R.C.S. Paris 642 050 199 - Siret 642 050 199 00644 - APE 741 J



# 11CCR.0010

## Français

2011 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Edipro